



# MEMORIA

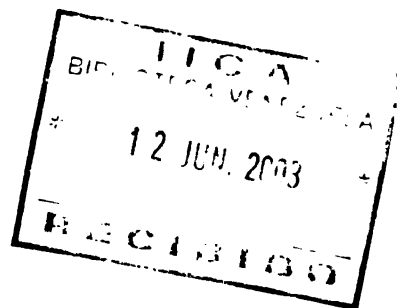
EVENTOS TECNICOS Y SOCIALES EN EL MARCO  
DEL SEXAGESIMO ANIVERSARIO DEL ICA EN  
EL PERU

10 y 11 de Octubre del 2002  
LIMA - PERU



II CA  
BIBLIOTECA VENEZUELA  
\* 12 JUN. 2003 \*  
RECIBO





# MEMORIA

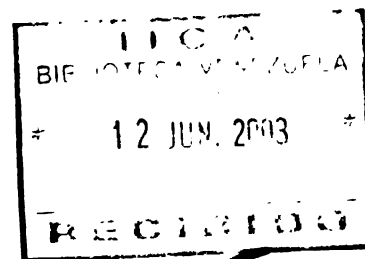
## EVENTOS TECNICOS Y SOCIALES EN EL MARCO DEL SEXAGÉSIMO ANIVERSARIO DEL IICA EN EL PERU

10 y 11 de Octubre del 2002

LIMA – PERU.

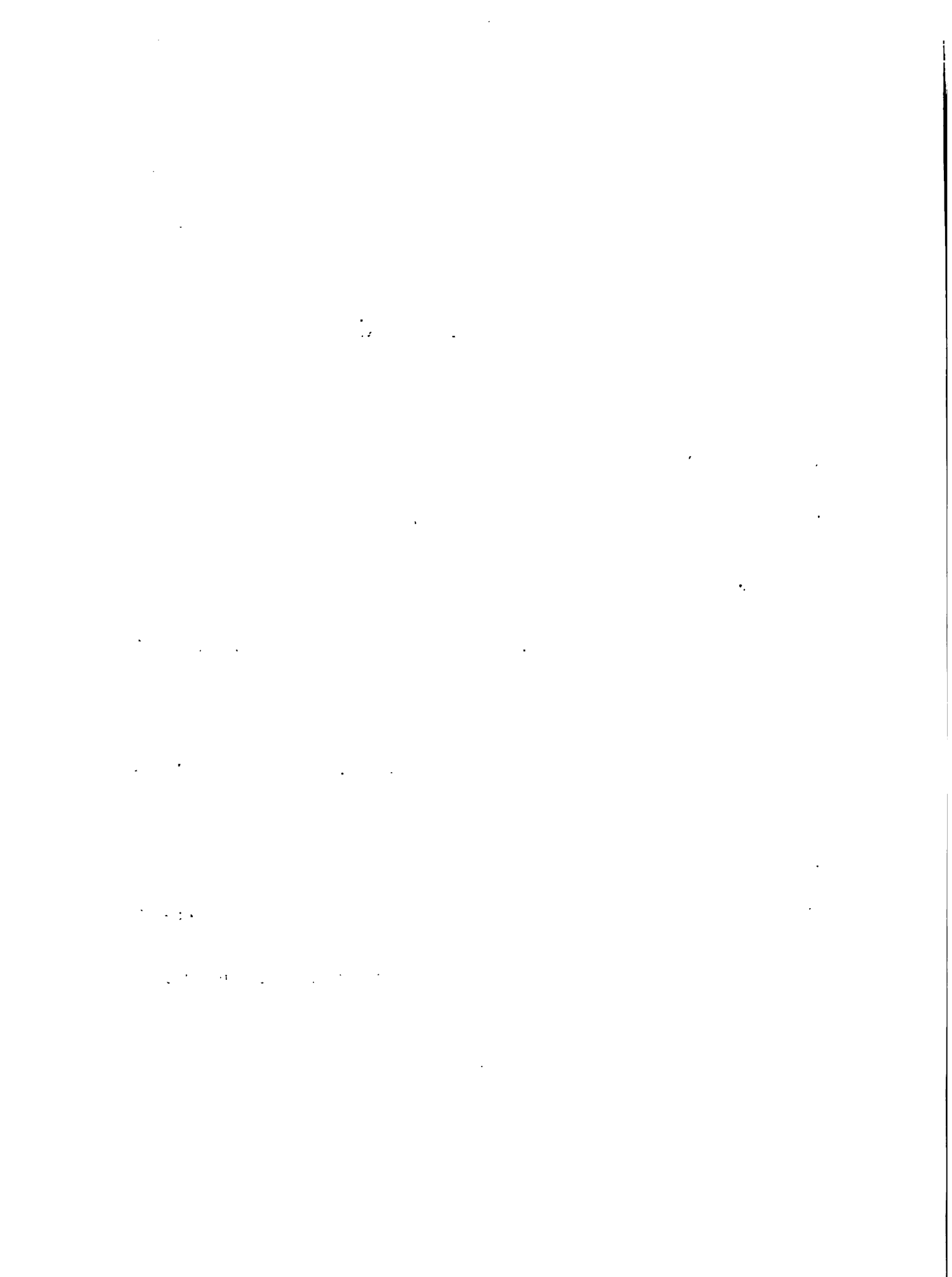
00004474

11CA  
E14  
300



## INDICE GENERAL

	Pg.
<b>Conferencia "Desarrollo Rural, una Nueva Visión del Territorio, Experiencias Aprendidas en América Latina y el Caribe".....</b>	<b>3 - 96</b>
<b>Conversatorio: "El IICA en el Perú - Lecciones Aprendidas y Perspectivas Futuras" .....</b>	<b>96 - 142</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>143 - 148</b>
<b>1. Reseña del Evento Social en el "Hotel Sheraton".....</b>	<b>144</b>
<b>2. Relación de Asistentes a los eventos del 60° Aniversario .....</b>	<b>145 - 148</b>
○ Conferencia " Desarrollo Rural, una Nueva Visión del Territorio, Experiencias Aprendidas en América Latina y el Caribe"	
○ Acto Central por el 60° aniversario "Hotel Sheraton"	





**CONFERENCIA:  
“DESARROLLO RURAL, UNA NUEVA VISIÓN DEL  
TERRITORIO, EXPERIENCIAS APRENDIDAS EN AMERICA  
LATINA Y EL CARIBE”**



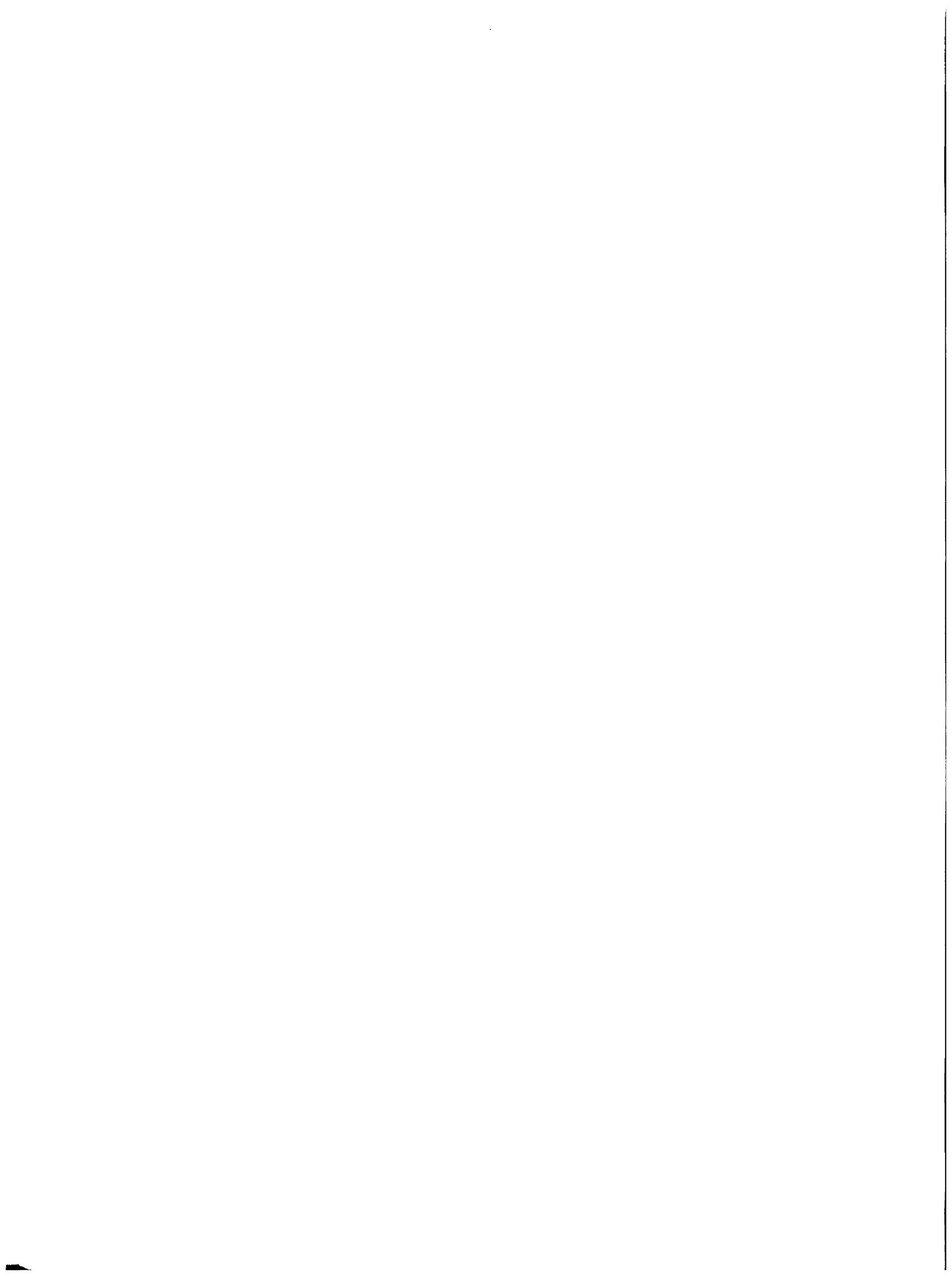
**SEDE:** Ministerio de Agricultura 6to. Piso – Paraninfo

**FECHA:** Lima, 10 de Octubre de 2002 - Perú



## INDICE

INSTALACIÓN.....	8
Freddy Rojas Pérez - Representante del IICA en el Perú:.....	9
Efraín Palti Solano - Viceministro de Agricultura. ....	12
Juan Manuel Benites Ramos - Director General de la Oficina de Planificación Agraria .....	13
PANEL I .....	15
ASPECTOS CONCEPTUALES Y EXPERIENCIAS LATINOAMERICANAS .....	15
Rafael Echeverry - Especialista en Desarrollo – IICA. "El Desarrollo Rural con enfoque territorial". ....	16
Marcelo Duncan - Especialista en Desarrollo Rural – IICA. "La experiencia del observatorio de Desarrollo Rural del Brasil". ....	28
Roberto Gonzáles - Especialista en Desarrollo Rural – IICA. "La Experiencia de los Programas de Desarrollo Rural en el Ecuador" .....	37
COMENTARIOS DE INVITADOS ESPECIALES .....	45
Javier Iguñiz - Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza. ....	45
Efraín Palti - Viceministro de Agricultura – Perú.....	50
Gastón Garatea - Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza .....	55
SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS .....	57
Edmundo Murrugarra .....	57
Francisco Vizconte - Coordinadora Rural del Perú .....	58
Sandra Távara - Instituto de Desarrollo de Recursos Humanos- Ministerio de Salud.....	58
Rafael Echeverry .....	59
Marcelo Duncan.....	61



<b>Roberto González.....</b>	<b>61</b>
<b>Efraín Palti .....</b>	<b>62</b>
<b>Gastón Garatea .....</b>	<b>62</b>
<b>PANEL II .....</b>	<b>63</b>
<b>EXPERIENCIAS Y PROPUESTAS PARA EL PERU.....</b>	<b>63</b>
<b>Andrés Escudero - Ministerio de Agricultura – Perú.....</b>	<b>63</b>
<b>Roxana García Bedoya - Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza .....</b>	<b>67</b>
<b>Helmut Egger - Agencia Alemana para la Cooperación - GTZ .....</b>	<b>72</b>
<b>Roberto Cogno - Cooperación Europea. ....</b>	<b>76</b>
<b>Representante del MINDES .....</b>	<b>79</b>
<b>SESIÓN DE CLAUSURA .....</b>	<b>83</b>
<b>EXPERIENCIAS Y PROPUESTAS PARA EL PERÚ.....</b>	<b>83</b>
<b>Hernando Riveros - Especialista en Agronegocios y Director PRODAR-IICA Relatoria General. ....</b>	<b>84</b>
<b>Efraín Palti, Viceministro de Agricultura – Perú.....</b>	<b>87</b>

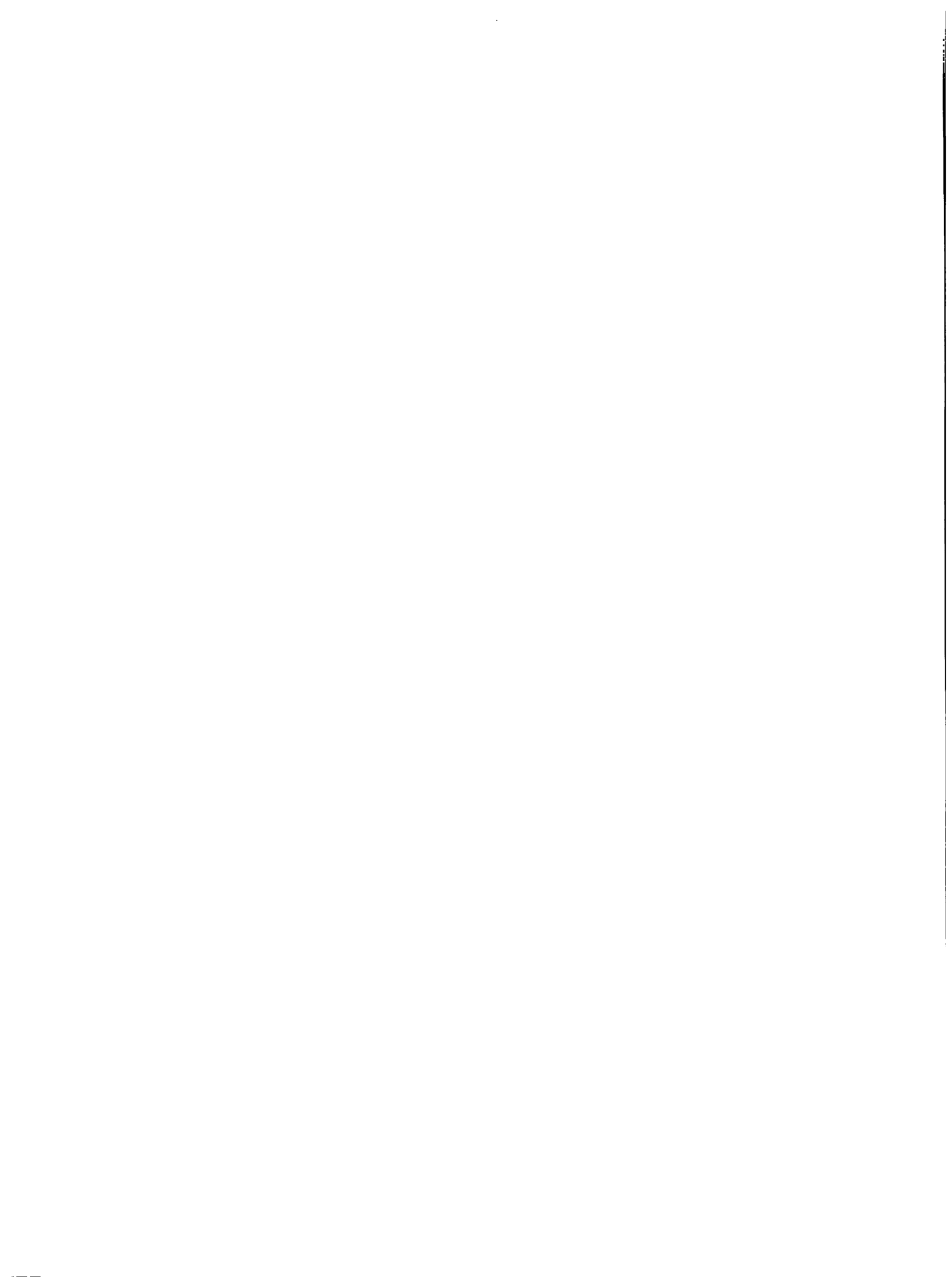


## **INSTALACIÓN**

**Freddy Rojas Pérez – Representante del IICA en el Perú**

**Efraín Palti Solano - Viceministro de Agricultura del Perú**

**Juan Manuel Benítez – Director General de Planificación del Ministerio de Agricultura del Perú**





## **Freddy Rojas Pérez**

### **Representante del IICA en el Perú:**

**Sr. Viceministro de Agricultura; Efraín Palti, señores miembros de la Dirección General de Planificación del Ministerio de Agricultura, distinguidos invitados especiales, Padre Garatea; miembro de la Mesa de Concertación de la Lucha Contra la Pobreza, distinguidos amigos de la Cooperación Técnica Internacional, compañeros de trabajo, ex funcionarios del IICA presentes, señoras y señores:**



**Para nosotros, para el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, este evento es de una gran significación no sólo porque estamos conmemorando el sesenta aniversario de nuestra Institución, sino, porque vamos a abordar en el día de hoy, un tema de mucha importancia que constituye un área temática de nuestra joven, digo joven institución, porque tenemos sesenta años; una institución vieja con gente joven, quiere decir que renueva principios.**

**Abordar el Desarrollo Rural, es un tema que ha generado muchas controversias y muchas discusiones, y pertenece al campo de la Sociología Rural, al campo de las Ciencias Sociales, al campo de la Técnica Social; evidentemente hay posiciones distintas cuando se aborda el tema de Desarrollo Rural.**

**En las últimas dos décadas, si nosotros analizamos un poco las experiencias que se han desarrollado en este tema, observamos que existen visiones un tanto ideológicas que tratan de percibir el Desarrollo Rural como un tema que tiene que ver con políticas existencialistas, distributivas y sociales. Muchas de esas concepciones también visualizan el tema del Desarrollo Rural relacionándolo con el sector tradicional y con la pobreza.**

**Generalmente, se piensa que el territorio rural es un espacio donde hay carencias, donde no se puede generar riquezas; esto corresponde a una visión bien sesgada, reduccionista y muy tradicional de lo rural. Es importante darle al Desarrollo Rural una nueva visión, hay revalorización el tema, pensando más en términos de territorio y en una ruralidad mucho más expresiva, que tenga que ver con la gestión, el reordenamiento del territorio, los temas del desarrollo local y la gestión local, bienestar, progreso en todas las formas;**

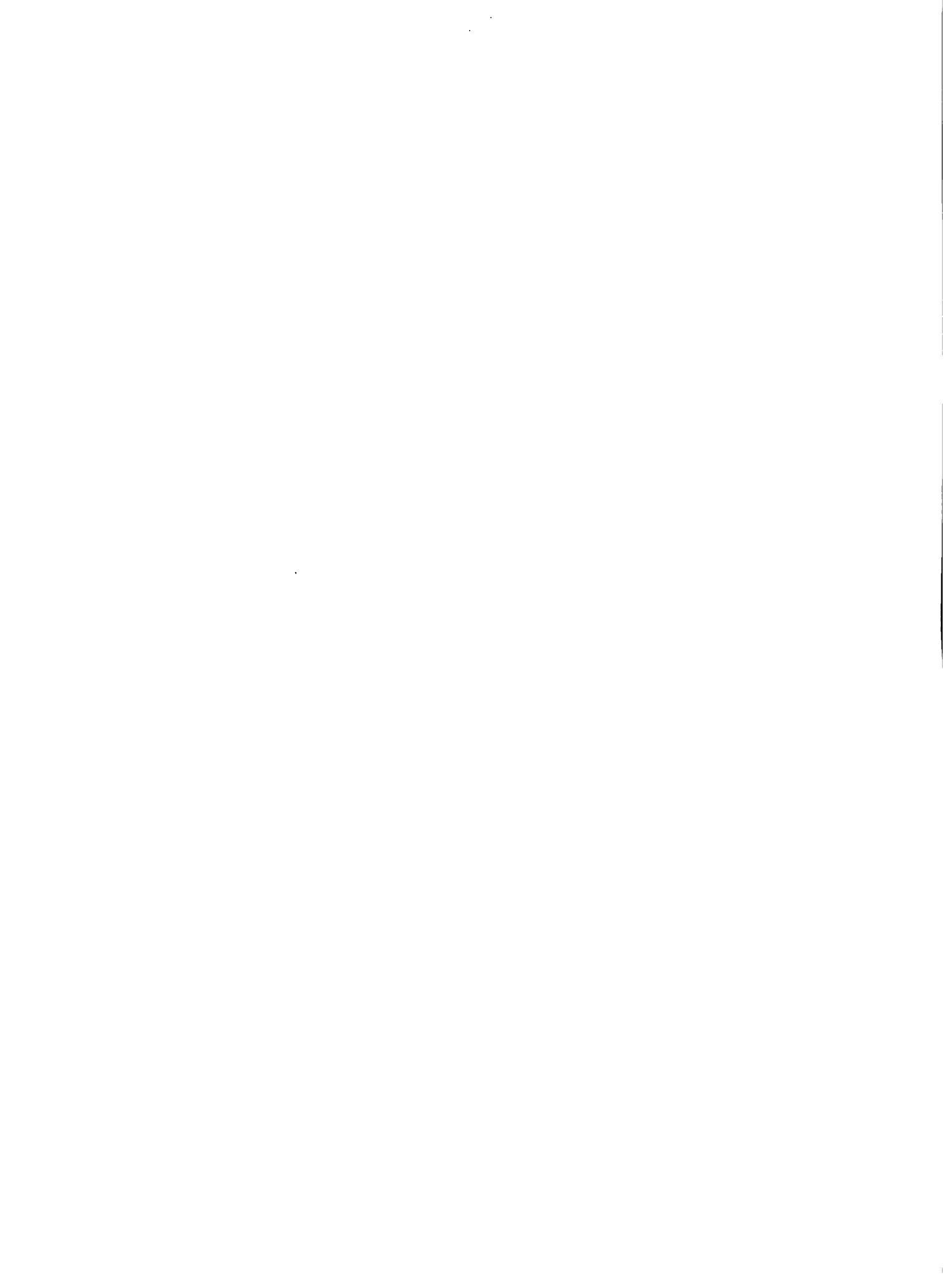


económico, social, cultural y cohesión social y territorial que permiten generar capacidades en las comunidades y en las sociedades rurales con autoestima y capacidad de autoservicio para construir un tejido social, expresión viva de la ruralidad en el seno del territorio.

Creo que cada uno de nosotros se habrá planteado en alguna oportunidad, el aporte del territorio rural a la sociedad en general, en términos de oxígeno, de diversidad, de disfrutar de un ambiente limpio y de sus recursos naturales. Considero que algunas economías campesinas agrícolas y no agrícolas han llegado a ser más competitivas que cualquiera de los sectores económicos modernos.

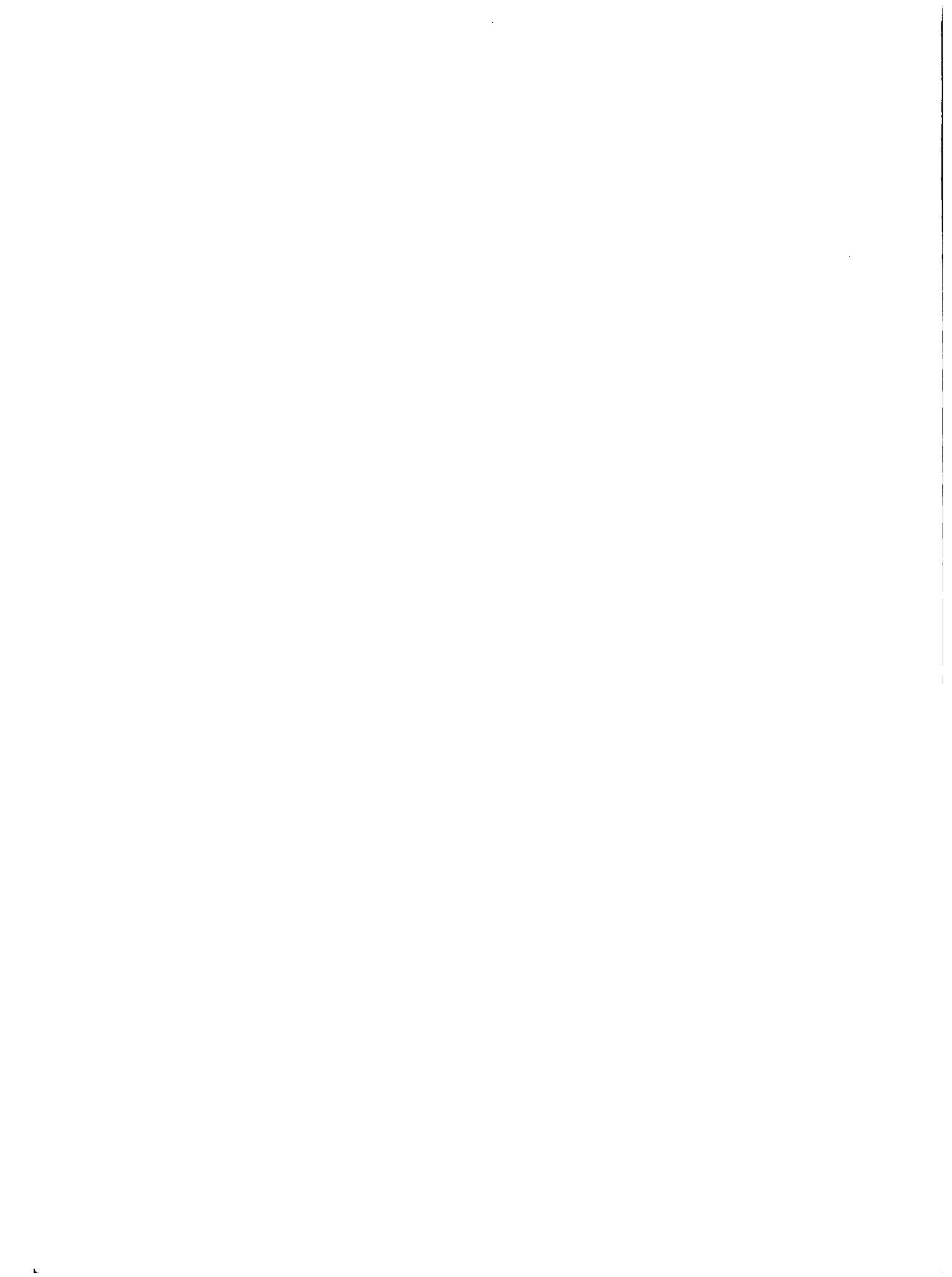
Es importante también plantearse la necesidad de reconceptualizar, de revalorizar la importancia que tiene los temas de la *identidad cultural*, los *valores*, la *cultura*; que son aspectos que se inician casualmente en el seno del territorio rural y que no solamente se generan; también se desarrollan, conservan y transmiten. Esto es una necesidad de comenzar a recapitular, revalorizar, resignificar, inclusive redimensionar lo que realmente es lo rural bajo una concepción ampliada de territorio. Nos permite esto, poner en su justa dimensión unas nuevas concepciones que tratan de rescatar el valor multiproductivo y la potencia que significa lo positivo que tiene el territorio rural. Por ello, hemos considerado conveniente en el marco de nuestra celebración, compartir con los especialistas rurales del Perú y con las autoridades del Ministerio e inclusive con otras agencias de cooperación internacional la experiencia que tiene nuestra Institución en sus 34 países, pero fundamentalmente poner dichas experiencias a disposición del Perú.

Se trata de dar una lectura a las experiencias aprendidas en esta importante materia. Vamos a manejar el día de hoy, todo lo que es el desarrollo conceptual de esta *Nueva Ruralidad*, de esta nueva visión de lo rural y del territorio; pero también, vamos a tratar de compartir con ustedes las experiencias prácticas de las realizaciones concretas de Desarrollo Rural que tiene nuestra Institución en otros países y poder, repito, compartir con las experiencias peruanas y las experiencias de los otros organismos internacionales y generar a partir de este momento un proceso, ¡un largo proceso!; un profundo y exhaustivo análisis y reflexión en torno al tema, para tratar de común acuerdo esta convocatoria, que no solamente la hace el IICA; sino, la hace el Ministerio y la Mesa de Concertación de Lucha Contra la Pobreza. Una convocatoria para que todas estas organizaciones que de una u otra manera están poniendo su grano de arena, sus acciones, sus recursos a este importante tema, podamos compartir e inclusive ayudar bajo una acción sinérgica multi institucional y contribuir con mecanismos reales al Ministerio de Agricultura, para la formulación de políticas de Desarrollo Rural para el Perú.



**Sin mucho preámbulo, todos esperamos y aspiramos a que el día de hoy se genere un proceso de discusión, reflexión y profundo análisis que permita convocar a todas las instancias y a todas las instituciones para poder comenzar en el país a constituir el Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural, que prácticamente ha sido un mandato de todos los directores de los organismos internacionales: IICA, USAID, GTZ, CEPAL, FIDA, FAO, BID y BM; así como, otras agencias de cooperación internacional que han manifestado su interés por integrarse a ésta iniciativa en el Perú, cabe destacar entre otras: La Unión Europea, Cooperación Suiza, Cooperación Japonesa, etc. Así; todos, concordando esfuerzos, recursos, capacidades técnicas instaladas, poder realmente construir y establecer mecanismos que permitan diseñar las política que tenga a bien el Ministerio desarrollar en beneficio del Desarrollo Rural de este importante país como lo es el Perú.**

**De nuevo señores, muchas gracias a ustedes por su presencia y sólo resta desearles que el día de hoy sea lo más provechoso y productivo para ésta importante tarea que se nos avecina. Muchas gracias.**



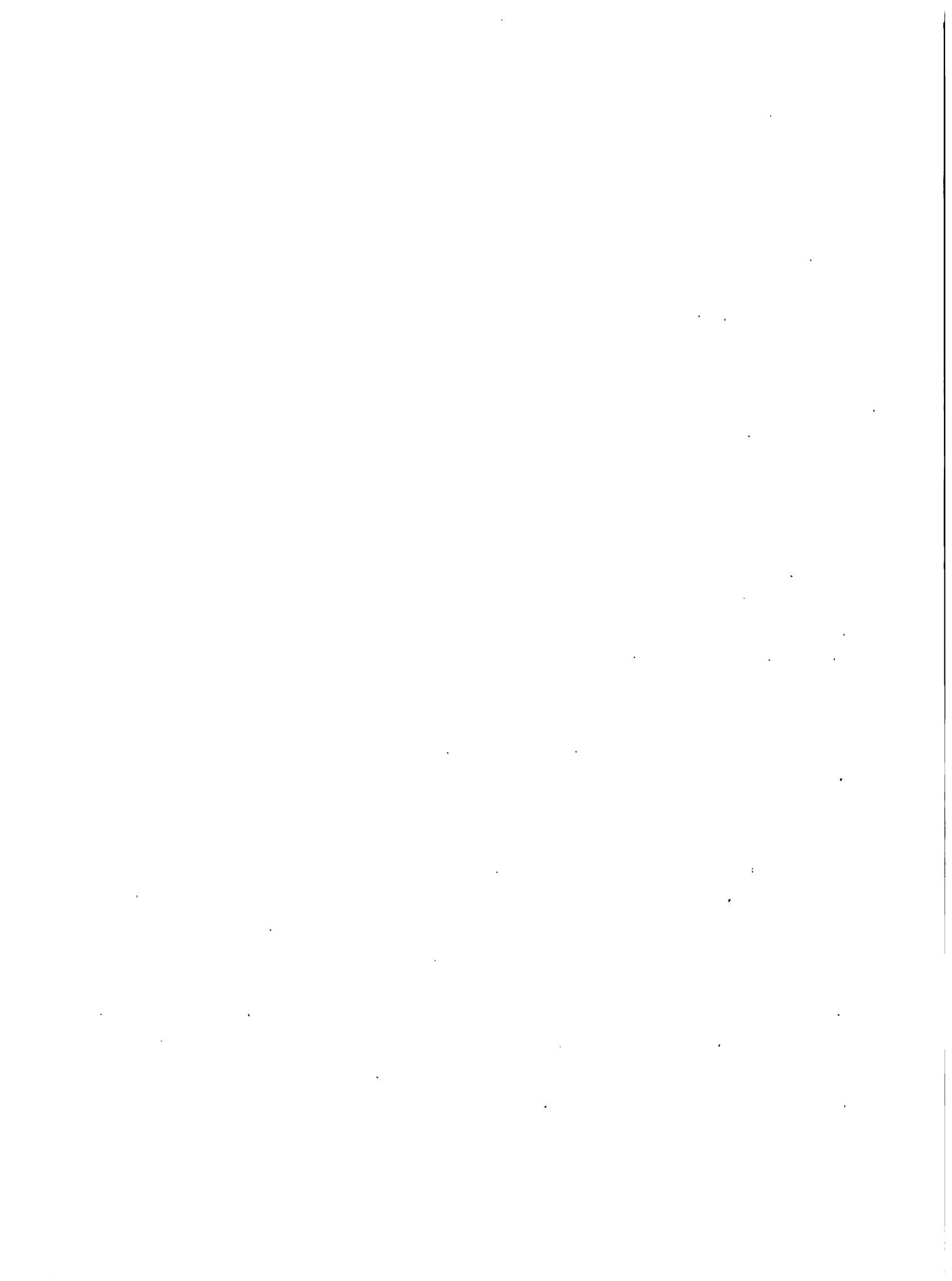
## Efraín Palti Solano

### Viceministro de Agricultura.

Sr. Freddy Rojas representante del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, distinguidos representantes de los organismos internacionales, damas y caballeros. En nombre del Ministro de Agricultura, Ing. Álvaro Quijandría Salmón y el mío propio les doy la bienvenida a todos ustedes a este importante evento. Quisiera hacer un paréntesis porque hoy día se cumplen sesenta años del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, el IICA, es una fecha muy importante que tenemos que recordarla con satisfacción, por labor que ha cumplido a lo largo de éstos sesenta años.



El IICA ha estado permanentemente colaborando con el Ministerio de Agricultura en estos sesenta años. Hemos tenido la oportunidad de intercambiar ideas sobre muchos programas; como no recordar al IICA en el tema de **PROPLAN**, cuando en la época del setenta la planificación estaba en boga, el IICA fue una de las instituciones que colaboró intensivamente con el Ministerio de Agricultura con el desarrollo del Sistema de Planificación Agraria y fue por coincidencia un funcionario peruano: Lizardo de Las Casas, que trabajó intensivamente en este tema; como no recordar al IICA en el tema de la **Gestión**, el IICA ha venido desarrollando el tema de la gestión intercambiando ideas con nosotros; como no recordar al IICA en el tema de la **Capacitación**, todo el mundo sabe que es importantísimo para el desarrollo de nuestros países; como no recordar al IICA en el tema de la **Reforma Agraria**, en la época que el Perú inició el proceso de Reforma Agraria, el IICA fue una institución ligada permanentemente con nosotros, para intercambiar ideas sobre ese importante tema de cambio estructural; como no recordar al IICA en el tema de la **Agroindustria**, vino desarrollando después con gran interés este tema que todos reconocemos también de vital importancia; como no recordar al IICA en el apoyo que ha dado en el tema de la **Exportación**; como no recordar al IICA en el tema del **Comercio**, ustedes saben que en la época moderna uno de los temas más importantes es el vinculado con el comercio, las relaciones con el ALCA, con el OMC; como no recordar al IICA en el tema de la **Sanidad Animal** y la **Sanidad Vegetal** que nos ha venido colaborando hasta un último momento en la lucha contra la mosca de la fruta; y, como no recordar al IICA en este tema de vital importancia que es el **Desarrollo Rural** vinculado con el **territorio**.





Por esas razones el Perú reconoce y quiere siempre al IICA, por esa y otras razones durante estos sesenta años, el país ha venido ligado con esta Institución que ha sido una de las instituciones que ha dado un apoyo permanente al Desarrollo Agrario del Perú; por eso, en nombre del Ministro de Agricultura, de los funcionarios públicos, organizaciones agrarias, campesinos, que de alguna u otra manera están vinculados con el IICA tenemos que congratulamos y deseamos felicitaciones por este 60º aniversario.

Hoy día, nos reúne además en esta importante celebración el tratamiento de un importante tema que lo vamos a ver con detalle a continuación, y en la cual tendré la posibilidad de participar como panelista.

En nombre nuevamente del Ministro y el mío propio les doy la bienvenida y declaro como inaugurado este evento. Muchas gracias.

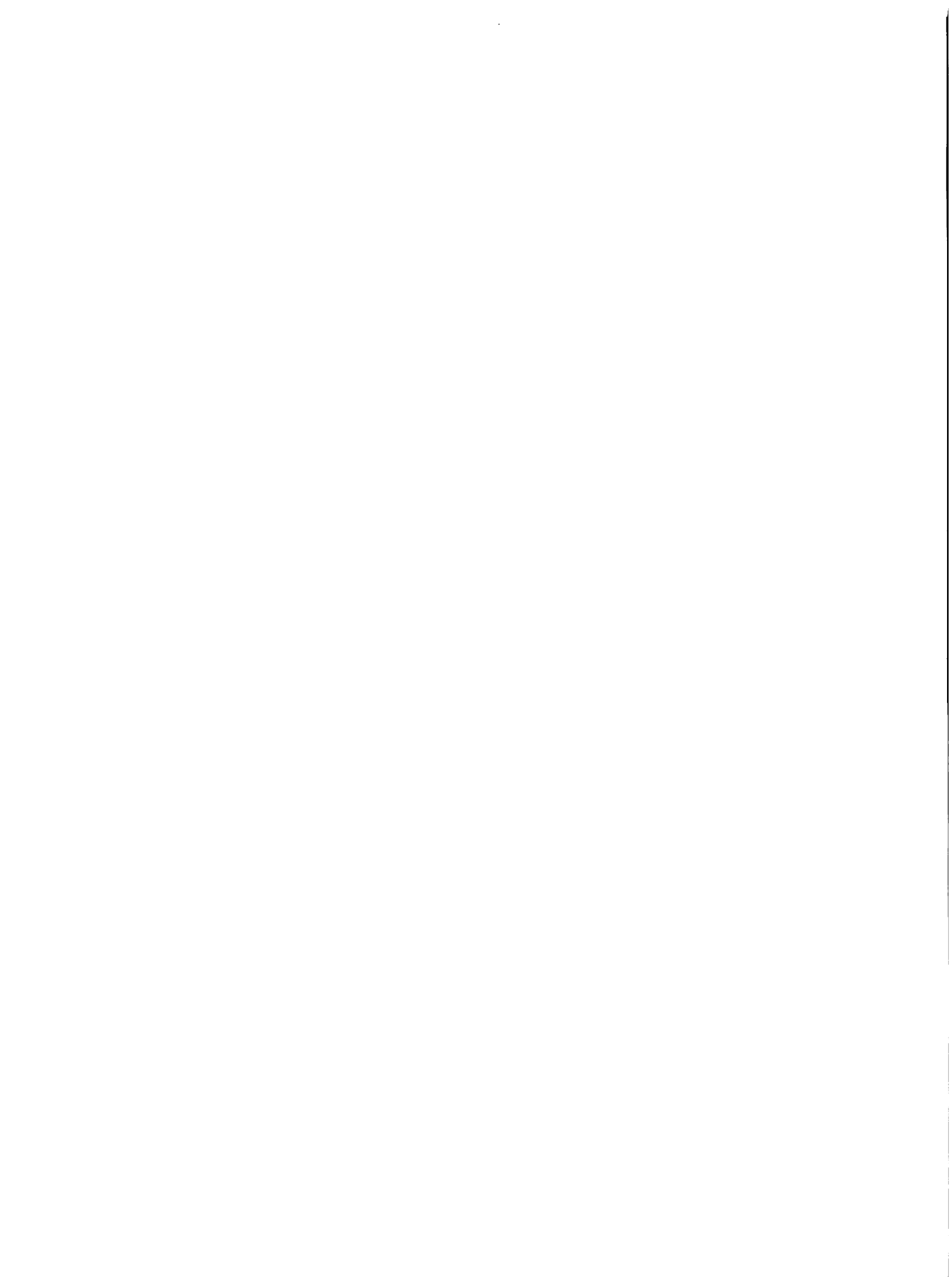
**Juan Manuel Benítez Ramos**

**Director General de la Oficina de Planificación Agraria**

Muy buenos días a todos, les doy la bienvenida a esta casa. Para el Ministerio de Agricultura, es un momento importante para nosotros. Como Ministerio hemos asumido el liderazgo de esta tarea: de construir una estrategia de Desarrollo Rural para el Perú; que creo, es sumamente importante en este momento, porque eso marcaría una metodología de trabajo no sólo para el sector público; sino, para el sector privado. Sabemos que existen ya muchas experiencias en el Perú, no estamos realmente pensando para nada que estamos inventando la pólvora, pero sí, creemos que es importante sistematizar las experiencias positivas realizadas, para poder trabajar sobre una estrategia común. Por ello, que la Oficina General de Planificación tomó contacto con la Presidencia del Consejo de Ministros y hemos avanzado en la creación de una Comisión Multisectorial que además con el apoyo de las agencias de Cooperación Internacional aquí presentes nos van a permitir poder trabajar esta estrategia.

Existen ya algunos aportes importantes, por ejemplo; el trabajo que recientemente ha presentado el Banco Mundial sobre una estrategia de Desarrollo Rural para la Sierra, están también las propuestas que han presentado algunas otras fuentes cooperantes; el IICA tiene trabajos y algunos los va a presentar el día de hoy.

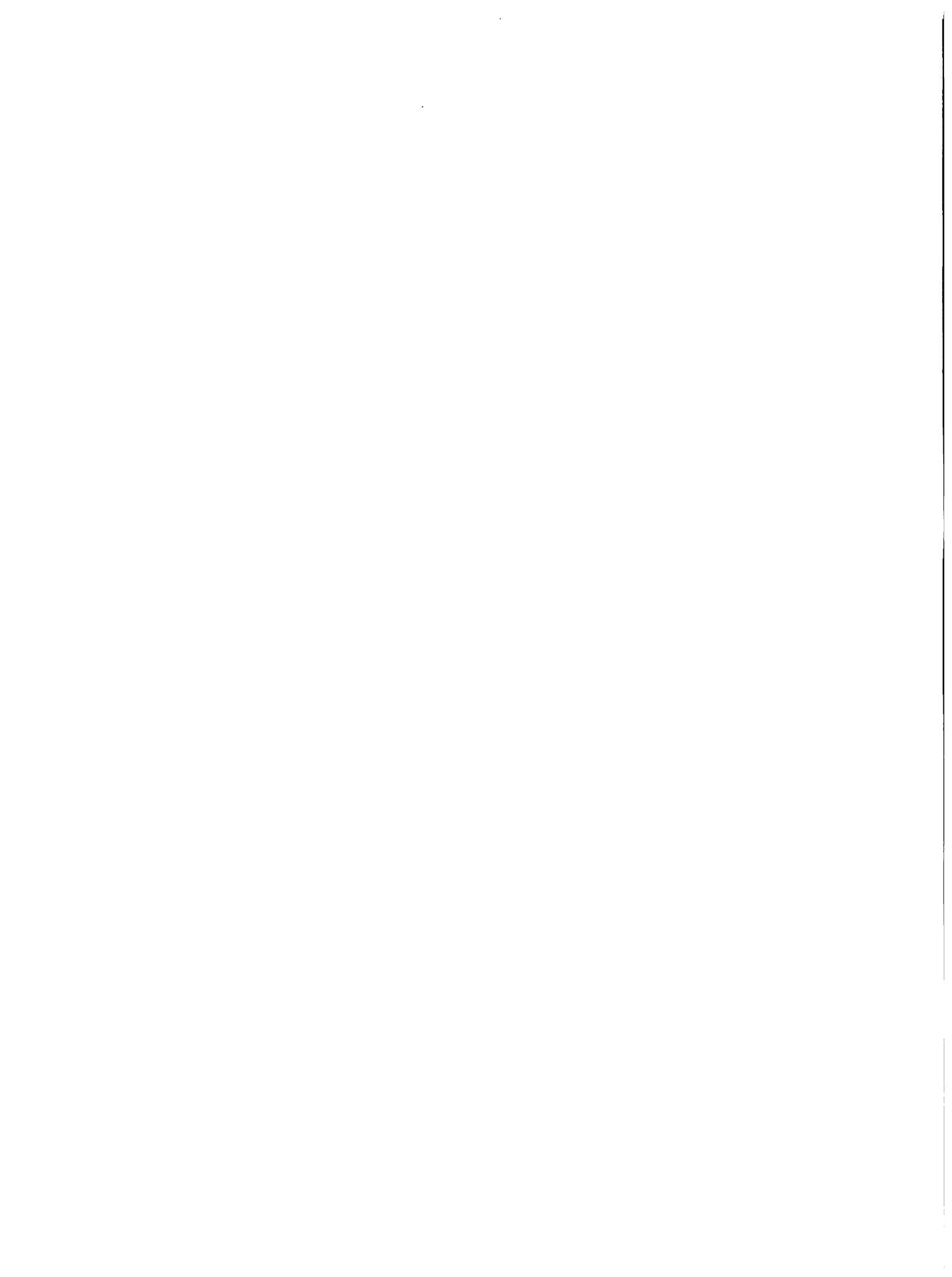
La intención de estas reuniones es ir generando un trabajo continuo, una discusión que permita lograr este producto que hemos señalado como muy importante para nuestro país,



para el Ministerio de Agricultura especialmente. Quiero que se entienda de que si bien Agricultura esta comandando el proceso, por ser la actividad económica más importante en el área rural, no consideramos de ninguna manera que sea exclusivamente un tema agrario el tema de Desarrollo Rural; sino, un tema multisectorial. Por eso mismo, hemos invitado y deben estar aquí presentes representantes de otros Ministerios.

Consideramos sumamente importante que tengamos planes de acción concertados que nos permitan lograr el desarrollo de las áreas menos favorecidas. En ese sentido les pido que pongan mucha atención a este tema, que presten mucho apoyo para poder concretar esta meta que nosotros consideramos nuevamente de vital importancia; así como lo es también el otro tema que agricultura está manejando, que es el de Seguridad Alimentaria; son dos temas para nosotros fundamentales los que tienen que ver directamente con la lucha contra la pobreza y con el desarrollo, nuevamente repito, de los menos favorecidos del país.

Les doy nuevamente la bienvenida y espero que este primer esfuerzo sea la primera piedra de un camino que no sea tampoco demasiado largo, porque los menos favorecidos, los más pobres del país, esperan resultados pronto. Muchas gracias.



## **PANEL I**

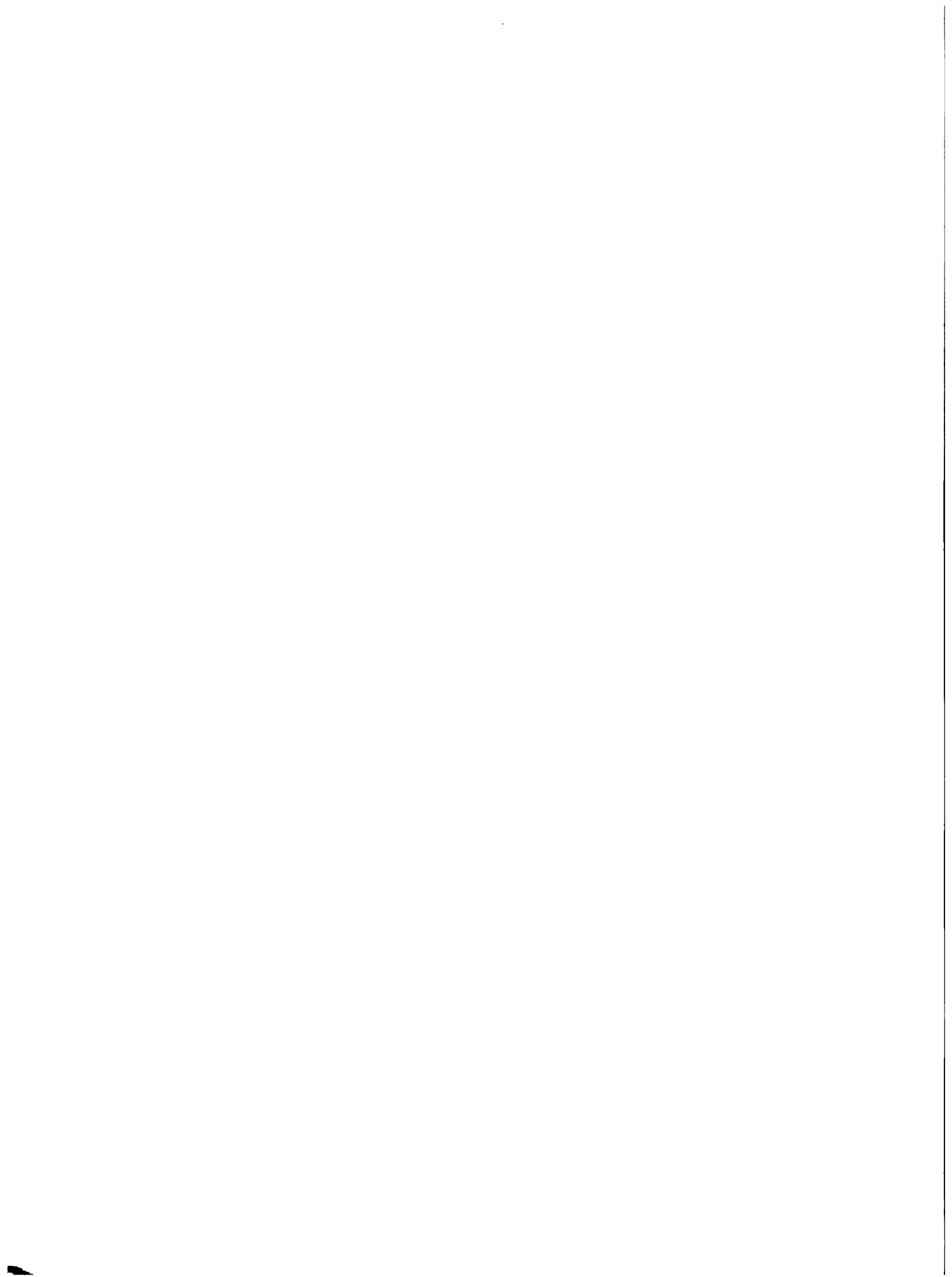
### **ASPECTOS CONCEPTUALES Y EXPERIENCIAS LATINOAMERICANAS**

**Panelistas:**

**“El Desarrollo Rural con Enfoque Territorial” - Rafael Echeverry, Especialista en Desarrollo - IICA**

**“La Experiencia del Observatorio de Desarrollo Rural del Brasil” - Marcelo Duncan, Especialista en Desarrollo Rural – IICA**

**“La Experiencia de los Programas de Desarrollo Rural en el Ecuador” – Roberto González, Especialista en Desarrollo Rural – IICA**



## **Rafael Echeverry**

### **Especialista sobre Desarrollo Rural – IICA**

#### **“El Desarrollo Rural con enfoque Territorial”.**

Primero que todo, quiero agradecer en nombre del Instituto Interamericano y Cooperación para la Agricultura la invitación que nos ha hecho tanto la oficina de la Representación del IICA aquí en el Perú, como al Ministerio de Agricultura y la bienvenida que hemos tenido.

En esta primera presentación yo quisiera tratar de compartir con ustedes algunas de las reflexiones que hemos venido haciendo en el Instituto, asimismo, recogiendo las muchas preocupaciones que hay alrededor del tema del Desarrollo Rural en el continente.



Sesenta años de trabajo del Instituto, reflejan años de trabajo y de esfuerzos de muchos países, gobiernos, intelectuales, técnicos, empresarios, campesinos y organizaciones en tratar de darle un sentido al desarrollo de nuestras comunidades rurales en el continente.

Cuando nosotros hablamos de experiencias y lecciones aprendidas, lo primero que tenemos obligatoriamente que poner sobre la mesa es el tema del impacto que ha tenido el Desarrollo Rural en la última mitad de siglo, por consiguiente: ¿Qué hemos conseguido nosotros en términos de Desarrollo Rural del continente?

El segundo punto que quisiera tratar es el cómo, a partir de estos resultados, hemos tratado de elaborar un conjunto de diagnósticos e interpretaciones que nos permitan explicar: ¿Qué es lo que ha ocurrido?, ¿Por qué? y ¿Cómo?, y finalmente tratar de contribuir dentro de la discusión, recogiendo los elementos que se están proponiendo en muchos escenarios de los cuales el IICA es un protagonista muy activo; pero, son muchos otros los que están trabajando sobre nuevas visiones en el tema de Desarrollo Rural Sostenible.

Cuando hablamos del tema de Desarrollo Rural, tenemos que enfrentarnos a una situación de tono con respecto al diagnóstico sobre el sector rural en América Latina; la verdad es que después de muchas inversiones, esfuerzos institucionales y fuertes procesos políticos a lo largo y ancho del continente, el resultado de todo esto es realmente pobre. Las condiciones de vida en el medio rural del continente son realmente alarmantes, la concentración de los niveles de pobreza, el desarraigo de las comunidades, la descomposición





de muchos de nuestros territorios, los procesos de desplazamiento de población que se siguen generando en muchas de las comunidades rurales de nuestro continente y la gran debilidad institucional que aqueja a una buena parte de los territorios rurales, nos indican con claridad que hemos venido trabajando en un sentido contrario a los resultados positivos que esperábamos.

Quiero insistir en este punto, porque la verdad es que después de muchos años se nos ha vuelto un eslogan, una situación fácilmente aceptable de entender y creer que la pobreza es connatural al medio rural, hemos llegado realmente a aceptar la pobreza como uno de los componentes del medio rural, al igual como aceptamos el aire, la vegetación el agua, etc.; y nuestros países no tienen y no han tenido en las últimas décadas las respuestas de magnitudes suficientemente grandes a los grandes problemas que se generan y que se han generado en el precario desarrollo del medio rural.

Cuando digo, el tono de los problemas es porque la verdad, hay una gran contradicción entre la magnitud del problema y la magnitud de las soluciones que se han tratado de implementar para resolver el problema central del desarrollo del medio rural, cuando uno trata de hacer interpretaciones de que hay detrás de la problemática rural, aparece un elemento esencial que es común; puede uno visualizar en el análisis de los distintos esquemas y estrategias de política en el continente, muchas veces nos quejamos y se ha vuelto casi como un consenso y una realidad compartida por todos, que el medio rural y la estrategia de desarrollo agrícola y rural ha carecido de una política coherente, consistente y continua en nuestros países; se dice que uno de los problemas sobre la agricultura y los medios rurales es que no hay continuidad y claridad en la política

Si nosotros miramos en los análisis que hemos logrado realizar sobre los patrones de desarrollo en los distintos países del continente latinoamericano, encontramos que eso no es cierto, que sí había políticas consistentes, permanentes y claras que han desarrollado y han generado el modelo de distribución espacial y de inversiones en nuestros países. Esas políticas que han sido aplicadas en forma muy similar en nuestros países se basan en el principio y en la idea de que le llegaba la modernidad a América Latina por la vía de la industrialización y la urbanización.

Hicimos causa común al luchar contra la ruralidad, el entender y pretender que lo rural es lo premoderno y lo urbano es lo moderno, que la agricultura es un sinónimo de atraso y la industrialización es un sinónimo de progreso, que no había compatibilidad entre modelos de desarrollo agrícola rural, de permanencia en la población en el campo y una modernización e integración de nuestros países al concierto internacional, que si nosotros seguíamos siendo



rurales como lo éramos en la primera mitad del siglo XX, nuestros países estarían condenados a quedar totalmente abstraídos de los modelos de desarrollo global, integral y de progreso. Eso tuvo como consecuencia, un conjunto de estrategias conscientes que buscaban el desplazamiento de la población del campo a la ciudad, el desplazamiento de la inversión de los sectores primarios agrícolas hacia los sectores de la construcción o los sectores industriales y posteriormente hacia los sectores de servicio.

Nuestras economías se terciarizaron; pasaron por un proceso precario de industrialización y se soportaron en modelos de urbanización; éstos últimos no fueron naturales ni espontáneos; sino, fueron presionados y desarrollados por política macroeconómicas y políticas sectoriales específicas que generaron un sesgo en el manejo del Estado a favor de modelos de urbanización que iban en contra de modelos de Desarrollo Rural. Los términos de intercambio entre economía agrícola, rural, urbana e industrial explican buena parte de la transformación en la orientación de los recursos de inversión del medio rural hacia el medio urbano.

Al mismo tiempo, hubo toda una estrategia de atracción de la población, especialmente de la mano de obra rural hacia el área urbana. Fueron procesos masivos de desplazamiento de millones de personas que transformaron el mapa de distribución de la población de nuestro continente a través de procesos extraordinariamente acelerados y rápidos. Esa población desplazada de los medios rurales a las marginalidades urbanas, inicialmente no tan marginales dados los procesos de inyección de apoyos estatales y condiciones económicas que favorecieron la rápida urbanización, con condiciones de asimilación fácil de esa población; pero que luego, en las últimas décadas se han convertido en la construcción de cinturones de miseria en casi todas las ciudades de América Latina y generan un panorama que sin lugar a duda corresponde a una política consciente, con un imaginario colectivo, porque aún en los sentidos más filosóficos e ideológicos nuestros países condenaron lo rural.

Somos sociedades que hemos convertido a nuestra población rural, cultura rural y economía rural en segmentos de segunda clase de las sociedades, hemos impuesto la idea de que el ideal es abandonar el campo y esto es muy importante tenerlo en consideración, porque no es un proceso natural, ¡insisto!, y ha sido producto de políticas y estrategias conscientes que han asumido nuestros países.

Dentro de este modelo, al igual que el modelo de sustitución de importaciones, para crear nuevos sectores económicos en contra de los sectores tradicionales, quedó atrapado un espacio gigantesco del territorio de nuestro continente carente de estrategias de política vinculante a los modelos de desarrollo nacional de nuestros países.



El medio rural es un medio descolgado, cuando nosotros analizamos las inversiones que se han hecho en el medio rural, las estrategias de reforma agraria, sistemas de créditos, extensión, asistencias técnicas, sanidad agropecuaria, desarrollo de la micro y la gran empresa, capacitación, educación, etc.; han tenido un serio problema en tanto han aparecido como procesos y programas básicamente compensatorios. Haciendo caricatura y exagerando, podría decirse que los programas de Desarrollo Rural de las últimas décadas, son como el lavado de conciencia de una sociedad que entiende que debe darle algo a esa población casi sobrante de los modelos estructurales de desarrollo.

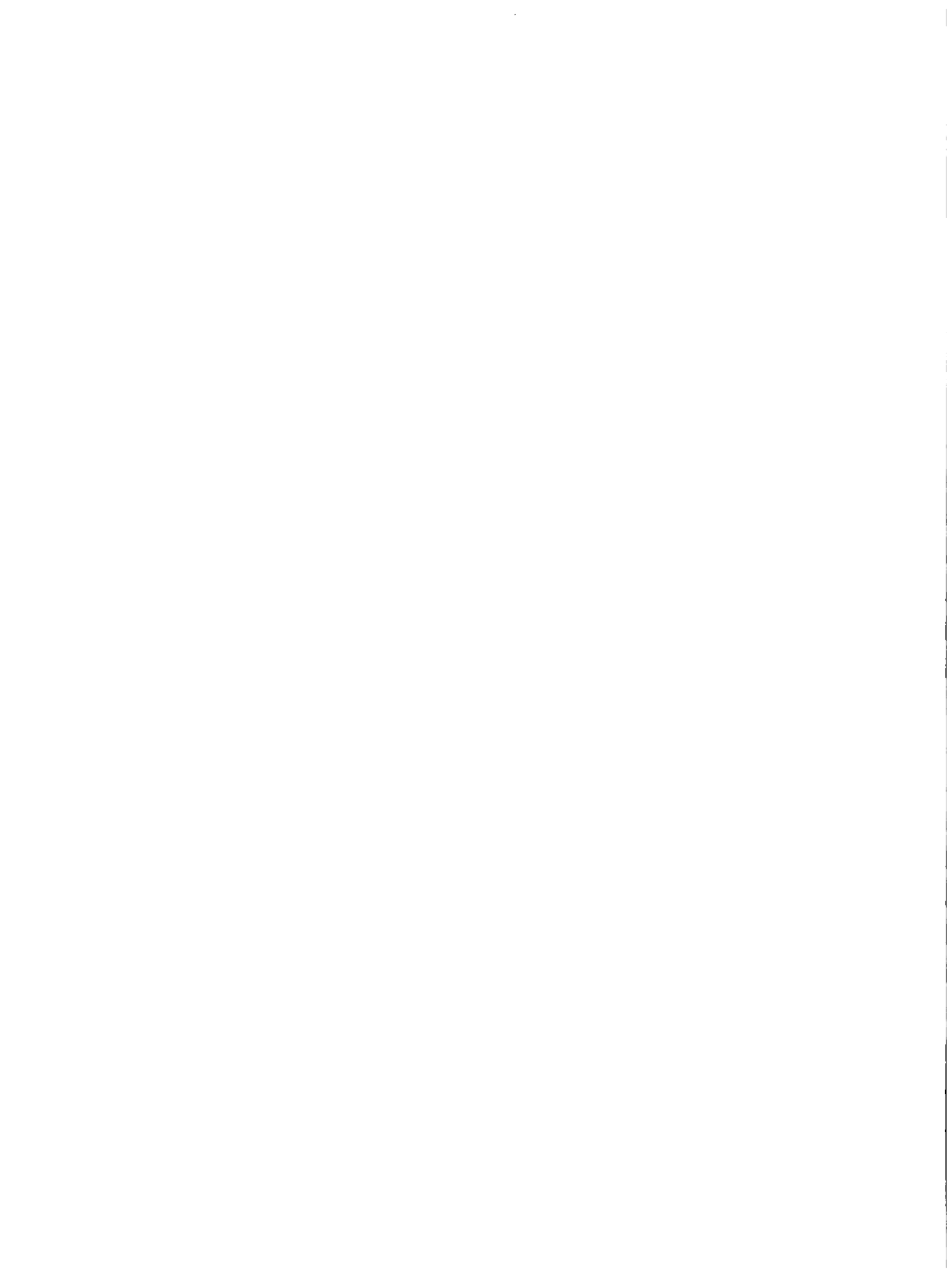
Sin embargo la realidad tozuda de la economía, la cultura, la sociedad y los territorios de nuestro continente, han mostrado que éste modelo en el que aún muchos de nuestros países siguen insistiendo, es contrario a las condiciones y potencialidades y a la posibilidad de aprovechamiento de las oportunidades reales que se les abren a nuestros países, porque si bien la pretensión fue urbanizar el continente, no logramos urbanizarlo.

Se juega con cifras alegremente, donde casi todos estamos de acuerdo, y todo el mundo dice: América Latina es urbana y que la mayor proporción de la población vive en zonas urbanas, la verdad es que si miramos y nos preguntamos ¿Qué es rural? y ¿Qué es urbano?, salimos de definiciones simplistas de orden demográfico o administrativo que dicen; urbano es aquella concentración de población que vive donde hay una administración municipal, y entendemos que lo rural son aquellos espacios y territorios que se desarrollan alrededor del aprovechamiento y utilización de los recursos naturales. Encontramos que países como Colombia que se dice que tiene el 27% de población rural, la verdad es que el 52% de la población colombiana vive en zonas que dependen estrictamente de procesos económicos atados a los recursos naturales.

Se dice que lo rural ha perdido importancia, porque la agricultura sólo pesa el 12% de la economía como componente del producto interno bruto de nuestros países, pero si uno hace el recalcu sobre los territorios rurales, la verdad es que, cerca del 50% del producto interno bruto en nuestros países se sigue generando y produciendo en el medio rural.

En el proceso acelerado de urbanización, nosotros perdimos elementos esenciales de construcción de sociedad, y no sólo nuestra sociedad; sino, históricamente la humanidad. Estos elementos son: la estructura social, la cultura, la tradición y la historia.

Si nosotros miramos Europa, los procesos de distribución espacial de la población, de urbanización y de consolidación de territorio; tal vez, los elementos esenciales de la riqueza



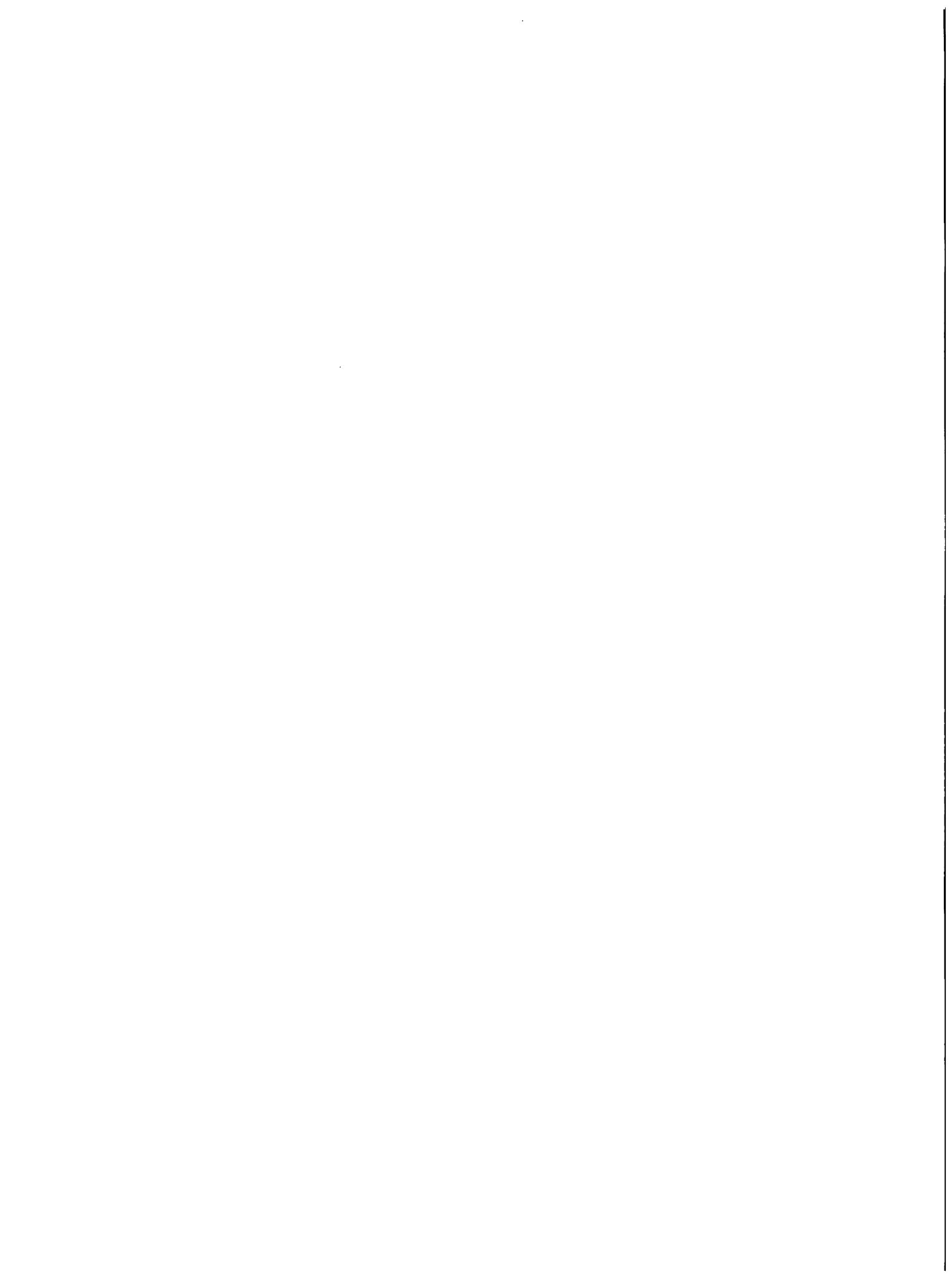
Europea están basados en la cultura, en la diferencia y en la valoración de esos procesos históricos que los unen como sociedad tanto local como nacional.

En ese proceso de recomposición y en esa idea de hacer una sociedad moderna urbana, perdimos buena parte de los elementos esenciales que constituyen a nuestras sociedades, naciones y culturas; sin embargo, son tan fuertes, claras y profundas las raíces, que si nosotros miramos nuestros países y nuestras ciudades, en nada se parecen a los ambientes urbanos y ciudades construidas con cultura urbana. La pobreza urbana de nuestras ciudades es pobreza rural acumulada alrededor de éstas. Nuestra cultura urbana es un híbrido de cultura rural, sometida a unas condiciones específicas de distribución espacial de la población; luego, al final de este proceso en el que hemos sacrificado mucho el potencial de desarrollo y el de organización social, nuestros países siguen teniendo una condición fuertemente rural.

Ahora, si nosotros miramos el nuevo entorno, las condiciones actuales de desarrollo, aparece que nuestros países siguen manteniendo su condición de potencial de desarrollo atado a sus ventajas comparativas; es decir, alrededor de los recursos naturales, la biodiversidad, la diversidad cultural y la diversidad y riqueza de territorio; es decir, todos estos elementos son constitutivos de un mundo rural.

Dentro de este marco y este esquema, cuando uno se pregunta ¿Qué tipo de problema es el modelo de desarrollo?; una conclusión a la que uno llega, aún más compleja que la que pueda decir en este momento, pero en esencia el problema que he mencionado aquí, es que es un problema político; es un problema de concepción de sociedad; es un problema de visión; es un problema de organización de la sociedad para usar su poder y tomar decisiones sobre el futuro que le conviene o que quiere; pero además, las decisiones sobre los modelos de desarrollo no han sido tomadas en forma democrática por el conjunto social; sino, fueron tomadas y soportadas desafortunadamente sobre intereses específicos, particulares y cortoplacistas; que tal vez, casi más grave de que sean intereses de pocos, es que sean intereses extraordinariamente a corto plazo que han constituido un modelo y una visión de estructura social. El tema de la política detrás de las decisiones y de los modelos de desarrollo es un elemento esencial en el análisis, y quiero puntualizar mucho esto y es el énfasis político que tiene el problema rural de nuestro continente.

Ahora, si nosotros miramos ese escenario y tratamos de entender los distintos componentes del desarrollo, en este momento hay preguntas que están sobre el tapete, producto de lo que ha pasado en los últimos años con los modelos de desarrollo y son: ¿Qué es el desarrollo?, ¿Qué es el progreso?, ¿Qué es el bienestar? y ¿Qué es lo que se quiere?.



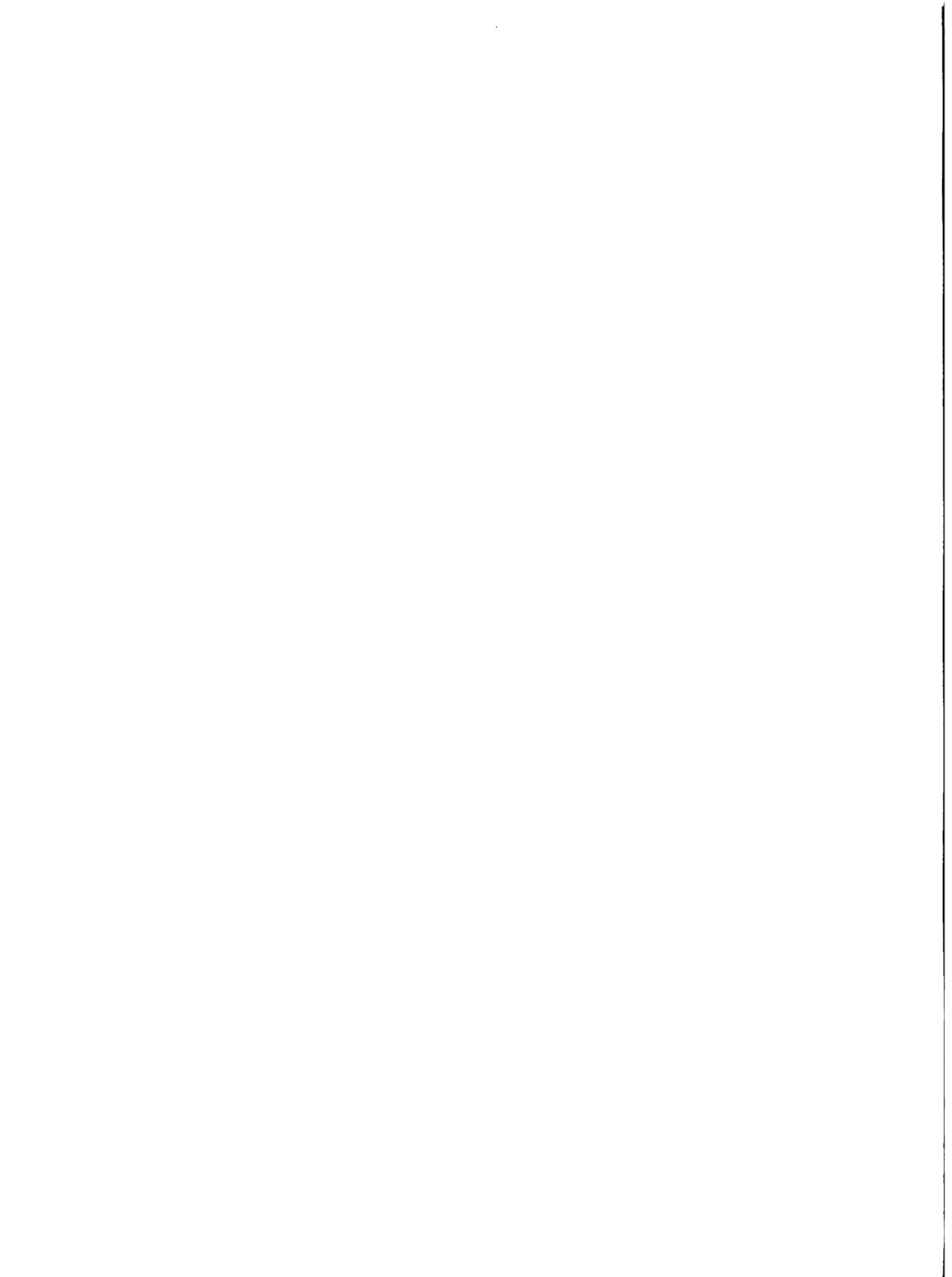


Lamentablemente América Latina, se vio embarcada en las últimas décadas, en una forma poco consciente, en un modelo de altísima simplificación de desarrollo. Se dijo el desarrollo es crecimiento económico, si crecemos económicamente el resto viene por añadidura, ¡craso error!; porque la verdad, el desarrollo es mucho más complejo que el del crecimiento económico, es una visión compleja que se asocia con que tipo de sociedad queremos, no hay un único desarrollo, mucho menos en países como los nuestros, mucho menos en el Perú, donde hay diversidades culturales profundas, formas de visión y mucha historia para decir que existe una sola forma de concebir el desarrollo.

Requerimos una visión de desarrollo; ¿Qué es lo que queremos como desarrollo? ¿Qué es lo que entendemos como desarrollo? es claro que el desarrollo no es sólo económico, que el ser humano no es sólo economía, que nosotros vivimos y estamos aquí solamente por las dos condiciones que nos han puesto los nuevos esquemas valgo si produzco o valgo si consumo. Todos los indicadores de pobreza, de riqueza y bienestar clasifican a los seres humanos entre consumidores y no consumidores. Las definiciones técnicas de pobreza, es que un pobre es un no consumidor.

El concebir que tipo de desarrollo queremos, involucra dimensiones más allá de lo económico como lo cultural, organizacional, social, político, institucional, ambiental, plenitud del desarrollo de las capacidades del ser humano; todos éstos, son elementos esenciales de un modelo armónico complejo y amplio de desarrollo; ¿eso que significa?, significa la multidimensionalidad del desarrollo y no es solamente crecimiento económico. Tardamos 15 a 20 años con altísimos costos sociales y políticos en nuestros países para corroborar algo que era evidente; no podemos jugar exclusivamente al crecimiento económico como soporte de un desarrollo. En una visión de mayor complejidad del desarrollo que no es solamente lo económico, aparecen elementos que nos obligan a pensar en estrategias diferentes de modelos de política para el desarrollo.

Muy unido a la idea del crecimiento y el desarrollo han venido aplicándose políticas y estrategias en las que hemos participado como organismos internacionales, como gobierno, etc., con una orientación sectorial y productivista y ese es la impronta de la mayoría de los programas de Desarrollo Rural en nuestro continente en los últimos años. Se plantearon que los temas eran los productivos, generación de mercados, generación capacidades productivas, sistemas de crédito, sistemas de los activos productivos, etc.; con una visión sectorial, lo que ha conducido a la creación de muchos programas y muchas formas de intervención alrededor de productos, cadenas productivas, tipo de productores, tipo de organizaciones. Ese sentido



productivista y sectorial ha dado y ha afianzado una de las mayores debilidades de la política pública de nuestros países, que se llama **el rentismo** sobre los recursos públicos.

El rentismo, consiste en que todas las ayudas e intervenciones que genera el Estado, son capturadas por agentes económicos que las toman para sí y para su beneficio. En Colombia, en los últimos años se creó algo que se llamaba el "Incentivo a la Capitalización Rural" que era un subsidio directo para la capitalización de las parcelas y las fincas, se concibió con la idea de que se compensaran aquellos actores económicos del medio rural que no habían hecho capitalización y no tenían inversión en infraestructura en sus parcelas; como resultado el 85% de los recursos del incentivo a la capitalización rural se quedó en manos de 09 ingenios azucareros; eso significa, modelos de concentración, que conocemos todos como operan estos sectores que lejos de estar preocupados por ser eficientes en la producción, reducir sus costos, utilizar las oportunidades de mercado, ser competitivos lo están más por lograr el favor de la política pública para compensar su comercialización, sus inversiones, etc.

El rentismo de un lado, tiene otra cara de compensación, que es **el asistencialismo**, mientras a los grandes productores la política se ha sesgado hacia el rentismo, hacia los pequeños productores han predominado políticas asistencialistas, compensatorias de ayuda y apoyo a su marginalidad que ha reproducido la pobreza de una forma estricta. Entonces, esta visión productivista y de énfasis en el crecimiento económico ha tenido graves consecuencias frente a las distintas herramientas de política que se han implementado.

El análisis de casos exitosos y realidades alternativas a este modelo productivista nos conduce a una visión de un enfoque alternativo, que ha comenzado a hacer carrera y que comienza a mostrar resultados exitosos, pero no ahora, porque no es una visión moderna el hecho que se haya llegado al gran descubrimiento; sino, en este momento se hace reconocimiento que la sociedad funciona sobre un territorio.

Pasar de una visión sectorial a una visión territorial implica una visión de la integralidad de los modelos de desarrollo en territorios, entendiéndose el territorio no solamente como un espacio físico; sino, como un proceso de apropiación de ese espacio por una comunidad que forma parte de él; es historia, es tradición, son relaciones sociales, es una economía muy compleja donde inclusive indicadores tan contundentes nos muestran que el empleo campesino de nuestros países en un 50% es no agrícola.

La diversidad de la economía y de las relaciones muestran con claridad que el desarrollo no es sólo económico y esta visión que aparece en este momento como una vanguardia alternativa que tiene consenso en muchos países, en muchos espacios y en



organismos multilaterales es simple y llanamente el reconocimiento de la realidad que históricamente ha construido el ser humano. Si nosotros vamos a una comunidad indígena y les contamos que hemos llegado los técnicos a descubrir que el territorio es el elemento que mejor articula los componentes del desarrollo, se morirán de la risa, porque eso lo saben ellos desde hace miles de años: ***“Saben que es a través del territorio que se conforma el desarrollo”***.

El enfoque territorial implica romper la dicotomía entre lo urbano y lo rural, los territorios son mezclas de lo urbano y lo rural, hay muchos centros urbanos que tienen funciones eminentemente rurales, hay muchas zonas rurales y semi urbanas que tienen funciones urbanas y metropolitanas.

El tema de la regionalización es un elemento fundamental, la forma de generar los desarrollos en el territorio permiten el manejo multisectorial de forma mucho más eficiente del que se hace a nivel central y a nivel sectorial. En el territorio, en una comunidad específica, la gente tiene clara idea de los vínculos que hay entre salud y producción, producción y educación, salud y educación; pero, que en las políticas centrales y sectoriales, no están claros. Las estrategias sectoriales tienen pocos o han mostrado pocos impactos para la magnitud de los esfuerzos del desarrollo.

Estas visiones de territorio tienen implicaciones muy fuertes en el sentido de cómo mirar la producción y quiero apenas tocar ejemplos, nosotros que nos hemos preocupado mucho en nuestros países en hacer políticas de productos, tenemos la política del maíz, de la yuca, de la carne, de la leche, etc., encontramos que en territorios exitosos se ha desdoblado este tipo de estrategias, en sentidos específicos de clusters productivos, donde la organización ya no es del sector; sino, de los múltiples intercambios que se dan en un espacio determinado y generan economías de aglomeración en donde tener producción primaria, transformación, comercio, transporte, servicios públicos, personales de gobierno, etc., es el propósito fundamental, y eso se maneja eficientemente en el territorio.

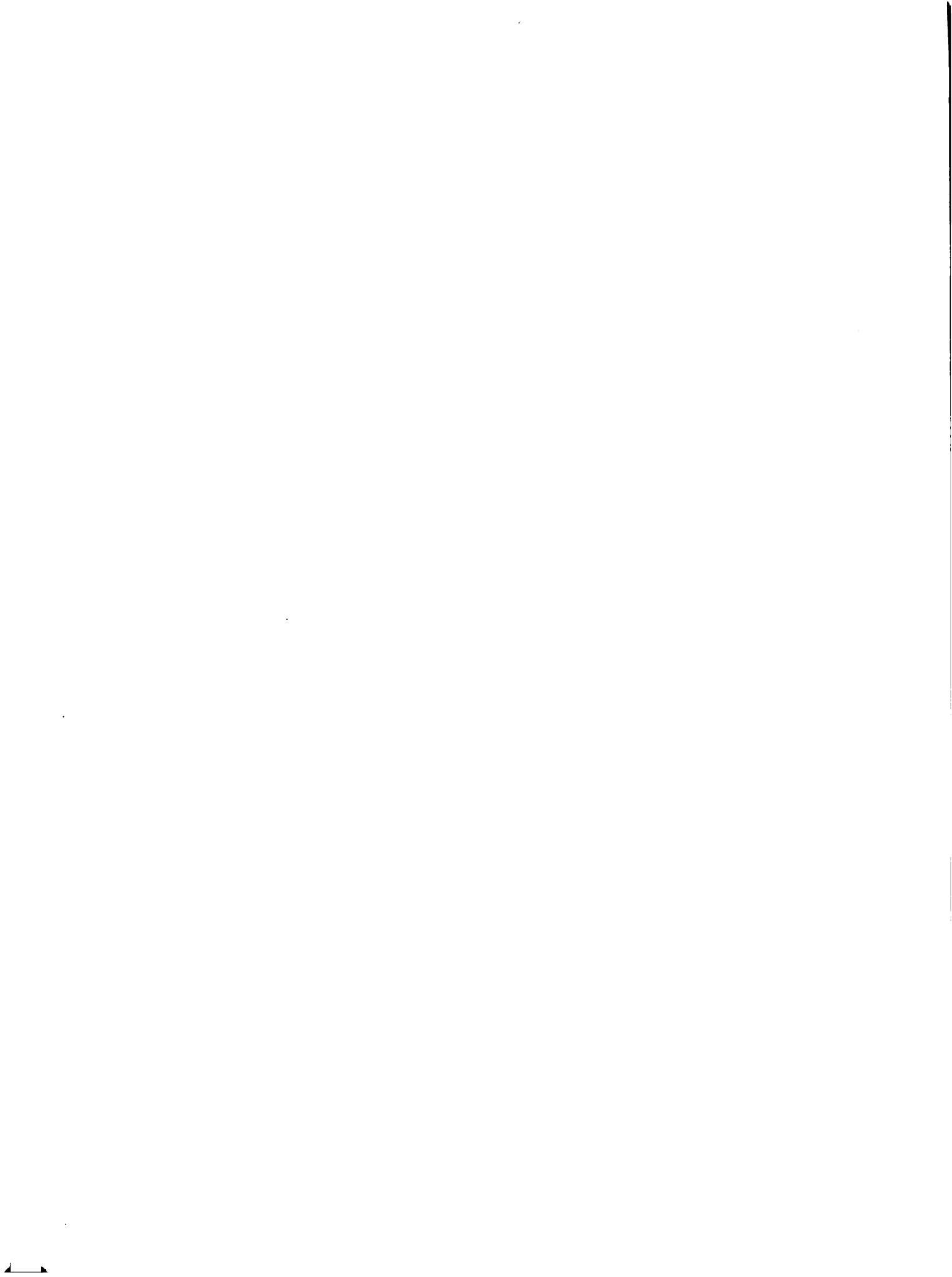
Muchas de las estrategias de política de desarrollo productivo han cometido un pecado gravísimo y es que han roto los lazos naturales en el territorio, pero esto en la parte productiva, porque más allá de ella el territorio permite y favorece la construcción de la sociedad, vínculos, lazos, confianza, democracia, sociedad civil y de su organización alrededor de propósitos colectivos y compartidos; es decir, la construcción de estructuras que atinen a solucionar el problema fundamental que ataca hoy a la estructura latino americana y es el problema político.



La construcción de la sociedad, las instituciones, la democracia; la posibilidad de concebir un modelo de desarrollo; un ¿Qué?, ¿Querer hacer? ¿Para dónde queremos ir?, se hace en el territorio. Modelos institucionales que favorecen el desarrollo, con un enfoque territorial, son los que uno podría llamar los modelos institucionales de punta. Entre los cuales se destacan los procesos de descentralización, que en una lucha muy difícil, se vienen aplicando a lo largo y ancho del continente.

Cuando hacemos una visión de clasificación de proyectos, de estrategias y de programas, encontramos una variable fundamental que explica parte del éxito relativo que se ha tenido en programas y está relacionado con el grado de desarrollo de descentralización. Esta claro que en el modelo territorial, el elemento esencial de la descentralización es la autonomía, la autogestión y es tener la capacidad de tomar decisiones sobre los problemas, las vivencias y los intereses de un sitio y de un elemento concreto. La descentralización no es la desconcentración político -administrativa que en muchas partes se ha implementado; pero, hay que destacar que los esfuerzos de descentralización con todos sus costos, apuntan y demuestran con claridad la posibilidad de generar modelos sostenibles y poderosos de desarrollo.

Al analizar estos modelos de descentralización que están detrás de los éxitos alrededor de estos desarrollos territoriales, encontramos un tema que quiero destacar en este momento y es la *capacidad*, conceptualmente es difícil de manejar, hay grandes debates alrededor de este tema, pero que en esencia lo simplificaría; quiero decir, si quiero generar progreso, bienestar de cualquier forma; sea económico, cultural, social y tener una sociedad con progreso debo considerar dos elementos: cohesión social y cohesión territorial. Esos elementos de cohesión que demuestran grandes posibilidades de éxito en el desarrollo, se soportan en generar una capacidad en las comunidades y en las sociedades en que trabajamos. Cuando hablo de capacidad me refiero a elementos poco económicos, por ejemplo; puedo tener una gran cantidad de recursos para invertirlos en productores y ofrecerles crédito, maquinaria, asistencia técnica, posibilidades de comercialización, todo eso, pero si de la comunidad que estoy hablando, es una comunidad cuya autoestima esta absolutamente vulnerada, que no tiene lazos de cohesión, que no tiene reconocimiento, que la hemos hecho sentir como parias de la sociedad, ésta comunidad en esas condiciones, desarticulada, sin instituciones, sin voz, sin representación, es una sociedad donde todo ese dinero que coloco no funciona. Este es uno de los puntos importantes que se puede ver en los análisis de evaluación de casos.





**En un libro reciente del Banco Mundial, alguien considerado como pobre decía: “Lo más grave y lo más duro de la pobreza es la indiferencia de la sociedad frente a los pobres”.**

**Realmente el continente invirtió mucho dinero en el Desarrollo Rural, pero no se han favorecido esas capacidades sociales que generan autonomía, autoestima, y capacidad de autogestión. Esos elementos para construir un tejido social, son a la larga, los más fuertes que permiten el desarrollo de componentes de progreso; pero, son puntos sobre los que hemos y seguimos trabajando poco, les damos poca atención e importancia en beneficio de otros mucho más concretos, al igual que hacemos con los elementos de cultura y de cohesión de la sociedad. Como se dice hay muchas definiciones de proyectos que suenan extraordinariamente prácticos pero bastante poco pragmáticos, la cantidad de fondos, cooperativas, procesos de reforma agraria fracasados en el continente,.. ¡Dan vergüenza!, .... Dan vergüenza, porque no es verdad que no se hayan hecho intentos, los inventarios que hemos venido haciendo nos muestran que los esfuerzos han sido gigantescos y el dinero no se lo han robado, no ha habido unos políticos que roban, ¡no!;.... No hemos entendido como se hace ese proceso.**

**El territorio facilita la construcción de esa sociedad, de esa cultura y de los elementos que constituyen el porqué de la sociedad humana, con sus lazos de solidaridad y con toda esa cantidad de cosas que no se compran y ni se venden; pero, que constituyen el elemento esencial sobre el cual construir un desarrollo. Sobre esos elementos de capacidad puedo construir el resto, puedo construir capital social, entendiendo el capital social con un sentido utilitarista; donde puedo hacer organizaciones que cumplen papeles productivos y económicos eficientes; donde construir capital humano al preparar técnicos, científicos, profesores, maestros, obreros, albañiles que se sientan personas y sientan que pueden contribuir al desarrollo; y donde puedo construir un capital financiero, porque puedo atraer recursos financiero de inversión a un territorio que se siente y está bien, que tiene condiciones de convivencia y desarrollo. Esos capitales que necesito para el desarrollo de la generación de riquezas se soportan en la idea, en que un territorio tiene la posibilidad de hacer esa construcción.**

**Ahora, ¿Cómo nosotros llamamos este tipo de desarrollo basado en el territorio? En el mundo actual, es claro que tenemos que ser eficientes económicamente; mucho se discuten y se miden los proyectos, llegándose a la conclusión de que aquellos que han rechazado la idea de la competitividad y la eficiencia económica, han tenido muy pobres resultados; de igual forma, aquellos proyectos que han hecho un énfasis poderoso en la competitividad han tenido pobres resultados. Eficiencia, significa ser competitivo, si soy eficiente soy competitivo, pero la**



competitividad que hemos asumido como el modelo de desarrollo actual en nuestras economías es una de tipo individual; es decir, ¿Cuándo se es competitivo? cuando la rentabilidad privada de mi negocio es mayor que la rentabilidad privada del negocio de mi competidor soy más competitivo que él; pero resulta, que quienes estamos sentados aquí, quienes entramos en la esfera de lo público a la preocupación de la competitividad, nos preocupa otra competitividad.

Un territorio es competitivo cuando genera no rentabilidades privadas; sino, sobre las rentabilidades privadas genera rentabilidad social; es decir, a mi no me sirve un crecimiento económico con una altísima rentabilidad. Si los empresarios no generan empleo, mejores condiciones de desarrollo ambiental y si sus procesos económicos deterioran la base cultural y los lazos sociales de mi sociedad; no me sirven, pero si me sirve la combinación de empresarios eficientes que generan rentabilidad privada y social. La rentabilidad social que significa empleo, divisas, condiciones de vida, mejor medio ambiente, mejores condiciones políticas de relacionamiento social, preservación cultural y preservación de la biodiversidad.

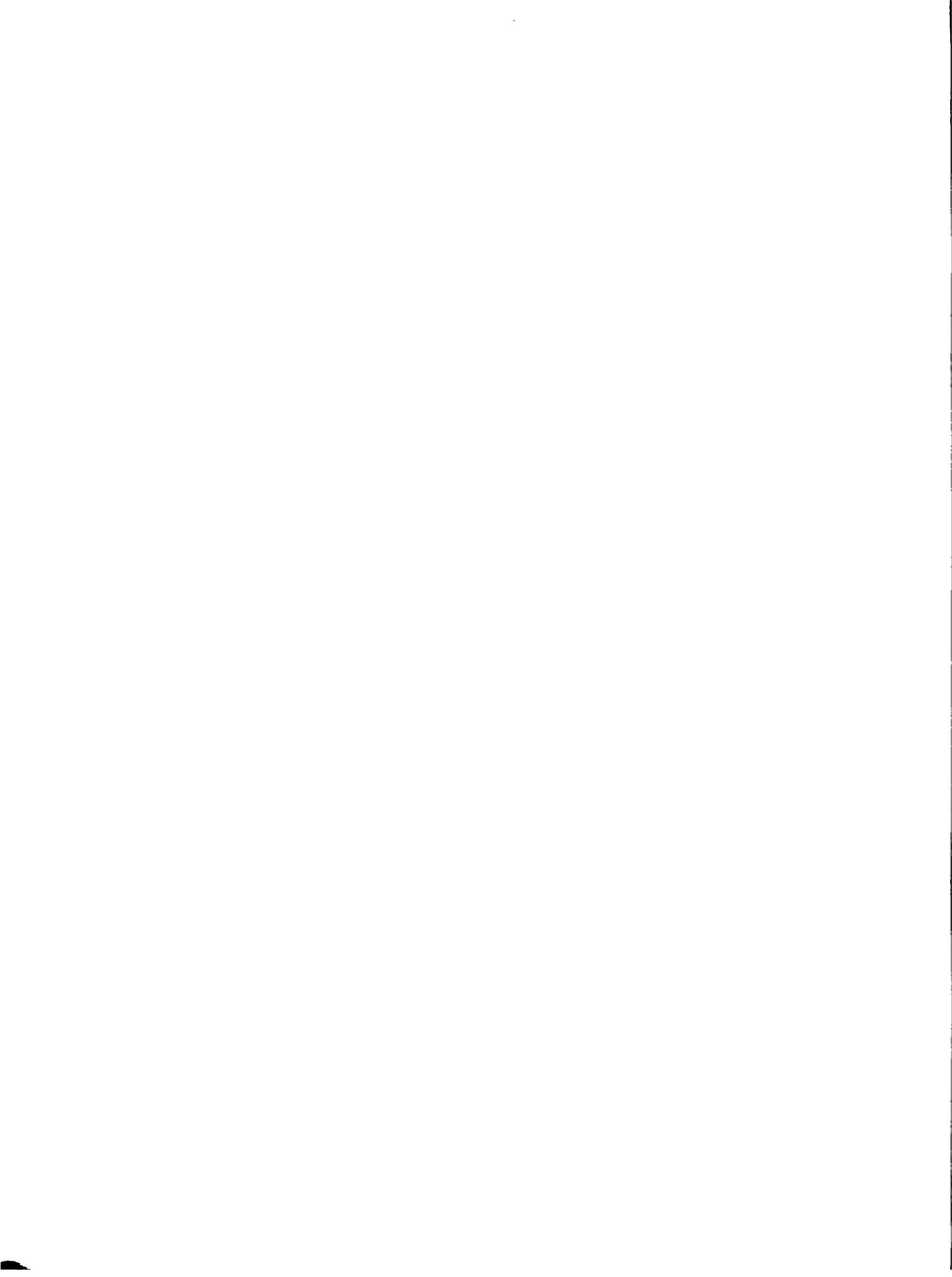
Esas externalidades y esas rentabilidades sociales miden la competitividad territorial y la competitividad social; si tengo un territorio donde tengo la combinación de rentabilidades privadas y rentabilidades sociales, tengo un territorio competitivo; porque es un territorio atractivo para sus pobladores, para los inversionistas que no van a querer sacar sus inversiones.

Hay múltiples ejemplos que lo muestran, tal vez Europa es quien más ha avanzado; haciendo evaluación de proyectos europeos se ve la evidencia clara de la importancia que ha tenido el territorio en la consolidación de modelos de Desarrollo Rural Sostenibles, eficientes, distributivos, etc. pero todo este modelo de territorio tiene fuertes implicaciones sobre la institucionalidad. La que tenemos no es favorable a los modelos de desarrollo territorial, y en los diagnósticos que hemos venido elaborando encontramos un problema muy fuerte, tenemos una crisis institucional, una precaria transición o una transición en proceso que ha generado grandes tensiones y debilidades a la que teníamos y la dificultad para montar una nueva institucionalidad llamada *Descentralización*, cooperación local, mayor participación, internacionalización, globalización y por último llamada el conjunto amplio de nuevos escenarios, nuevos instrumentos, nuevas reglas de juego donde por ejemplo; las condiciones ambientales se conviertan en elementos esenciales del desarrollo de comunidades locales y donde la configuración de ese espacio de globalización se vuelve desde lo local hasta lo global en un único proceso de reasignación de responsabilidades, con todas las tensiones políticas que uno se puede imaginar, con todos los componentes remanentes de unos estados en



deterioro y en declive que no logran todavía adaptarse a las condiciones. Estos son procesos de largo plazo, pretender que en 10 años nosotros podamos construir espacios fuertes, locales como los que pueda tener Inglaterra o Estados Unidos que lo lleva construyendo cerca de 800 años, es una ilusión. Esto es un proceso de largo plazo, donde en última instancia lo que uno recoge como experiencia y como lección, es que mucha de la forma tradicional de nuestros pueblos del como hicieron y como los aborígenes y luego los campesinos colonizadores tuvieron su organización, nos permite aprender lecciones poderosas que permitan transformar la situación.

Finalmente para cerrar hago un llamado de reflexión y es que necesitamos reflexionar sobre el tema, no es posible insistir con más de lo mismo. No es suficiente tener buenos sistemas de crédito, buenos sistemas de asistencia técnica, buenos sistemas de educación. Lo han demostrado las lecciones aprendidas en las últimas décadas, nos faltan elementos fundacionales en donde poner todas esas herramientas y mientras no trabajemos en consolidar esas sociedades, en darle elementos de autonomía y de capacidad, todos estos esfuerzos van a ser esfuerzos perdidos y esto es un llamado en las reflexiones que venimos haciendo sobre *Nuevas Estrategias de Desarrollo Rural desde el enfoque Territorial*. Muchas gracias.



## **Marcelo Duncan**

### **Especialista en Desarrollo Rural – IICA.**

#### **“La experiencia del Observatorio de Desarrollo Rural del Brasil”.**

Buenos días a todos y muchas gracias por la invitación al Ministerio y a la Representación del IICA en el Perú. Nosotros representamos al IICA en Brasil, no soy por supuesto el representante, soy sólo un técnico; me ocupo desde hace 12 años de los roles de Desarrollo Rural como consultor de instituciones de organismos internacionales, tengo principalmente una experiencia en la Extensión Rural. Estuve por 5 años en África haciendo trabajos junto con otros organismos internacionales sobre el tema de la Desertificación y de la Pobreza. Desde hace 7 años estoy de regreso en Brasil, trabajando en el IICA en el tema Desarrollo Rural y principalmente en la organización puesta en marcha de redes de cooperación. Por supuesto que no tengo formación espacial, soy Ing. Forestal, con orgullo por supuesto, porque a mi me parece que aquellos que siembran árboles, tienen más esperanza, quizás tengan más voluntad de recoger los frutos en el futuro y a largo plazo y no como decía Rafael a cortísimo plazo.



Por lo tanto, a mi no me suena extraño trabajar con temas como Desarrollo Rural Sostenible donde los cambios surgen a largo de 2 a 3 generaciones, en que muchas de las políticas de desarrollo “nos sacó” de las generaciones una después de la otra y nos meten en las periferias urbanas y someten a la más grave degradación humana posible, con la miseria, con la promiscuidad, con la falta de autoestima; por supuesto, que Desarrollo Rural no es solamente una cuestión de rescate de autoestima, pero ese es, un elemento básico.

En mi país hace algún tiempo los campesinos casi tenían vergüenza de serlo, se ha gastado un poco de su autoestima con las redes de beneficios sociales, que ha alcanzado a aquellos que tienen 60 años de edad, que no tienen ninguna fuente para su jubilación y que tienen entonces derecho a un salario mínimo por mes. Estos son la mayoría en los municipios Brasileños y son los consumidores como decía Rafael, denominados así porque pueden



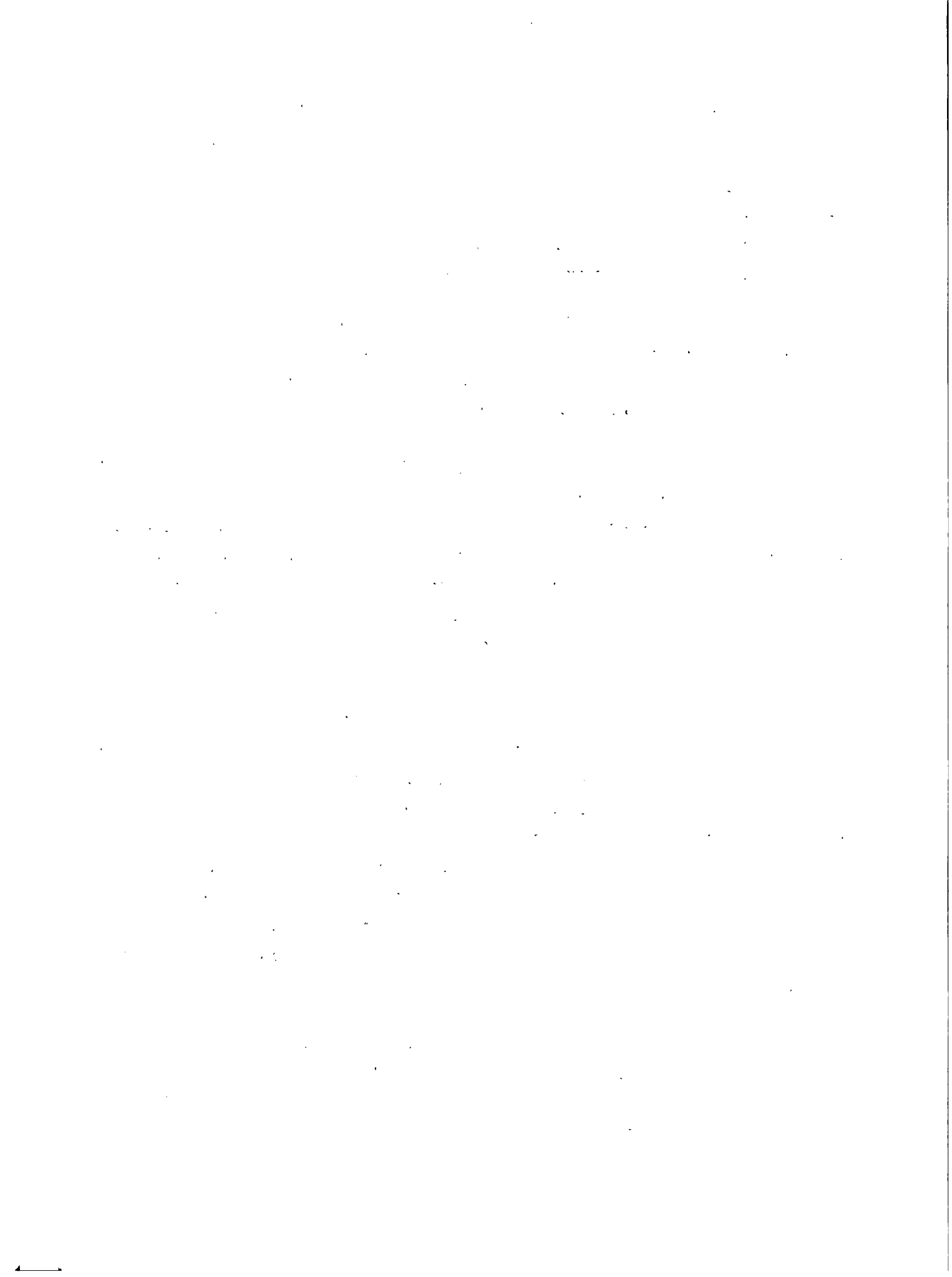


contar en cada mes con US \$60 dólares de jubilación y en muchos de los municipios son los principales consumidores del comercio y que además son personas muy prestigiadas.

Bueno, estamos con un objetivo más, el de intentar hacer que los excelentes conceptos, análisis y reflexiones que Alfredo hizo aquí, se conviertan en hechos concretos, en procesos, en un tema que marcha cada día. El Brasil está comprometido, vamos a empezar, vamos a articular nuestra comunicación porque yo no me olvido de eso.

El tema habla del "Observatorio del Desarrollo Rural"; pero, la palabra observatorio no traduce en toda su extensión los roles que se pretenden para ese instrumento de trabajo. Nuestro observatorio, pretende ser un nexo entre todos los actores importantes y no importantes, todos los actores que están involucrados en Desarrollo Rural Sostenibles y que tengan identidad de propósitos y de principios con aquello que nosotros estamos intentando articular en la transición gubernamental que es el Plan Nacional de Desarrollo Rural Sostenible. Recientemente en Brasil estamos en un proceso de alternancia de gobierno; luego de un periodo de 20 años estamos pasando quizás a una nueva etapa del desarrollo político y social y principalmente de la capacidad de la sociedad de creer en sí misma y permitir que nuevas posibilidades de entendimiento de la posición del Estado y de su articulación con la sociedad logren asumir posiciones importantes, que puedan hacer realidad alguna de las propuestas más antiguas y quizás menos comprendidas que nuestras sociedades han intentado implantar por otros medios.

Estamos enfrentando hace algún tiempo una relativa estabilidad económica, pero con bajo crecimiento de la economía, lo que está generando tensiones sociales importantes y una inestabilidad financiera dentro del país. Brasil depende muchísimo de sus relaciones financieras externas; como se sabe los llamados inversionistas internacionales son personas muy nerviosas que tienen siempre un sistema de referencia que no está muy orientado a los hechos concretos, pero sí, solamente a los rumores. Entonces, tenemos una tendencia a la ampliación de la dependencia externa, por supuesto, se ha divulgado que hace poco más de un mes que el Fondo Monetario Internacional hizo un aporte de 31,000 dólares al Brasil, solamente para garantizar su interés en participar de la transición de gobierno, porque a medida que los estadísticos hacían las progresiones de la opinión pública de las tendencias en las elecciones que se aproximaban, se incrementaba el nerviosismo y las dudas entre los inversionistas extranjeros. Muchos de ellos empezaron a retirar su capital del país y como el país depende muchísimo de capitales no nacionales, esto ha traído una inestabilidad; pero, tenemos una absoluta normalidad institucional y democrática, lo que es una diferencia fundamental para el Brasil que yo conocí cuando era un chico.



**El próximo gobierno de Brasil tiene algunos objetivos muy importantes, pero nosotros estamos intentando de hacerlo cada vez más sensible a ellos para combatir a dos males que no caminan juntos, eso es importante, porque eso hace parte del concepto; combatir la pobreza generando ocupaciones y la desigualdad ofreciendo educación de calidad y acceso a las propiedades rurales.**

**Primeramente yo quería decir que combatir la pobreza es una cosa más o menos "fácil", el problema más importante es la cuestión de la desigualdad, porque usted con poca cosa logra disminuir la cantidad de pobres. Brasil a partir del año 1,995 disminuyó muchísimo la cantidad de pobres por una simple razón, se logró estabilizar la economía y bajar las tasas de inflación, con eso los pobres lograron comer, pero no solamente comer sino también consiguieron tener un bien físico: una cocina nueva o algo así. Eso cambió las estadísticas sobre la pobreza en Brasil.**

**La desigualdad es parte de nuestra cultura, de la forma con que nosotros nos apropiamos de ese territorio, de la forma de como la cultura urbana trata y considera a la cultura y la situación rural.**

**Las condiciones estratégicas que van del año 2003 al 2006 apuntan a la necesidad de acelerar el ajuste externo para Brasil y pueda lograr alguna tranquilidad, aumentamos los saldos comerciales para que pueda pagar las deudas, principalmente para que pueda mantener su capacidad de importación; para eso tendrá que desarrollar políticas de aumento de la competitividad sistémica y de las exportaciones, agregar más tecnología, reducir costos y más especialización en el agro negocio. Todo esto va a generar algunos resultados probables, pero no deseados, como por ejemplo: agravará aún más la cuestión de la redundancia de la mano de obra rural.**

**Dicen algunos, que en algunos 5 años no más, la agricultura comercial y empresarial de exportación va a contentarse con solamente 600 mil empleos y nosotros tenemos hoy en día 20 millones de personas que dependen del trabajo rural, entonces eso significa que desde 9 millones de personas van a perder su trabajo. Eso es un análisis muy loco, increíble que se diga eso, se tiene que trabajar para que ni el mismo 10% de esa cifra acontezca, porque eso puede traer una crisis social increíble en Brasil.**

**Entonces el aumento de la pobreza rural puede comenzar justamente por la necesidad de profundizar la eficiencia de los sistemas de producción agrícola, reducir los costos de transacción de las mercancías y los commodities que son producidas en Brasil. Eso va a acentuar la emigración hacia las ciudades, va a traer la reducción del consumo, la reducción**



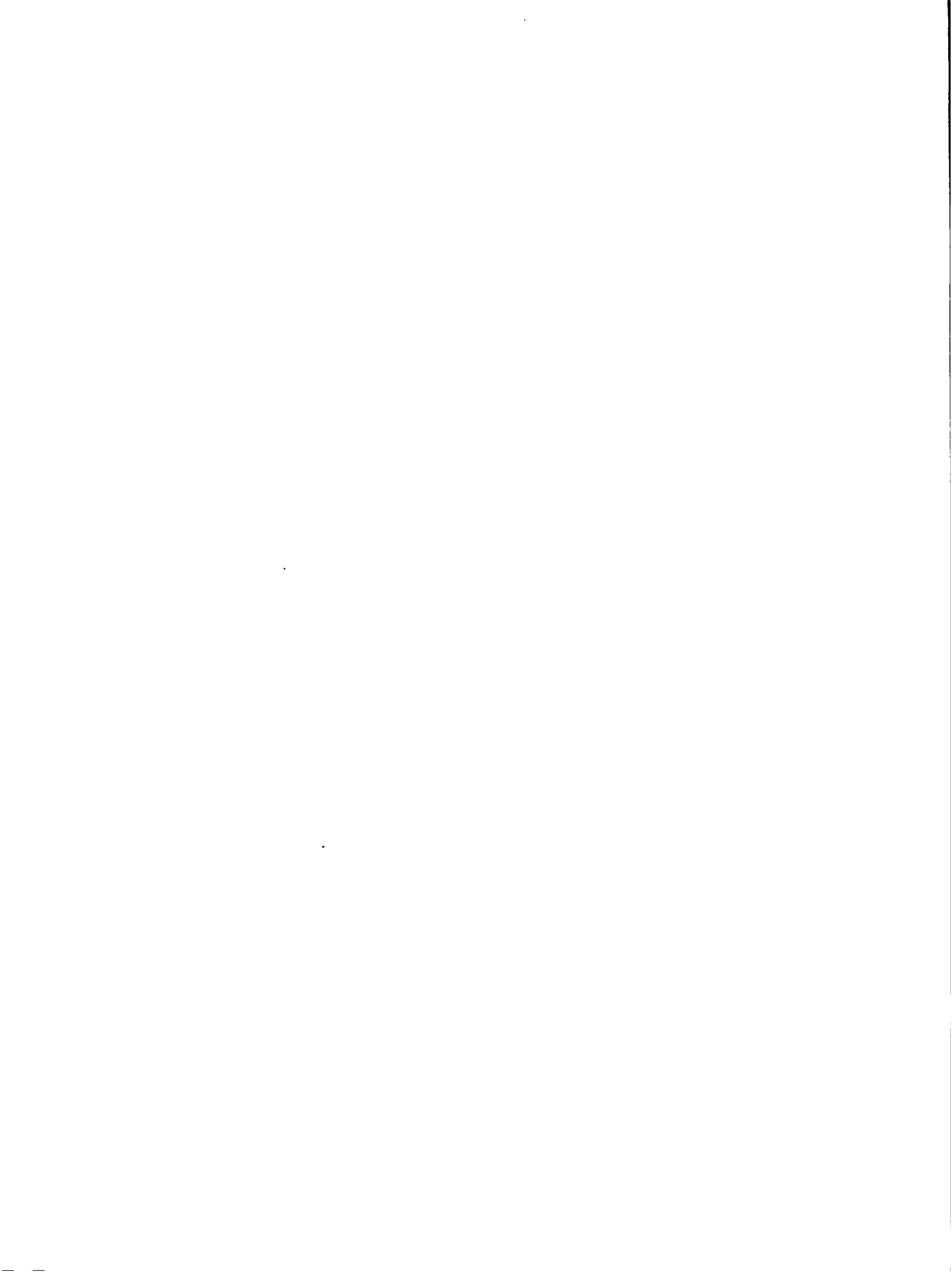
va a ser más grande que el crecimiento económico, va a traer la crisis sociales y de gobernabilidad; este escenario quizás es el más negativo que se tiene para el sector rural Brasileño.

Vamos a unos datos actualizados sobre Brasil, el territorio Brasileño tiene 8'546,403,5 km<sup>2</sup>; es muy grande. La Federación Brasileña tiene 26 estados, un distrito federal donde se ubica la capital Brasileña y 5,559 municipios, éstos son los datos del viernes pasado, entonces esta semana puede tener uno más. La población Brasileña tiene entre 85 a 86 millones de varones y de 88 a 89 millones de mujeres, entonces en Brasil es más frecuente que usted encuentre una señora que un varón. Esto nos indica que nosotros estamos cada vez más pasando para júbilo nuestro a la sociedad de las mujeres, a ellas debemos de tener mucho respeto y además de eso acreditar que son capaces y que son las que dan calidad y califican las sociedades de nuestro tiempo, del próximo y de este siglo.

La población urbana abarca un poco más del 25% y la rural 18,75%, ahora un dato importante éstas son estadísticas de censo, por que en Brasil cada municipio tiene un decreto municipal que fija los límites de lo que es rural con lo que es urbano, esto quiere decir que existe una línea que define que el que vive para un lado está en la ciudad y quien vive para el otro está en el campo, es rural; entonces mejor vivir en la ciudad, porque en la ciudad yo tengo muchas cosas, muchas comodidades que en el campo no tengo; por consiguiente, yo soy un campesino pero vivo en la ciudad, yo soy un trabajador rural pero vivo en la ciudad, así no soy rural. Por esta razón podemos considerar esto como una ficción y ésta se convierte en algo muy concreto cuando miramos el grado de urbanización Brasileña que es del 75,5% y está casi todo concentrado alrededor de algunas ciudades y de algunos centros metropolitanos.

Cuando verificamos otro dato muy importante, que es la densidad demográfica, observamos que la densidad demográfica promedio brasileño, no es suficiente para caracterizar a Brasil como un país urbanizado. De las 5 regiones Brasileñas todos los datos promedios no son suficientes para caracterizar como un país urbanizado, pero es que en realidad ése es el principal indicador de urbanización, de ruralización o de una etapa intermedia. La densidad demográfica y el grado de entropía del medio son los 2 factores que efectivamente reflejan la cuestión de lo rural y de lo urbano.

Nosotros estamos hoy en día intentando enfrentar y confrontar la cuestión de decir que lo rural no importa, que no tiene a nadie porque se vacía cada día y que no tiene importancia política ni de otro tipo, pero se olvidan que para cada día la comida viene de lo rural y no sé si todavía se hace comidas en las industrias y en los laboratorios.

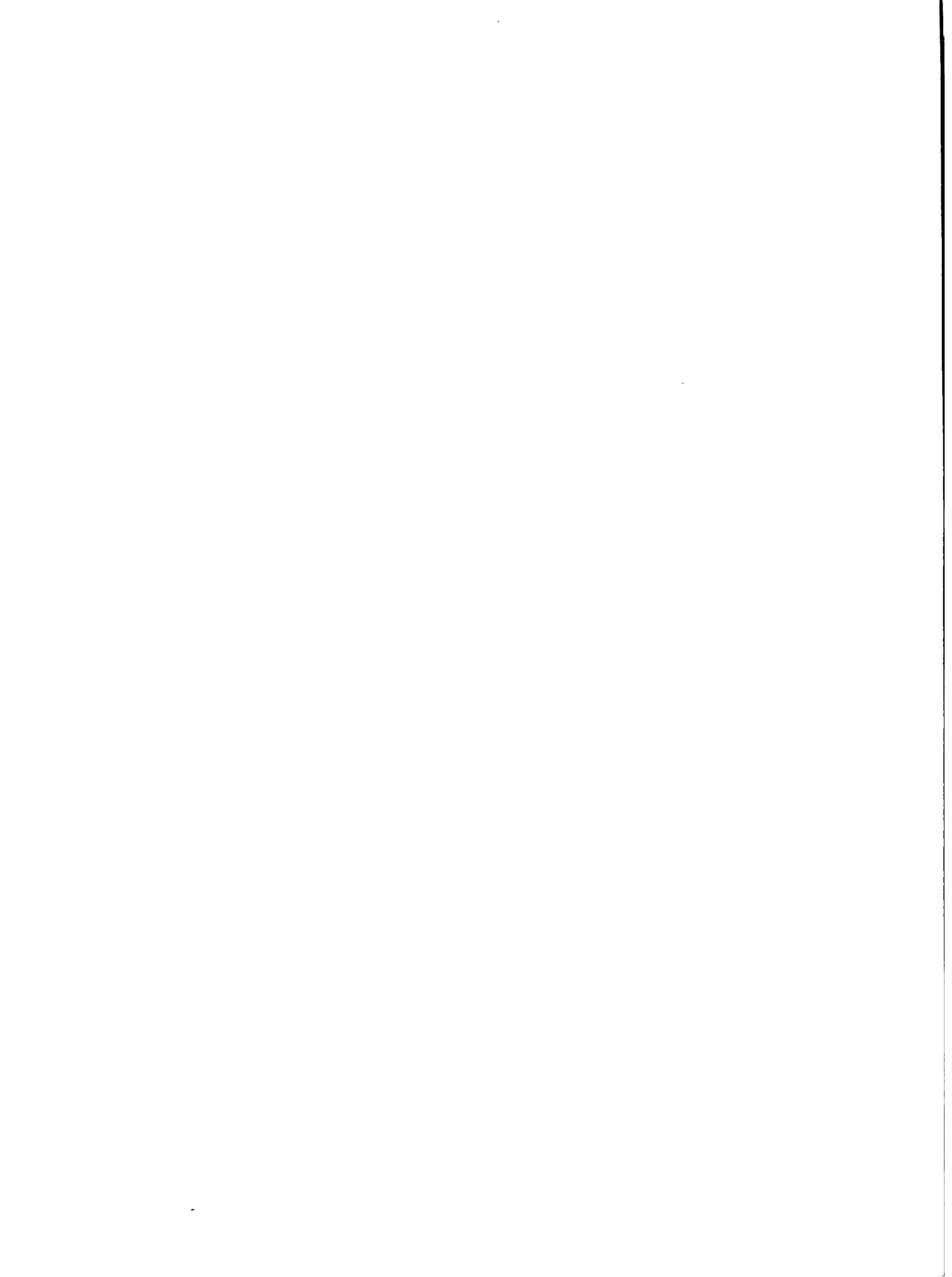


El Brasil urbano empleado tiene esta conformación; 200 aglomeraciones metropolitanas que tiene 57,4 millones de personas y 37 aglomeraciones no metropolitanas que tienen 22,7 millones haciendo un total de 70 millones de personas que viven en grandes ciudades y grandes aglomeraciones urbanas. Las ciudades medianas que se dividen en villas y centros urbanos que son medios urbano – rurales o intermedios suman 37,8 millones de personas, por lo tanto el urbano a ampliado; o sea, el límite de lo que se puede considerar como urbano en Brasil abarcan 117,9 millones de personas, las demás personas no están en zonas urbanas se encuentran en zonas que son esencialmente rurales.

La estadística del censo dice que en el año 2000 la población rural alcanzaba el 19%; se proyecta para el 2015 el 10% y para el 2030 nada. La proyección nos indica que nadie va vivir en el medio rural en el año 2030; pero, la realidad es que el 30% (52 millones de personas) de la población total brasileña viven en 500 micro regiones esencialmente rurales de un conjunto de 600 micro regiones; es decir, que solamente 100 de ellas son claramente urbanas y abarcan 4,500 municipios y 90% del territorio brasileño, entonces no estamos hablando de una excepción, de una situación que esta acabando o que esta cada día disminuyendo, ¡no!, la población rural se sigue incrementando si usted utiliza el concepto de *Territorio*.

El Brasil va a tener que enfrentar la situación con implementación de políticas que ayuden al aumento del ingreso, el empleo y garantice la seguridad alimentaria a través de la diversificación de las economías rurales, adopción de sistemas poli productivos, la agro diversidad, sistemas familiares pluriactivos, aumento de la productividad de las actividades agropecuarias y ampliación del *emprendedorismo*. Espero que ésta palabra no sea una muy brasileña, además emprendedorismo viene siendo la palabra para crear las condiciones propicias para que las persona se conviertan en personas que generen nuevos negocios, nuevas actividades, empleos e ingresos.

Vamos a intentar proponer medidas que ayuden a palanquear el desarrollo nacional con el desarrollo del interior a través de generación de ocupaciones en sistemas productivos locales y familiares con pluriactividad y mucha funcionalidad, desarrollo de las sinergias entre la agricultura familiar y sectores terciarios y primarios ajenos; entre los sistemas productivos locales y la industrialización difusa, ampliación del acceso de la tierra, ampliación del acceso a bienes públicos esenciales, fortalecimiento de la agricultura familiar y replanteamiento de la política nacional de Desarrollo Rural Sostenible, con todo esto el Plan Nacional de Desarrollo Rural Sostenible, intentará estimular a los consorcios intermunicipales a asumir la ejecución de los planes territoriales de Desarrollo Rural Sostenible.





Todo el concepto del plan viene de una institucionalidad que sale de la sociedad civil y de los territorios, y demanda a los demás actores acciones de apoyo o de capacitación o de financiamiento, pero siempre sobre planes que ellos mismos o que la institucionalidad local a planeado o planteado y que están listos para empezar a ejecutar, apoyar el planeamiento ascendente, estimular la conformación de entes solidarios de cooperación de intercambio, superar el foco sectorial de las políticas públicas con la lógica del desarrollo territorial, apoyar a la adquisición de competencia al nivel territorial, apoyar a la diversificación económica y la innovación, estimular el desarrollo de la agricultura familiar y de todas las formas de emprendedorismo.

Los programas dentro del plan nacional son cuatro; La democratización del acceso a la propiedad de la tierra; aún tenemos muchas personas que desean tener tierra y no la tienen; Fortalecimiento de la Agricultura Familiar; Renovación y Replanteamiento de la Educación rural; y, Diversificación de las Economías Rurales.

Nosotros entendemos que la tierra y la educación son los dos bienes que cuando están democratizados son capaces de producir los cambios más profundos y definitivos en las sociedades; entonces, estos planteamientos muy fuertes y que independientemente del gobierno que venga a gobernar Brasil van a ser desarrollado con mucha fuerza. *La agricultura familiar* representa para nosotros una forma de vida, de trabajo y de cultura y *la diversificación de las economías rurales* para que se logren obtener recursos para la calidad de vida.

El observatorio es una parte que no está directamente comprometida con la aprobación del Plan Nacional de Desarrollo Rural, esto nos hace saber que el observatorio tiene viabilidad actual y puede empezar sus acciones desde que esté ya listo. Sus roles son:

- Ayudar en las acciones intermunicipales a diagnosticar los principales problemas rurales de sus micro regiones.
- Planear acciones de desarrollo integral.
- Captar los recursos necesarios a la ejecución de los planes.
- Establecer vínculos hacia afuera con otras instituciones y consorcios, con los objetivos de desarrollar el capital humano y social, diversificar las economías, valorizar el capital natural, desarrollar agentes solidarios de intercambio y de apoyo recíproco, establecer relaciones contractuales entre programas nacionales y consorcios intermunicipales.



**El Observatorio tiene como objetivo general:**

**Fomentar el intercambio de informaciones y de experiencias para la gestión y adquisición de los conocimientos, necesarios a las iniciativas de desarrollo sostenibles de los territorios rurales con origen en las comunidades y entidades de la sociedad civil organizada;**

**Como objetivos específicos:**

- **Articular una agenda nacional abierta, para favorecer la interconexión ya sea en servicios o en tecnologías de comunicaciones y desarrollo de proyectos en redes.**
- **Fomentar la producción e intercambio de información y experiencias entre los distintos actores.**
- **Estimular nuevas iniciativas para el desarrollo con orígenes en las comunidades, en la sociedad civil; y,**
- **Monitorear y evaluar proyectos de Desarrollo Territorial Sostenibles.**

**Por lo tanto, el observatorio adopta algunos principios:**

**Superación de la pobreza, búsqueda de la equidad, valoración de la perspectiva territorial, celebración de alianzas, gestión del conocimiento, desarrollo local sostenible, multidimensionalidad del desarrollo sostenible, renovación institucional y mejor gobernabilidad, innovación tecnológica y metodológica, descentralización y desconcentración, diversificación, agregación de valores y competitividad territorial, sistemas productivos locales y agricultura familiar, redes abiertas de cooperación, intercambio y servicios, planeamiento ascendente y atención a las demandas de la sociedad local.**

**La estructura de operación abarca una coordinación nacional y todo lo demás son aliados, la única parte propia del observatorio es la coordinación nacional, todos los demás participantes son aliados voluntarios o contratados pero aliados. Son entidades aliadas en cada región: Un equipo de coordinación del Núcleo de Estudios Agrarios de Desarrollo que es donde yo estoy ubicado; grupos de acción local que son parte de la sociedad organizada; agentes locales que son agentes de la sociedad y de las entidades locales; equipos de especialistas en redes que participan en nombre de instituciones de investigación y fomento y**



que son personas con capacidad, competencia y experiencia en varios aspectos del desarrollo sostenible; servicios compartidos en red virtual y recursos técnicos en línea con módem, intercomunicación, e-learning, bancos de datos, motores de búsqueda, sistemas de consulta, gestión del conocimiento y procedimientos técnicos y metodológicos.

En la situación actual del observatorio; nosotros concluimos la etapa del anteproyecto, digo nosotros porque estamos trabajando en un equipo interdisciplinario e interinstitucional, tenemos la cooperación del CIRAD de Montpellier de Francia, de la Universidad Politécnica de Madrid, de la Universidad de Campinas de Sao Paulo Brasil, del Ministerio de Desarrollo Agrario de Brasil y del IICA a la cual represento.

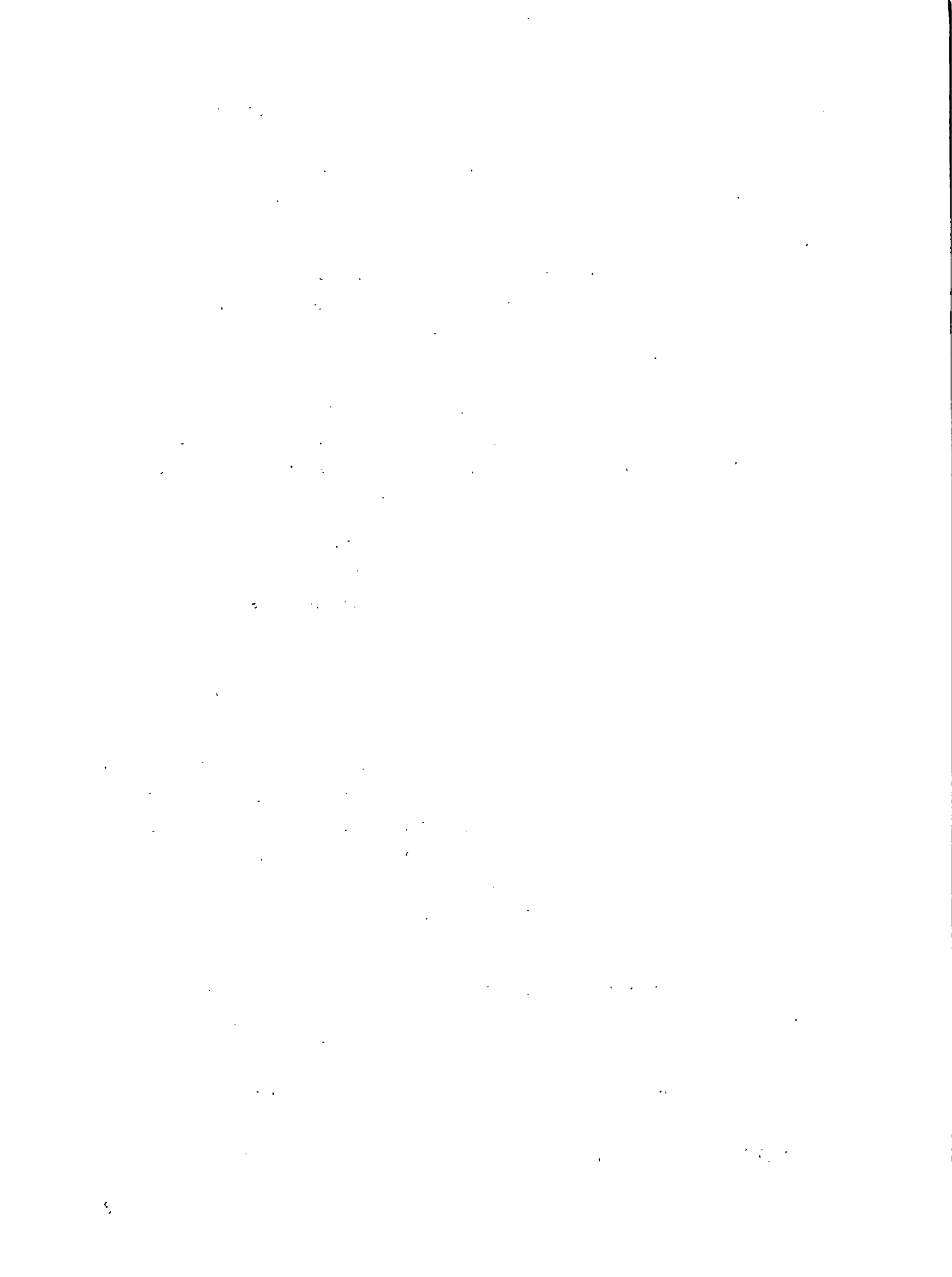
Se pretende que el Observatorio tenga un equipo muy reducido de 20 personas y con cinco áreas de resultados. Nosotros nos hemos organizado por resultados; Información y Capacitación, Cooperación e Intercambio, Estudios, Análisis y Procesos Metodológicos, Planeamiento, Monitoreo y Evaluación, Medios Técnicos y Prestación de Servicios.

Nosotros no vamos a tener los recursos personales, humanos para hacer todo eso, las cinco áreas de resultado básicamente van a coordinar con redes externas, personas e instituciones que van a hacer esos servicios, entonces nosotros no vamos a hacer casi nada directamente sólo mantener toda la plataforma tecnológica de intercomunicación. Se planea que atenderemos a 2,500 grupos de instituciones locales en 500 mil correcciones de Brasil, abarcando la participación directa de más o menos 25,000 personas y una participación indirecta de casi 30 millones de personas en estas redes.

Se está repartiendo un folleto y un micro disco, tienen alguna de las publicaciones del núcleo de estudio de CINEART, éste es un grupo técnico que asesora al Consejo Nacional de Desarrollo Rural Sostenible y forma con el Estado una sociedad que se llama Consejo Político; cada sector brasileño tiene uno. Nosotros nos ocupamos de algunos asuntos y temas más importantes para el Ministerio de Desarrollo Agrario y para las instituciones de la sociedad civil que están comprometidas con el desarrollo agrario.

En las publicaciones vienen mucho más sobre procesos de integración entre universidades y entre equipos de investigadores, en el micro disco están algunos de los temas que se han convertido en libros, por suerte de la tecnología no necesitamos estar aquí con cien libros para distribuir, pero cada disco contiene (si no me engaño), ocho libros.

Por supuesto que, se puede ejercitar un poquito la capacidad de comprensión del portugués discreto, no es tan difícil, espero que nuestro sitio en la Web que se llama: [www.neade.org.br](http://www.neade.org.br) sea visitado por ustedes, tenemos siempre muchas novedades y cosas



interesantes para aquellos que tienen interés de mantenerse informados de lo que pasa al menos en Brasil sobre el tema de Desarrollo Rural.

El IICA, tiene en Brasil 34 proyectos de Desarrollo Rural Sostenible, donde aporta su experiencia y tiene más de 300 profesionales contratados; entonces, el estar aquí, es como un premio personal muy importante, considerando que uno de nosotros esté aquí presentando una propuesta y una experiencia, aunque alguno de los 300 compañeros podría estar aquí hablando de su trabajo y sus desafíos, a mí me tocó esa prestigiosa invitación. Muchas gracias, buen día.





**ROBERTO GONZALES,**

**Especialista en Desarrollo Rural – IICA.**

## **“La Experiencia de los Programas de Desarrollo Rural en el Ecuador”**

El Ecuador es un país que a hecho enormes esfuerzos en Desarrollo Rural, la historia más reciente parte en los finales de los años '70 e inicio de los '80 donde se siguió una metodología bastante conocida en América Latina como *Desarrollo Rural Integral*, una metodología impulsada por organismos financieros internacionales, que dividían la realidad en componentes y asignaban a las instituciones nacionales cada uno de los temas y cuya unión era el presupuesto, se asumía que quien manejaba el presupuesto podría coordinar los diferentes componentes.



Casi todos los países de América Latina: Colombia, Ecuador, Brasil y supongo que Perú hicieron enormes inversiones en Desarrollo Rural con la metodología mencionada. En el Ecuador también acompañamos ese proceso que estuvo vigente hasta un poco más allá de la mitad de los años 90, momento donde intentamos con el gobierno nacional hacer un cambio en la metodología, porque como decía Rafael estábamos un tanto preocupados por los impactos que se esperaban y que no estaban apareciendo.

Por los años 97-98 cuando la crisis empezó a apretar duro en el Ecuador nosotros pensábamos con el gobierno nacional que habría que hacer acciones concretas que nos llevaran a combatir la pobreza rural y esto sonaba como un eslogan o un buen propósito, pero era difícil pasar del propósito a acciones concretas.

Esta mañana oía entusiasmado a mi colega Rafael y siempre lo hago. Me asustó con el último dato de los 800 años que duró Europa para llegar a lo de territorio; y decía, ¿Qué tanto nos falta en América Latina para completar ese proceso?; o sea si yo soy gobernante y tengo 4 años para ejercer un mandato ¿Qué tengo que hacer en el corto plazo sabiendo que el largo plazo se inicia hoy y que solamente termina en largo plazo?.

Si nosotros pensamos un poco en que hay que combatir la pobreza, decimos en forma inmediata establezcamos algunas entidades que nos lleven a generar empleos y aumentar ingresos y lo cual parecía otra vez lógico, pero lo difícil es el ¿Cómo lo hacemos?. A mi me



han marcado dos datos que hoy he escuchado, uno del Brasil y el otro de México; decían que el mayor porcentaje del valor final que paga un consumidor de una fruta exportada por un productor de América Latina a Europa ocurre afuera de la finca, según los Brasileños llega al 85% y los mexicanos han encontrado que el 92%; es decir, si nosotros no agregamos valor estamos aceptando que los productores puedan alcanzar entre el 8 y el 15% del valor final de una fruta. No estamos sugiriendo, como conversamos ayer, que los pequeños productores se vuelvan exportadores y lleven las frutas a Europa, estamos diciendo que debe crearse mecanismos capaces de agregar valor de ese 92% o de ese 85% a simplemente vender el producto en la puerta de la finca.

Si uno quiere agregar valor se encuentra con una linda palabrita y cree que soluciona el problema cuando lo dice y se llama "creemos y fortalezcamos agro empresas", ahí nos consideramos muy inteligentes con el gobierno ecuatoriano cuando lo dijimos y pensamos que esto tenía toda una lógica; vamos a combatir la pobreza rural a través de la generación de empresas, empleos e ingresos para lo cual vamos a agregar localmente valor a la producción y para eso creemos agro empresas, ¡Bingo! ¡Nos ganamos la lotería!, pero resulta que estábamos en el punto cero de empezar un serio programa de agro empresas. Decirlo había sido extremadamente fácil, hacerlo nos costó 5 años, tiempo que hasta ahora llevamos con el gobierno tratando de dar sentido a ese par de palabritas que están ahí, agregarle valor a la producción primaria y eso nos ha llevado a un enorme desafío de crear instrumentos innovativos; el primero, no tiene ningún orden secuencial, es el de *Ordenamiento Territorial*, esto tiene que ver mucho con la instrumentalización que Rafael estaba planteando esta mañana; los territorios. En esa época en que estábamos haciendo eso no pensábamos en Desarrollo Rural con enfoque Territorial; sino, que a eso llegamos a través de la misma práctica.

Cuando uno habla de *Ordenamiento Territorial*, habla un poco más allá de lo que los agrónomos llamamos "*Zonificación Agroecológica*", porque hay otras variables que son importantes; la social, la institucional, la política, la cultural y eso se puede hacer hoy en día con instrumentos ya conocidos y desarrollados para el *Ordenamiento Territorial*.

Nosotros somos fanáticos de las alianzas; o sea, estamos absolutamente convencidos de que ésta es una época de alianza y que aquellos que crean que individualmente pueden hacer algo, están condenados muy rápidamente al fracaso. Todo lo que vamos a explicar hoy tiene sabor a lo que se llama Grupo Interagencial, tiene sabor de alianza y de con alguien juntamos para este caso específico de ordenamiento territorial.



Desde el punto de vista de las instituciones nacionales, aparecieron una serie de ministerios reclamando para sí, la potestad de que el ordenamiento territorial caía entre sus atribuciones; así, el Ministerio de Agricultura decía, eso es una atribución que yo tengo, la Oficina Nacional de Planeación decía que es una atribución que yo tengo por ley, el Ministerio de Vivienda decía un momentito ese es un problema mío, el Ministerio de Ambiente decía ese es un problema mío; hasta que dijimos, señores la respuesta es elemental, esto es un problema de todos nosotros y no de uno o de cualquiera de ustedes, hagamos un grupo de ordenamiento territorial; pero para eso necesitamos también tener instrumentos, no es solamente tener propósitos o tener ganas y nos unimos con el CIAT (Centro Internacional de Agricultura Tropical).

Con el CIAT hemos preparado y conseguido un material para poder crear capacidad en los territorios con el propósito que éstos decidan su propio destino, o sea, ¿Cómo hacemos? y no para que haya consultores capaces de hacer ordenamiento territorial en la provincia o en los municipios; sino, para que las provincias y los municipios tengan capacidad de hacer sus propios ejercicios de ordenamiento territorial. Esto es un choque violento contra lo tradicional que es conseguir unos cuantos señores que sepan del tema. Nosotros dijimos; ni un solo consultor en este trabajo, vamos a hacer formación de capital humano a nivel de las provincias y los municipios para que la gente sea capaz de manejar los conceptos de ordenamiento territorial y que los alcaldes, las gentes, las juntas parroquiales ecuatorianas y la gente que manejan las juntas parroquiales tengan computadora, manejen cartografía y sean capaces de manejar Sistemas de Información Geográfica.

En este CD hay un Sistema de Información Geográfica de uso público, no hay que pagar porque eso es lo otro; generalmente, cuando intentamos hacer un programa siempre decimos al sector público: Usted nos puede dar plata para hacer esto - y el sector público nos dice - yo no tengo plata para hacer eso. La idea es como conseguimos instrumentos que sean o de bajo o de cero costos, aquí hay un software para hacer Sistema de Información Geográfica de cero costos, fáciles de utilizar y está el manual para aprenderlo a hacer. Esto lo estamos haciendo hoy en día, en una serie de provincias, municipios y juntas parroquiales en el Ecuador.

El segundo problema que nos enfrentábamos es el de financiamiento también le llamamos crédito pero yo preferiría llamarle Sistema Financiero Rural, el problema que enfrentamos en casi toda América Latina es que a la banca internacional no le interesa la agricultura, la considera de alto riesgo y que no debe invertir ahí, y si considera a la agricultura como alto riesgo peor los pequeños productores. Cualquier diagnóstico en cualquier lugar de



**América Latina, dice sólo de 3 a 5% de los productores han recibido crédito y en Ecuador el 6 ó 7% de los productores; si eso es así, ¿Cómo vamos a hacer desarrollo?.**

**Uno de los desafíos que teníamos, era como crear mecanismos que lleven en el mediano plazo a disponer de un sistema financiero rural a partir de la capacidad instalada en los territorios; la misma que nosotros la visualizábamos como cooperativas de ahorro y crédito locales u ONGs especializadas en créditos locales; pero, el problema que existe, es que la normatividad hecha desde el nivel central, impide que las pequeñas cooperativas de ahorro y crédito operen, porque no están reguladas bajo las normas de la superintendencia de banco de los países y son esas pequeñas cooperativas las que a nosotros nos interesan porque ellas están efectivamente en los territorios donde está la pobreza rural; o sea, la misma ley mata lo que nosotros necesitamos. Entonces el problema era como crear, como superar ese desafío y lo superamos buscando el nivel mayor que pudiéramos encontrar, buscamos y encontramos la Corporación Financiera Nacional, el ente financiero más grande del Ecuador, para hacer con ellos un fideicomiso y establecer una normatividad que permitiera que las pequeñas cooperativas de ahorro y crédito rurales, pudieran operar como ventanilla del sistema financiero rural, lógicamente a esas cooperativas hay que hacerles un análisis de riesgo. Hay todo un paquete que vamos a dejar también con ustedes, sobre ¿Cómo hacer? y ¿Qué indicadores y que variables utilizar para hacer el análisis de riesgo?.**

**Esta normatividad hace que las cooperativas de ahorro y crédito y ONG se clasifiquen en 5 categorías, las tres primeras pueden operar y las dos segundas no podrían operar recursos; pero no es para excluirlas, es para formarlas para que pasen al grupo de las tres primeras; entonces, hay todo un programa de formación también de cooperativas y de ONGs en el nivel local.**

**Para probar el sistema tomamos unos recursos remanentes de un proyecto del Banco Mundial de 900 mil dólares las cuales se han rotado tres veces el capital y se han hecho créditos por 2'700,000 dólares, hay más de 50 a 60 cooperativas operando, es una experiencia muy interesante.**

**Si nosotros éramos capaces de operar capacidad local para hacer ordenamiento territorial y éramos capaces de disponer de un Sistema Financiero Rural entonces nos enfrentábamos a otro problema, los pequeños productores. Siempre que uno habla con ellos dice; yo tengo experiencia. En el bendito mundo globalizado que nos toca vivir, la experiencia es casi una carga con la cual hay que andar, lo que necesitamos hoy en día es información más que experiencia; entonces, ¿cómo crear y diseñar mecanismos de información que le lleguen a los pequeños productores?, y nos metimos en la quijotada de armar un Sistema de**



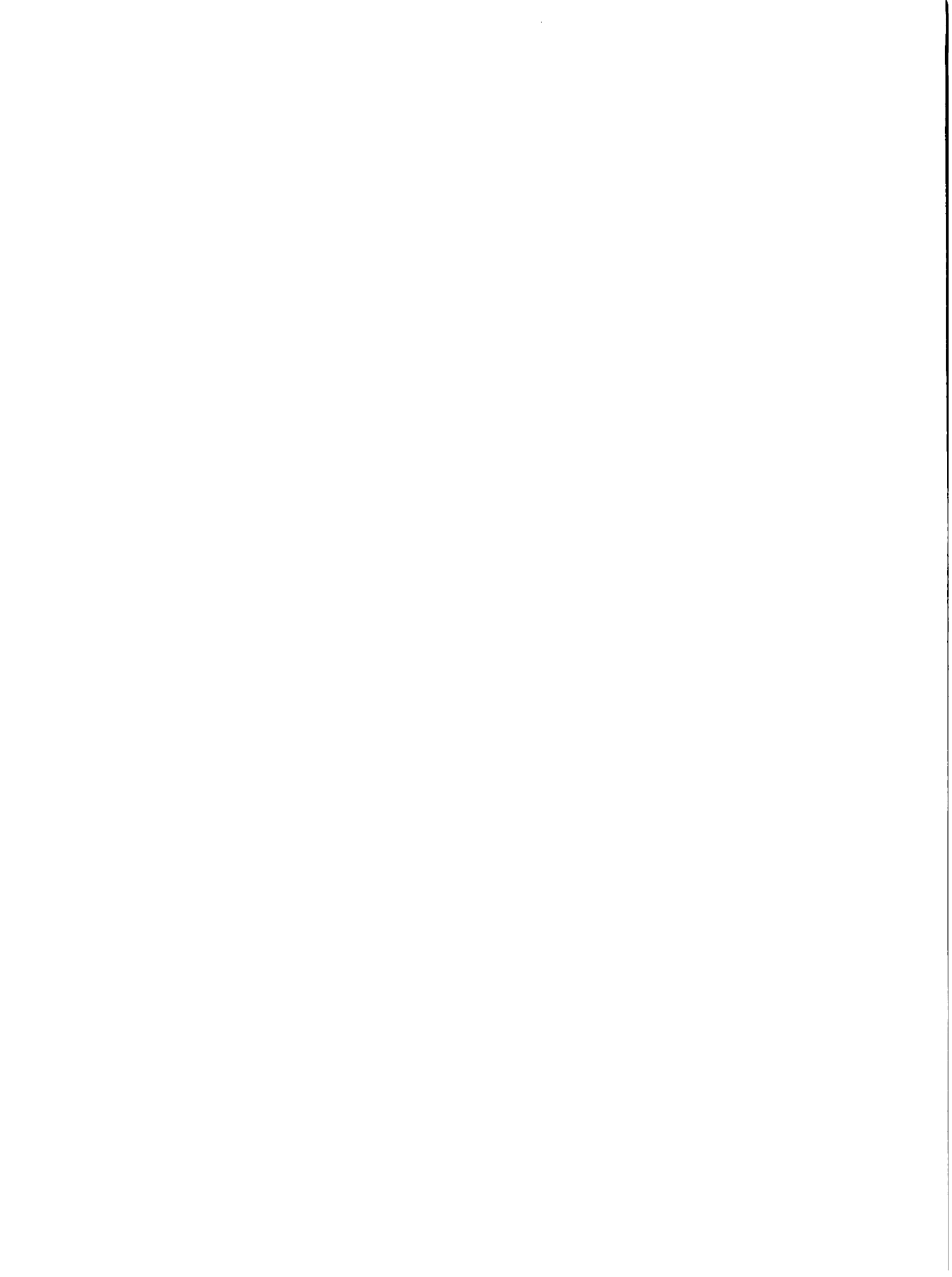


Información Rural, nosotros le hemos llamado ECUARURAL. La idea es otra vez hacerlo de bajo costo, nosotros decimos exagerando ¿Cómo hacerlo de cero costo? para no decirle al Ministro; dénos plata para hacer esto - y decirle - Ministro hagámoslo sin plata. Porque alguien ya pagó. Nosotros hemos identificado 40 fuentes de información que hoy en día tenemos recolectado, lo que para salirnos del lenguaje informático pudieran ser algo como 15,000 páginas de información sobre temas de mercado, tecnología, agro empresas, poscosecha, convenios, normas de la Organización Mundial de Comercio y toda aquella información que es absolutamente disponible en las capitales pero absolutamente indisponible en los territorios rurales.

El problema que hoy estamos enfrentando es un problema de accesibilidad, también aquí hay limitantes que impiden que a territorios rurales donde están los pobres lleguen información, el dato de Ecuador es que de su población sólo el 3 por mil tiene acceso a Internet, es increíblemente bajo y en eso estamos peleando hoy en día. Aquí tenemos apoyo, colaboración de la GTZ y en estos días estamos preparando con la GTZ y con otros organismos una propuesta para un proyecto de la Unión Europea: El proyecto ALIS, el tema se llama "inclusión". Lo que nos preocupa en el proyecto es de cómo incluir los territorios rurales a la época de la medemidad.

Si fuéramos capaces de superar, crédito, ordenamiento territorial, información y gestión empresarial, el otro problema ahora es que los productores han sido productores; o sea, su gestión empresarial termina en la puerta de la finca y lo que estamos diciendo es que hasta la puerta de la finca es muy fácil de explicar la pobreza y que la riqueza está después de la puerta de la finca. Hay muy pocas transnacionales ubicadas en el sector productivo, casi todas están ubicadas a partir de las puertas de las fincas porque es ahí donde está el 85% o el 92% del valor final de las cosas; entonces, ¿Cómo formar gerentes campesinos?, ¿Cómo formar juntas directivas de empresas campesinas? porque los productores reproducen su tipo de organización social al pasar a la empresarial; es decir en la empresa en la junta directiva nombran presidente, vicepresidente y tesorero, que es el mismo tipo de organización que hacen en su asociación de productores, cuando las juntas directivas de las empresas son radicalmente diferentes.

SUPERMAXI, es la empresa más grande de comercialización de alimento en el Ecuador tiene una junta directiva de 5 personas, tres de los cuales no son de nómina, le pagan para que vayan a la junta directiva, porque eso es cerebro que hay que hacer para que le dé visión a la empresa, entonces si eso hace SUPERMAXI ¿Cómo queremos hacer agro empresas?, si nosotros no formamos gerentes y juntas directivas de empresas campesinas.



Nos metimos con la universidad a formar gerentes campesinos, pero no hay tales cursos. El problema es como formar gerentes y juntas directivas de empresas campesinas. La triste realidad era que la universidad tampoco estaba preparada para ello; estaba preparada para otras cosas y tuvo que aceptar el desafío de empezar a producir material sobre marketing, negocios, contabilidad básica y sobre una serie de elementos. Catorce libros están insertos en estos CD's en eventos de formación, ellos lo llamaban formación dual; es decir entre el aula universitaria y la escuela, como producto de esto le decía a la universidad: *"nos hemos movido, estamos un paso atrás donde empezamos"*; ellos creían que era una crítica destructiva, lo sería si estuviéramos en el mismo punto donde empezamos, ya por lo menos sabemos que ignoramos las cosas y eso es un gran avance. Pero aquí hay un desafío por cocinar en el futuro y es ¿Cómo hacer para trasladar capacidad gerencial a gerentes y juntas directivas de empresas campesinas?, hay una cacareada disponibilidad tecnológica, yo soy agrónomo y cuando me formaba en la universidad siempre me hablaron de la tecnología disponible y llevó 30 años buscándola y no la encuentro. Aquí entramos al debate con tecnología alternativa y real que permita que los pequeños productores sean competitivos en el mercado donde están posesionadas las transnacionales. Esto es un enorme desafío y los institutos de investigaciones nuestros a los cuales en el IICA queremos mucho que son 5 o 6 programas, me refiero a los PROCIS (Programas de Cooperación e Innovación).

Los PROCIS, institutos de investigación, no fueron formados en temas que hoy en día se están dando; agricultura orgánica, producción limpia, etc. Casi todos fuimos formados bajo el concepto, así no lo aceptemos, de la Revolución Verde y del uso de agroquímicos, ese mundo cambio y nosotros quizás no hemos cambiado. El problema era cómo empezar a producir otro tipo de tecnología. Se tuvo que aprender de las ONGs y de las personas que están en el campo haciendo otro tipo de agricultura.

Hemos producido algunos CD's les llamamos manual de producción de arroz de calidad. En el Ecuador no queríamos llamarle arroz orgánico, quienes nos ayudaron en esto son unos técnicos cubanos del CIAT. Cuba, por algunos problemas que tiene por ahí no puede importar insumos porque no tiene acceso a importarlo y eso ha hecho que su tecnología sea bastante orgánica. En los CD's también hay rubros muy interesantes como: exportación de quinua orgánica desde el Ecuador hacia los Estados Unidos, desafíos tecnológicos hasta y después de la puerta de la finca; o sea, donde podemos encontrar y además como la podemos hacer llegar dentro de un Sistema de Información para Pequeños Productores.

El siguiente punto es algo que las personas de los Ministerios entienden con enorme facilidad, a partir de los ajustes estructurales a los ministerios se les recortó toda la parte



operativa y se dejó a los ministerios el estamento público en general: normativo, directrices, etc., lo cual hizo que se quitaran la mayor parte de los servicios que el sector público prestaba a los productores; esos servicios se asumían que los iba a montar la iniciativa privada y ésta no montó nada. Entonces, se quedaron los pequeños productores sin los servicios públicos y sin servicios privados y hoy en día en la competitividad, peleando con calidad y peleando con ser productivos no tienen servicio, el problema es, ¿Cómo hacemos para montar servicios de calidad?, tal vez empezando por identificar cuales son los mecanismos disponibles para identificar la demanda de los servicios. Casi siempre damos una respuesta desde arriba y nombramos ingenieros agrónomos y médicos veterinarios para los servicios de los pequeños productores y quién nos dijo que eso era lo que ellos necesitaban.

Hoy en día los problemas van más por el lado de gestión comercial, la calidad, tecnologías orgánicas o por otros lados diferentes a los clásicos servicios que nosotros dábamos, pero ahora hay que tener otra vez la visión territorial que Rafael nos despierta en los años 2000 cuando nosotros desde 1998 andamos peleando con esto; o sea, la división entre rural y urbano. El pueblito que está en un territorio rural lo que tiene es un montón de servicios a disposición de los pequeños productores y allí hay bodega, transporte y hay empaque y hay una serie de servicios que forman parte del complejo rural.

El esfuerzo que hicimos en el que nos acompañó la COSUDE y el CIAT, lo estamos publicando todavía a nivel de borrador, porque esto hay que pulirlo mucho más, los Servicios Rurales son un desafío del Desarrollo Rural.

Casi siempre que hablamos de productores nos referimos al problema de comercialización, en este fuerte interagencial nos hemos unido con la COSUDE que nos ha ayudado a facilitar los recursos para hacer un programa de comercialización. Después de un año de trabajar nos hemos dado cuenta que el problema era de producción y no de comercialización. ¿Qué es lo que sucede en la comercialización?, sucede que los productores generan sus productos sin mirar al mercado, cosechan todos el mismo día o producen lo que el mercado no está pidiendo y se le pide al sector público que ponga unos señores que llaman los comercializadores para que solucione ese problema; pero esto no lo soluciona nadie sólo se hace con planificación desde la producción. Ayer hablábamos con Rafael; las economías de escala no funcionan exactamente igual a lo largo de la cadena, puede producirse a nivel de pequeñas unidades de productores; pero, es imposible comercializar unidad por unidad de pequeños productores. La economía de escala y comercialización funcionan.

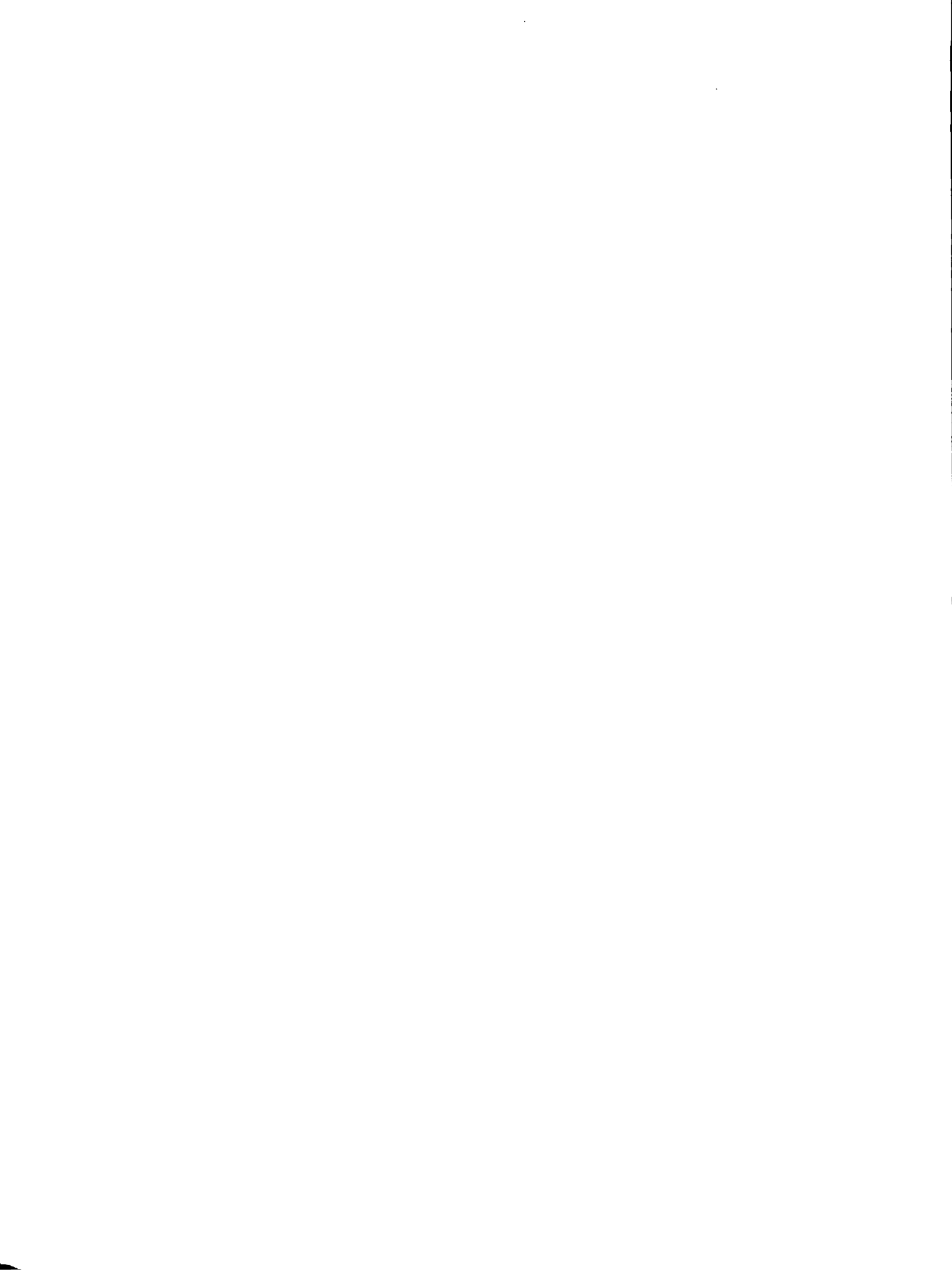
Lo que no estamos trabajando hoy en día en Ecuador en el proyecto con COSUDE es el concepto de consorcio de producción, es un concepto nuevo, raro, diferente y difícil de



hacer que nace de un eslogan de un programa brasileño. Yo le contaba a Marcelo, pequeñas empresas nos dan grandes negocios, nosotros estamos diciendo grandes consorcios de pequeños productores. Nosotros hemos logrado en el Ecuador, que el productor más grande se siente a hablar con el Ministro, éste es un representante de pequeños productores; o sea, desapareció aquella figura del gran productor, porque hoy en día para nosotros éste es una sumatoria de pequeños productores. Haciendo escala en el tema de la comercialización nosotros estamos trabajando en estos momentos en 3 rubros: lácteos, hortalizas y leguminosas de granos; es un trabajo hermosísimo y por supuesto tan complejo como el de agro empresa.

El otro tema es un esfuerzo adicional que estamos haciendo con la GTZ y que se llama FONRENA y que funciona también aquí en el Perú, es un programa que opera en el Ecuador, Perú y Bolivia y que tiene como desafío identificar rubros no tradicionales pero que sean amigables con el medio ambiente y que sean rentables. Nosotros realizamos una recolección, tenemos una serie muy linda de fotos sobre proyectos que están siendo financiados con FONRENA. Lo que está prohibido en FONRENA es el trabajo con maíz, con papa, con cebada y aquí se está trabajando con caña guadua o guada, concha de mar, frutas amazónicas y con otro tipo de productos que el mercado esta demandando en el nivel internacional.

Cuando uno ve en el problema en que se puso por ponerse de simpático a decir que agro empresa era muy buena salida, ya empieza a uno a dolerle la cabeza, pero duele aún más cuando aparece Rafael y nos habla, pero además de eso, piensen con visión territorial. Ese es el nuevo elemento que hoy en día estamos tratando de hacer con una visión más andina que solamente del Ecuador; o sea, como manejamos todas éstos elementos sin que nos demoremos 800 años para llevarla a la práctica, como empezamos mañana a caminar en el concepto de Desarrollo Rural Sostenible con Enfoque Territorial, eso es lo que en este momento nos tiene bastante ocupados para el futuro. Muchas gracias.





# **Comentarios de Invitados Especiales**

**Javier Iguñiz**

## **Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza.**

Muy buenos días, en primer lugar comenzaré como corresponde agradeciendo al IICA y al Ministerio de Agricultura por la invitación y reunimos con la Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza para reflexionar sobre la problemática del Desarrollo Rural, no voy a entrar a fundamentar porque desde la mesa este tema es crucial e importante y por qué además las provocaciones, bienvenidas y muy estimulantes, de las exposiciones anteriores me van a llevar a comentarlas en alguno de sus puntos, dejando por supuesto muchísimo en la agenda que esperamos pueda continuar en otros momentos.

Efectivamente creo que es un momento de reflexión, como Rafael señalaba, el balance que se tiene de lo que se ha hecho en Desarrollo Rural no da lugar a demasiadas ilusiones respecto de si continuar con lo que se estaba haciendo y si esto va a dar resultados, sin embargo quería comenzar con ese balance. Se llegó incluso a decir que se había avanzado en sentido contrario, o sea, que se había retrocedido en muchos sentidos, en cualquier caso yo tengo todavía ciertos problemas con la afirmación de que el gasto que se ha realizado por las décadas pasadas en el mundo rural ha sido un gasto en cierto sentido inútil o muy poco eficiente y con muy pocos resultados. Todavía creo que la manera de medir los resultados no es correcta porque el aporte de inversión que se ha hecho en el mundo rural en las décadas pasadas no puede evaluarse estrictamente sobre la base de lo que se observa en el lugar en el que se hizo la inversión y porque mucha de esa inversión resultó en calificaciones, visiones empresariales, educación, etc. cuyos beneficios deberían evaluarse fuera del lugar en donde se hicieron las inversiones; o sea, en la ciudad, en capitales de provincias y en otros valles en general; por lo tanto, es injusto evaluar el efecto de las políticas de Desarrollo Rural exclusivamente basándose en las zonas en donde se buscó ese desarrollo.

Hoy las familias tienen estrategias trans regionales y parten de la educación que se impartió; las mejoras de la infraestructura; y, la capacidad de aumentar la productividad en ciertos lugares, que se tradujo para bien o para mal, en un potencial humano y en una capacidad humana que luego rindió buenos resultados en los lugares de destino en que de acuerdo a su estrategia familiar, sus miembros decidieron diversificar su implantación



territorial. En ese sentido me parece injusto la evaluación porque terminamos definiendo lo rural como el territorio, que en términos sociales consiste en el lugar de los que se quedan, de los de la tercera edad, de los menos educados, etc. y entonces hay algo así como una profecía auto cumplida. Si es que no tomamos el conjunto de la realidad rural con el problema o la solución de la migración, con la ubicación territorial de las familias y la evaluación del progreso de las familias (esto, porque hay que evaluar el progreso de las familias con criterio y yo sospecho que la inversión en el mundo rural colaboró en buena medida a ese progreso aunque ese progreso luego se explicitará en el mundo a veces incluso urbano.).

El promedio de educación de los emigrantes en muchas de las ciudades del país es muy alto y ¿En donde se educaron? o la capacidad de manejar iniciativas micro empresariales ¿De donde surgieron?, ¿de la nada? o fue puro aprendizaje desde el momento en que llegaron a la ciudad o venía ya una cultura que por aquí por allá a través de los proyectos se fue cultivando, tendría por lo tanto una visión provisionalmente por lo menos más optimista, respecto de los efectos de la inversión por décadas en el mundo rural aunque supone cambiar los criterios de evaluación.

En segundo lugar, yo diría también que el acento de don Rafael a estado principalmente en las políticas y las estrategias como causantes principales del resultado de la acción del Estado y de sectores privados en el mundo rural me parece también demasiado exigente para las políticas. Al introducir temas de crecimiento general del país, la inestabilidad financiera y otros temas que las políticas económicas en realidad son sólo una parte de la explicación de lo que haya sucedido en el mundo rural.

Tenemos una vieja tradición latinoamericana de incorporar siempre factores de tipo estructural, de tipo contextual, global, somos muy globalizadores en teoría desde hace muchísimos años, y que poniendo junto lo que sin duda es importante que son los de políticas y las estrategias de desarrollo con los contextos más amplios y con las estructuras de nuestros países, permitirían luego tener una visión a mi juicio más balanceada del porque el Desarrollo Rural ha sido tan difícil. Nada más ver en los últimos 20 años, la caída en los términos de intercambio de cultura e industria, eso es una revolución y es como producir el forte de nuevo en términos de los cambios de precios unitarios de ciertos productos y ha sido un golpe sobre las economías agrícolas y las zonas rurales de todas partes del mundo que han respondido en muy diversas maneras; o sea, que hay cuestiones sin duda muy importantes de políticas y de estrategias y que simultáneamente me siguen pareciendo importantes el recurrir a factores sobre los cuales uno no tiene tanto control como sobre estas políticas y esas estrategias.

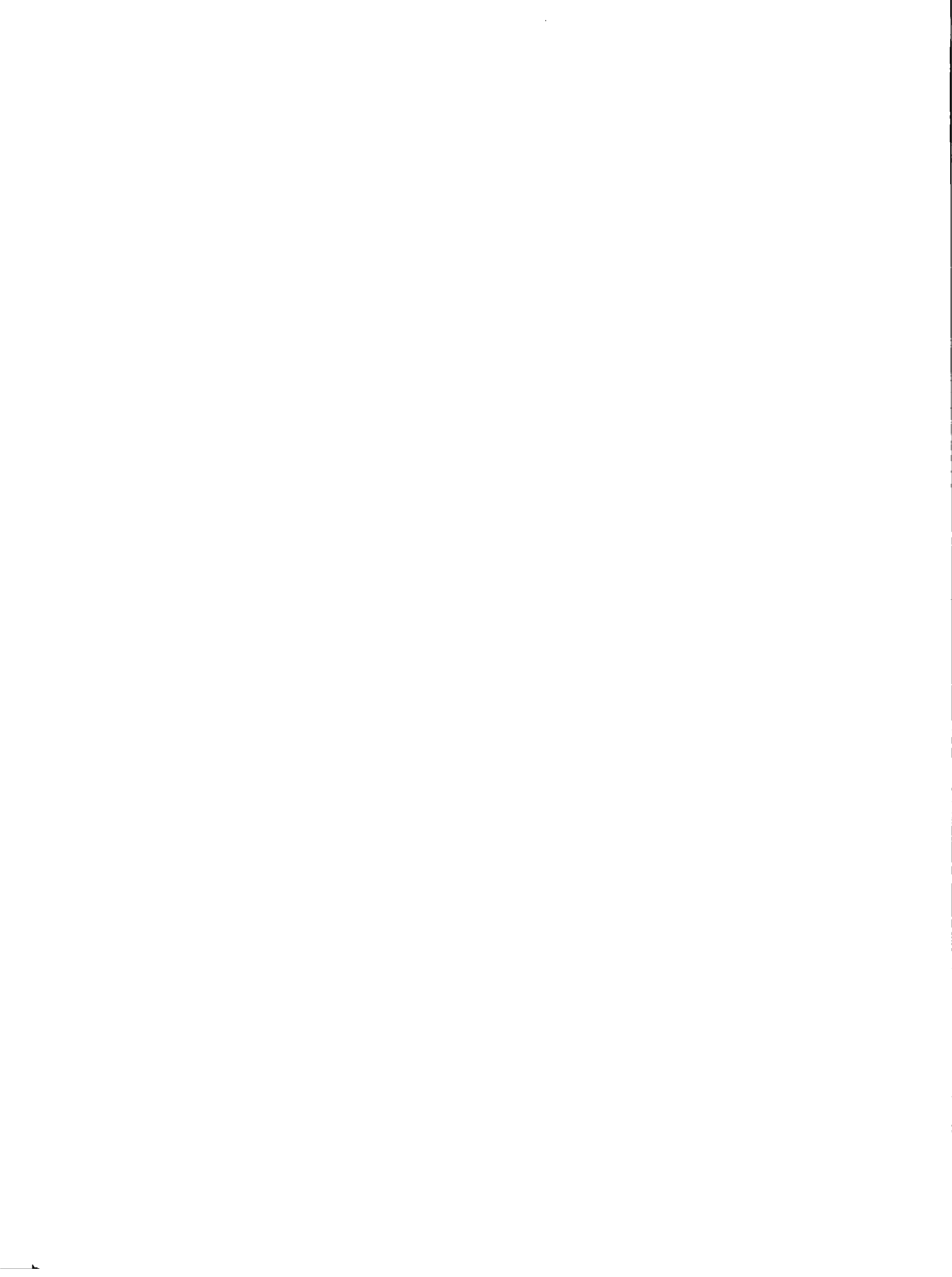


En tercer lugar, un punto crucial que también me ha motivado mucho y en el cual he estado trabajando últimamente, es la *concepción de desarrollo*, en ese sentido coincidimos mucho en que la salida al problema del Desarrollo Rural incluye el cambio en el objetivo, o sea no sólo en la eficiencia de los medios para lograr los viejos objetivos; sino también en que busquemos ¿Qué indicadores considerar? para decidir si estamos teniendo éxito o no y que ahí la perspectiva más amplia del desarrollo como se esta ahora estudiando es clave.

El Sr. Gonzáles dijo, se trata de decidir que las comunidades rurales decidan más libremente el curso de su devenir, si ese es el objetivo por ejemplo, estamos frente a otra concepción del desarrollo que no es exclusivamente el aumento de la productividad y la competitividad, y allí por supuesto tengo que mencionar al Dr. Amartya Sen, quien trató sobre el desarrollo entendido como ampliación de las opciones que tienen las personas, como aumento de la libertad, que eso es a mi juicio, una guía crucial para decidir si se está avanzando o no en el Desarrollo Rural, que es el ver si hacemos más libres y menos forzadas las decisiones de quedarse o de irse, de decidir si ir a servicios o agricultura, a educación o a otras actividades en el mundo rural de manera más libre y menos forzada por circunstancias

El otro punto vinculado a ésta manera de entender el desarrollo es el relativo a la *multidimensionalidad del desarrollo*, tema también muy importante y simultáneamente de dos filos; porque, de un lado está bien y es muy importante añadir otras dimensiones a las económicas propiamente dichas en lo que a desarrollo se refiere, pero luego viene la pregunta ¿las otras dimensiones del desarrollo terminarán aportando a una pro ruralidad?; creo que el escenario es más ambiguo. Por ejemplo, la dimensión de desarrollo ya ampliada y que incluye la paz y la tranquilidad en la vida, sí tendería a aportar a una revalorización de lo rural como un ámbito que eleva la calidad de vida; pero, hay otras dimensiones del desarrollo así ampliado que no es seguro que aporten a una cultura propia del mundo rural. Por ejemplo, las jerarquías dentro de la familia en el mundo rural constituyen un tipo de activo que llevaría a que la gente continúe quedándose en el mundo rural o prefiera ir a la ciudad a un ambiente más impersonal, negativo en ciertos sentidos pero en otros sentidos más libre, porque no se trae la herencia de la estructura social propia de los mundos rurales en donde las jerarquías o los estatus se prolongan por generaciones y para muchos de los cuales permanecer en esos lugares resulta incompatible casi con la movilidad social debido a las antiguas herencias de jerarquías, estatus, etc.

Quería añadir a la reflexión que el logro de la cohesión social dentro del mundo rural es un asunto a reflexionar, porque hay tipos de cohesiones, por ejemplo, las jerarquizantes en las cuales cada uno en su sitio reproducen estatus y poderes locales y hay cohesiones más



democratizantes que son por supuesto las que nos interesan enormemente en las Mesas de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza en donde tenemos como un objetivo justamente el cambiar esas jerarquías y el hacer más democrática esa participación.

Termino avanzando hacia direcciones de salida, también sugeridas por la exposición, se señaló en unos términos que me gustan, porque me dan pie para empalmarlos con otros que han sido expuestos por varios de los ponentes, ya se ha dicho hace falta reflexionar; crédito, educación, etc., no es suficiente, por supuesto totalmente de acuerdo, y luego se añadió con una frase que no sé si la tome literalmente, "bueno, ¿Dónde ponemos todo eso?"; o sea, dónde ponemos el crédito, la infraestructura, etc., me parece crucial la respuesta que es donde hay autonomía, más autogestión y más cohesión social. Me recordaba una vieja literatura de Polanyi, cuando acuñó el término de que la economía, voy a decirlo primero en inglés "engagement" y disculpen ustedes porque lo voy a traducir de una manera que no estoy seguro si es muy decorosa, en castellano literalmente sería algo así como encamarse; o sea, estar encamado en el contexto cultural, social. etc. de la economía. Otro sociólogo; Granovetter, creo que está ahora en Standford y se hizo famoso con un artículo sobre el punto e hizo un recorrido enorme al respecto y que encuentra ahí una entrada obligadamente más amplia, compleja, interesante y más prometedora en cuanto a su eficacia.

Estoy haciendo cálculos de población por distritos del país y están de 1,900 distritos que tenemos en el Perú, quinientos ya son distritos con tamaño poblacional declinante y eso con el censo de 1993, porque todavía no tenemos otro censo después de eso para vergüenza nacional; entonces, el punto es que se dijo que en estos territorios hace falta el ordenamiento territorial. Para nosotros eso trae siempre una connotación muy militar y geopolítica que es por donde viene el asunto y que con ésta amplitud del marco de las exposiciones estamos avanzando hacia otras maneras de entender territorios, como las que han sido señaladas: zonificación social, zonificación de densidades sociales, cohesión social y territorialización por tipos de competencia tema muy ausente en la investigación sobre el mundo campesino. Nos olvidamos que los campesinos compiten entre sí, que si uno vende más papayas el otro puede vender menos.

La competencia entre campesinos ¿En qué lugares también es cooperativa?, termina siendo cooperativa porque se difunden, famosos son los temas viejísimos del cambio técnico y de la difusión tecnológica etc., etc. ¿Dónde se difunden? y ¿Dónde se aíslan?; los índices que estamos teniendo es que muchos distritos y provincias del Perú que al parecer viven succionando la economía de sus alrededores y no complementándola y enriqueciéndola. Quizás como las transnacionales que cobran precios muy bajos al productor agrícola al igual





que el poderoso de la provincia a veces compra y tiene relaciones pero a costa de anemizar las zonas circundantes y eso nos está pasando en los distritos del país.

Entonces, territorio es algo con fuerzas centrífugas y centrípetas que tenemos que analizar más porque no es garantía de que en los territorios el bien de uno lleve al bien de los demás, no es automático y que cuando más alejado y pequeño el territorio, menos factible que el bien de uno lleve al bien de los demás, porque los elementos de servicios cooperativos, los elementos de cultura, los elementos que interactúan para enriquecerse mutuamente bajan conforme los tamaños son menores y las zonas son más distantes.

El punto entonces territorial, creo que es crucial y muy importante, exige y es la base para esa cohesión que me parece importante políticamente y culturalmente. Simultáneamente, no sé, quizá desde la experiencia del Perú y desde territorios tan inhóspitos que tenemos en tantos sitios de nuestro país estamos mirándolo con un cierto cuidado porque creo y con esto acabo, que la pregunta no es como a veces hemos estado haciéndola y con algunos lo hemos comentado y es ¿Cual es el futuro de Apurímac? o ¿cual es el futuro de Huancavelica?, sino debe ser ¿Cuántos Huancavelica son un lugar de futuro? ¿Para cuantos Apurímacs son un lugar de futuro?; esto, a mí por lo menos me permite tocar con menos angustia las propuestas de futuro de muchos lugares del país que vistos así al paisaje, a la condición de vida, al alcoholismo y a la cantidad de otras circunstancias que vemos en el Perú uno tendría la tentación de decir que ya no hay nada que hacer y que eso es siempre injusto. No pretendamos que los territorios son en sí mismos tal como administrativamente se los puede vislumbrar lugares de progreso para todos los que quieren lograrlo allí y creo que son lugares de progreso pero que tienen que decir libremente para quienes lo son y para quienes no.

Nuestro esfuerzo de Desarrollo Rural desde las mesas de concertación es que tratemos de que lo sea para la mayor cantidad de gente posible y ésta elija libremente forjar su futuro en esos lugares, pero ese proceso al final es libre y voluntario y que no hay que pedirle al Desarrollo Rural éxitos sólo vinculados a lo que sucede en el ámbito donde se hizo la inversión como decía antes. Muchas gracias.



## **Efraín Palti Solano**

### **Viceministro de Agricultura del Perú**

Tengo algunos comentarios quizás más emotivos y personales, pero que de todas maneras de alguna forma tiene que ver con el tema. Me impresionó mucho la exposición de Rafael Echeverry; hace mucho tiempo había guardado mis libros, los tenía escondidos y me daba vergüenza de hablar de esos temas, pero que lo hacíamos con mucho énfasis y fuerza al final de los '60, me parecía a los agricultores brasileños que tienen casi vergüenza de ser agricultores; pero, hoy día Rafael a puesto en mesa algunos temas que lo hemos venido discutiendo desde hace muchos años, y ahora al regresar a mi casa voy a recoger mis libros y mis ideas que tanto habíamos discutido antes, y me voy a sentir orgulloso de que lo que pensaba y discutía sigue siendo muy importante. Javier ya ha hecho un comentario sobre los resultados de la pobreza; efectivamente, hay que tener en cuenta que la mención no necesariamente es el lugar de la inversión, pero de todas maneras hay un tema importantísimo que ha puesto Rafael.

Hay otro tema que vale la pena reflexionarlo; el de las políticas y la concesión que Rafael mencionó; efectivamente, no fue que las políticas no existieron, tampoco fueron incoherentes, sí existían políticas y eran coherentes; pero, parece que el enfoque no fue el adecuado y estuvo en lo que se refiere a la urbanización y a la industria y generó como todos sabemos una corriente migratoria con las consecuencias que todos comentamos, pero también hay que reflexionar ¿eso fue todo malo? o también tuvo algunos efectos positivos y son temas que nos traen a nosotros a grandes discusiones y que los hemos tenido en los 60 y luego han continuado.

El otro tema que Rafael, entre los tantos que ha tocado, es el enfoque de Desarrollo Rural como un elemento de compensación y él ha mencionado que no es un elemento de compensación y que en realidad el sector rural tiene mucha potencialidad y es lo que vale la pena mirar de ¿Cómo debe ser el nuevo enfoque para tratar de ver esta lucha contra la pobreza?. Aquí sale el gran cambio en el enfoque, por lo menos para mí: el tratamiento territorial; bien lo dijo Javier, de repente no resuelve todos los problemas pero al menos lo tenemos que intentar. No sólo el comercio es lo que va a lograr el desarrollo; eso por lo menos yo lo tengo claro y espero que algunos más me imagino que pensarán en ese rumbo y ahí estamos hablando de nuevas posibilidades y estamos hablando de los temas de lo que ha llamado el IICA: la *Nueva Ruralidad*, que nos lleva a comprender que el Desarrollo Rural es multidisciplinario y que tiene connotaciones importantísimas como la historia, la cultura, la



protección del medio ambiente y otras actividades no agrícolas. Ese nuevo enfoque lo ha traído Rafael y creo que vale la pena echarle una mirada. También nos ha dicho una cosa que ya lo sabíamos desde hace tiempo pero que lo ha reiterado, el enfoque solamente sectorial no es el enfoque adecuado, aquí hay que tener en cuenta un enfoque multisectorial, donde los factores que han indicado y comentado anteriormente tienen mucha importancia.

En resumen lo que ha hecho Rafael es motivarnos a pensar en nuevas cosas, a reevaluar nuestros conceptos y no continuar con más de lo mismo. El ha dicho y nos a puesto en mesa temas que van a ser muy polémicos; pero, valen la pena comentarlos y debatirlos ampliamente.

Marcelo nos ha hecho algunos alcances muy importantes también, él ha estado más en la parte conceptual del nuevo modelo de Desarrollo Rural: la multifuncionalidad y la multiparticipación, ha estado más que todo vinculado a nuevos instrumentos en ¿Cómo pasar de la parte conceptual a la parte operativa?, ha hablado de temas, que creo que la mayoría y por lo menos yo comparto; el rescate de la autoestima y que es básico, ha mencionado conceptos como el Plan de Desarrollo Rural Sostenible, el tema de la pobreza y de como lograr desaparecer la pobreza a través de creación de empleos productivos y el tema de la desigualdad.

También mencionó el problema de la competitividad y demostró en unos planteamientos, que si sólo pensamos exclusivamente con el problema de la competitividad, podríamos tener un gran riesgo de que en vez de generar mayores ingresos y empleos podemos generar lo contrario; es decir, menores empleos y problemas sociales que inclusive podrían llegar al problema de la gobernabilidad, tema que también vale la pena también tenerlo presente porque tiene mucho con lo conceptual y con mucho de los resultados que están ocurriendo actualmente.

Asimismo, también habló de lo que está ocurriendo con el problema de la ficción estadística demográfica como un tema de ficción teórica y de sistema de ficción de realidad. Según las estadísticas en el Brasil, lo mencionó; en el 2030 no habría nadie en el ambiente rural; sin embargo, la realidad es totalmente diferente, habría muchas más personas en el ambiente rural, si la medimos a la realidad. Lo que nos hace tener en cuenta es el como interpretar cuidadosamente lo que él ha llamado la ficción de la información demográfica con la realidad.

Finalmente, hay algunas cosas que dijo Marcelo de los instrumentos que quiero retomar; mencionó temas que son muy importantes y que pueden resumirse en dos



problemas: la tierra y la educación como elementos centrales para enfrentar el problema instrumental hacia el Desarrollo Rural. Otro tema que es importante sobre todo para el Perú, ahora que estamos en un momento de ver el ¿Cómo implementar políticas? y es algo que el mencionó acerca del ¿cómo debe organizarse el sector público?, nos mostró que puede ser a través de un grupo muy pequeño coordinador del nivel de gobierno y con la idea de trabajar en red. Comentó las cifras como: un grupo de 20 profesionales, una red de participantes de 25,000 personas, un impacto de actores de 30 millones de persona a través de un pequeño laboratorio. Para el Perú necesitamos medio pequeño laboratorio porque con medio pequeño laboratorio de Brasil nosotros podemos resolver casi todo el problema rural. Creo que son aportes y enseñanzas muy valiosas.

Roberto González hizo aportes muy importantes, habló del Desarrollo Rural Integrado Andino y como criterio fundamental ha dicho que fácil es decidir ¿Qué queremos?, ¿Dónde vamos?, lo más difícil es decidir la estrategia para implementarlo. Indicó la importancia que tiene el crear la capacidad a nivel local, si lográramos hacerlo enfrentaríamos el problema de una manera diferente.

En cuanto al tema de la información, aquí vale la pena detenemos un instante por lo menos en el caso de Perú; nosotros hemos venido pasando un problema muy difícil con el tema de la información en cuanto a la calidad, oportunidad y accesibilidad, y decimos que lo compartimos con el expositor, porque lamentablemente el sector agrario estuvo produciendo información de muy mala calidad y hemos tenido que hacer todos un esfuerzo para gradualmente ir cambiando esta información que además tiene que ser oportuna y accesible.

Los pequeños agricultores, como lo mencionó, en el Ecuador y en el Perú la mayoría de la sierra son quechua – parlantes, no conocen el idioma y mucho menos pueden tener acceso a la Internet; entonces, hay que tener otros mecanismos de transformar la información para que sea accesible. Quizás en grandes partes del Perú no se puede usar todavía el Internet; entonces, tendrán que usarse otros métodos de información, porque de nada nos vale información de calidad y oportuna cuando no es accesible a los agricultores.

También nos habló del tema de la gerencia de la campesina que para Ecuador fue todo un reto, no sólo porque habría que crear esta gerencia campesina; sino, porque la propia universidad no estaba en condiciones de crearla y el reto quizás fue mayor en la universidad que en los campesinos. En el Perú ocurre similar situación; pero, éstas enseñanzas, vale la pena compartirlas y discutir las porque ahí también hay un elemento importante en el proceso de desarrollo.



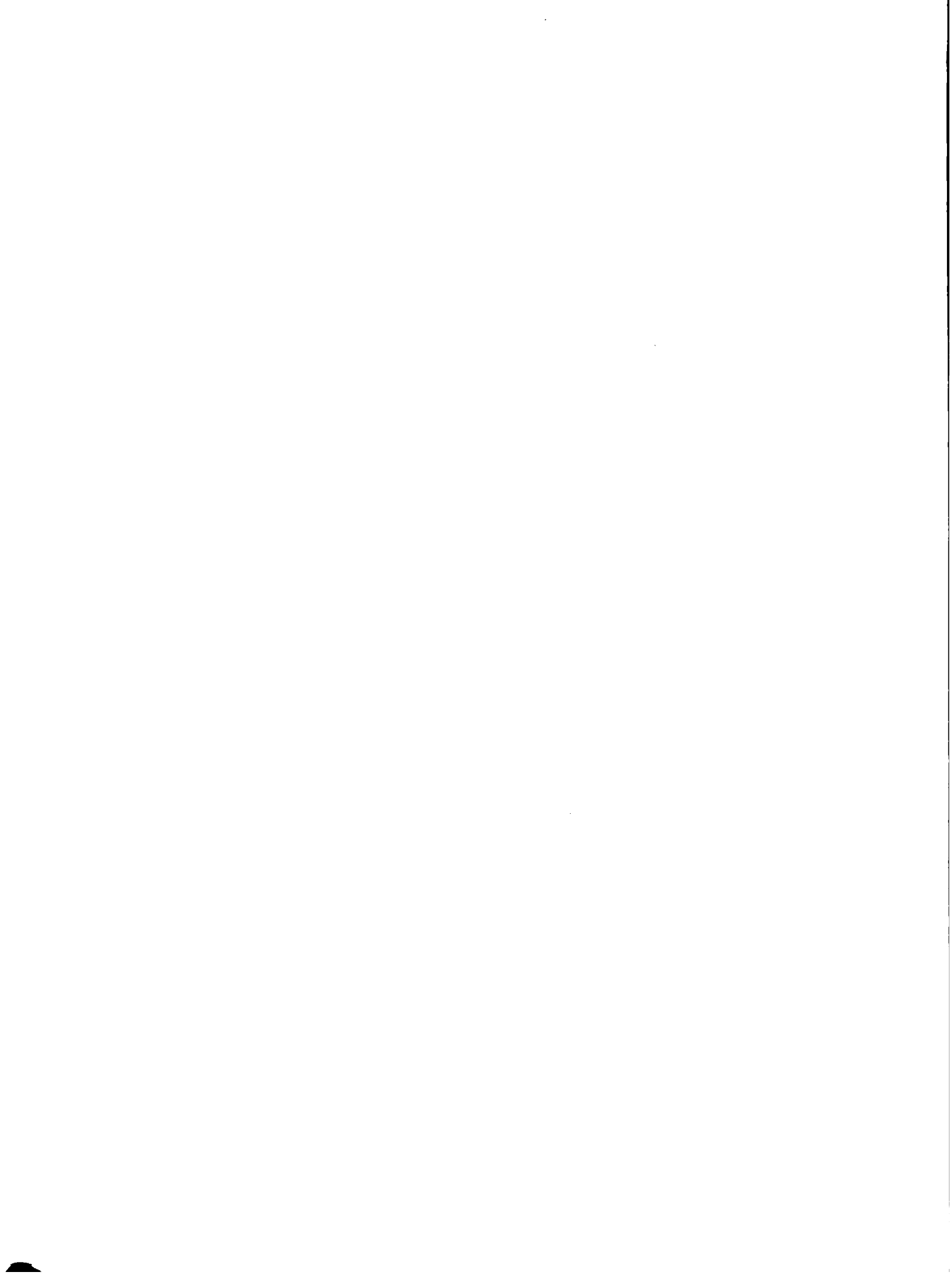


Roberto, ha mencionado el problema de la tecnología disponible; pero, cuando podemos tener acceso a ella, esa tecnología generalmente corresponde a otra época que no está en función de las necesidades del mundo actual globalizado. Comentó que nosotros creemos que el problema está en la comercialización y él nos ha llamado la atención al decirnos que el problema no sólo está en la comercialización; sino, está en la producción, hay que producir lo que el mercado demanda y eso sólo se hace planificando la producción y nos ha dicho también, de que ahora si integramos a los pequeños agricultores, muchos pequeños agricultores integrados pueden hacer eficientemente lo que hacen las grandes corporaciones, éste es otro de los temas que vale la pena tenerlos en cuenta,

En cuanto a la experiencia peruana en el tema de territorio, que ha sido uno de los elementos más impactantes que he escuchado el día de hoy, quiero hacer algunos comentarios; nosotros afines de la de década de los '60 con el proceso de Reforma Agraria comenzamos a trabajar en territorio y tuvimos la primera experiencia. En esa época con la misión FAO - BID o FAO - Banco Mundial trabajamos con el concepto de planes diarios que sólo veía el problema de la producción agropecuaria; es decir con un enfoque sectorial. Posteriormente el propio proceso de Reforma Agraria peruano creó los Planes Integrales en Asentamiento Urbano, los PIAU, que amplió un poco más el concepto sectorial; hablábamos del concepto de la educación y la salud, después fuimos evolucionando y hablamos del PID (Planes Integrales de Desarrollo Rural), y en ese concepto se tocaba de 3 cosas del territorio y de la actividad básica productiva, y en esa actividad básica productiva ya no se hablaba solamente del sector agrario porque había PID de base pesquera, minera, agrícola, agropecuaria y forestal. Fuimos enriqueciendo este concepto, fuimos integrando al territorio otro elemento del Desarrollo Rural que no sólo era agrícola o agropecuario, con lo que hemos escuchado hoy, enriquecemos lo que discutimos en la época de los 70 y ahora hablamos de nuevos ingredientes: la historia, la cultura, los recursos sostenibles, los servicios, la integración y la conexión al mercado internacional. Cosas que van enriqueciendo lo que en aquella época discutíamos del PID, no teníamos los conocimientos ni los debates de ahora; pero, con lo que discutimos ahora se enriquece y se amplía.

Felicito realmente a los 3 expositores porque el planteamiento ha sido interesante, muy objetivo y motivante, y en lo personal, me hace regresar a buscar mis libros y a ponerme orgulloso. Lo que discutimos ahora tiene mucho más sentido y también nuevos aportes.

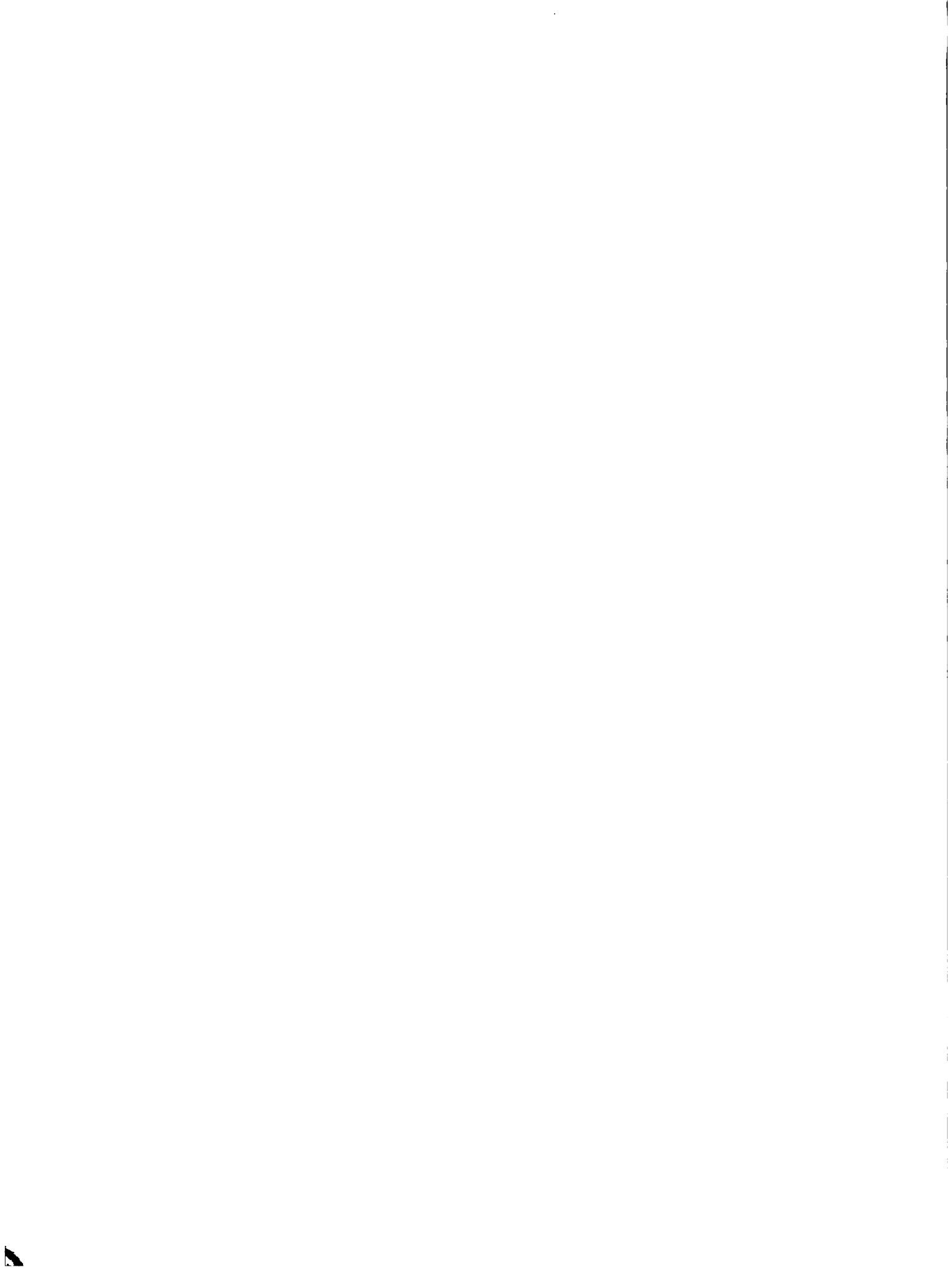
Termino con lo que hace poco escuché respecto al tema. En la última reunión regional de la FAO en Cuba, ellos mencionaron algunos conceptos que también vale la pena compartir; se hablaba del territorio, de la nueva ruralidad y de la equidad. Respecto a la equidad hicieron



un comentario que me parece muy pertinente, dijeron "Latinoamérica ha tenido un proceso de crecimiento y cuando creció Latinoamérica lo hizo con altas tasas; pero, los beneficios de ese crecimiento no llegaron en forma equitativa para todos y mucho menos a las zonas rurales y a las zonas pobres, y a la inversa cuando Latinoamérica se restringió y vino la época de crisis y con ella las bajas tasas de crecimiento, nuevamente la asimetría fue en perjuicio de los pobres y fue mucho mayores para los de la zona rural; entonces, se preferiría mejor un crecimiento más estable pero menos variable, porque siempre perdían los pobres en la zona rural" .

Otro instrumento, que vale la pena comentarlo, hay múltiples formas de ver el Desarrollo Rural pero ¿Por dónde comenzamos?, ¿Cómo hacemos?; ellos mencionaron de que una de las formas entre otras, no excluyentes, pero de la parte inicial, podría ser una trilogía que está dada por la educación, la salud, el transporte y las comunicaciones, pero no hacerlo por separados; sino, en territorios bien establecidos y en simultáneo, porque en la simultaneidad se producen sinergias. Algunas experiencias, aunque no de esa forma, las tenemos en el Perú y vale la pena comentarlos, es el caso de una experiencia con la Cooperación Técnica Española en la Selva Peruana en donde se ha establecido una unidad de capacitación para alumnos internos de primaria y secundaria. La capacitación es en función a las necesidades locales. El MINAG participa directamente con una estación experimental dentro de la propia concepción de educación. Los alumnos no solamente están aprendiendo nuevos conocimientos; sino también, están relacionados con su medio. Los padres cuando van a recogerlos comienzan a tener el propio conocimiento de la investigación. Asimismo, hemos establecido una red de intercomunicación a través de un fondo que tenemos; FITEL, y de esa manera integramos agricultura, educación y comunicaciones. Hemos producido una sinergia, pero nos faltó en nuestro caso poner el tema de la salud integradamente.

Estas son las cosas que puedo comentar de las experiencias peruanas y felicitar muy efusivamente al IICA por haber hecho este gran evento, y en especial a los participantes porque nos han dado muchos elementos de juicios y muchos temas que creíamos que ya no se debían discutir, por lo menos creo que ya no se deberían discutir; pero, que al ponerlos en mesa han enriquecido la posibilidad de encontrar mecanismos, enfoques y propuestas mucho más integrales, interesantes, productivas y equitativas para el Desarrollo Rural. Muchas gracias.



## **Gastón Garatea**

### **Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza**

Muchas gracias por la invitación y por estar aquí en este momento tan importante. En todas las exposiciones hay algo que me parece clave y que es no únicamente hablar de aspectos técnicos que son muy importantes; sino, de todo un factor humano que esta por debajo. Aquí, al final de cuentas de lo que se trata, son de personas que en nuestro continente están clasificadas como pobres por naturaleza; ser campesino es sinónimo de ser pobre y a uno le cuesta mucho imaginarse que puede ser diferente. Alguna vez viajé y encontré pobres y también campesinos que no eran pobres, me parecía rarísimo, eso claro, a uno le da muchas ganas de que nuestra gente sea así. Creo que hay cosas que son ciertas en nuestros países y que en el Perú en lo concreto hemos pasado por una etapa de descomposición del mundo rural; una etapa de desplazamiento, de huidas y de una despreocupación larga de toda la problemática rural.

Se nos ha hablado de modernidad y uno tenía la impresión de que la modernidad no era para el campo; es decir, estaba marginado de eso. Hemos pensado en desarrollo pero con esquemas urbanos, donde en un país como el nuestro tan diferente un esquema ciertamente no sirve para todo, porque la diferenciación de culturas es muy grande. La experiencia que tengo y que es limitada, es una pastoral y es una experiencia nueva con las Mesas de Concertación para la Lucha contra la Pobreza y creo que se ha dicho acá y se dijo muy bien; oír al campesino como persona es indispensable para hacer un proyecto de desarrollo, entender que el campesino piensa, que el campesino si bien necesita información y es verdad eso también, tiene una experiencia de vida que le ha permitido vivir una cantidad de cosas adversas.

Ese campesino nuestro, en el Perú concreto de hoy, está muy sometido a lo que es la extrema pobreza. La proporción de gente campesina que vive en extrema pobreza es inmensa y la atención de cualquier programa de asistencialismo también lo es. Es verdad que nuestra gente del campo necesita asistencia, porque sino se nos muere; pero cuidado, necesita ahora una asistencia inteligente que no caiga en el asistencialismo que prolonga y que mantiene y aumenta la pobreza, eso también sabemos y nos ha pasado. Hemos tenido largo tiempo donde esa pobreza era explotada políticamente y esto es muy grave; por eso, como bien se ha dicho, la opción política es una clave en el mundo del campo y eso viene a ser una opción concertada y no puede ser únicamente del Estado y ésta tiene que entenderlo y creo que lo entiende, que no puede solucionar el tema de la pobreza de los campesinos del Perú porque



no tiene todas las armas que se necesitan para luchar contra la pobreza, y una de las armas más importantes se ha dicho, es que hay que valorar tradiciones y culturas en un País como el Perú. Ese es un problema terrible porque ¿Cuáles tradiciones? y ¿Cuáles culturas? uno va seleccionar o tiene que tener una planificación que tenga en cuenta esas diferencias.

Nosotros tenemos todas las diferencias del mundo en territorios, climas, culturas, idiomas y aspiraciones. Nuestra gente tiene aspiraciones a ser personas humanas como ellos quieren serlo y no como se les dice que deben ser, eso aquí es un problema terrible; que está en el campo y la ciudad. Muchas cosas del campo se planifican en la ciudad y no tienen ese sabor y esa calidad humana para que el campesino pueda decir eso es mío, a veces lo acepta porque tiene hambre no porque esté convencido.

Un tema como el de la competitividad, que a veces uno lo dice tan fácil, a mi me parece un tema difícilísimo porque ¿Qué significa ser competitivo en un mundo de comunidad campesina? o ¿Qué significa ser competitivo en un mundo donde no hay comunidad campesina?, son dos cosas muy diferentes y ahí como en otras cosas hay que ser muy delicados. Me parece que este foro en el cual estamos es interesantísimo, porque nos está abriendo el apetito a muchas cosas que la imaginación tiene y que se debe de hacer sólido. No se trata de intuiciones; sino, de cosas que se planifican.

Quiero decir un tema en la cual estoy metido, me parece muy importante para todos los peruanos y que hay que tener en cuenta y es el tema de la *guerra*; aquí hemos pasado 20 años de guerra que han dejado secuelas y huellas muy duras. Se hablaba hace poco de la autoestima, yo digo la guerra ha deshecho la autoestima de mucha gente y sobre todo de los campesinos y fue fundamentalmente campesina y entre nosotros. Bajo la producción y la productividad, muchas cosas se deshicieron y todavía no se han recuperado. Las comunidades campesinas fueron sistemáticamente divididas y eso trae un problema muy real para el agro si se quiere tener uno que funcione desde las raíces de los campesinos. Cuando paró la guerra, los campesinos en el Perú no han quedado como antes, sino quedaron peor, más marginados y más excluidos y con un sello terrible que es la desconfianza en lo que se refiere a transportes y comercio. Comercializar con el mundo de los campesinos es enfrentar la desconfianza a todo su nivel y tienen motivo. Los desplazamientos de mucha gente valiosa, no salieron los más inútiles lo hicieron los más valiosos y a los que quedaron los mataron; entonces, al campo se ha dejado sin tradición campesina y se han visto envueltos en una guerra que buscaba descabezar toda la organización campesina y en algunos sentidos se logró y esto es muy grave. Estas cosas en el Perú pasa con mayor proporción que en otros países, donde tenemos campesinos viviendo en la ciudad pero nunca van a ser urbanos





porque siguen viviendo como campesinos, siguen cocinando con leña, siguen saliendo a buscar su comida fuera, mil cosas de esas no, no se han introducido al mundo urbano porque ese mundo urbano fue siempre hostil para ello, entonces claro hay campesinos si se adaptan, muchos vinieron acá a Lima, pero acuérdense ustedes que Lima es el departamento del Perú donde se habla más quechua, el número de gente que habla más quechua esta acá en Lima, en todo este cinturón de miseria que nos avergüenza, entonces creo que el tema campesino es como les digo no es únicamente el problema del Ministerio de Agricultura no es verdad, sino es un tema multisectorial y digo además que el Ministerio de Agricultura no puede andar únicamente con temas campesinos, sino tiene que andar también con temas antropológicos, con temas culturales, con temas que respondan a esta realidad que puede hacer que nuestra gente de campo viva mejor.

A mi me alegra esto y quiero terminar porque creo que se nos ha pasado la hora, porque si hablamos del mundo campesino estamos hablando de gente hecha y derecha, no de gente que esta caminando a media máquina; sino, de gente con todos sus derechos con todas sus posibilidades, muchas sin explotar, muchas sin ejercer porque la pobreza produce recorte de la vida y a nuestros campesinos tenemos que desplegarle la vida para que puedan realmente vivir, ojalá, que todo lo que se diga en este tiempo más vaya en función de éste bienestar humano realmente humano para todos. Muchas gracias.

## **Sesión de Preguntas y Respuestas**

### **Edmundo Murrugarra**

En resumen hubo un enfoque tradicional o economicista, ex sectorialista antes, luego se ha hecho referencias al enfoque territorial propuesto hoy día, que lamentablemente no pude escuchar. Mi pregunta es ¿no estamos en el umbral de dar un salto a un enfoque cultural para el Desarrollo Rural?, Javier Iguñiz que lamentablemente nos ha dejado, se ha puesto al borde cuando nos dijo; no se trata más bien de redefinir el objetivo y habló de los múltiples sectores y mencionó la paz, no se trata más bien de preguntarse del desarrollo de otra cultura y como balance final creo que de éste habría mucho que hablar y yo obviamente estoy tentado y además por razones que ustedes conocen que cuando me ponen micro puedo cometer abusos, yo me preguntaba y decía que en esta mesa no estamos repitiendo lo de hace 4 siglos, nosotros debatimos el desarrollo de los otros. Para mi es conmovedor que después de 4 siglos estemos en esto, me hacía acordar, para terminar, a Bartolomé de las Casas arrinconando en ese debate famoso.



Finalmente nosotros en algún tiempo estábamos discutiendo del cómo ganar las almas y es un paso que se diga que los campesinos elijan y yo termino señalando, en que situación están los campesinos para elegir, no los hemos convencido de que son brutos, cholos, sucios de doble faz, no hay un deseo de escapar de eso y parecerse al otro, dejo la reflexión aquí y le agradezco por la riqueza pero realmente es una provocación no sólo para seguir discutiendo.

## **Francisco Vizconte, Coordinadora Rural del Perú**

Escuché en la primera exposición de Rafael quien dijo que la situación importante es definir cual es el modelo general de desarrollo, los otros expositores hicieron alusión a distintas estrategias de asumir el desarrollo territorial rural, quiero preguntar sólo una cosa muy breve ¿Cuál sería, en tanto a la concepción de Desarrollo Rural Sostenible Integral?, ¿Se hace acaso alusión a diversos actores que se relacionan?, ¿Cuál sería el aspecto clave para el Desarrollo Rural?

Finalmente me quedo muy extraño que no se haya hecho referencia a un componente muy importante como es el desarrollo de la ciudadanía, de los protagonistas del Desarrollo Rural.

## **Sandra Távara**

### **Instituto de Desarrollo de Recursos Humanos- Ministerio de Salud**

Me llevo la ingrata sorpresa de que en el sector de agricultura ha sucedido exactamente lo mismo que en salud, nosotros durante muchos años hemos tratado de introducir proyectos de mejoramientos de los niveles de salud y de vida en las zonas rurales con modelos que realmente no se ajustan a la realidad de estos pueblos; es por eso, ahora en el sector salud, estamos planteando el modelo del "Plan Local de Salud", que es más o menos lo que plantean ustedes en el Sector de Desarrollo Territorial Rural y lo que veo es que realmente de lo que se trata es de articular los diferentes sectores para que esto se haga realmente sostenible, de otra manera no veo como. Entonces más bien mi sorpresa, como le decía en el sentido de las experiencias anteriores, resulta pues que ha sido una situación muy similar en salud pero también que es una muy buena perspectiva de lograr el Desarrollo a nivel local. Pienso que en la situación que vive nuestro país y sus poblaciones rurales, sí



tenemos una alternativa de desarrollo y de mejoras de la calidad de vida, cualquiera que ésta sea, es una buena posibilidad para que nuestras poblaciones realmente mejoren sus niveles de vida. Gracias.

## **RESPUESTAS A PREGUNTAS**

### **Rafael Echeverry**

Bueno tal vez unos comentarios muy breves, yo creo que en el planteamiento que hizo Javier en los comentarios sobre el tema de migración me parece que pone el dedo en la llaga, y creo que aquí hay un tema supremamente importante en términos de orientación de política, donde se hacen las inversiones, se focaliza, y los beneficios en el sitio de destino, ese me parece que es un tema crucial, crucial que en alguna medida valida un poco el planteamiento y la preocupación que siempre ha habido de un modelo de movimiento, en el caso centroamericano es mucho más grave, en Centro América, inclusive, se están haciendo esfuerzos por mejorar la condición de idioma porque el mayor componente de ingreso de la población rural se ha convertido en las remesas de los emigrantes a Estados Unidos.

Hay cosas que no hemos logrado valorar, por ejemplo no sabemos cuál es el costo real de la migración, no sabemos cuál es el costo que implica una persona que migra a tener un mejor ingreso pero rompe la familia, se aleja de su gente, está en condiciones de discriminación; tal vez, con mayor ingreso monetario pero con otra serie de condiciones que no están dadas. Pero eso toca con un planteamiento que se ha hecho y que se reitera también en las preguntas y es ¿qué es desarrollo? ¿Qué es lo que queremos? y ¿Qué libertad? ¿Para qué Libertad?, Ahí uno de los problemas –como diría mi hijo si vale la pena decirlo, vale la pena exagerarlo- y es que definitivamente el tema de la libertad de escoger que es uno de los temas propios de la democracia, propia de la libertad económica, implica condiciones en donde nos hemos convencido de que lo que queremos es tener capacidad de elegir para consumir, uno mira una cantidad de condiciones de desarrollo con lógicas diferentes y esto es muy fuerte. La lógica aceptada por la lógica instrumentalista y el racionalismo que estamos manejando en la economía positiva, capitalista de occidente no es tan absolutamente generalizable, no es tan universal.

El tema de la acumulación el excedente, la generación de riqueza que es lo contrario de la pobreza, que un propósito objetivo y claro de todo el mundo es ser ricos, es algo que está en cuestionamiento sobre todo en la perspectiva del desarrollo sostenible.



Definitivamente el modelo único de desarrollo, el camino único de desarrollo, pensar que todos los seres humanos soñamos en vivir como vive un ciudadano de clase media de Estados Unidos, es algo que tenemos que reevaluar, porque definitivamente ni el planeta da, ni los modelos de desarrollo sostenible, ni la naturaleza da, entonces cuando nos preguntamos ¿Qué tipo de sociedad queremos? ¿Para qué es el desarrollo? ¿Qué tipo de logros queremos? aparecen una cantidad de elementos que por no ser monetizables en los modelos económicos han perdido importancia. Por ejemplo, la espiritualidad no forma parte de ningún modelo de desarrollo y puede inclusive estar en contradicción con modelos consumistas que venimos manejando.

Luego la pregunta de ¿qué queremos como sociedad? Es la pregunta clave y sí es cierto, tenemos que permitir que las sociedades y que en procesos políticos de democracia, de construcción de ciudadanía y de como se puede ejercer la democracia, se puedan conformar o construir esos modelos de sociedad que queremos. Ahí se amarran muchas cosas como el tema de la cultura. Se hizo aquí un planteamiento que me parece también muy importante, y lástima que Javier se haya ido, y es un poco lo que hay detrás de una cultura indeseable, la cultura jerarquizada, la cultura no sé que, y la sustitución por la cultura de la democracia occidental, universal y general cambiando los modelos de familia, pensamiento, consumo, preferencia, estéticos, etc., debido a nosotros nos parece horrible muchas cosas que en ciertos esquemas culturales son la estética misma, la belleza y la vida, pero nosotros que tenemos otra cultura, que vemos CNN, que sabemos como es la moda en París y en Londres nos parece que eso no va, genera cuestionamientos muy fuertes e implica que definitivamente discutir sobre eso es muy importante y hacerlo a nivel local y de comunidades es importante.

Focalizar la acción del Estado es importante, tomar decisiones del Estado de donde pone sus inversiones en término de que tanto esa inversión contribuye a ese modelo deseado es fundamental para construir política pública, que el Estado no es el que hace el desarrollo es fundamental tenerlo en consideración, en el sector productivo en Colombia, de cada 100 pesos que se invierten sólo 50 centavos, menos de 1 peso proviene del Estado, los otros 99.50 lo pone la gente con su trabajo, con sus recursos, con su tierra, con sus inversiones, con sus créditos que luego tienen que pagar con todo eso. Luego, realmente, es un esquema de cooperación democrática el que hay que lograr para construir y que no seamos entonces nosotros los que decidamos por los otros; sino, que haya un proceso posible de desarrollar a aquella sociedad que quiere la sociedad misma y no que se impone desde otras formas sin viabilidad alguna realmente.





## **Marcelo Duncan**

Me gustaría comentar solamente dos puntos. Uno, el objetivo del Desarrollo Rural, desarrollo de los territorios rurales está en la calidad de vida de los habitantes del territorio incluyendo las ciudades, las villas, los habitantes campesinos, los terratenientes, los trabajadores rurales, todos los que prestan servicios. El indicador, el IDH, Indicador de Desarrollo Humano, es el que he utilizado, que en Brasil hoy en día es uno de los puntos más focales de las campañas de los Alcaldes, aquel que logra en los cuatro primeros años de su gestión cambiar para mejor el indicador IDH lo tiene como un capital electoral político muy importante, en general logra ser reelecto para cuatro años más.

Otro punto, muy importante, que creo que debe ser bien discutido, es que el desarrollo sostenible utiliza al menos cinco ejes de desarrollo, uno de ellos cultural, que en muchos casos es el diferencial competitivo que atrae ingresos para dentro del territorio, sea con el turismo gastronómico, de cultura y las mismas manifestaciones culturales de pueblos que han venido haciendo hace 100 o 200 años y se han fijado en un determinado territorio o de venta del paisaje. Entonces, eso es una de las estrategias de desarrollo de las capacidades productivas locales, la cultura es un importante factor de diferenciación y de competitividad para distinguir el sello de origen de algunos productos, entonces el valor de la cultura tiene un precio cuando usted lo agrega a un producto o a un servicio. Gracias.

## **Roberto González**

Unas cosas muy puntuales, así como los panelistas fueron tan gentiles al decir que había sido interesante lo que nosotros habíamos planteado, debemos agradecerles lo que ustedes plantearon, es para nosotros muy satisfactorio escuchar esas opiniones y enriquecer lo que estamos debatiendo en el IICA sobre Desarrollo Rural al oír los planteamientos de ustedes.

Las dos primeras preguntas que hicieron sobre lo cultura y la ciudadanía están en el centro de lo que estamos debatiendo, esto no es una cosa terminada, es un proceso de aprendizaje, bienvenidas todas esas observaciones porque forman parte de lo que en el IICA debatimos internamente. Y lo otro en lo local, nos parece muy interesante, cuando estamos hablando hoy en día ya más de lo local que de lo rural y lo urbano, estamos hablando más de lo local y por lo tanto empieza a parecer mucho más clara la visión de territorio.



## **Efraín Palti**

Solamente muy puntual y muy breve. De la excelente pregunta que nos hiciera sobre el tema cultural. Tal como lo ha dicho Roberto Gonzáles, éste es un proceso de aprendizaje, lo importante que en este proceso de aprendizaje, no sé cuanto tiempo va a durar, hemos ido evolucionando y avanzando, hoy en día ya no hablamos que desarrollo es solamente crecimiento económico y sectorial, hoy día decimos de que es multisectorial y que se tiene que tener en cuenta la historia y la cultura, la participación ciudadana y muchos otros elementos más en ese proceso. Posiblemente todavía falta darle más énfasis a la parte cultural, aunque es difícil como dijo Iguifiz, pero hay muchas cosas más que tendrán que incorporarse en este proceso, por eso creo que la pregunta, que hiciera sobre el aspecto cultural ha sido muy pertinente, pero eso va a obligar a nuevos eventos, a nuevas discusiones, a nuevos aportes para continuar con este proceso que no termina; sino, continúa siempre, pero lo importante es que vamos a aproximándonos a cosas que no han dado resultado como experiencias y obviamente aparecen nuevas cosas que de repente hemos olvidado o si no las hemos tratado no con la suficiente profundidad y con la suficiente importancia y creo que es el tema de la parte cultural.

## **Gastón Garatea**

Me parece muy importante todo este tema cultural y es verdad que nosotros estamos debatiendo el desarrollo de los otros, y esto es de hace muchos siglos, pero hace muchos siglos que no hemos dejado desarrollar también a los más pobres del Perú, es un tema que promete todavía mucho tiempo más de discusión y de tener un modelo de desarrollo, creo que esto es una cosa muy difícil de lograr en un país tan difícil como el Perú, pero que lo que nos falta es integración de objetivos y saber qué queremos verdad, porque en teoría se dice mucho, que queremos realmente el desarrollo de todos los peruanos, eso es una cosa que hay que construir, que hay que trabajar y que hay que hablar muchísimo más, porque un tipo de desarrollo para uno es bueno y para otro es muy malo, ahí está la discusión que no hemos solucionado, llevamos como cincuenta años discutiendo esto y ojalá que nos faltan nada más que cinco.



## **PANEL II**

### **EXPERIENCIAS Y PROPUESTAS PARA EL PERU**

#### **INSTITUCIONES EXPOSITORAS**

**Andrés Escudero – Representante Ministerio de Agricultura.**

**Roxana García Bedoya - Mesa de Concertación para la Lucha Contra la Pobreza**

**Helmut Egger - Agencia Alemana para la Cooperación – GTZ**

**Roberto Cogno - Unión Europea**

**Representante - Ministerio de Desarrollo Social – MINDES**



**Foto: Auditorio del Ministerio de Agricultura**



## **Andrés Escudero**

### **Ministerio de Agricultura – Perú**

Para empezar, nosotros como Ministerio de Agricultura nos encontramos con un problema que era, que nuestra población o motor de desarrollo que son los agricultores presentaban los más altos niveles de pobreza y las menores oportunidades de desarrollo, esto se traducía aproximadamente en tres indicadores muy claros, la mayor parte de la población de extrema pobreza estaba en el área rural, las personas con el menor nivel de instrucción se encontraban en el área rural y las personas con menor nivel de comunicación en este país se encontraban, o se encuentran, en el área rural. Nosotros como Ministerio, consideramos, que si bien la política agraria ha respondido y sigue respondiendo a generar productividad, competitividad, crecimiento económico, desarrollo endógeno y otras importantes condiciones de la economía, no puede descuidar el tema agrario. Ahora vamos a un conjunto de reflexiones que nos son importantes.

La primera es, durante un grupo de discusiones, fuimos encontrando que si se inyectaba dinero a la demanda en este país el efecto inmediato de inyectar dinero a la demanda en las ciudades iba a convertirse en importación. En muy pocas áreas la inyección de dinero, o la inyección de recursos se convierten en consumo local o en crecimiento de alguna economía, estas pocas áreas son las áreas rurales del Perú, en las áreas rurales del Perú algunas inyecciones de recursos generan un incremento en el consumo local, mejora la productividad en alguna forma.

Lo segundo es que, dentro de esas mismas áreas se genera una actividad económica, la agricultura, dentro de la cual se puede crecer en el relativo corto plazo sin mayores dificultades. En el área de la industria del Perú, como ustedes saben, 27% de la capacidad instalada se encuentra operativa, el resto no está en funcionamiento, y si en este momento pretendiéramos hacer crecer la industria como se encuentra tardaríamos probablemente varios años. El Ministerio para hacer crecer a la agricultura ha ido implementando algunos criterios, algunos conceptos, unos hablan de proteccionismo, pero en realidad es un criterio fundamental que es, señores, si los demás tienen una economía subsidiada, tienen una agricultura subsidiada, el Ministerio de Agricultura está obligado, por lo menos, a protegerla, a proteger a la agricultura de esa diferencia de precios, de esa desigualdad de precios producida por los subsidios. Pero estos procesos no son suficientes para nosotros como Ministerio, y nos llevaron a considerar algo muy importante, en el mediano plazo necesitamos que las áreas rurales expresen un verdadero desarrollo, con ese propósito participamos de los





procesos de concertación, en particular, nos interesó uno la "Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza" y en esta Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza buscamos participar en algo que se llamaron los Planes Regionales Concertados. Esos Planes Regionales Concertados que son la base de la formulación de los presupuestos del Estado, por primera vez tuvieron este año una capacidad de desarrollarse en todo el país; pero sucede un problema, para nuestra consideración los Planes Regionales Concertados todavía representan la inercia de lo que el Estado ha venido haciendo los últimos años, es decir, replican los mismos tipos de proyectos, las mismas formulas, las mismas operaciones, las mismas estructuras. Todavía el Estado Peruano sigue igualando a desarrollo con edificios y esa es una concepción que en algún momento tiene que modificarse. Bien, nosotros entonces nos ponemos a pensar, ¿Cuál es la posibilidad de generar auto centramiento?, es decir capacidad propia de generar criterios que apunten hacia el desarrollo y con ese propósito pensamos, que en las áreas rurales del país se necesitan algunas líneas de atención, algunas consideraciones prioritarias, algunos criterios importantes que puedan permitir que la gente planifique su propio desarrollo. En búsqueda de ese proceso establecimos algunas alianzas con la Mesa de Concertación, con el IICA, con la Cooperación Alemana, con otras agencias aquí presentes y comenzamos un trabajo que se encamina a construir una política de Desarrollo Rural en el más corto plazo que sea la base con la cual se pueda hacer planeamiento concertado en este país.

Sin embargo, no podemos considerar que el Ministerio fuera dueño o propietario de las consideraciones sobre Desarrollo Rural en el Perú y nos vimos obligado a consultar a la intelectualidad presente en el país, por eso ustedes ven cotidianamente y verán al Ministerio consultar a diferentes especialistas reconocidos en el tema los cuales consideramos, ahora, tienen la posibilidad de poner en práctica sus consideraciones sobre Desarrollo Rural.

Sin embargo, el Ministerio si tiene algunos criterios claros sobre el Desarrollo Rural. El primer problema, y lo primero con lo que podemos identificamos es que las áreas rurales del país deberían ser un buen lugar para vivir e invertir, deberían serlo, para nosotros el despoblamiento del área rural asociado con el deterioro de los negocios que ahí se producen, es un proceso que no coopera en la construcción de un país agrario, de un espacio agrario, pero detrás de ese proceso para nosotros hay algo que es, probablemente, más importante que es, la Calidad de los Servicios Públicos, cuando nosotros hemos visto que el Perú crece en su nivel de escolaridad, nos lamentamos al saber que esa escolaridad que crece, es una escolaridad que no crece sobre una calidad del Servicio Educativo, por ejemplo, con una retención de lectura de 15% en la secundaria nadie puede considerar que esa secundaria sea realmente eficiente como aparato educativo. Tenemos las mismas críticas para otros



sectores, y nos damos cuenta que el Ministerio de Agricultura no tiene la capacidad de intervenir en otras actividades y tiene que reconocer que los otros sectores hacen un esfuerzo para ello, y éste es justamente el espacio del cual nosotros consideramos se puede convocar a otros sectores y a otros miembros de la Sociedad Peruana para construir una concepción conjunta de lo que es Desarrollo Rural, pero lo cierto es que el Ministerio de Agricultura enarbola desde ahora la concepción de que es necesario construir una política para el Desarrollo Rural concertada, conjunta, y en la cual participe desde el principio la Cooperación Internacional acreditada en el Perú, de tal manera que todos podamos apuntar a los mismos objetivos, buscar el mismo resultado, revisar los mismos indicadores, fortalecer las mismas iniciativas.

Si eso es posible, para el próximo año en Abril cuando se empiece nuevamente el proceso de planeamiento concertado contaremos con el respaldo político y técnico de instituciones del Estado peruano como con la Cooperación Internacional.



**Roxana García Bedoya**

## **Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza**

Buenas tardes y muchas gracias, voy a hacer una breve presentación también de lo que es el trabajo de la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza para aquellos que todavía no lo conocen y quizás informar algunas cosas que hemos estado haciendo para aquellos que no han seguido de cerca nuestro trabajo.

La Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza es una instancia, valga la redundancia, de Concertación entre el Estado y la Sociedad Civil que fue creada a inicios del año pasado, durante el gobierno de transición y posteriormente ha recibido el respaldo del actual gobierno con la participación de los diferentes sectores que estaban convocados a ser parte de ella. Esta Mesa de Concertación, y en eso me reconocían muchas de las cosas que se señalaron en la mañana sobre el Desarrollo Rural, parte también de constatar como las diferentes políticas de lucha contra la pobreza no han tenido en el país el éxito esperado, y más bien por el contrario todos podemos apreciar después de bajas temporales de los niveles de pobreza estos vuelven nuevamente a subir y llegamos a niveles como los que tenemos hoy en día mayores al 50%. Entonces, una de las instituciones que está detrás de la creación de la Mesa es justamente la que se señalaba en la mañana, que las políticas sectoriales por sí solas no eran suficientes para lograr el desarrollo y que un aspecto central a encarar de parte del Estado era la coordinación entre los sectores, pero también la coordinación, el acercamiento y la participación de la sociedad civil, en un esfuerzo de corresponsabilidad en la lucha contra la pobreza y la búsqueda del desarrollo.

Este es uno de los elementos centrales que está en el origen de la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza y que viene orientando el conjunto su trabajo, es decir como establecer coordinaciones, buscar sinergias entre los diferentes actores que están luchando contra la pobreza y buscando el desarrollo.

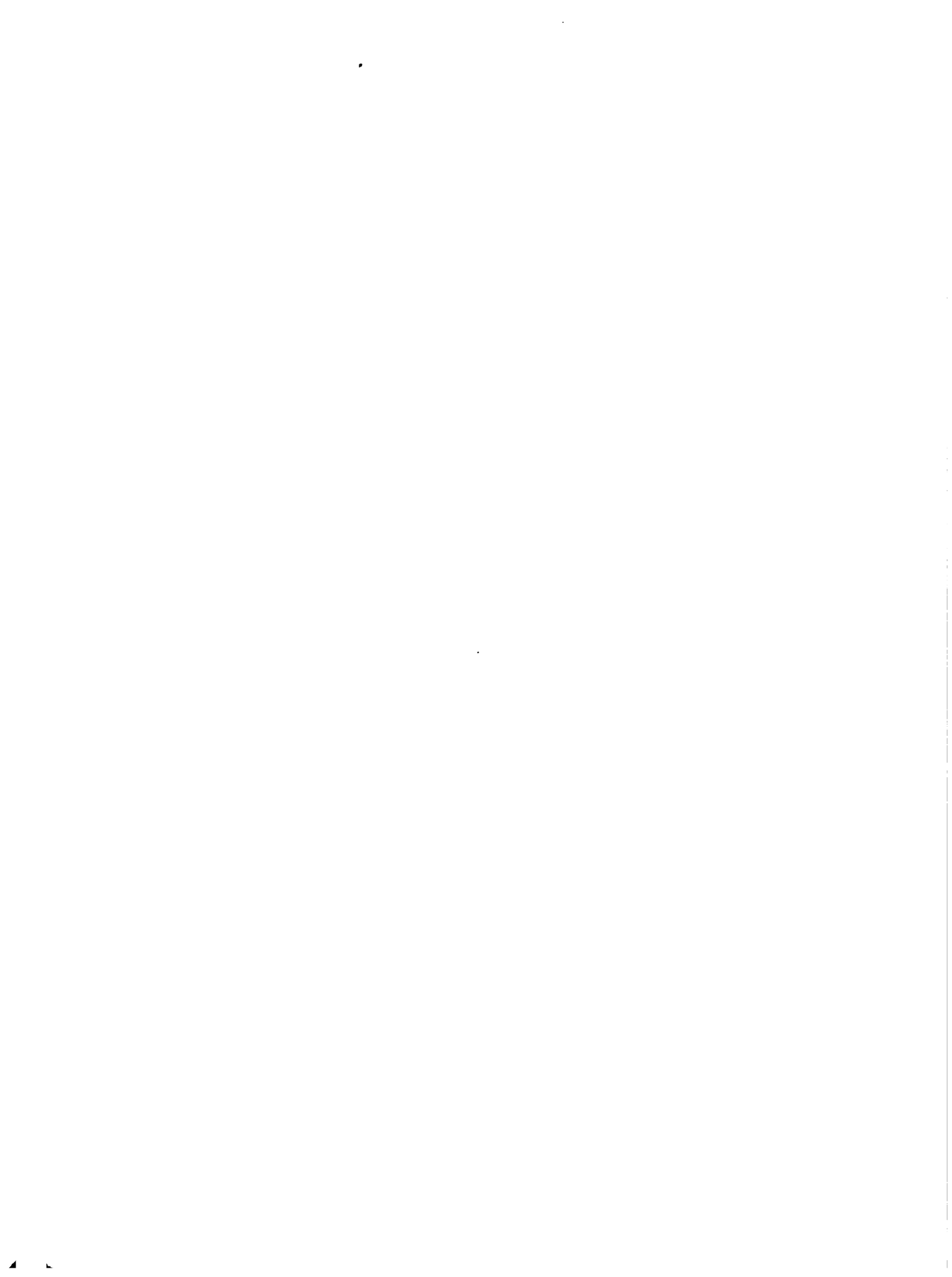
El otro elemento que también, digo por ello, me reconocía bastante en lo que se señalaba en la mañana, es el tema de la descentralización. Desde un inicio se buscó que esta experiencia de concertación no se quedara en una instancia central acá en la capital de la República sino que esta experiencia se descentralizara y se multiplicara en los diferentes lugares del país, justamente porque existía un enfoque, en el lenguaje que se ha usado en la mañana, territorial en la lucha contra la pobreza, es decir que, justamente, el llevar a cabo



estas coordinaciones, esta concertación entre sector público y sociedad civil exigía ubicarse desde un territorio, desde una localidad para que sobre ese territorio, sobre esa localidad poder hacer los esfuerzos y coordinar las acciones, los objetivos y los planes para poder enfrentar mejor esta lucha contra la pobreza, ese también ha sido otro elemento que ha estado presente desde un inicio y por eso muy rápidamente la Mesa desconcentró y tuvo sus instancias a nivel departamental, en todos los departamentos del país y posteriormente se extendió a nivel de las provincias, hoy en día hay más de 160 provincias donde existen Mesas de Concertación y más de 700 distritos.

Sin duda, la experiencia de la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza no es la primera experiencia en este sentido, la nuestra recoge experiencias de otras instancias similares con diversos nombres que se han impulsado en el país en los últimos años, sobre todo a iniciativa de algunas municipalidades y también de algunas ONGs que buscaban también justamente impulsar desde ahí experiencias de concertación para el desarrollo local. Si se quiere el aporte de la Mesa de Concertación ha sido llevar esto a nivel de una concertación también con las instancias del gobierno nacional y llevar a esta experiencia una mayor generalización a nivel de todo el país.

De acuerdo al Decreto de su creación, en la Mesa de Concertación participan los diferentes Ministerios que tienen que ver con la política social, las municipalidades y del lado de la sociedad civil, iglesias, ONGs, organizaciones sociales y también la Cooperación Internacional. Justamente creo que este es un esfuerzo que busca aunar esfuerzos de todos estos sectores para emprender mejor una lucha contra la pobreza que no signifique simplemente, como se dijo también en la mañana, acciones asistenciales o de asistencialismo, sino una lucha contra la pobreza enfocada hacia el desarrollo, en ese sentido también, desde un inicio una de las líneas principales de trabajo de la Mesa de Concertación ha sido impulsar el proceso de formulación de planes concertados de desarrollo, esto en el entendido de que la lucha contra la pobreza no podía ser eficiente, no podía lograr sus objetivos si es que no se enmarcaba dentro de una visión, unos objetivos, unos ejes de desarrollo que marcaran el rumbo de una determinada localidad o región y también que fueran el marco para la priorización de las inversiones que debían realizarse en esa región. Es así como desde el año pasado y más intensamente este año, en el marco de la Mesa de Concertación ha habido una estrecha coordinación con los diferentes Ministerios, también con el Ministerio de Economía para impulsar este proceso de los planes estratégicos departamentales. En nuestro país se habían dado experiencias de planes concertados a nivel municipales, ya sean provinciales o distritales, pero no se había dado, al menos de una manera generalizada, la experiencia de planes concertados a nivel departamental. Interesaba impulsar esta experiencia porque





también en la Mesa de Concertación se veía que un problema que se podía ver de la experiencia de estos lugares del país, sean distritos o provincias, donde se habían impulsado estas experiencias de planes de desarrollo era que muchas veces el plan quedaba en un documento que era elaborado y luego guardado hasta la siguiente oportunidad en que se le volvía a revisar y parte del problema de que el Plan no fuera un documento efectivo de gestión era también su falta de vinculación al presupuesto, en este caso al presupuesto de los gobiernos locales, y en el caso que lo veíamos en la Mesa de Concertación, al presupuesto regional.

Desde un inicio, cuando se empezó esta experiencia se vio que el plan de desarrollo debía ser el marco en el cual después se priorizara los proyectos de inversión para ser incluidos en el presupuesto regional y es en ese sentido que se trabajó durante todo este año y casi en la totalidad de departamentos del país se logró concluir satisfactoriamente el proceso de formular los planes, de hecho el nivel de concertación que se ha logrado hasta ahora es un nivel preliminar inicial, es una primera experiencia que se ha desarrollado y sin duda tiene muchas insuficiencias, lograr la plena participación de los actores es difícil, lograr que los funcionarios públicos regionales acepten una dinámica de concertación, de coordinación con la sociedad civil no es fácil y la propia sociedad civil, tampoco lo hace fácil que aprenda como coordinar y como relacionarse con el Estado, por lo tanto somos conscientes que la experiencia ha tenido muchas limitaciones pero también creemos que se han logrado avances que marcan pautas muy interesantes para ser profundizadas el próximo año con los gobiernos regionales instalados.

Del conjunto de departamentos que concluyeron este proceso de formulación de los planes un grupo de ellos, 9 exactamente, fueron seleccionados para desarrollar una experiencia de presupuesto participativo, la selección de estos departamentos tuvo que ver con el grado de respaldo que habían conseguido de parte, en particular, de las municipalidades provinciales de su región al plan concertado, es decir aquellos departamentos que lograron un respaldo total de los alcaldes provinciales de su departamento fueron los que calificaron para la etapa piloto de presupuesto participativo que se desarrolló en los últimos meses.

En esta experiencia lo que se ha hecho es que a partir del plan de desarrollo, seleccionar o priorizar de manera participativa los proyectos que serían incluidos en el Presupuesto del 2003 en la medida que el Plan Concertado incluía un Programa Multianual de inversiones para un periodo de cuatro años, ya para el presupuesto del 2003 se seleccionó aquellos proyectos que tendrían prioridad para su ejecución. Esto de acuerdo a los techos



presupuestales asignados para cada región por el Ministerio de Economía y Finanzas que también se hicieron este año por primera vez teniendo en cuenta criterios de pobreza de cada uno de estos departamentos.

Entonces, ésta ha sido una experiencia, como digo, también interesante pero que deja también lecciones de cómo hay que todavía trabajar mucho para llegar a una concepción del desarrollo más integral y que se enfoque mucho más en el desarrollo de las capacidades que es también otro tema del que hemos escuchado bastante esta mañana y que Andrés mencionaba también ahora, cómo muchos de los planes todavía tienen una perspectiva bastante reducida o reductora del desarrollo, si se quiere, en la medida que están enfocados sobre todo en aspectos de infraestructura y en aspectos productivos más orientados a un crecimiento económico que no negamos que son muy importantes, pero que también sabemos que si no van acompañados de otros aspectos más orientados al desarrollo de capacidades, al desarrollo humano, a la salud, la nutrición, la educación no van a permitir un real desarrollo de estas regiones y localidades, entonces el esfuerzo de la mesa de concertación para el próximo año en que este proceso deberá continuar, como digo, ya desde los gobiernos regionales se tendrá que centrar en incorporar más estos aspectos a los planes de desarrollo de manera que podamos ver mucho más claramente una orientación de lucha contra la pobreza que signifique una auténtica superación de este problema mediante el desarrollo integral de la población.

Llevar esta experiencia, también, es un reto, llevar esta experiencia mucho más a los niveles provinciales y distritales de, como dije si bien se han dado experiencias en años anteriores creo que hay el reto de generalizar estas experiencias, también las modificaciones que se van a dar en la Ley de Municipalidades, la incorporación del planeamiento concertado y de los presupuestos participativos como herramientas prácticamente obligatorias para las Municipalidades, quizás va a ayudar también a que estos procesos de concertación local se fortalezcan y que la formulación de estos planes y presupuestos participativos también tenga una mayor generalización en el país. Pensamos que este es un instrumento muy importante para justamente encontrar aquellos elementos hacia los cuales todas las fuerzas que actúan en una región o en localidad deben orientar sus acciones para lograr realmente los objetivos de superación de la pobreza y de desarrollo local.

Y el reto estará también en como desarrollar metodologías y estrategias para que estos planes además de orientar las prioridades presupuestales sean también auténticos instrumentos de gestión que permitan que las diferentes entidades tanto públicas como privadas que están en una región puedan desarrollar acciones orientadas a combatir los principales problemas, o las principales expresiones de la pobreza en estos departamentos.



Creo que este es un instrumento que puede ser muy útil, si es que lo tomamos realmente como un instrumento de gestión y no simplemente como un documento orientador para el mediano o largo plazo. Ahí creo que está el desafío que nos planteamos y en ese sentido creemos que las Mesas de Concertación son una estrategia interesante para implementar también esta perspectiva de desarrollo local, territorial y para avanzar en el combate a la pobreza desde una perspectiva de desarrollo integral.

Quería entonces simplemente referirles estos aspectos, sin duda la Mesa de Concertación también se orienta a otro tipo de acciones, más de seguimiento de los programas sociales, de impulso a la vigilancia social pero en esta ocasión, me ha parecido mejor centrarme principalmente en este tema que tiene que ver con la perspectiva que estamos hablando y sin duda se entronca muy de cerca con todo el tema del Desarrollo Rural en la medida que en la mayoría de localidades donde la Mesa de Concertación tiene presencia en los niveles distritales y particular son localidades rurales del país donde esperamos que estos elementos que se están discutiendo en este seminario puedan ser de mucha utilidad para orientar el trabajo que se está haciendo en estos lugares de todo el país a partir de las experiencias de concertación. Tenemos mucha expectativa en que tanto lo que se está viendo hoy día como el día de mañana pueda ser de utilidad para este trabajo y desde ya estamos muy comprometidos en impulsar esta reflexión que creemos es muy importante para el país, el problema de las zonas rurales como se ha dicho acá no es sólo el tema de la producción agropecuaria, es una problemática integral y de esa manera también lo comprendemos en la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza. Gracias



**HELMUT EGGER,**

## **Agencia Alemana para la Cooperación - GTZ**

Muy buenas tardes a todos. En primer lugar quiero felicitar al Ministerio de Agricultura y al IICA por la exitosa organización de este evento y quiero también agradecerles por la invitación y la posibilidad de presentar las actividades de la Cooperación Alemana al desarrollo en el sector de Desarrollo Rural.

En seis puntos quiero resumir lo que es la Cooperación Técnica Alemana GTZ, cuáles son los objetivos de la cooperación, cuáles son las áreas prioritarias de esta cooperación en el Perú y referirme a los proyectos del programa de Desarrollo Rural, así como los objetivos y componentes de este programa; la estrategia de implementación de las actividades y en un ejemplo de gestión de riesgo de desastres, antes de entrar un poco más en detalle en un área que nosotros pensamos que es prioritaria y muchas veces olvidada en el Desarrollo Rural.

Los objetivos de la cooperación técnica Perú - Alemana se dan en dos niveles: General, el cual es, mejorar en forma sostenible las oportunidades de la población de los países en desarrollo y salvaguardar los recursos naturales como base de la existencia; y, el específico, combatir la pobreza a largo plazo, a fin de contribuir al aumento de la libertad y mejorar las opciones que tiene la gente en el área rural. La Cooperación Técnica Alemana hace parte como empresa del gobierno alemán y es la que en realidad gestiona la cooperación técnica bilateral. Las áreas prioritarias de la cooperación con el Perú son tres: La primera abarca; la democracia, la sociedad civil y la administración pública. La segunda área prioritaria es todo lo relativo al agua potable, alcantarillado; y la tercera área prioritaria de la cooperación es el Desarrollo Rural sostenible incluyendo la conservación y el manejo sostenido de los recursos naturales.

Fuera de estas áreas prioritarias también hay varios proyectos de cooperación en los sectores de educación básica y de salud; asimismo, un programa en el fomento de las pequeñas y medianas empresas. Si uno ve todos estos sectores en realidad contribuyen también de una manera u otra al Desarrollo Rural. Para focalizar ahora el tema de Desarrollo Rural, brevemente quiero mostrarles los proyectos que tenemos, sobre todo en el norte del país y a nivel nacional. A través de los proyectos en el campo es que queremos contribuir al Desarrollo Rural, como una manera de ganar experiencias en el campo y contribuir con ellas a nivel nacional en el dialogo político, en el desarrollo de políticas y de estrategias..





**El Programa de Desarrollo Rural Sostenible en el Perú tiene como objetivo que la población de áreas seleccionadas de intervención se beneficien de mejores condiciones políticas institucionales y utilice servicios adecuados. Durante los últimos años de trabajo, en unos 12 o 14 proyectos se han cristalizado cuatro componentes que engloban las actividades centrales que se están ejecutando en el país. Estas áreas centrales son sobretodo el manejo de recursos naturales que incluye las áreas protegidas y zonas de amortiguamiento. Como segundo componente tenemos todo lo que son servicios para las zonas rurales; finanzas, extensión agrícola, comercialización y otros. El tercer componente y muy importante, son los instrumentos de planificación espacial y de gestión de riesgos de desastres. Nosotros hemos visto que en realidad todo lo que es gestión de riesgo de desastres para un país como Perú no es tratar eventos singulares, creemos que es importante que la gestión de riesgos sea tratado a nivel de estrategias de Desarrollo Rural y no como un cuestión separada. El mismo tratamiento debe de tener el tema de manejo de recursos naturales.**

**El cuarto componente con el que trabajamos es lo relativo al asesoramiento en políticas y desarrollo institucional a nivel local, regional y nacional. En este sector apoyamos la descentralización y la desconcentración a través de proyectos realizadas con instituciones como el Ministerio de Agricultura, INRENA, CONAM, PRONAMACHS y otros localizados en Lima o a nivel de central; también, proyectos de cooperación con CTARs y otras instituciones a nivel local.**

**La estrategia de implementación que nosotros consideramos adecuada como cooperación técnica, con recursos limitados es la de trabajar en áreas seleccionadas como mencioné anteriormente. Nuestro enfoque es de contribuir a nivel local con trabajos en áreas pilotos y tratar de desarrollar en estas mismas áreas, ejemplos combinando todos los componentes de trabajo como son gestión de riesgo de desastres, ordenamiento territorial, manejo de recursos naturales, servicios, etc. Esperamos desarrollar ejemplos que permitan ver como a nivel local uno podría divulgar y masificar estas experiencias exitosas. Masificar pero no a través de recursos de la cooperación técnica; sino, a través de recursos como los nacionales, financiamientos internacionales o un componente general de financiamiento. Multiplicar o masificar estas actividades a un nivel mayor; es decir, pasar de un nivel regional a un nivel nacional. En el pasado ese era nuestro reto más grande y creo que también lo es para muchas otras organizaciones, que están trabajando a nivel de cooperación técnica. Nosotros como cooperación técnica trabajamos con el Ministerio de Relaciones Exteriores que es el ente responsable para todo lo que es cooperación bilateral; sin embargo, lo relativo a la**



cooperación financiera internacional se trabaja con el Ministerio Economía y Finanzas, puede ser que esos dos ministerios gestionen estas partes de una manera diferente. Existen razones que desde el pasado ha sido difícil juntar ambas cooperaciones.

Según nuestra filosofía la cooperación técnica sólo debería contribuir para desarrollar innovaciones o casos que se podrían a través de un financiamiento u otras actividades divulgar y masificar. Creo que a este nivel también la cooperación interinstitucional e interministerial podría contribuir para que todas estas experiencias que se ganan a través de actividades de ONGs se traduzcan en un mayor impacto en la región.

Otro punto que hemos considerado importante en el pasado es que nosotros como Cooperación Alemana, hemos querido cooperar y contribuir a los proyectos nacionales. No existe un proyecto GTZ; sino, que queremos contribuir a un proyecto del CTAR y del Ministerio de Agricultura, para que estos proyectos tengan éxito. Normalmente tiene que existir una estrategia para un enfoque multisectorial o sectorial, en éste sentido estamos cooperando con el Ministerio de Agricultura y otras instituciones para apoyar en la elaboración de una estrategia de Desarrollo Rural, la cual una vez establecida contribuir en su implementación.

GTZ no sólo apoya el Desarrollo Rural, también es nuestro interés contribuir en otras actividades nacionales que contribuyan con el desarrollo. Creemos que es importante por ejemplo elaborar una estrategia de gestión de riesgos de desastres, de ordenamiento territorial y de sostenibilidad. Es decir, nuestro interés a través del asesoramiento que brindamos a través de los proyectos es contribuir en diferentes niveles con el desarrollo local, regional y nacional; pero, también en el desarrollo de estrategias. Lo ideal sería que esas estrategias también pudieran interrelacionarse de una manera consistente.

Por ejemplo, en gestión de riesgos de desastres nosotros apoyamos cinco proyectos en Piura y Arequipa en donde logramos tener cooperación a nivel de los municipios, Defensa Civil, agricultores, escuelas, el próximo nivel será con CTAR, etc. Nosotros pensamos que con el enfoque de asesoramiento a diferentes niveles también se crea una cierta apertura a diferentes niveles de los problemas que existen a nivel local. También para trabajar con las cadenas, nosotros pensamos que se llegaría mucho más rápido si las experiencias que se han desarrollado exitosamente a nivel local llegaran a nivel nacional y entrarán también como experiencias en la discusión de estrategias a nivel nacional. Para que este proceso de retroalimentación funcione nosotros invertimos mucho en monitoreo de impacto, gestión de conocimiento y también aplicación de nuevas tecnologías de comunicación y de información.



A través de estos temas transversales que se aplican en todos los proyectos y en todo lo que es la Cooperación Técnica, nosotros creemos que se puede también mejorar la calidad de la ejecución a nivel local, regional y nacional mediante la retroalimentación y sobre todo utilizando instrumentos de gestión el monitoreo de impacto y gestión de conocimientos. Eso sería un paso para llegar a un trabajo en cadena para mejorar estrategias existentes; también, el de retroalimentar para el futuro desarrollo de estrategias a nivel nacional.

Este es en pocas palabras el enfoque del programa de Desarrollo Rural en el Perú y ratificamos nuestro interés de cooperar a través de este programa con todos los otros entes cooperantes en el país y eso también es un interés del IICA, FAO, Banco Mundial y otras instituciones cooperantes para ver como uno podría mejorar y coordinar los diferentes enfoques de las instituciones. No quiero decir ahora como organizar pero si es necesario saber quien hace qué, donde y cómo. A través de una cooperación más estrecha uno podría llegar también del nivel regional al nivel nacional a sinergias que podrían todavía ser un valor agregado para el desarrollo del sector en el país. Muchas Gracias.



## **Roberto Cogno**

### **Cooperación Europea.**

Muchas gracias y buenas tardes con todos. Primeramente como lo hizo mi colega de la GTZ y la Sra. Bedoya quiero agradecer a la gente del IICA y del Ministerio de Agricultura por estas iniciativas interesantes de juntarnos un poco para saber que hacen unos y que hacen otros. Si a veces no nos juntamos en el campo podemos juntarnos en Lima para coordinar un poco. Creo que es una muy buena iniciativa y saludamos esta linda fiesta en la que podemos compartir algunas ideas y algunos principios.



Hoy no quería hablar de los camélidos, ese tema no lo vamos a tocar. Estamos colaborando con el Ministerio de Agricultura hace más de un año en un Programa de Lucha Contra la Pobreza a través de la capitalización y de apoyo a los productores alto andinos más pobres de los departamentos de Huancavelica, Ayacucho y Apurímac, lo que les propongo en estos 20 o 25 minutos que vamos a pasar juntos y luego si tienen algunas preguntas, sería compartir un pequeño video de 15 minutos que hemos terminado hace algunos meses, en donde presentamos el tipo innovador de cooperación que estamos iniciando como delegación o como Unión Europea en el Perú. Para hacer un poquito de historia, creo que siempre es una confusión hablar de la Unión Europea y la Comisión Europea mi colega de la GTZ sabe de lo que estoy hablando. Hablar de la Unión Europea es en general hablar de los 15 países del espacio económico, geográfico y político, pero sobretodo económico de Europa; en cambio, hablar de la Comisión Europea para quien yo trabajo es hablar del órgano ejecutivo de la Unión Europea y es la que sostiene las diversas cooperación bilaterales que se dan con muchos países. También existe cooperación individual con países como Alemania, Francia o Italia.

Entonces, para iniciarlos un poquito en estos vocablos algo bárbaros, lo que voy a presentar representa una parte de la Cooperación de la Comisión Europea. La Comisión hace más de 20 años que ha llegado al Perú para participar en programas de ayuda a este país. Es una cooperación, como algunos le llaman, un Fondo Perdido, aunque me parece un poco bárbaro el término, creo que sería mejor decir No Reembolsable o una cooperación no reembolsable de los países de Europa que hacen cooperación. Hace más de 20 años se han invertido, a grosso modo, en el Perú alrededor de 1,000 millones de dólares en función de toda la cooperación de la Comisión Europea y desde hace unos 5 ó 6 años la Comisión como





muchos países de la Unión Europea ha cambiado en materia de cooperación y sobre todo en seguridad alimentaria y lucha contra la pobreza. Si bien en los años del 85 al 90 esta cooperación fue más de ayuda alimentaria en especies; es decir, repartir a través de programas de asistencialismo todo lo que sobraba en Europa como leche, trigo y todos los excedentes o algunos excedentes.

La Sra. Bedoya lo dijo muy claramente, esa política asistencialista de Europa de los años 90 pasó en el año 95 a ser una ayuda monetizada; o sea, esos excedentes se monetizaban en los países ya sea a través de ventas u otro mecanismo y con ese dinero fresco se financiaban proyectos de desarrollo. Alrededor del año 96-97 entre los países miembros y la Comisión nuevamente hubo una gran discusión y la opción de la Unión Europea y de la Comisión Europea desde el año 96-97, hasta ahora y lo será por los próximos años es lo que llamamos Apoyo Presupuestario Sectorial. ¿Qué quiere decir esto?, es simplemente apoyar la políticas de los Estados en materia de lucha contra la pobreza y desarrollo en lo que los países decidan. Los países deciden a través de su Ministerio tener políticas X o Y en luchas contra la pobreza, la Unión Europea apoya esas líneas presupuestarias a través de esos Ministerios que tienen políticas definidas y claras apoyando los presupuestos nacionales. Si los recursos nacionales son 1000, la Unión Europea puede poner 100 para que el presupuesto sea 1,100 en tal o cual línea presupuestaria. Eso es una primera opción muy importante que hay que remarcarla. Europa tiene la opción clara y definida de apoyar políticas de lucha contra la pobreza y políticas de desarrollo en acuerdo total con los estados, y digo bien con los estados y no digo la palabra gobierno.

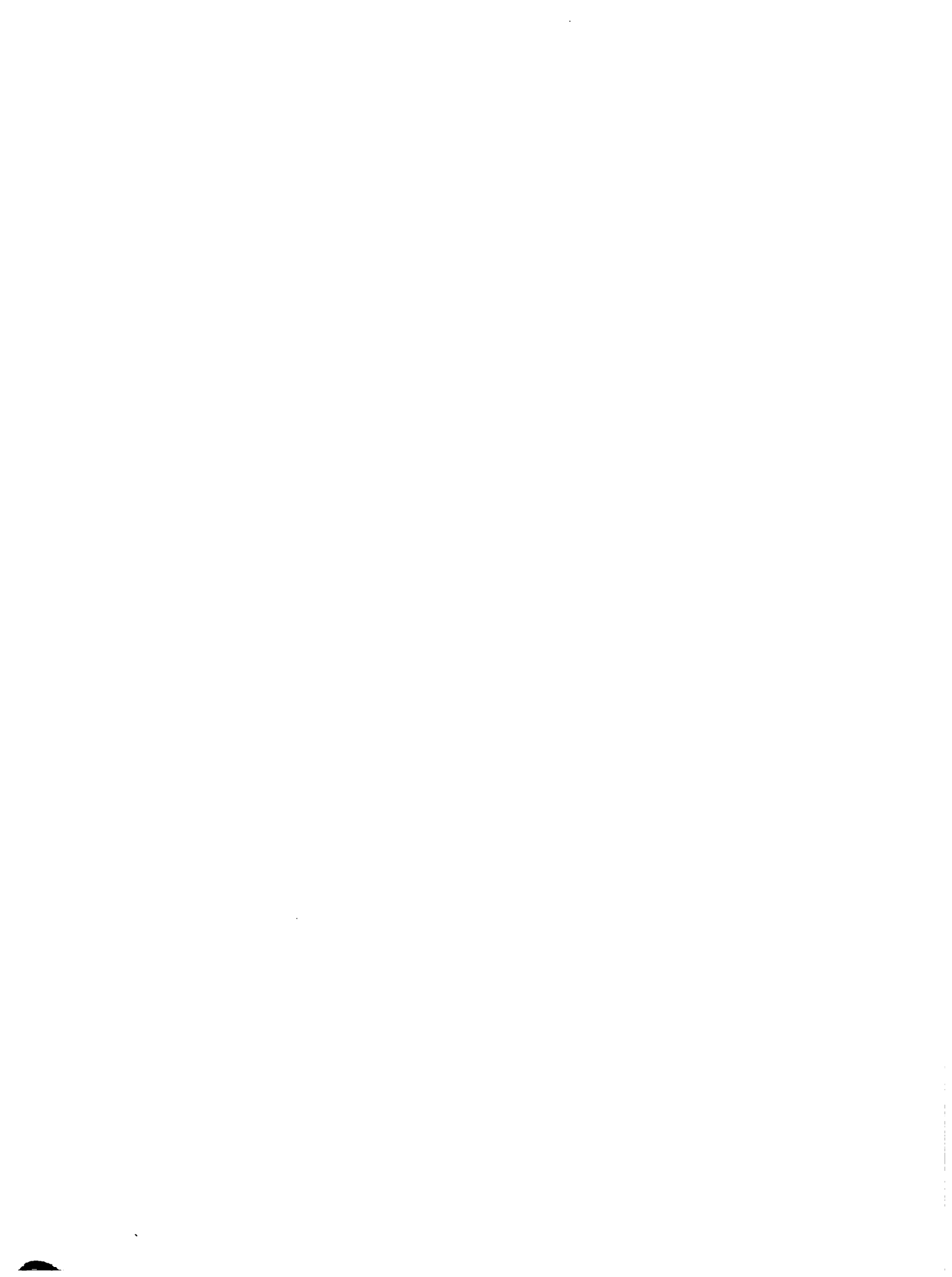
A los Estados constituidos democráticos que respetan los derechos del hombre se les están apoyando en las líneas presupuestarias y sectoriales. Por eso quería hablar de estos puntos y de la transición o transformación de la política de apoyo de la Unión Europea, para el Perú hay otra posición y es que la lucha contra la pobreza o la seguridad alimentaria, como se le quiera llamar o según el ángulo como se la mire, muchos hablan de insuficiencia alimentaria, creo que en el Perú no estamos asistiendo a esto y este tema es una gran discusión entre muchos actores. El Perú creo que no tiene problemas de oferta alimentaria; sino, tiene problemas de acceso a los alimentos y eso lo sabemos todos y es en eso más que nunca la Unión Europea apoya estas políticas de acceso a los alimentos, para hablar muy claro; es decir, en políticas económicas, sociales y de reforzamiento social y económico que inciten a mejorar la vida y la capacidad de vida de la gente como salud, educación, bienestar económico, participación local, acompañamiento de procesos de descentralización. Políticas que la Unión Europea está decidida a apoyar y que ha empezado a apoyar en el año 96-97, ahora podemos verlo en el video, espero que nos los canse mucho, y sería interesante



después comentarlo un poquito si es de interés de ustedes, podemos ver entonces el video y después podré agregar tres o cuatro puntos más.

(VIDEO)

Bueno, para terminar, lo que vieron es una parte de la Cooperación de la Unión Europea o de la Comisión Europea con el Perú, por supuesto como dije anteriormente, la cooperación no termina ahí, estamos apoyando a los Ministerios de Educación y de Salud en políticas de reforzamiento de las clases, gestión compartida, educación bilingüe y sobre todo, ésta última política se dirige, hace y práctica en los 6 ó 7 departamentos más pobres del Perú con 180 ó 200 distritos en total que fueron definidos por el propio Estado en el mapa de pobreza. Yo no quiero tardarlos más, si hay alguna pregunta, alguna participación, la escucharemos. Muchas Gracias.



## **Representante del MINDES**

Buenas tardes, disculpen ante todo la demora, vengo en representación del Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social, el MIMDES y presento las disculpas del Dr. Carlos Barrenechea, Director General de Planeamiento de nuestra Institución, quien por motivos de urgencia mayor no ha podido asistir a ese evento, pero quien manifiesta sus saludos y se va a mantener en constante contacto con ustedes.

La presentación que voy a explicar muy brevemente, describe los nuevos lineamientos de la política del Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social para afrontar los objetivos nacionales de superación de la pobreza con énfasis en la pobreza extrema y de la generación o promoción de igualdad de oportunidades con enfoque de género que son ambas las prioridades del sector en el marco de la re-estructuración ministerial y del proceso de modernización del Estado.

El Ministerio de la Mujer y del Desarrollo Social encara el reto de superar la pobreza desde la frase que resume la nueva política social del Ministerio y es la de "transitar desde la asistencia al desarrollo de capacidades para superar la pobreza". Entonces, éste gran delineamiento de política nos orienta a un tránsito progresivo al mismo tiempo que se alivia, se asiste y se desarrollan capacidades para que las propias poblaciones sean las que superen sus condiciones de pobreza. Entonces ya no es solamente un Ministerio que va a mantener estrategias de asistencia o de alivio; sino, que busca potenciar procesos de desarrollo.

La pobreza y la exclusión en nuestro país se agudiza por diversas entradas, en la población estamos cada vez más desafiados para revertir el círculo de la pobreza que se agudiza con factores sectarios, entonces si es mujer, es mucha más la probabilidad de ser pobres, si se es niño, si es anciano, si se vive en espacio rural, si se vive en espacio indígena, si se pertenece a comunidades étnicas aisladas, entonces tenemos muchas más posibilidades de ser pobres. La pobreza no solamente es un tema de cálculos estadísticos; sino, que también atraviesa dimensiones del ser humano y de su condición social y cultural que agudizan más la exclusión no solamente económica sino la exclusión social.

Por otro lado los recursos destinados para la lucha contra la pobreza han sido muy altos y lamentablemente los impactos que se han conseguido fueron muy pocos. Entre el año 95 y el 2001 se han gastado aproximadamente 2,400 millones de dólares en los programas de lucha contra la pobreza y de superación de la pobreza y sin embargo, en este mismo espacio de tiempo hay 2 millones más de peruanos pobres, entonces esto nos lleva a la certeza de que no solamente se trata de las dimensiones de la inversión sino de la calidad de la inversión



de esos recursos y en este espacio hemos visto: ineficiencia, falta de impacto, dispersión, centralismo, burocracia y poca transparencia en el manejo de los recursos destinados a los programas de alivio o de lucha contra la pobreza.

Sin embargo, a pesar de estos grandes recursos económicos se ha gestado otro tipo de riqueza en las poblaciones pobres que es el capital social de la población que se expresa en las organizaciones, en la cultura, en la capacidad de asociatividad, y en los procesos de reactivación económica informal pero que han generado una economía que ha permitido a las poblaciones sobrevivir. Sin el capital social no habría habido, de repente, las experiencias de Villa El Salvador, ni la experiencia del crecimiento dinámico económico de Huancayo y otras ciudades. Es una idea que quisiéramos acuñar, que es el único capital que crece más cuanto más se le utiliza, se le emplea y se agota cuando se lo moviliza o manipula.

¿Cómo afrontar desde el Ministerio la estrategia de lucha contra la pobreza? Basándose en las lecciones de los procesos sociales y esforzándonos por apoyar los esfuerzos de las propias poblaciones para salir de su pobreza.

Ahora la estrategia de lucha contra la pobreza es una estrategia también de descentralización que se basa principalmente en espacios y actores locales, entonces la unidad de gestión estratégica de la política social del Ministerio es el distrito, principalmente, en el cual confluyen diversos actores sociales e institucionales y en los cuales también nos incluimos como un actor local más, el Ministerio a través de sus diversas instancias como son las SUPEDES, FONCODES, PRONAA, COOPOP, los programas WAWA WASI y programa contra la violencia que participan de un plan con visión de desarrollo local compartida y que comparten el espacio con los actores sociales tradicionales.

Los principios rectores de la gestión del Ministerio: Primero, luchar contra la pobreza apoyando el esfuerzo de las familias para desarrollar sus capacidades y aprovechar las oportunidades para progresar. No se trata de reemplazar el esfuerzo de las familias, sino de facilitar, acompañar.

Segundo, reconocer a los pueblos y a la cultura como una gran reserva de capital social de cuya movilización depende en gran medida la calidad de los logros en la pobreza y sus aportes a la recomposición del tejido social, la democratización y la gobernabilidad.

Garantizar la neutralidad y la transparencia en la gestión, es el tercer principio, no solamente por el periodo electoral sino como una forma de gestionar la política social.

Cuarto, vincular las necesarias acciones de asistencia a las del desarrollo aportando a





dinamizar las economías locales, por ejemplo, el PRONAA está desarrollando estrategias de compra de productos a los productores locales generando mayor dinamización en los espacios distritales. Eso es un ejemplo de esa estrategia.

Quinto, superar la fragmentación y superposición de las estrategias y de los programas que han venido desarrollando las diferentes Organismos Públicos Descentralizados (OPDs) y programas del Ministerio y potenciar la coordinación con otros sectores, buscar la acción conjunta con las entidades de la sociedad civil para abordar el objetivo común de superar la pobreza.

El principio sexto es apostar decididamente por el proceso de Descentralización, como habíamos dicho, teniendo como una unidad estratégica de la gestión el espacio distrital, principalmente.

El séptimo, adoptar el acuerdo nacional, la carta social al 2006, los compromisos globales y los planes regionales como referentes de trabajo.

Los principios y las orientaciones también brevemente, por favor. Primero, el Ministerio cumple el rol rector en el objetivo nacional de superación de la pobreza, de las inequidades, de género y tal escénica y todas las expresiones de exclusión.

Segundo, incorporar la calidad de género como criterio de prioridad en el diseño de políticas, compromisos y estrategias del Estado y promoverlos para que sean adoptados en organizaciones de la sociedad civil y obviamente del Estado.

Tercero, desarrollo prioritario de las capacidades de las poblaciones en riesgo del Perú que son los niños, las niñas, los adolescentes, las personas adultas mayores, las personas con discapacidad, las poblaciones indígenas y las poblaciones afro-peruanas y en general todo aquel que sufra condición de exclusión.

Cuarto, lo que habíamos mencionado al principio con mayor fuerza, transitar de la asistencia al desarrollo humano que nos desafía a superar la tradicional práctica asistencial y de reparto de alimentos hacia una estrategia de seguridad alimentaria.

Quinto, vincular los programas sociales a los procesos de reactivación económica a las localidades considerando las dinámicas de los corredores económicos y de las ciudades intermedias.

Sexto, vincular la política social al aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, un enfoque del medio ambiente.



**Séptimo, la gestión descentralizada y participativa de los programas sociales fortaleciendo las capacidades de las comunidades campesinas, fortaleciendo los gobiernos locales e impulsando sistemas de monitoreo y evaluación de la política social.**

**Finalmente, la formulación y gestión de política social en alianza estratégica con las instancias de concertación, el sector privado, las ONGs, la sociedad civil y obviamente la cooperación internacional.**

**Trabajamos en asociación por parte del Estado con la Presidencia de Consejo Ministros con los Ministerios de Salud, Agricultura, Educación, Transportes, el Ministerio de Economía y es también nuestro socio la cooperación internacional. Ahora todas las instancias y redes de la sociedad civil, la Mesa de Concertación de Lucha contra la Pobreza y también el Consejo Nacional de Descentralización con el objetivo común de que la lucha frontal contra la pobreza y la exclusión no es responsabilidad solamente del Estado sino que es una responsabilidad del Estado y la sociedad, el MIMDES por eso desarrolla estas alianzas estratégicas.**

**Con esto he resumido brevemente la política del Ministerio, que sobre las bases del PROMUDEH se convirtió en el Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social y que sintetiza cuál es la nueva propuesta para superar la pobreza y la exclusión. Gracias.**



## **SESION DE CLAUSURA**

### **EXPERIENCIAS Y PROPUESTAS PARA EL PERU**

**Relatoría General, Hernando Riveros – Especialista en Agro negocios y Director de  
PRODAR-IICA**

**Reflexiones Finales y Clausura, Efraín Palti – Viceministro de Agricultura e Perú**



**HERNANDO RIVEROS,**

**Especialista en Agronegocios y Director PRODAR-IICA**

**“Relatoría General”.**

Buenas tardes, voy a tratar de hacer un resumen de la cantidad tan rica de presentaciones y de discusiones que se han dado el día de hoy un poco orientadas en la tarea que nos hemos encomendado en conjunto con el Ministerio de Agricultura de que esto sea el comienzo de un proceso que debe ser una construcción colectiva con una amplia participación de los sectores públicos, privados y de la Cooperación Internacional.



En este sentido resaltaría los siguientes aspectos:

(1) En general, hay un consenso en que lo que se ha hecho hasta ahora en Desarrollo Rural ha sido insuficiente para causar un impacto real en la pobreza y en los indicadores de desarrollo humano en las zonas rurales, aunque hay algunos elementos de discusión sobre exactamente cuáles son los puntos de referencia para llegar a estas conclusiones. Lo anterior es producto de varios factores los insuficientes recursos destinados a este fin, expresado en términos exactos que se planteó esta mañana, la magnitud de las soluciones versus la magnitud de los problemas,

(2) El simplismo en la concepción de las propuestas al asociar el desarrollo solamente con el crecimiento económico

(3) La distorsión en la gestión de los recursos públicos expresada como el rentismo del gasto público por parte de los intereses con mayor capacidad y el asistencialismo dirigido a atender las necesidades de los más pobres

(4) La aplicación de un modelo de desarrollo que ha favorecido la urbanización, la industrialización y la tercerización de la economía, y

(5) No solamente condiciones de pobreza sino desigualdad, inequidad y asimetría en la distribución de los ingresos y en la posibilidad de acceder a los servicios públicos productivos y sociales.





Por otro lado, se ve la necesidad de revalorizar y de replantear el tema y el papel de lo rural alrededor de aspectos tales como:

(1) Su contribución real al producto interno bruto si se considera de manera más integral los circuitos económicos que tienen como base los recursos naturales,

(2) La desmitificación y análisis de datos puntuales de censos sobre población en zonas urbanas y rurales y la concepción real de esas áreas rurales

(3) La valoración del aporte lo rural a lo cultural al mantenimiento de lo tradicional y al aporte a la historia, y

(4) El potencial de desarrollo de nuestros países que sigue pasando en buena parte por el aprovechamiento de lo rural en lo que tiene que ver con la biodiversidad, la diferenciación, la cultura, el turismo rural, sus matices, la denominación de origen y otros.

Como respuesta a esto se ha planteado en general una propuesta que plantea orientar esfuerzos que consideren elementos claves en el Desarrollo Rural tales como los siguientes:

(1) Definir en primera instancia qué queremos como sociedad y en ese marco considerar indicadores más asociados con el desarrollo humano y en esto se generó gran debate en la mañana para saber cuales eran realmente esos indicadores, entre otros se mencionaron los siguientes: mejoramiento de las capacidades locales de autogestión; mejoramiento del nivel de autoestima de las poblaciones; dar opciones para que se tengan capacidad de elegir la libertad, el desarrollo cultural, la espiritualidad, la democratización de las estructuras familiares, el ejercicio de la ciudadanía rural entre otros

(2) Enfocar el territorio como punto central del Desarrollo Rural, no entendido solamente esto como un espacio geográfico sino como un espacio del que se apropia una comunidad en dimensiones que incluyen no solamente lo económico sino lo cultural y lo histórico, en este contexto habría que considerar estrategias diferenciadas que consideren a su vez las características especiales de cada territorio; la visión de territorio como enfoque de Desarrollo Rural permite crear de una manera más natural estructuras sociales e institucionales sobre la base de visiones compartidas, participación y ejercicio de la ciudadanía. Esta visión necesita para potenciarse contar con un tejido social que permita un mejor aprovechamiento de los recursos que se dirigen para apoyar estos esfuerzos, esto permite crear capital humano, social y financiero. Todo lo anterior debería orientarse de una manera global a crear territorios atractivos o territorios competitivos.



**Esta reflexión parece resultar crítica en un país como el Perú en el que los territorios rurales hasta hace relativamente poco tiempo han sufrido todos los efectos de una guerra que destruyó la mayoría de ese tejido social, aunque hay una luz de optimismo como la que planteaba la representante del MINDES al rescatar los casos que muestran como es posible la reconstrucción y recomposición de ese capital social.**

**Como estrategias e instrumentos para poner en marcha esa propuesta se plantean varios de carácter general:**

**(1) El tema de la descentralización y la participación, en este sentido creo que es importante resaltar que en este momento el Perú cuenta con un importante antecedente que es el trabajo que ha venido haciendo la Mesa de Concertación de Lucha Contra la Pobreza y la formulación de Planes Regionales Concertados aún con las limitaciones que se señalaron pero que existen por un lado a nivel departamental, provincial, distrital y están asociados a la elaboración de puestos reales de gasto público, se espera que a partir del año entrante este esfuerzo se potencia con la puesta en marcha de los gobiernos regionales.**

**(2) El desarrollo y fortalecimiento de la institucionalidad local sobre la base de elementos que consideren aspectos tales como: alianzas, redes, aprovechamiento de lo local y bajo costo que en general es lo que uno puede sacar en conclusión y en conjunto de las experiencias que se mostraron esta mañana tanto de Ecuador como de Brasil.**

**Lo que tiene que ver con el componente productivo, se mencionaron elementos tales como los 'clusters' o las concentraciones empresariales, la diversificación y la agregación de valor. Alrededor de eso habría que contar con unos componentes de apoyo que podrían no dividirlos en dos categorías: directos y el entorno. Directos, los aspectos relacionados con acceso a la tierra, financiamiento, información, gestión empresarial, capacitación, innovación y tecnología y comercialización; y del entorno, elementos como ordenamiento territorial, manejo de los recursos naturales, educación rural, desarrollo de los servicios locales de apoyo y la gestión de riesgos y desastres aportado en la tarde hoy por el colega de la GTZ. En este sentido se ha planteado también cual es la visión del gobierno, por lo menos del punto de vista del MINDES y el Ministerio de Agricultura y en general no podría decir que hay coincidencia en la visión que ha faltado y se coincide también en la discusión de la mañana que ha faltado eficiencia, que ha habido poco impacto de lo que se ha venido haciendo, y que es importante potenciar procesos de desarrollo participativos que incluyan desde el núcleo familiar y el capital social, que incluyan descentralización, alianzas estratégicas y planes regionales como**



referentes, creo que allí hay una gran coincidencia en lo que está pasando y lo que está planteando a nivel de gobierno con lo que se discutió como marco conceptual y de referencia en la mañana,

Por último lo que plantea en términos generales el papel de la cooperación internacional en el sentido de que hay una clara posición en el sentido de apoyar iniciativas y proyectos del Estado que estén enmarcados dentro de políticas y estrategias nacionales de lucha contra la pobreza y Desarrollo Rural, que la cooperación en ese sentido ofrece en ese marco servicio de cooperación técnica y financiera de acuerdo con las características y mandatos de cada agencia, como estrategia operativa se plantea por parte de la GTZ poner la implementación de proyectos-pilotos demostrativos que con base en esa cooperación internacional sirvan luego como referencia y base para su multiplicación con base en las capacidades locales, públicas y privadas.

De pronto ha sido un resumen muy simplista de lo que ha pasado, pero espero haber reflejado los elementos más importantes de la discusión y que esperamos recoger en el trabajo conjunto que iniciamos en este momento a nivel de sector privado y la cooperación internacional. Muchas gracias.

## **Efraín Palti, Viceministro de Agricultura – Perú**

Distinguidos señores de la mesa, damas, caballeros. La verdad que éste ha sido un evento muy interesante y a la vez para mi muy emocionante. Hemos tenido la suerte, por decir lo menos, de tener excelentes expositores, a los cuales les reitero nuevamente nuestro agradecimiento, hemos escuchado aspectos conceptuales muy valiosos, hemos escuchado instrumentos y estrategias también muy importantes, reconocemos que este es un proceso que tendrá que irse mejorando paulatinamente, sin embargo, hoy para el Ministerio de Agricultura y demás participantes todas las instituciones vinculadas con el Desarrollo Rural de mi sector, significa tener ya una agenda, si bien es cierto que es una agenda que tiene elementos sustantivos no puede ser una agenda cerrada, porque el proceso tendrá que ir enriqueciendo e ir modificando esta agenda de un tema tan interesante pero que quedan muchos puntos que aclarar y enriquecer.

Hemos escuchado concepto fundamentales, en la mañana, por los expositores extranjeros donde nos han hablado del concepto de la nueva ruralidad y el tema central del uso del territorio, hemos escuchado también que por suerte los esquemas anteriores de ver el



enfoque exclusivamente sectorial y económico ya ha quedado atrás ahora hay nuevos conceptos, hay nuevas ideas. El tema de conocer que éste es un tratamiento multisectorial que tienen que participar todos los actores, que tiene que verse del nivel local, del nivel regional y del nivel nacional pone en prueba de que este es un tema de gran trascendencia y de múltiples esfuerzos para poder integrar tantos conceptos recogidos y escuchados hoy día en la mañana y hoy en la tarde también, lamentablemente no he tenido la oportunidad de participar, pero por el resumen del relator he escuchado que ha habido aportes importantes como el problema de los desastres, el problema de la participación, en lo poco que hemos avanzado en el MINDES y otras cosas más que hacen realmente un evento muy importante y que nosotros vamos a recoger con gran dedicación y con mucha esperanza las cosas que se han dicho acá. Creo que todo esto va a permitir que el Perú que enfrenta próximamente un proceso de regionalización que ya lo hemos iniciado varias veces, y que lamentablemente se frustró, espero que en esta oportunidad este proceso se inicié y no se frustré más, nuestro país es un país que lamentablemente ha tenido muchas frustraciones, esperamos y estoy seguro que en esta oportunidad el proceso de regionalización no se va a frustrar y estos elementos que hemos escuchado hoy día, estos aportes, estas experiencias van a ser muy útil para iniciar este proceso que lo vamos a hacer dentro de muy pronto.

A todos ustedes que participaron directamente en las exposiciones, a los organismos que promovieron este evento, el IICA y el Ministerio de Agricultura, a la Cooperación Técnica Internacional, a los participantes que estuvieron presentes escuchando y pidiendo la palabra y dando su voto, su comentario a todos ellos mi máximo agradecimiento, porque sin ustedes no hubiera sido posible hacer un evento de tanta trascendencia y de tanta significación para el Perú.

Reitero nuevamente en el nombre del Ministro de Agricultura y en el mío propio nuestro más profundo agradecimiento, a todos ustedes por su participación y en nombre del Ministro de Agricultura y del mío propio, de todos los funcionarios del Ministerio de Agricultura, de mis muchachos que trabajan conmigo codo a codo, de los asesores, de todos los que han hecho posible esta importante reunión mi más profundo agradecimiento. En nombre del Ministro y del mío propio doy por clausurado este importante evento.





## **RELATORIA**

### **PRIMER TALLER: DESARROLLO RURAL EN EL PERU**

**Lugar: Oficinas del IICA - Perú**

**Fecha: 11 Octubre 2002.**

### **PARTICIPANTES:**

**. MINAG**

**. IICA**

**. FOMRENA**

**. GTZ**

**. CARE PERU**

**. Mesa de Concertación de Lucha contra la Pobreza**

**. ONG – SER**

**. Revista Agronoticias**



## **JORGE SALINAS**

### **Especialista en Desarrollo Rural – IICA - Perú**

#### **“Relatoría General”.**

La agenda de la reunión estuvo dirigida a conocer las reacciones de los participantes frente a la propuesta del MINAG para el diseño de una política y estrategia para el Desarrollo Rural en el país.

De manera específica la reunión apuntó a dar forma a un proceso de coordinación inter- institucional que aporte desde la identificación de los tópicos de una agenda de Desarrollo Rural hasta la construcción de un programa de actividades conjuntas que faciliten el involucramiento de los principales actores involucrados en el DR.

La relatoría, bajo responsabilidad del IICA, da cuenta de manera sintética de las consideraciones y propuestas, de los participantes institucionales, para enriquecer la propuesta MINAG, el desempeño de la Mesa de Concertación de lucha contra la pobreza y el establecimiento de un proceso de coordinación.

Consideraciones ligadas a la mejora de la propuesta

#### **- DEL ASPECTO CONCEPTUAL**

El Desarrollo Rural (DR) debe reafirmar su diferencia con la visión del desarrollo agrícola destacando la importancia de dotarla de una perspectiva institucional que reconozca e impulse la acción concertada multisectorial y pluri dimensional que destaque a la persona como su fin superior.

El DR debe reconocer e incorporar la perspectiva estratégica del territorio permitiendo el tratamiento articulado y holístico de los procesos y dinámicas que expresan los sistemas locales buscando superar los divorcios existentes entre lo urbano y lo rural, el campo y la ciudad, la política y la técnica, lo público y lo privado, etc.

El DR enfrenta la necesidad de contar con una clara identificación de sus bases conceptuales revalorando la noción del desarrollo y el diseño de instrumentos, sobre todo de gestión, para operar los procesos de cambio y la aplicación de las políticas. Esto debe ser acompañado con la incorporación de la dimensión utópica ya que ésta aporta el norte requerido para todo proceso de cambio.



**El DR debe recuperar los conocimientos y practicas exitosas y frustradas (las lecciones aprendidas) surgidas de las experiencias en el país (sistematizarlos) frente al desarrollo del agro y el diseño y aplicación de políticas públicas ensayadas para el desarrollo del interior. Esto no debe pasar por alto las agendas, vínculos y nuevos escenarios que se abren en el mundo moderno venga desde el plano de la globalización o la puesta en marcha del proceso de descentralización a establecerse en el país.**

**El DR debe incorporar en su tratamiento la superación de la pobreza rural buscando inducir la construcción de alianzas institucionales que permitan esfuerzos coordinados para alterar favorablemente las condiciones que la producen.**

**La visión territorial debe permitir que las políticas de DR superen conceptual y operativamente la visión político administrativa de los espacios rurales y que contribuyan a reducir las tensiones que se producen por la incompatibilidad de manejo de diversos criterios de ordenamiento territorial, de planificación e intervención sobre el área rural (cuenca, valle, zona agraria, etc.) . La incorporación del territorio debería invitar, en los diagnósticos y propuestas, a una mayor atención por los flujos, circuitos, formas de gestión, estructuras de poder, actores, etc. que se desarrollan en los escenarios territoriales de la vida rural.**

**El DR debe incorporar como variable endógena, en las políticas públicas, el concepto del contexto (entorno) para dejar atrás la actitud de considerarla sólo como una variable explicativa de las limitaciones que deben encarar las políticas.**

**Los actores del DR deben ser involucrados desde el diseño de las políticas públicas para lograr recuperar sus visiones, intereses y expectativas así como para alcanzar su compromiso y protagonismo en la gestión de sus territorios. La construcción de redes territoriales de actores es un mecanismo para favorecer esta forma de establecimiento de las políticas. Aprovechar la experiencia de la Mesa de Concertación de lucha contra la pobreza es un imperativo.**

**La cultura, es una dimensión importante a valorar en el diseño y establecimiento de políticas de DR. La recuperación de los procesos identitarios, de cooperación, de cohesión social y de valores locales son aspectos fundamentales que las políticas deben recuperar. De esta manera éstas se convertirán en instrumentos que apunten al cambio de las relaciones inter institucionales y entre actores de los territorios.**



## **- DEL ASPECTO INSTRUMENTAL Y OPERATIVO**

El DR debe encarar con claridad la definición metodológica de sus unidades de análisis, planificación e intervención. Esto es fundamental para identificar los roles y funciones de los actores e instituciones involucradas ya que ello contribuye a afirmar las estructuras de autoridad y legitimidad que se requiere para la construcción del proceso.

El DR debe tener en cuenta que los actores de los territorios no siempre actúan ni se reconocen como actores territoriales por lo tanto hay que valorar sus expectativas e intereses.

El DR incorpora en el tratamiento territorial la dimensión local, lo cual no debe llevar a la confusión que se reduce a ella. La cultura centralista, la presencia difusa que tiene el Estado y las formas poco regulares de ordenarse en los territorios debe ser tenida en cuenta para diseñar las políticas.

El DR no debe pasar por alto que las políticas que hoy existen para el desarrollo del agro enfrentan el problema que su poca efectividad podría ser explicada por que son desconocidas, no comprendidas o poco aplicadas por los actores involucrados en ellas. Debe prestarse atención a lo anterior para buscar como superar estas limitaciones.

El DR debe ser visto y enfrentado como un proceso donde el diseño de sus políticas y estrategias son sólo una parte de ello. El involucramiento de las instituciones y actores públicos y privados que contribuyen al éxito o fracaso de las políticas deben ser incorporados.

El diseño de las políticas públicas, como la de DR, no debe pasar por alto el tratamiento requerido de los bienes públicos, el manejo de la economía y el desarrollo de la institucionalidad.

Es importante que el DR sea capaz de recuperar, en la construcción de las políticas, las necesidades de los pobres rurales ya que con frecuencia sus demandas terminan siendo direccionadas por la oferta institucional que se les acerca.

El DR debe expresar y trabajar en favor del despliegue de las capacidades de los actores locales y de sus capitales territoriales que resultan poco aprovechados por la poca atención a modificar ordenadamente los entornos territoriales.

El DR implica un esfuerzo de compleja y gran envergadura que toca la esfera de las decisiones de las políticas Estatales que trascienden el ámbito sectorial del MINAG





**El DR debe tener en cuenta los condicionamientos que se generen, para el país, desde el plano de las negociaciones internacionales y otros referentes institucionales de gran presencia como el grupo interagencial, por ejemplo.**

**El DR debe tener presente que el diseño de políticas obliga a mirar como operan éstas hoy y que limitaciones enfrentan. Esto debe ser tomado como una oportunidad para influir en la mejora de las existentes considerando esto como parte de una gran estrategia para impulsar el DR.**

- El DR debe tener muy en cuenta las dificultades que hoy enfrentan las instituciones del país en su ordenamiento, funcionamiento y legitimidad.**
- El DR debe prestar atención a problemas no resueltos (que hacen parte de agendas anteriores de DR) como la estructura y tenencia de la tierra o la revalorización de la cultura nativa, por ejemplo.**

**Los instrumentos con los que cuenta hoy el Estado (como ejemplo: PRONAMACHS, FONCODES) para influir sobre el DR son una parte importante a examinar, para apreciar sus aportes, sin embargo no son los únicos a tener en cuenta en una perspectiva multidimensional y multisectorial que debe tener el DR.**

### **Consideraciones ligadas al desempeño de la Mesa de Concertación de Lucha Contra la Pobreza**

**La Mesa es un instrumento importante a tener en cuenta para la gestión concertada de los diversos actores que se ven involucrados en el diseño y establecimiento de políticas para el DR.**

**La Mesa se ve enfrentada hoy a nuevos desafíos para explotar su rol. Son principalmente los cambios en el país (surgimiento de nuevas instancias como el Consejo de descentralización, por ejemplo) o el retraso o indefinición de algunos cambios esperados (modificaciones a la ley orgánica de municipalidades, por ejemplo) lo que ha afectado las reglas de juego y condiciones para la actuación de la Mesa. Todo esto influye sobre los niveles de interlocución para la Mesa comprometiendo avances (como el proceso de planificación regional concertada o de planificación participativa municipal) y productos que muestran a la Mesa como un instrumento importante de encuentro de actores.**

**La Mesa sin embargo está enfrentada a la falta de recursos para su funcionamiento, lo que contribuye a conocer poco de sus experiencias en los procesos animados careciendo**



también de respuestas oportunas frente a los nuevos desafíos y cambios que presentan los nuevos escenarios.

La Mesa puede servir para promover, desde el encuentro inter-institucional, el proceso que acompaña el diseño y establecimiento de políticas y estrategias de DR. Se asume que su capacidad de convocatoria es hoy potente frente al ámbito institucional público como privado no gubernamental, nacional e internacional.

## **PROPUESTAS**

Es necesario sistematizar y/o recuperar las experiencias que se han producido en el país alrededor del DR. Para esto el IICA ofrece la información que dispone acerca de metodologías para sistematización y formulación de políticas, experiencias de DR (observatorio de DR en Brasil) o asistencia especializada para temas dentro de su competencia.

Es necesario explorar los desafíos, oportunidades y limitaciones que hoy tiene la Mesa. Para esto el IICA Perú ofrece los servicios de un consultor para evaluar la situación de la Mesa, de sus escenarios actuales y de sus oportunidades.

Es necesario acompañar la puesta en marcha del proceso de construir instrumentos para el DR en el país. Para esto el IICA Perú ofrece evaluar la forma de acompañamiento que podría brindar para fortalecer su vínculo con el MINAG.

Es necesario explorar la reacción, de los diversos organismos de cooperación internacional (CI) instalados en el país, frente a la iniciativa de establecer una política de DR bajo el liderazgo del MINAG. Vale la pena indicar que el MINAG reconoce que las propuestas que hoy existen sobre el tema del agro (la de la sierra por ejemplo construida con aporte del BM) son valoradas y tenidas en cuenta como importantes insumos para intentar construir la propuesta que nos está convocando a este proceso de coordinación. Se propuso que sea la Mesa la que haga esta exploración. Debe tenerse en cuenta que unos meses atrás se llevo a cabo un proceso de coordinación con agencias de la CI, la cual sin embargo se comenta no produjo importantes resultados y que puede haber desgastado algunos procesos de acercamiento con la CI. Esto es una hipótesis a manejar.

Es necesario explorar la ampliación de la coordinación de la Mesa con otras instancias (como UNICEF, por ejemplo) que vienen desarrollando o promoviendo propuestas participativas que pueden ser adscritas a la experiencia de los planes regionales concertados.



**Para esto la Mesa debe desplegar esfuerzos.**

**La convocatoria a MIMDES o el acercamiento al PCM (Presidencia del Consejo de Ministros) son tareas en la misma dirección de ampliar las oportunidades de éxito de la Mesa frente al desafío de potenciar su convocatoria y capacidad de interlocución con actores involucrados en la gestión de diversas políticas públicas que pueden converger hacia objetivos comunes encontrados en el DR y la lucha contra la pobreza.**

**Es necesario recoger propuestas y expectativas de actores estratégicos como los gremios ligados a la vida del agro. Para esto la ONG SER ofrece su colaboración.**

**Es necesario revisar la metodología de trabajo (contenida en el documento propuesta MINAG) propuesta por el MINAG para llevar adelante el proceso de producir la política y estrategia de DR.**

**El involucramiento de los actores desde un momento temprano es una vía de altos réditos políticos y técnicos. Esta es una recomendación para los responsables de conducir el desarrollo de la propuesta MINAG**

**La producción concertada de una estrategia es una valiosa herramienta para considerar que puede ser usada para convocar, desde el más alto nivel político del Estado, al grupo interagencial a fin de conocer su postura. Esto es una tarea que debe ser destacada en la agenda concertada de las instancias públicas que trabajen en este proceso de DR.**

## **PROXIMÁS ACCIONES PLANTEADAS**

**Reaccionar frente al documento propuesta MINAG (todos)**

**Identificar y ampliar lista de interesados en involucrarse en este proceso de coordinación. (A cargo de la Mesa)**

**Establecer agenda de próxima reunión (a cargo de MINAG)**

**Convocatoria a próxima reunión (a cargo de MINAG y Mesa)**



**CONVERSATORIO**  
**EL IICA EN EL PERU: LECCIONES APRENDIDAS Y**  
**PERSPECTIVAS FUTURAS**



**SEDE: OFICINA IICA – LIMA**

**FECHA: Lima, 11 de Octubre del 2002 - Perú**





## INDICE

<b>CONVERSATORIO EL IICA EN EL PERU: LECCIONES APRENDIDAS Y PERSPECTIVAS FUTURAS .....</b>	<b>98</b>
<b>PANELISTAS .....</b>	<b>98</b>
Dr. JAVIER ESPARZA DUQUE, Especialista Regional en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos.....	99
<b>INAUGURACIÓN - Dr. FREDDY ROJAS PEREZ, Representante del IICA en el Perú .....</b>	<b>101</b>
Dr. JAIME LLOSA LARRABURE, Experto en Reforma Agraria y Asociativismo.....	103
Dr. MARIANO SEGURA BUSTAMANTE, Especialista en Investigación Agropecuaria y Ecología.....	110
Dr. RAUL SOIKES CANEPA, Especialista en Desarrollo e Investigación Agropecuaria y Educación.....	115
Dr. JUAN CHAVEZ.....	122
Dr. JAIME LLOSA LARRABURE.....	122
Dr. MARIANO SEGURA BUSTAMANTE .....	124
Dr. RAUL SOIKES CANEPA.....	124
ING. CLARA FIGUEROA .....	126
Dr. MARIANO SEGURÁ BUSTAMANTE .....	128
Dr. RAUL SOIKES CANEPA.....	129
SR. AGUSTÍN MERECA CANELO .....	129
PERIODISTA REPRESENTANTE DE AGROENFOQUE.....	130
Dr. FREDDY ROJAS PEREZ, Representante del IICA en el Perú .....	131
<b>INAUGURACIÓN DEL CENTRO DE DOCUMENTACION JACOBO ZENDER .....</b>	<b>133</b>
Dr. FREDDY ROJAS PEREZ, Representante del IICA en el Perú .....	134
Ing. FRANCISCO DELGADO DE LA FLOR, Rector de la Universidad Nacional Agraria "LA MOLINA" .....	136
Dr. FREDDY ROJAS PEREZ, Representante del IICA en el Perú .....	137
<b>CEREMONIA DE MATASELLADO CONMEMORATIVO DEL SEXAGÉSIMO ANIVERSARIO DEL INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA .....</b>	<b>137</b>
SR. MARCOS PRIALÉ MARQUINA, Presidente del Directorio de SERPOST.....	139



**CONVERSATORIO**  
**EL IICA EN EL PERU: LECCIONES APRENDIDAS**  
**Y PERSPECTIVAS FUTURAS**

**PANELISTAS**

**Ing. Jaime Llosa Larrabure**

**Ing. Mariano Segura Bustamante**

**Ing. Raúl Soikes Cánepa**



## **MODERADOR**

**Dr. JAVIER ESPARZA DUQUE**

### **Especialista Regional en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

**Muy Buenas tardes damas y caballeros, Bienvenidos al IICA.**

**Vamos a dar comienzo a un conversatorio sobre el IICA en el Perú “Lecciones Aprendidas y Perspectivas Futuras”. Yo quiero agradecerle de manera especial a nuestro representante, Freddy Rojas, que haya tenido la amabilidad de dispensarme el placer y el honor de introducir y conducir este conversatorio, diseñado y organizado por él con el propósito fundamental de vincular a nuestra Celebración Aniversaria a un grupo distinguido de peruanos que en el pasado han dedicado su capacidad y sus esfuerzos a servir a los países del hemisferio bajo el marco institucional del IICA.**

**Resulta de verdad bien grato reunir bajo el techo de esta casa de todos, que ha sido y que quiere ser siempre el IICA, a un grupo tan destacado de talentos humanos, peruanos, de vasta trayectoria, de reconocida formación académica, de meritoria experiencia y de obra fecunda justamente para recordar con ellos etapas, tareas, momentos y logros de una vida institucional en donde la búsqueda de la excelencia ha sido el hilo conductor, y en donde la contribución eficaz para ayudar a superar los problemas de la agricultura y la vida rural ha sido el propósito fundamental y el rasgo característico. Igual que ocurre en la universidad, que ha sido la madre natural de los principales institutos del mundo, en el IICA, que nació desde el primer día como un instituto, aunque pudo haberse llamado con cualquier otro nombre, la mirada retrospectiva, el análisis de la experiencia y el reconocimiento por los logros exitosos han sido siempre elementos fundamentales para constituir sobre esa base las tareas del presente y aquellas del futuro. Por eso nos interesa mucho saber de la sabiduría de quienes nos han precedido en el ejercicio de la noble tarea de la cooperación internacional, cómo ven ellos los años transcurridos, cuáles han sido a su juicio las principales lecciones aprendidas que deberán tomarse como ejemplares y como advierten las perspectivas del IICA para los años que vendrán.**



**Antes de dar inicio al Conversatorio y de ceder la palabra a cada uno de los tres maestros que han sido escogidos por el Representante Freddy Rojas para desarrollarlo, quiero dejar constancia de nuestro reconocimiento agradecido por todo lo que ellos y los demás ex funcionarios aquí presentes hicieron por el Perú y las Américas, por lo que dejaron como legado para el IICA y por lo que ha sido su brillante carrera.**

**Muchísimas gracias por la atención con la que me han escuchado y que disfruten mucho de esta sesión de homenaje a la memoria institucional del IICA.**

**De conformidad con el programa establecido, correspondería ahora que el Dr. Freddy Rojas dirigiera unas palabras de saludo a los presentes.**





**INAUGURACIÓN - Dr. FREDDY ROJAS PEREZ,  
Representante del IICA en el Perú**



**Muchas gracias. Muy buenas tardes. Señores compañeros del IICA, Jaime Llosa, Mariano Segura, Dr. Raúl Soikes. Una bienvenida a la Cooperación Japonesa y los otros miembros del IICA al Rotary Club del Perú, compañeros de trabajo, compañeros del Ministerio de Agricultura, señoras y señores. De una manera muy breve quiero referirme a este importante y significativo acto que tiene para nosotros trascendencia en la vida de ésta institución. Es cierto que los tiempos pasan y las experiencias quedan y esas experiencias causalmente están resumidas en el acontecer de la vida de cada uno de ustedes que como funcionarios de esta institución dieron parte de su vida para enorgullecer y mostrar lo que realmente hace el IICA, lo mucho o lo poco; pero, que lo**



hace bien. Efectivamente para mi es un placer el estar con todos ustedes, yo digo que ustedes siempre son IICA y siempre IICA, es un eslogan de hace muchos años. Ustedes en el ayer estuvieron aquí, en nuestros corazón siguen aquí y en el futuro seguirán estando presentes, porque hay que tratar de ver exactamente como es que ustedes vieron al IICA en el momento que les tocó actuar; como lo ven ahora y como lo pueden ver en el futuro, habida cuenta de los cambios que se están generando a nivel de la economía mundial y la gran responsabilidad que tiene nuestra institución para realmente ser lo que nuestro eslogan dice "La institución que promueva la prosperidad y el desarrollo y bienestar rural de las Américas" que ya de por sí es un reto muy importante, porque generar prosperidad en áreas deprimidas es otra gran responsabilidad, significa compromiso, trabajo, tener claridad meridiana sobre lo que vamos a hacer y la experiencia que ustedes han acumulado en muchos años para nosotros es un gran aliento y una gran guía espiritual.

De esta manera, les doy la bienvenida a todos ustedes, estoy muy complacido, es para mi un honor como representante de esta institución tenerlos de nuevo en esta casa, que siempre es su casa, no vayan a pensar que porque son sesenta años los vamos a recibir solamente hoy, siempre serán bien recibidos de hecho yo hablo a menudo con muchos de ustedes que vienen por una u otra razón y tengan la seguridad que ésta seguirá siendo su casa. Estamos haciendo inclusive hoy junto con esto un pequeño homenaje a un Señor Jacobo Zender, un ilustre pensador, profesor de la Universidad de La Molina, inaugurando un pequeñito espacio que hemos osado en llamarlo "Centro de Documentación", que no es realmente un Centro de Documentación, es un espacio donde está toda la bibliografía, toda la documentación que se recibe a diario, porque ésta es una institución que como ustedes saben, entrando se ven libros por todas partes. Creo que el mejor homenaje a esa gente y a ustedes, es poner a disposición del Perú, de sus profesionales, técnicos, estudiantes ése pequeño espacio para que consulten y vean exactamente que es lo que el IICA está produciendo en el Hemisferio y hemos decidido poner el nombre del Señor Jacobo Zender.

De tal manera pues que éstas y otras cosas están a la disposición de ustedes y queremos una vez más ratificarles nuestro aprecio, nuestra consideración, nuestro cariño y sean bienvenidos a ésta su casa. Muchas Gracias.



## **MODERADOR**

Gracias Dr. Rojas. Muchas gracias Dr. Rojas, entonces de conformidad con el programa elaborado por la representación hay a continuación tres intervenciones de los tres expertos del IICA aquí presentes en la mesa. Según el programa corresponde a cada uno de ellos un espacio de quince minutos para compartir con nosotros sus puntos de vista. Después de la presentación hay un pequeño receso para un refrigerio y luego abrimos el dialogo con ellos para recordar juntos esas etapas del IICA en donde ellos hicieron sus mayores aportes.

Entonces yo quiero ceder la palabra en primer lugar al Dr. Jaime Llosa Larrabure, un distinguido experto en reforma agraria y asociativismo rural, así ingresó al IICA en 1979 y tuvo un largo periodo de servicio con mucha trayectoria. Los dejo con el Dr.

### **Dr. JAIME LLOSA LARRABURE**

#### **Experto en Reforma Agraria y Asociativismo**

Primero tengo que agradecer que Freddy me invitara porque ha sido ocasión para encontrarme con amigos que no veía hacia un buen tiempo, amigos que han trabajado en el IICA, a Agustín Merea por lo menos unos cuantos años que no nos veíamos, con Lucho Flores igual, con Abraham Febres, con Jorge Caro que por ahí está. Entonces es una buena oportunidad. Ahora por razones, y lo acaba de mencionar nuestro amigo Esparza, de vocación pero también por formación yo he tocado siempre los temas sociales, entonces, él dijo Reforma Agraria, ahora tan satanizada en este país, nadie hizo el balance pero la zatanisán y el tema de Asociativismo Rural Organización de Productores. Con ese título entré como responsable de la Organización de Productores y ligada Reforma Agraria. Entonces por vocación y también por formación bueno siempre fui un disconforme, disconforme con mi tiempo, disconforme con la falsa moral, disconforme con sistemas que han hecho que el hombre se vuelva contra el hombre, en fin, todo esto fue generando una manera de ser que marcó mi manera también de actuar dentro del IICA, no fácil fue mi camino dentro del IICA y hay que entenderlo así porque el IICA el personal que trabaja tiene un margen de juego muy estrecho, es un organismo que representa a gobiernos. La Junta Interamericana plantea las políticas, define lo que hay que hacer y los gobiernos no siempre han sido representativos del pueblo, muchos gobiernos se han



representado a si mismos o han representado a grupos de poder dentro de nuestros países y ha habido muchos gobiernos espurios. Yo recuerdo cuando trabajaba en América Central no podíamos ir, por ejemplo, al país de Leonidas Trujillo, a República Dominicana, la verdad. Ya había guerra y todo eso, teníamos que esperar que terminara la guerra para poder volver a regresar. Pero el IICA estuvo hasta el último en su oficina porque tenia que estar presente porque era un miembro de la Junta Interamericana, entonces no podía el Director eximirse de estar representado en República Dominicana así sea un gobierno espurio, un gobierno criminal, genocida, lo que fuere. Entonces esos márgenes de juego para los que tenemos inquietud social, son márgenes que se ponen difíciles en ciertos momentos. Yo tengo que narrar experiencias bastante distintas porque, repito, por vocación y por formación y como ingresé al IICA. Lo hice con el tema de Organización de Productores y Reforma Agraria, tema social, entonces así rápidamente he hecho unas cuantas notas, además porque no sabia que tenia que hablar, yo entendí que panelista era comentar a otros y entonces he tenido que ordenar algunas ideas.

Dicho esto para que ustedes puedan pensar en el marco institucional donde uno se mueve, esos marcos estrechos. El primer encuentro con el IICA lo tuve como técnico de corto plazo, me invitaban a dar unas charlas en Colombia que había un Centro de Capacitación en Reforma Agraria, el IICA CIRA, creo que se llamaba dentro de la Universidad de Colombia, en Bogotá y tuve ahí mis primeros contactos, bueno reuniones cortas, cursos y después estando trabajando con Naciones Unidas, Leopoldo Sandoval un amigo con una gran vocación también de servicio me dice "vamos a formar empresas comunitarias campesinas" que era mi tema, yo siempre he creído que el yo vale más en la medida que se conjugue en el nosotros y lo comunitario para mi alude a la verdadera vocación del hombre, el hombre es un ser social. Entonces, terminaba ya mi contrato con Naciones Unidas que querían renovarme y dije: "NO" y me fui a trabajar con el IICA contratado para un Proyecto en América Central, primera sede Guatemala y si no cometí más errores fue gracias a que estaban Mariano Segura y Alfonso Chirinos allá, amigos de muchos años y con quienes nos une una amistad antigua, me orientaron bastante y me ayudaron a evitar cometer errores.

Pero ya en Guatemala también se habían producido una serie de hechos delicados, había una Guerrilla permanente, yo cuando salía con el Director del Instituto Nacional de Transformación Agraria (INTRA) iba una camioneta atrás con tres tipos con





metralleta y cuando íbamos a las fincas que había expropiado el Estado a los alemanes en la época de la Guerra, cada vez que bajaba el precio del café querían entregar las fincas, entonces íbamos a preparar a los campesinos a recibir las fincas, subía el precio del café ya no las entregaban porque los tipos que estaban encargados de la administración robaban entonces no querían ya entregarlas, hacían resistencia.

Miren los espacios para moverse. Encontrábamos gran eco en esa época en Honduras, porque se había hecho una Reforma Agraria bastante radical, y gracias a que un Coronel que había estado en la época de Velasco en el Perú estaba tomando cursos en la Escuela Militar y fue influenciado por esta corriente de pensamiento y regreso y estuvo a cargo de Reforma Agraria e hizo Reforma Agraria en formas asociativas, pero cuando uno encuentra un ambiente propicio y comienza a fortalecer las empresas campesinas vemos que en Guatemala, que era un proyecto regional, no había esa formación campesina porque había una represión violenta y llevábamos a campesinos de Guatemala en lo que se llamaba capacitación recíproca y nos encontramos que el campesino se inflamaba al ver que los otros eran propietarios y ellos eran unos asalariados explotados, cómo contener a estos campesinos que comenzaban a tomar conciencia de sus derechos y de sus posibilidades?

O sea como jugar sin alentar un aventurismo o una posibilidad que se estrellen contra una realidad represiva. Podríamos estar invitándolos, sin querer, a que fueran a ser eliminados. Entonces los márgenes de juego no solamente eran en función de una institución que tiene mandatos concretos, que son mandatos de gobiernos que no necesariamente representan a los pueblos, y muchas veces no lo han representado de hecho, caso de Leonidas Trujillo, me imagino que está claro o Somoza después, y esos eran entidades que mandaban en la Junta Interamericana como cualquier otro país.

Luego el peso de la gravitación de todo lo que es el contexto general, ahora por ejemplo la globalización marca el camino y sabemos que la globalización está generando más exclusión de países y dentro de los países de la gente, más marginación. Y no lo digo yo, lo dicen los informes de organismos tan insospechados entre comillas, para los que somos de vocación de izquierda, como puede ser el FMI o puede ser el BID que dice "la riqueza se ha concentrado, los ricos se han vuelto más ricos y hay más pobres, los países se van a volver ingobernables", eso esta casi textual.



Entonces, yo pienso, ya después de varios años que uno ha decantado un poco sus experiencias, a pesar de que dicen que 'la piedra de tanto rodar va perdiendo sus aristas' y se vuelve redonda, por eso le dicen la piedra de canto rodado, bueno yo no sé si seré una piedra rara, pero mis aristas no se van, y no se van porque el mundo no ha cambiado, la vocación humanista que tengo no me permite ver y sentirme tranquilo que voy a dejarle un mundo mejor a mis hijos o a mis nietos, sino por el contrario, se van agudizando las situaciones difíciles para los seres humanos.

Entonces yo quiero ilustrar rápidamente mi pasaje por Guatemala, ya les he adelantado algo, la dificultad de trabajar en Guatemala. En Costa Rica estuve un tiempo muy corto pero lo suficiente, ya desde Guatemala que encontré una situación de falta de justicia, dentro de la oficina, no promovida por ninguno de los funcionarios sino porque el IICA ahí jugaba un poco la labor o la función de Poncio Pilatos. Una empleada se había enfermado, la mandaron a su casa, recibía del seguro no sé cuanto, siguió enferma, el seguro ya le bajó la cantidad y después la botaron, porque decía que el IICA respetaba las reglas de cada país y esa era la regla del país, en ese caso Guatemala, y yo decía ¿dónde está la vocación humanista? Aragullo se planteaba como un gran humanista, le digo acá la regla es la justicia no la norma, la norma puede ser injusta, entonces sabiendo ya que Aragullo era un gran humanista pero por otro lado era un hombre que manejaba el IICA un poco como si fuera su feudo, hay que poner un balance de poder y comencé a hablar de formar la Asociación del IICA, entonces me llamó Martínez Ferrati y me dice "Ingeniero usted se está exponiendo a que lo boten, porque ya ha habido casos de gente que ha querido formar esta asociación y la han sacado", "ah" le dije, "yo en eso soy terco, tengo algo de sangre vasca entonces soy constante, pero además soy terco". Entonces cuando me tocó ir a Costa Rica, que iba a menudo por razones de trabajo pero ya recién formamos pues la Asociación, y con mucho trabajo. Agustín Merea estuvo de presidente del jurado, del jurado de elecciones y le costó que lo sacaran de Costa Rica cuando él estaba con un cargo que era regional, lo mandaron a Venezuela. Acá está Jorge Caro que estuvo también en las etapas de creación de esta entidad y todas las dificultades, hasta que se constituyó, pero la cosa no terminó ahí. Comenzaron a hostigar al primer presidente hasta que lo sacaron. Lo sacaron del IICA a la mala, violentaron sus escritorios no lo dejaban entrar a la institución, le metió un juicio a la institución que lo ganó, después de cinco años de estar fuera. Para que vean la cosa no es fácil cuando uno trabaja en los temas sociales. Cuando uno trabaja en los aspectos técnicos son menos, tiene uno menos encontronazos con la realidad, trabajar con un cultivo, trabajar



con los cuerpos o trabajar con una plaga, o con la aftosa o con el agua. El agua hay veces que es prestada, porque Agustín Merea debió haber tenido problemas con aquellos que manejaban el agua, que controlaban a través del agua la tierra, como fue en el Perú en la época anterior. Entonces esa fue mi primera experiencia muy directa. Para asombro mío yo ya había estado contratado, me llama Aragullo y me pide que quiere nombrarme, que escoja entre Costa Rica y Brasil, y claro yo dije me voy a Brasil, porque lo que pasa en Costa Rica no tiene importancia para el mundo, lo que pasa en Brasil si es importante para mi país y para el mundo. Y así terminé en Brasil, pero llega a Brasil el coletazo final de un gobierno militar que había estado muchos años, que había matado mucha gente. Un país donde había una concentración de la tierra de las más altas, donde había una cantidad de pobreza enorme, donde había una corrupción gigantesca, entonces mi margen de juego era chiquito. Yo tenía que encontrarme con los líderes campesinos y me decían el Directorio: 'ten cuidado, porque a ti te están mirando. No tienes currículum, tienes prontuario' entonces, el margen de juego chiquito, pero uno lo va ampliando poco a poco.

Entonces, también no fue fácil el trabajo en Costa Rica o ir a Santo Domingo y encontrarme que había que cooperativizar las fincas que habían sido de Leonidas Trujillo, pero que había remanente de resistencia y ahí fuimos también haciendo camino al andar.

Entonces yo creo que es bien importante que se tenga en cuenta estos márgenes de juego, márgenes estrechos repito, primero porque las Instituciones en el caso del IICA responden a una Junta Interamericana que son representantes de gobiernos, entonces uno tiene que estar consciente que uno no puede ser un francotirador. Le decía a los directores que he tenido ustedes nunca se preocupen de que yo vaya a hacer una barbaridad que vaya a comprometer a la Institución. Cualquier cosa que yo vaya a hacer si ya yo les voy a avisar antes y voy a romper palitos antes, pero yo nunca voy a comprometer a la Institución', porque eso es lo mínimo que uno puede tener en su formación.

Muchas dificultades y ahora ya no quiero seguir insistiendo en este tema y referirme un poco al Perú y al Reto del IICA. Lamentablemente yo no he tenido acceso, sino ayer, de la buena exposición que nos hizo Freddy y también en ese PowerPoint que nos presentaron lo que tienen pensado hacer. Es cierto que me mandaron por correo electrónico y solamente pude imprimir, porque eran, alrededor de treinta páginas, pude



imprimir un resumen, pero a mi me suena que hay ciertos temas que de tema estructural, las cosas coyunturales pasan pero estructural tienen un peso una gravitación muy grande y en ello lo estoy pensando para dar un esbozo grande todo lo que puede ser el Perú como país mega diverso, heterogéneo, pluricultural, en fin, ya no me faltan más que escasos minutos. Yo creo que hay que pensar en lo que ha ocurrido después de la Reforma Agraria, la pulverización de la propiedad. En este momento los campesinos en el Perú tienen, según del último censo que es del '93 publicado el '94, si mal no recuerdo, cerca de noventa por ciento tiene hasta 10 hectáreas y creo que cerca de ochenta por ciento tiene 3 hectáreas, no son viables. Económicamente no son viables. A parte que las políticas en el Sector Agrario han sido políticas erráticas no había una política consistente, no ha habido continuidad, si entramos a hacer un recuento sería un poco largo, yo quiero abreviar diciéndoles no se encuentra el campesino en situación de poder salir adelante, han desaparecido las organizaciones de base representativa de los campesinos, que siga existiendo el título de CCP o CNA son cáscaras, no tienen capacidad de convocatoria y menos de propuesta. Entonces si no hay no son viables, yo digo, y el IICA trabaja principalmente para los campesinos, la primera cosa es organizarlos en un segundo nivel, en formas asociativas de cualquier naturaleza que les permita alcanzar las economías de escala y adquirir capacidad de propuesta y capacidad de presión, ese dicho que "el que llora no mama" en el Perú es más vigente que en ningún otro país del mundo, si tú no existes no estás presente y los campesinos no tienen voz en el Perú hace mucho tiempo, hay varios que toman la representación de los campesinos de ahí que la tengan es otra cosa.

La otra cosa, sabiendo que la agricultura es estacional, la producción, en el Perú no hay, salvo tres o cuatro empresas privadas que tienen silos, no hay infraestructura de comercialización, entonces cuando sale la cosecha los precios caen. Claro los agricultores que tienen urgencia porque no tienen liquidez se quedan vendiendo a precios miserables, encima de eso este bendito desarrollo neo-liberal, el Estado abdicó pero abdicó a una serie de cosas que podrían ser que no tenían importancia, pero haber dejado a los campesinos sin investigación real, haberlos dejado sin asistencia técnica, sin crédito es un crimen, eso es un crimen en un país como el nuestro, país difícil, de hidrografía difícil, con comunicaciones difíciles. Entonces yo no sé hasta donde el IICA ha hecho un diagnóstico que le permitiera anclarse en esta realidad tan compleja y en estos desafíos que son realmente gigantescos.





Bueno, quiero terminar diciéndoles como decía el poeta colombiano "No hay tiempo que perder, hay vida que ganar", yo me siento siempre presionado por este poeta porque estamos perdiendo vida, vida no solamente de seres humanos, la tuberculosis volvió al Perú donde no había, vida también de seres vivos hay una erosión genética enorme, erosión de suelos enorme, ya sabemos que el cambio climático se nos viene encima y los países más poderosos no firman el Acuerdo de Kyoto, o sea vamos a tener subidas del nivel del mar con las consecuencias, vamos a tener desglaciación fuerte, ya hay estudios que determinan que hemos perdido varios kilómetros de glaciares, entonces estamos montados encima de un caballo y lamentablemente ese caballo parece que no supiera donde va, no solamente le han puesto anteojeras, no me estoy refiriendo al IICA, me estoy refiriendo a nuestros gobiernos sucesivos y el IICA se debe trabajar con estos márgenes estrechos.

Termino también diciéndoles, me pasó una vez en una entrevista para un trabajo en Brasil, cuando ya había renunciado al IICA, hace año y medio o dos años, a un concurso que hizo el gobierno de Mato Grosso con Naciones Unidas y terminé discrepando con los que me estaban entrevistando para ver si me daban el trabajo diciéndoles "bueno, no les parece que es así", entonces una persona que representaba al Gobierno de Mato Grosso, al estado de Mato Grosso me dice: "Bueno, pero eso es lo que quiere el Gobernador" Le digo 'Eso será lo que quiere el Gobernador, pero yo tengo mi obligación como técnico de decirles lo que va a ocurrir, porque yo soy un especialista en ese tema, el Gobernador puede saber de muchas cosas, pero quizás de este tema no sabe, entonces yo estoy alertándolo de lo que puede pasar', entonces la sentí incomoda, le dije 'no se incomode, hay una diferencia entre ser mercenario y ser un especialista, yo soy un especialista, no soy un mercenario'. Así nomás quiero dejar las cosas.

## **MODERADOR**

Mil gracias amigo Jaime por esa excelente presentación. Yo encuentro que el papel más ingrato de un moderador es tener que interrumpir un discurso sustantivo y ameno como el que nos estaba haciendo. Vamos a escuchar enseguida a otro veterano del IICA en otro campo distinto, Mariano Segura Bustamante, es el único miembro del personal emérito del IICA aquí presente, un título de honor muy merecido, un especialista en investigación agropecuaria y ecología que ingresó al IICA en Julio del '77 y desempeñó



también una serie de cargos importantes en distintos países hasta concluir hace pocos años ya retirado con la Dirección del Centro Regional Andino, en la pasada administración. Adelante Mariano.

## **Dr. MARIANO SEGURA BUSTAMANTE,**

### **Especialista en Investigación Agropecuaria y Ecología**

Bueno Freddy, gracias por la invitación. Yo voy a reducirme concretamente al patrón que ha puesto Freddy, espera de nosotros qué fue el IICA, que es y que será.

Quizás el privilegio que he tenido de trabajar tanto a nivel de países, algunos países como también a nivel hemisférico como director de investigación y transferencia de tecnología he visitado en realidad 23 países en nuestro hemisferio, entre ellos Perú y entonces he estado algo familiarizado sobre lo que venía ocurriendo acá en el país y más recientemente como dijo Javier, en los últimos tres años he estado tan vinculado a nivel regional acá. Si bien es cierto que estamos celebrando el 60 aniversario de la creación del IICA o sea del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas que surgió en Turrialba, también estamos celebrando el 50 aniversario de la creación de la Dirección Regional de la Zona Andina, ahí es donde evidentemente se trasladó en tiempo de Armando Samper tres direcciones regionales, la Andina vino a Lima, la de Sur fue a Uruguay, y la del Norte de Las Antillas y La Habana inicialmente después a Guatemala. Entonces esto hay que resaltarlo que es muy importante, solamente Freddy anoche hizo una mención de que era el 50 Aniversario pero hubiese puesto en el logotipo también 50 Aniversario de la Zona Andina y particularmente Perú. En este lapso de mi permanencia en el IICA he visto muchas cosas, voy a hacer una radiografía más que un comentario tan entusiasta que ha hecho Jaime. La radiografía es que en los '70 cuando ingresé al IICA y estuvo el Dr. Aragullo como Director General había una mitología de trabajo que se llamaba Proyecto País, ¿en que consistía Proyecto País? Era que el organismo, en este caso el IICA en cada país, hacia concertaciones y diálogos con las autoridades nacionales para ver que eran los campos prioritarios en los cuales el IICA podía participar al máximo de su capacidad. Ahora veo con alegría que algo similar ha hecho Freddy y su personal. Han hecho consultas con 42 organismos tanto nacionales como internacionales para ver de qué manera puede realmente el IICA con los pocos recursos económicos y humanos que tiene aportar al nivel que el país lo demanda. Pero en este tipo de acciones siempre en el



IICA ha habido lo que yo le he llamado Yo Yo el Yo Yo en IICA significa para mi que yo y mi proyecto siempre hay ese individualismo que existe en todas las organizaciones. Este es mi proyecto y yo soy yo. Y esto opera en todos los niveles y después el otro Yo Yo que es de tipo hemisférico. El Yo Yo del juego este de niños pero que no es de niños en que uno lanza el instrumento, se aleja, después uno lo recoge, etc. Esas vivencias ha tenido el IICA en los últimos 30 y 40 años. Armando Zamper fue el primer Director General que descentralizó el IICA, sacó de Turrialba, lo llevó a San José –la sede- y creo las Direcciones Regionales entre las cuales está la zona Andina, de los cinco países la zona andina con sede en el Perú.

Después vino José Emilio Aragullo que recogió el Yo Yo, entonces no habían las Direcciones Regionales se debilitaron, lo recogió y se fue manejando desde la Dirección General San José, pero si José Emilio hizo dos cosas fundamentales: cambió la organización básica del IICA, ya no era Instituto de Ciencias Agrícolas sino Instituto, lo que se llama ahora. Entonces con las nuevas bases el IICA empezó a abrir oficinas en la mayoría de los países hasta que ahora están en todos los países miembros.

Es así que el Caribe cuenta con catorce países y oficinas, en cualquier momento el Caribe, en realidad, elige al Director General, porque tiene catorce votos ahí comparado al resto. Entonces cuando uno piensa dimensiones económicas 'y bueno, y cómo es esto' 'bueno, esos catorce países en las Islas de Haya evidentemente se aparecen dentro de la Central en el Perú y más dentro de Brasil, entonces hay una especie de discusión, bueno cual es lo que debe de pesar, hasta en aportaciones que hacen cada uno de los países. Ese tipo de operaciones han existido pero actividades muy valiosas en que esperó José Emilio que con esto le daba mayor contacto directo con los países.

Después vino Morillo, que también un tiempo estuvo como Director General acá en la zona andina, entonces descentralizo, o sea soltó el Yo Yo, luego vino Piñeiro y recoge el Yo Yo, viene Aquino suelta el Yo Yo, viene Prackfat y lo recoge el Yo Yo. Entonces este es el movimiento del IICA por razones X o W a esta alternancia pareciera como que evidentemente lo uno funcionaba pero voy a funcionar mejor ahora. Pero en todo caso estamos bajo unas normas actuales y la operación que se ha abierto acá en la Oficina de IICA Perú me parece adecuada. Realmente digo adecuada porque consultar 42 organismos es tarea de titanes y cuando uno empieza a ver que áreas son las prioritarias



acá están marcadas las áreas prioritarias, evidentemente son las más importantes primero para el país y segundo para la capacidad del IICA instalado acá.

El área 1 es de Comercio y Agro-Negocios el responsable es Jorge Caro, que está por ahí, el es Regional no se como se va a multiplicar porque hay dos Jorges que tienen más tareas acá en la Oficina que otros.

Después viene Inocuidad de Alimentos y Sanidad del Agro que está a cargo de Javier Esparza, concedía cátedra hace algunos años.

Desarrollo Rural del cual ha hablado bastante Jaime que hay un equipo, vamos a decir, de varias personas evidentemente elementos valiosos y jóvenes también.

Y finalmente el campo de Innovación Tecnológica o Investigación soportado más que nada por dos proyectos regionales, PROCITROPICOS o PROCIANDINO, tengo el orgullo de decir que soy el autor de la creación del PROCIANDINO. Entonces dentro de ese marco se ha organizado el IICA para poder responder a las demandas y a las exigencias del IICA acá en el Perú.

Quisiera también partir de lo que algo dijo Jaime, ¿qué es lo que se está viviendo en este momento? En este momento hay una inquietud de la Regionalización. Se habló de las Conferencias brillantes del día 10 sobre la Territorialidad, este principio básico que Rafael lo defiende a capa y espada, ya alguna vez le cortaron la peluca, esa cola que tiene por ahí, y esto es evidentemente una realidad de la cual no se puede escapar pero ¿qué trae a cola con esto? Realmente estamos ad- portas de las elecciones de los presidentes regionales en el Perú, van a haber 25 presidentes regionales, llámese departamento, llámese regiones, entonces el IICA para poder entenderse no solamente va a tener que conversar con el Ministro de Agricultura, Viceministros y sus asesores, va a tener que –en las áreas donde va a trabajar- con cada uno de los presidentes y esto va a ser tarea de titanes, de cómo poder concertar esto, y no es fácil. Yo he estado en la tierra de Freddy por 8 años, es un país que lo quiero, he tratado con tres presidentes en ese lapso, he tratado con varios ministros, pero siempre resaltan tres ministras lo que hablaba con mis amigos ministros, hasta por escrito, medio que funcionaba pero lo que hablaba con las Ministras mujeres, eso si funcionaba al pie de la letra, no sé porque, hay una selección natural de que evidentemente la ginecocracia está funcionando muy efectivamente.





Pero en Venezuela aprendí que las conversaciones no valían, que hay que firmar Convenios, con proyectos concretos, de la sede central me preguntaban ¿qué diablos estaba haciendo yo con Convenios? Después se dio cuenta Piñeiro de que eso era fundamental, porque los ministros pasan, el resto más rápido todavía, entonces dice “yo hablé con Fulano y me dijo esto” y las palabras se las lleva el viento. Entonces ‘secretum bola, secretum manen’ así se operó en tiempo de Piñeiro había que respaldar cada proyecto con Convenios, más bien en tiempo de Aquino eso desapareció, me parece, no hubieron Convenios y cualquier podía hacer las cosas a su mejor entender.

Ahora como digo la tarea va a ser bien complicada en el Perú, yo me compadezco de mis compañeros, realmente para poder rendir al nivel que deben rendir van a tener que hacer una selección muy cuidadosa de en que regiones van a operar y de a verdad, porque hay una cosa cuando un elemento que no conoce al IICA cree que es un BID, que es un Banco entonces lo primero que dicen ‘bueno, regáleme esto, denme plata’ y la verdad es que el IICA no da plata, da cooperación internacional, y a veces uno dice ¿con que se come?

Entonces esas situaciones se van a generar, no es culpa del representante o de los especialistas acá, sino eso se va a generar, o sea van a tener que reajustar –a mi modo de ver- su plan de trabajo para el Perú al son de que puedan seleccionarse en cada una de las Regiones. Eso en alguna forma lo ha vivido ya Esparza, porque esta trabajando en el Perú largo tiempo pero más fuera de Lima y eso es tarea de titanes, y cuando son langostas más todavía moscas a la fruta.

Quisiera prestarme de los siete principios que habló Freddy de Ghandi, las acciones de Ghandi están plasmadas en noventa volúmenes, se imaginan, y los siete principios evidentemente que mencionó anoche Freddy, son la sustancia de cómo debía movilizarse la sociedades humanas, no solo en India en el mundo y también concretamente en el Perú. Si ustedes recuerdan a Ghandi que estaba con su rueda siempre hilando hilos, tenía una demostración, ¿Cuál es? Según el pensamiento de Ghandi la artesanía era fundamental en India, artesanía que dominaba la gente campesina y que era el mejor recurso que podía tener para sostener la democracia y es más él planteó que la democracias son estables cuando vienen de abajo para arriba y no cuando van de arriba para abajo, eso va a tener que ocurrir acá necesariamente, si se da esta territorialidad que se piensa por ejemplo, que en las regiones “asumamos” que eso



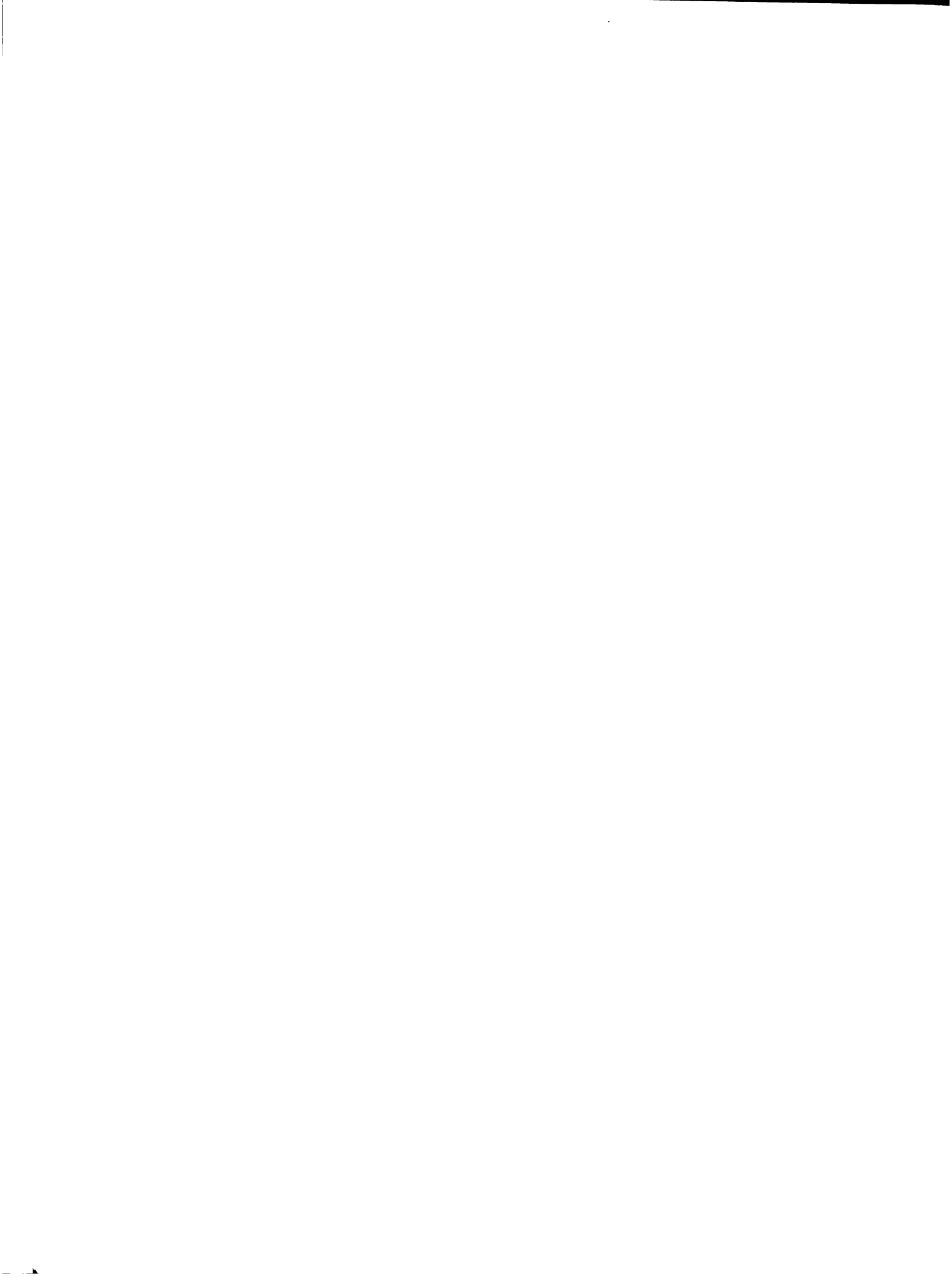
significa aunque más filosóficamente, para Rafael sería otra cosa más profunda, eso va a demandar que evidentemente las cosas vengan de abajo hacia arriba y negociar de abajo para arriba no es nada fácil. Es mucho más simple negociar con un dictador que con un gobierno democrático y es más complicado todavía cuando hay que negociar con los interesados de las bases y esa tarea tiene la oficina del IICA en este momento acá en el Perú.

Dicho esto, lo que tienen que hacer también el equipo es revisar vuestro diagnóstico, yo ya he revisado, he leído las 43 famosas páginas, la verdad es un documento bueno pero para aquel que no conoce el Perú, pero para aquel que conoce el Perú posiblemente a estos aspectos que debían estar y no están ahí. Eso revísenlos bien, los que acá estamos peinando canas posiblemente podemos colaborar en algo, elementos como Merea que es el señor y rey de riegos rociado en varios países acá con mayor razón en el Perú es de los que ha mandado más, especialista en riegos a Brasil, van pesando, eso hay que mirarlo. Lo que dijo Jaime es una realidad, desarrollo agrícola para mi es la columna vertebral en este momento en el Perú, así que he visto que casi todos participan de alguna manera ya vía capacitación, demostración, etc. Todos pero van a tener que orquestar mejor ese equipo para poder servir eficientemente, porque a nivel de campesino una vez le falla se acabó el Instituto, esto hay que mirarlo con sumo cuidado y antes de abrir la boca y ofrecer cosas hay que decir que es lo que hace el Instituto, cual es su capacidad real y ahí seguir.

Y también es una buena noticia que anoche escuche que finalmente el IICA se ha hermanado con OPS eso es magnífico, los antiguos directores generales estuvieron tocando puertas, nunca se logró y eso es realmente una asociación excelente, yo dijera que en esos dos pies, OPS y IICA pueden caminar para la realidad peruana más eficientemente porque ahí están los problemas más álgidos del País. Muchas gracias.

## **MODERADOR**

Muchas gracias Mariano por tu excelente presentación y por tus importantes temas de reflexión que sin lugar a dudas van a ser de mucha utilidad para revisar y enriquecer el trabajo de la oficina. Ahora le corresponde el turno a Raúl Soikes, otro veterano de los años 70 especialista en Desarrollo e Investigación Agropecuaria y educación con



experiencia en el Caribe y en el Área Andina y en otros lugares del hemisferio. Adelante Raúl.

**Dr. RAUL SOIKES CANEPA,**

## **Especialista en Desarrollo e Investigación Agropecuaria y Educación**

Pues muchas gracias, quisiera sentar una primicia en lo personal, soy un incorregible optimista y para trabajar en una institución como el IICA eso es indispensable, de otra forma sería casi imposible. Bien, en realidad mucho de lo que han dicho los que me han antecedido en la palabra es muy correcto, yo me atrevería a decirles que el IICA como institución tiene una estructura muy vertical, probablemente sea la estructura más vertical de todas las organizaciones multilaterales, multinacionales porque en realidad han existido por ejemplo y creo que continúan, lo que eran las Ordenes Ejecutivas los que tenemos tiempo aquí en el IICA recuerdan que una Orden Ejecutiva venía firmada directamente por el Director General y era prácticamente un 'ucase' de la época de los zares, 'hágase' y es por esto que en algunos casos hubo algunos proyectos, algunos programas que se fueron no mediatizando sino en muchos casos eliminándolos. Cuando el IICA inició sus funciones la inicio como ustedes recuerdan muy tímidamente y muy humildemente en Turrialba, en Turrialba la inició como tres trabajos básicos: educación – la primera escuela de post-grado de habla castellana; investigación, investigación sería bien orientada en área concretas de producción; y un proyecto 'Proyecto 39 de la OEA' que la trajo justamente Armando Samper que entró con los aspectos sociales que poco a poco se fue transformando en lo que fue posteriormente Reforma Agraria.

Estas tres áreas fueron de lo más interesantes, se comenzó mucho también con desarrollo rural, el aspecto de trabajo en campo de capacitación. Posteriormente además de Armando Samper vino José Emilio Aragullo y esto lo memorizó posteriormente también Cardoso, Madrid, José Emilio Aragullo. Parece que era muy elegante que cada nuevo director regional debería darle un énfasis, darle un toque personal, entonces aparecían unas publicaciones muy bien elaboradas, muy bien estructuradas realizada por grupos de expertos en donde nos daban prácticamente líneas de acción, instrucciones para la nueva época que el IICA debería ejecutar, debería iniciar acciones en esas líneas. Tal es así que José Emilio comenzó con una proyección hemisférica y humanista, aparece la palabra



humanista, posteriormente en otro periodo comenzó la presencia del IICA en todos los países se introdujeron siete líneas de acción. Entonces cada Director de acuerdo con un grupo técnico muy calificado iba dando instrucciones sobre a donde se orientaba el IICA. Naturalmente esto no podía estar divorciado de lo que la Junta Interamericana decretaba porque en realidad la Junta Interamericana son los mandantes del IICA, y cada oficina tiene la obligación de responder a esos pedidos. Tal es así que por ella aparecían, por ejemplo, un programa de salud animal, eso lo menciono porque José Emilio tuvo la buena ocurrencia de encargarme a mí elaborar ese programa de salud animal, que lo elaboramos justamente en un momento en donde Carlos Enrique Fernández elaboraba un programa, posteriormente llamado 'PROMECAFE' que para Centro América es realmente importantísimo y decisivo.

El programa de salud animal lo elaboramos pues con mucho cuidado, tuve que estar un tiempo en la sede central, y se elaboró se presentó y fue aprobado, pero tenía características particulares, para nadie es secreto que siempre ha habido cierta competencia amigable entre veterinarios y zootecnistas y que una Institución como el IICA pudiera entrar en el campo de la salud animal para los veterinarios era un poco 'peinarlos a contrapelo', a mi no me preocuparía mucho en este momento, en ese momento si, pero ahora ya no tanto.

La estrategia que tomamos para esto fue no solamente elaborar un buen programa sino también invitar a todos los directores de salud animal de los países a que lo discutan, a que lo acepten vendérselos bien y el resultado fue excelente, sobre todo creo porque logramos un buen arreglo con la ayuda de la OPS a los cuales invitamos a participar. Lograr que sea un veterinario el director del programa no un zootecnista de ninguna manera y menos un zootecnista que había elaborado ese programa, eso quedó muy claro, y durante varios años tuvo un desarrollo exitoso en diferentes países con cooperación española, con cooperación de varias instituciones.

Esto lo traigo a colación porque a veces salen determinadas líneas de acción, determinados proyectos, determinados programas que el IICA tiene que ejecutar. PROMECAFE fue un éxito tremendo y creo que continúa siéndolo, en fin. Pero las órdenes ejecutivas que ya mencioné ocasionaban en ocasiones muchos disturbios, descontentos, por ejemplo con una Orden Ejecutivo la Nro. 48 me acuerdo muy bien los directores regionales perdieron la tremenda capacidad importantísima, la de decisión a





nivel directivo, perdieron mucho de sus alcances, no sé como lo has mencionado Mariano, - el Yo Yo- yo le digo el péndulo porque vamos de un lado a otro y total en esencia viene a ser lo mismo.

Desafortunadamente las Ordenes Ejecutivas se reflejaron en algunos casos y esto lo traigo aquí a colación, tengo suficiente, ya no tengo tantas canas porque se me han caído, como para decirles con toda tranquilidad que aún en el presente existen decisiones que se toman unilateralmente en la sede central. Me refiero concretamente por ejemplo que sin ninguna consulta y por decisión unilateral los programas de salud del IICA han sido recortados, tanto para los funcionarios actuales como para los ex funcionarios.

Esta es una cosa que también hay por ahí algún funcionario que uno escribe, protesta, da razones y no le contesta. Estoy seguro que esto está cambiando, tenemos un nuevo director.

En cuanto al número de países al aumento de países y de oficinas, hay ahora 33 o 36, que la mayor parte están concentradas en la zona del Caribe, y esto es importante si nos fijamos en una cosa, el presupuesto del IICA se financia a base del producto bruto interno, el ingreso per cápita y la población, naturalmente con la diferencia del número de habitantes y de ingresos de los países, las cifras son muy distintas y la estructura de esto de las contribuciones cambia mucho y cambia también con el estado económico de cada país que va variando desafortunadamente, pero Estados Unidos en esto pone el doble de lo que el resto de los países aporta, entonces hay una dependencia muy importante de los Estados Unidos. Cuando llega la época de que los países tienen que pagar el fondo entonces nos encontramos y los directores de oficina comienzan a sacar el pañuelo y a sudar, y ahora que hago, porque no me va a llegar todo el dinero junto, o va a llegar por partes.

Esto nos llevó a una situación en donde a determinado nivel los países pagan una cuota referencial mínima, lo cual en los países pequeños tienen una cantidad muy pequeña, menos del 40% del salario de un profesional internacional en ese país es lo que contribuye anualmente. Sin embargo la política, la óptica que tiene la Institución es fortalecer todos los países en las necesidades y tratar de cubrirlo al máximo. Esto ha originado que en muchos países necesitemos Proyectos como el Fondo Simón Bolívar, que Venezuela en un momento pudo contribuir muy fuertemente, Convenios con otras Instituciones, con el BID, el Banco Mundial, un Proyecto de por ejemplo de Planificación,



porque se van detectando problemas que existen y que se dan en los países. Les podría mencionar, por ejemplo, que hace años Norberto Raas, nuestro Director en la Oficina de IICA en Argentina junto con Francisco Morillo, en ese momento no era funcionario del IICA, hicieron un Estudio de Zootecnia a nivel hemisférico, consecuencias de eso, a mi ya me correspondió tomar un Programa de Educación Agrícola Superior orientado hacia Zootecnia con sede en Quito, Ecuador, pues tenía que cubrir la zona Andina, para estimular este Proyecto, y en Ecuador concretamente dedicarme a concentrarme a Educación Agrícola Superior. En esa época era necesario en todos nuestros países de la Zona Andina un mejoramiento de la Educación y eso estaba muy claro. Entonces se elaboraron proyectos a nivel de país para fortalecer la educación y a nivel regional con el apoyo de la Universidad Agraria de La Molina logramos, con la Escuela de Post-Grado, un ciclo de Master sin el requisito de permanencia continua, esto que significaba, los mejores alumnos, los mejores profesores jóvenes, los juniors, les aumentaban en todas las Universidades todo el tiempo, pero les aumentaban de trabajo y nunca de salario y cuando yo les ofrecía becas para mandarlos a Turrialba principalmente, 'No, no, no me puedo deshacer tanto tiempo de un Profesor joven y tan valioso'. Bueno, con este programa de master en etapa logramos salir adelante, en el sentido de que podían venir durante la época de vacaciones y un semestre y eso se hizo aquí en La Molina. A nivel de tesis de post-grado, del master, esto se hacía en cada uno de los países con personal calificado que habían ya varios doctorados en todos los países, habían varios doctorados. Además de eso, esto también se complementaba con reunión de profesores para elevar el nivel educativo, mejorar los curriculums, etc. y también unos cursos de metodología de la enseñanza.

Miren, estoy presentando dos cosas un poquito saltadas, en 18 cerca de 20 años en una Institución como el IICA uno va saltando de una serie de funciones a otra. Me destacaron posteriormente a PIADIC un programa con fondos de Estados Unidos para Centro América. Era una prueba en realidad. Y en este programa de PIADIC, bueno y esto fue consecuencia de los problemas socio-económicos que se daban en los países de Centro América porque hay una relación, como ustedes entienden, muy estrecha entre la política de los países, los problemas de los países y las necesidades de acción. En esa época que estaba en El Salvador, y ya lastima que se fue Lucho, lo amenazaron a Lucho que en ese momento era el Director de la Oficina y lo tuvimos que sacar de la noche a la mañana, era la época de plena Guerrilla. Bueno, tuve que quedarme como Director y me nombraron Director, etc. Los funcionarios era muy sencillo mandarlos en misión a



diferentes países incluso también hacíamos eso con personal administrativo principalmente a Guatemala, donde estaba Mariano Chirinos, en fin. Llegaban ahí para hacer determinados trabajos, incluso para apoyar este trabajo de PIADIC. El PIADIC en realidad era un sistema en donde se trató de establecer y se establecieron Bancos de Datos en todos los países, básicamente en Centro América, luego por aéreo fotogrametría y por satélite se determinaban zonas en donde se comprobaba posteriormente por tierra, hacíamos estudios socio-económicos donde está incluida salud, educación, transporte, comunicaciones, escolaridad, etc. todo lo que es el aspecto social y que áreas se podría realmente desarrollar.

Por último terminábamos determinando uno o dos cultivos que eran apropiados y que tenían éxito, pero tenían éxito no solamente porque se podía producir muy bien, sino porque se podía colocar en el mercado, porque se podía transportar, porque se podían transformar incluso. Esto me lleva a pensar un poco en lo que hemos estado escuchando el día de ayer, en realidad en esa época se habían muchos estudios de situación, los estudios de situación eran en realidad análisis muy profundo de determinadas zonas para ver si valía la pena intervenir en ellas o no. Incidentalmente mientras estuve en Ecuador, la primera cede que tenía con ese Programa Regional de Educación Agrícola Superior, pues debo mencionarles que en un año estuve fuera de la cede 180 días útiles los cuales eran con gran disgusto, no tanto de la señora del hijo, claro. Porque con mi señora le decía 'Mira hijita,' 'Pero ya vas a viajar de nuevo Raúl' 'Tengo que ir, mira' 'Y tu de que te quejas, te quedas aquí con la estufa, caliente, leños prendidos, con tu hijito sentado, abrigadita haciéndole cariño a él y yo allá afuera tomando whisky con bastante hielo, tomando cerveza helada, sudado, bailando con mujeres extrañas y expuesto sabe Dios a que más, ahí tenía que salir corriendo'. Por eso la traje aquí, y me correteaba. Bueno, en realidad, era una época de trabajo bastante duro y había que buscar ese tipo de formas para salir adelante.

Eso lo trabajamos durante cinco años, fue bastante. Posteriormente, podríamos hablar del PIADIC, me faltan tres minutos.

Bueno de todas maneras lo que si quiero es un ligero comentario sobre la reunión de ayer. Bueno El Salvador fue otro asunto de lo más interesante, en plena guerrilla, en plena guerra civil me dispararon en la Oficina un par de veces, así que sabemos lo que es estar bajo fuego pero yo no tenía ningún temor porque cuando iba a sede central, que



tenía que sacar a la gente, que salgan me dicen 'oye, ¿pero que pasa contigo tu no tienes miedo?' 'pero que miedo voy a tener, le digo, fijate mi lema es "prefiero que digan aquí murió Raúl que aquí comió Raúl", así que yo no tenía problemas. Hay cosas que tomarlas así, con toda tranquilidad y sonriendo y con optimismo.

Quería primero felicitar a Echevarria, Duncan y Gonzáles, está demás decirles que ha sido una secuencia muy ordenada, muy bien presentada, realmente excelentemente bien presentadas y de tres niveles distintos, el marco conceptual, luego un trabajo del desarrollo del observatorio rural muy amplio, muy interesante, en ejecución que nos gustaría conocer a donde va, como termina, porque eso todavía entiendo que está en desarrollo. También valga la pena creo que en Brasil, tienen a 600 funcionarios trabajando en este proyecto y entonces pensemos un poquito más, pero antes de esto, el trabajo que presentó Roberto Gonzáles sobre el Ecuador, creo que está muy bien aterrizado, muy cerca, muy en forma y en enfoque, pero valga esto para observar lo siguiente:

El marco conceptual es de los más interesantes, tenemos que revisarlos, tenemos que estudiarlos, tenemos que adecuarlos sobre todo. No podemos comparar las facilidades o el problema de Brasil con el problema del Perú, de ninguna manera, o como el trabajo que están haciendo en Ecuador, que repito me parece muy bueno, en lo personal me parece muy bueno, excelente. También, quiero recordar algunas de las cosas que dijeron Javier Iguíñez, Efraín Palti y el Padre Gastón Garatea, en realidad el Sr. Iguíñez dudaba un poco de las evaluaciones porque tenía la impresión que no se consideraban otros aspectos coadyuvantes y de mejoramiento al mismo programa porque no se puede hacer una cosa totalmente fría de soles y centavos.

Rural, la definición no señala y limita. Hay una translocación de cultura y habilidades. Hay demasiadas exigencias en las políticas que se imponen y muchas de estas políticas son las que vienen de arriba abajo, que ya lo hemos visto.

En fin hay varias otras cosas que están viendo en ese sentido, la jerarquía de los datos, de los formularios. Efraín Palti insistió mucho en que no todas las políticas aplicadas en el sector rural fueron malas, y eso es correcto, depende a que llamamos éxito, a que llamamos fracaso, allá hay una zona gris que no podemos definir con claridad, donde termina una cosa y donde comienza la otra.





Un nuevo enfoque, claro, es decir un nuevo enfoque para el cambio, es un enfoque multi sectorial lo cual es lógico y quisiera recordar que esto se ha venido empleando permanentemente en el IICA, excepto algunas cosas muy puntuales, muy científicas, no creo que haya habido ningún estudio, ningún análisis, ningún estudio de situación hecho solamente desde el punto de vista científico, desde el punto de vista técnico, no ha habido eso, el IICA no ha tenido eso.

Bueno y el Padre Garate habla del factor humano. No podemos decir que el área rural sea pobre por naturaleza, hombre. Tienen una cultura, tienen un acervo cultural, tienen una forma de vida que la ha venido llevado por muchos años. Y una de las preguntas primeras que sale es: ¿qué derecho tenemos de cambiarles su forma de vida, su forma cultural con un pensamiento occidental y cristiano? ¿Hasta donde vamos? ¿Le estamos aplicando bien los nuevos sistemas de cultivo? La selva no trabaja como la costa y todos los cultivos que, desgraciadamente o afortunadamente lo que nos han enseñado en La Molina ha sido cultivos que han venido de Europa. En cambio en la Selva sabemos que todas las raíces son superficiales y nosotros trabajábamos con raíces pivotantes.

Entonces tenemos muchas cosas que todavía no las conocemos muy bien ni aun desde el punto de vista científico.

Y por ultimo, he tenido una pequeña encuesta con algunas personas que están trabajando aquí en Lima y que tienen varios años, han gozado de educación mejor que la que podrían tener en sus sitios de origen, los coloca mentalmente en una mejor posición, sin embargo, cual es la conclusión : 'te vas a quedar a vivir aquí?' No de ninguna manera ¿porqué? Porque es muy sucio, porque no tengo facilidades, vivo mejor en mi tierra es más limpia. O sea que se está provocando un cierto flujo de regreso, no muy grande, pero existe esa idea y lo más importante que es gente joven que consideran que han mejorado, consideran que aprendido suficiente, que han superado su Standard de vida a pesar que quieren regresar a su estilo ¿porqué? Porque les es más sencillo, comenzando por ingresos, su economía de subsistencia prácticamente, terrenos, el costo de una casa aquí en Lima en cualquier invasión, etc. es más de lo que ellos pueden pagar acá. Entonces por eso es que existe también una mano de obra abundante que van a las casas, porque ahí están más seguras, están en un ambiente más limpio y mejor.

Personas que han venido del Ande no consiguen buenos trabajos o no ganan lo suficiente para independizarse y vivir bien, esos son los problemas. Lo mismo que grupos



étnicos de determinadas zonas se agrupan y beben en determinadas áreas de pueblos jóvenes, y esos son fenómenos sociales. Quizás tendríamos que profundizar un poquito más en eso. Pues muchas gracias y disculpen que me haya extendido un poco.

## **MODERADOR**

Muchas gracias Raúl por el relato anecdótico de tus experiencias más importantes en el IICA y por las sugerencias que nos has hecho a propósito de la jornada de ayer, las que desde luego van a ser atendidas. En homenaje al tiempo, porque nos hemos pasado un poquito, yo voy a proponer con la venia del Representante que abramos la sesión de preguntas y respuestas de dialogo con nuestros Expositores y concluimos para ir a tomar el refrigerio. Entonces dejo la palabra a ustedes.

## **JUAN CHAVEZ**

Los tres ex funcionarios del IICA provienen de las canteras de la Universidad Nacional de La Molina y en base a esta misma tendencia tenemos en la actualidad que algo similar viene sucediendo. Yo quisiera preguntarles de repente a los tres en que medida la formación que se tuvo en la Universidad Agraria en esos tiempos, cuando ustedes recibieron sus estudios, contribuyeron a, o estuvieron ustedes preparados para asumir las funciones que tomaron dentro del IICA y en que sintieron mayores debilidades.

## **Dr. JAIME LLOSA LARRABURE**

La pregunta de Juan es clave porque en mi caso, en segundo año ya comencé a abrir un poco, se me cayeron algunas legañas que tenía en los ojos y comencé a ver la realidad más del país viajando a las comunidades campesinas, en fin y había un divorcio entre la universidad y el país gigantesco, el 90% de los cursos eran costa, y eran horizontales eran de cultivos muy importantes como la papa entonces fitopatología, muy dedicada a los cultivos de costa pero tocaba también la papa, la selva casi ignorada. Entonces eso obligó, cuando estaba ya en cuarto año, que levantara más información y sacar un comunicado que lo publicaron en todos los diarios ya como dirigente universitario, diciendo que la Universidad estaba de espaldas al país, que no nos preparaba para los retos que tenía ese país tan complejo. Yo había comenzado a pedir un curso de sociología. Trabaja en el campo con animales y plantas, pero trabajamos con



seres humanos que son los campesinos, por lo tanto que era un curso de sociología. Ahí me pusieron la primera vez el mote de 'comunista' y le dije 'si esto es ser comunista pues seré comunista' Por pedir un curso de sociología, y la Universidad preparaba más a la gente en función que habían muchos hijos de hacendados. Los hijos, los estudiantes llegaban con carro y los profesores no tenían carro, en ese número de carros. Era una universidad que tenían que responder, indudablemente, a la estructura social del país. Era una universidad que costaba más que cualquier otra de las universidades, no obstante que era estatal. Yo hice un costo diferencial entre diferentes universidad. Entonces, eso era La Molina, al comienzo. Los que firmaron el comunicado, que logré sacar con mayoría de los estudiantes, me decían 'Flaco, no nos van a dar empleo, porque tu estás diciendo que nos van a dar Título A Nombre de la Nación y que no estamos preparados'. Yo me acuerdo haber leído la encuesta mundial de la FAO del año 48, de alimentación. Y le decía a los profesores 'nos enseñan mucho acerca de alimentación animal pero no nos analizan nada la alimentación humana y según esta encuesta de la FAO la mitad de la gente del Ande debería estar muerta, porque no estaban catalogados una serie de productos peruanos que tienen alto contenido vitamínico, nutritivo en general'. Entonces, fue una lucha difícil y creo que la formación general de base en cuanto a ciencias agrícolas era sólida, en cuanto a suelos a plantas, pero no había una mirada grande del país. El curso de economía agraria era definir que es el fundo, que es latifundio, que es contabilidad, eso era economía agraria. Un curso que no tenía nada de economía. Así varios cursos eran muy simples, sin mayor contenido. El de extensión agrícola era una cosa de sentido común, pero no iba a tocar el tema central. Indudablemente, yo he regresado a enseñar a La Molina a ser profesor después que cambió a Universidad y me he quedado 10 años enseñando a tiempo completo y era otra cosa, porque habían cursos generales, horizontales para todos los estudiantes: economía básica era obligatorio, sociología era obligatorio. O sea algo hicimos para que cambiara y bueno tuve que enfrentarme y correr mis dificultades, siempre con gusto, felizmente. Pero esa es la respuesta, o sea nos formaba bien como agrónomos, pero sin mirada grande para el Perú y muy sesgado a la Costa.

## **MODERADOR**

Mil gracias JAIME. Mariano quiere decir algo.



## **Dr. MARIANO SEGURA BUSTAMANTE**

Si. En esos tiempos solamente La Molina daba títulos de Ingeniero Agrónomo, no había ninguna otra Universidad ahora creo que hay 35 o algo por el estilo. Entonces la diferencia abismal. Fuera de eso, el currículo que tenía la Universidad era rígida, eso hay que recordarlo y algunos cursos electivos en 4to y 5to porque era cinco años de estudios realizados. Yo diría que había buena inteligencia científica más no existía la inteligencia emocional y eso por la simple razón inclusive algún Director entonces dijo, 'los que no tienen tierras para que vienen a estudiar acá, acá vienen los que tienen tierras, para hacer producir las tierras. Esa era la figura. Ahora en esa oportunidad es que aparece el IICA justo alojado, vamos a decir en La Molina, que estuvieron hasta los 70 en que salieron por un movimiento estudiantil y entonces ya el IICA trae también la ciencia, como dijo en algún momento Raúl, era investigación, educación y un poco de extensión. De ahí sale ya a una especie de tópicos un poco más, de mayor apertura vamos a decir, mirando un poco más ampliamente no una mentalidad parroquial de finca, de productividad. Y también todavía en esa época, cuando Olcese asume la dirección se convierte en realidad con currículo flexible entonces se apertura ciertas facultades entre ellas Ciencias Sociales, entonces ya no era solamente agronomía, ya había venido creciendo, ya un poco aproximándose a la realidad de la agricultura nacional y la parte de extensión, más no se veía Reforma Agraria en esa época. Gracias

## **MODERADOR**

Gracias Mariano, Raúl.

## **Dr. RAUL SOIKES CANEPA**

Si en realidad lo que quisiera es complementar un poquito antes lo que ha comentado Mariano. En La Molina en realidad, la Escuela Nacional de Agricultura donde estudiamos nosotros, Mariano y yo, somos de la Gloriosa Facultad de La Molina, de la Escuela Nacional de Agricultura y Veterinaria, que no había Veterinaria ¿qué pasó ahí? En realidad había un curso básico de tres años y posteriormente en 4to y 5to había la oportunidad de orientarse hacia ganadería o hacia agronomía. Esto se dio durante un tiempo, se fue complementando posteriormente con cursos, el curso de Sierra, el curso de Selva que aun se conservan hasta ahora. Estudiantes que querían especializarse en





cultivos andinos por ejemplo, pasaban tres meses, cuatro meses, viajando en diferentes haciendas de sierra, ganadería, cultivos, etc. Y habían dos grupos ahí. En cuanto a Selva también tenían el mismo sistema, se iban a varias estaciones experimentales, no habían universidades en esa época, y La Molina era prácticamente la única Universidad en Ciencias Agrícolas, posteriormente vino Piura en donde La Molina ayudó a formar y a crearla. En fin fueron desarrollandola, pero yo lo que quiero recordar es que después del '58 cuando hubo un cambio brusco en la estructura de La Molina hubo un grupo de 56 profesores que firmamos, yo era muy júnior en esa época tenía tres años de Profesor de Jefe de Prácticas ahí, pero era gobernada por dos excelentes señores pero no había ninguno de los que eran de tiempo completo, eran de tiempo parcial y se reunían una vez cada mes, cada cierto tiempo, y esto pues en realidad no era una buena orientación que le podían dar a La Molina. No sabían tanto de los problemas. Entonces lo primero que se logró fue que incorporaron a algunos profesores 'jóvenes' –acá me sonrió, pues de joven no tenía mucho Becerra, Javier Becerra, entró Carlos Vidalón- en fin, como éstos tenían unos enfrentamientos muy fuertes en realidad se pidió la renuncia del Director. Un cambio muy brusco en realidad, desapareció ese Consejo, ese grupo y hubo una temporada muy grande en donde profesores y estudiantes elaboraron un Estatuto nuevo, un Reglamento nuevo que sirvió de Base para que posteriormente salga la Ley Universitaria sobre esta base y de ahí ya se crearon las Facultades. En esos dos o tres años se funcionó como Institutos. Bueno, ahí se veía pues una época muy dura, muy intensa, La Molina hizo un gran esfuerzo de mandar gente afuera, se creó la Facultad de Ciencias Sociales, Forestales, Ingeniería Agrícola, Industrias Alimentarias comenzó como una parte de mi Departamento de Nutrición Animal, comenzó como una parte y posteriormente ya se creó la Facultad de Industrias Alimentarias. Durante varios años, cuatro o cinco años, Agronomía y Zootecnia privilegiaron el crecimiento de las otras Facultades, la forma de privilegiar fue sacrificar los presupuesto, pero de todas maneras con tanto apoyo, y en ese momento el IICA tuvo un papel preponderante, estaba Quentin West, estaba Blair, estaba Jorge León, Carlos Madrid, que era el que dirigía el grupo, realmente técnicos de primera que nos apoyaron y mucho en los cambios. Posteriormente claro, los únicos forestales habían estudiado en Turrialba o en Estados Unidos no había un solo forestal formado aquí. Todos los profesores estaban en diferentes comisiones, a mi me correspondía trabajar con forestales, por ejemplo, apoyarlos y yo recuerdo muy bien desde sus inicios eso, a los 25 años celebración, 25 años de la 25ava Promoción la gente de aquí cuando tuvimos una reunión muy



interesante, muy agradable comenzaron a darle durísimo 'que no han hecho nada, que no han avanzado en tecnología de maderas, que porque pasó esto y que no se que fue, es que la gente de zootecnia que van al bosque y siembran pastos, los de agronomía también son terribles, ustedes no tienen de que quejarse, porque antes no había un solo forestal graduado en el Perú, ahora tienen 25 promociones y si estoy satisfecho de lo que han avanzado en esto y era cierto. Entonces a veces se cometen muchas injusticias por falta de conocimiento y un poco de recordar la historia que viene de atrás y en eso es tan importante este tipo de reuniones donde podemos aclarar determinados puntos.

## **MODERADOR**

Mil gracias Raúl. Interesante que la pregunta de Juan nos haya llevado a recordar un poco de historia de la Universidad Agraria La Molina con quien el IICA tuvo un matrimonio muy afortunado durante muchos años, fueron años de excelencia en la Universidad y en el IICA y yo creo que los resultados se añoran todavía en muchos lugares de América.

No se si haya otra pregunta. Si señora por favor.

## **ING. CLARA FIGUEROA**

Soy egresada de la Universidad Agraria para variar acá creo que hay muchos Molineros, estamos muchos Molineros. Hoy día estoy compartiendo con ustedes la satisfacción de estos 60 años, quiero aprovechar para saludar a todos los funcionarios del IICA, al Dr. Freddy, en especial y decirles que si, ciertamente este matrimonio con la Universidad Agraria todavía lo mantenemos de alguna manera, un poquito flojo de repente, pero queremos fortalecerlo. Quien le habla está muy agradecida con el IICA porque a través de esta Institución hemos logrado establecer de alguna manera la información agropecuaria, específicamente para aclarar en el campo de la información que permite que los egresados de La Molina hoy estén en capacidad de entender mejor la realidad que nos envuelve, porque tal vez ahí tendría que extenderme mucho, pero para puntualizar ustedes han desarrollado importantes proyectos que han tenido productos, que han dado mayor claridad al desarrollo de las comunidades rurales, etc., en los diferentes ámbitos. En que media sienten que hoy comparando lo actual con el momento que les tocó vivir, la disponibilidad de información hace posible que los proyectos se



preparen de la mejor manera. Mi preocupación va en lo siguiente, a veces desde las Universidades no se valora, no se respalda mucho el trabajo que las bibliotecas desarrollan dentro de ellas, lamentablemente quien les habla paseó por el país en el sentido de hacer un diagnóstico para ver como estaban nuestras bibliotecas agropecuarias, para ver en que manera están sirviendo a los fines académicos de la Institución y tristemente les digo que nuestras Bibliotecas en el país están muy abandonadas y con este cambio permanente de autoridades, autoridades que a veces tienen tanto que pensar evidentemente hay tantas cosas que nos preocupan y que la información la seguimos dejando en el último lugar. Repito, quien les habla está muy agradecida porque en dos años que estamos trabajando, hemos podido hacer un diagnóstico de éstas bibliotecas, nuestra biblioteca de La Universidad Agraria es líder, y es líder simplemente, no por desmerecer a quienes trabajamos en ellas, porque las bibliotecas de las otras universidades donde se imparten carreras agrarias están sumamente, les digo, en situación muy deprimida. Y me preocupa, me preocupa, porque realmente queremos seguir avanzando, no estoy pidiendo recursos al IICA, porque ya ustedes han dicho, ya conozco un poquito y esto me ha permitido conocer un poquito más, se que son los que nos facilitan los medios, nos dan los canales importantes. Bueno volviendo, ya ustedes se dan cuenta que me disperso porque me apasiona cada cosa que se me encomienda y creo que tenemos mucho por hacer todavía por la información, pero primero les dejo esta pregunta, ¿En que medida sienten que hoy cuando se preparan los proyectos tienen la información más disponible en el campo agrario? En segundo lugar, un pedido para quienes todavía están trabajando, ejerciendo la labor de funcionarios, enfatice eso, de que la información agraria debe estar disponible y hoy tenemos los medios económicos posibles, que las autoridades que trabajan en las Universidades, sientan como propia esa necesidad de fortalecer sus Bibliotecas y brindarles a los alumnos la información que dicen querer brindarles, de calidad. Muchas Gracias.

## **MODERADOR**

Muchas gracias a usted por su comentario.



## **Dr. MARIANO SEGURA BUSTAMANTE**

En cuanto a Bibliotecas el IICA lideró por varios años la formación de Bibliotecas a nivel hemisférico y la depositaria en el Perú era La Molina y así en diferentes países; o sea, el IICA ha cultivado las bibliotecas, aportando primero las publicaciones propias del IICA y también con fondos especiales aportando otros documentos ahí. Concretamente, por ejemplo la oficina del IICA acá en Perú en el 84 donó toda su biblioteca a la Biblioteca de La Molina, análogamente también, el que me reemplazó donó toda la biblioteca allá a la Universidad Central de Venezuela. Ha sido preocupación, es más el IICA por muchos años patrocinaba la reunión de las Bibliotecólogas a nivel hemisférico, se discontinuó eso, yo dijera ya hace en tiempo de Piñeiro se discontinuó porque no había recursos para poder financiar esto. Ahora viniendo a la época actual, yo creo se ha retomado de alguna manera por iniciativa mutua tanto de la Universidad, no se si usted Ingeniera Figueroa estará en ese grupo o no, de nuevamente reactivar esto de la información. Pero lo que si le puedo asegurar es que el IICA por su sistema organizativo tiene las puertas abiertas y los canales necesarios para poder proveer en mayor magnitud a nivel hemisférico y mundial la información que pueda requerirse. La cosa es que hay que coordinarse, armonizarse, priorizar y buscar los medios económicos para obtenerlas, porque como hemos dicho el IICA no es un Banco, excepto de información.

## **MODERADOR**

Gracias, Mariano. Yo quisiera agregar como comentario que, efectivamente el IICA a lo largo del tiempo le ha dado una importancia tremenda, no solamente al tema de las bibliotecas sino de la documentación en general. Como lo recordó Mariano el IICA fue impulsor, gestor, acompañante del proceso de la Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas, que tuvo una época de auge en donde prosperaron las bibliotecarias y documentalistas más cotizadas de América y en el momento actual nuestra clientela actual puede apelar a las páginas Web del IICA y encontrar que con los recursos de la técnica moderna el IICA es un acervo de información, brinda un acervo de información en todos los campos en los cuales trabaja. De tal manera, yo pienso que estamos en esa onda.





## **Dr. RAUL SOIKES CANEPA**

Mire, todos los técnicos del IICA, hay muchos cursos, muchas reuniones técnicas, etc. que se han dado, la obligación era mandar a la Biblioteca Central en Costa Rica, por lo menos tres ejemplares, y en muchos casos particulares mandamos a todas las Oficinas y eso ha sido muy importante y una de las instrucciones precisas era apoyar lo que era Bibliotecología, incluso yo recibí cursos de Bibliotecología en Turrialba con María Dolores Malugani, ustedes deben recordarla, que realmente fue una persona que empujó mucho lo que es bibliotecología, y en todos los países en donde me ha tocado estar, en lo personal he apoyado con toda decisión a las Bibliotecas, principalmente las universitarias.

## **MODERADOR**

Mil gracias Raúl. Nos queda una pregunta final de Agustín.

## **SR. AGUSTÍN MERECA CANEPA**

Más que una pregunta, quisiera dar a conocer una colaboración del IICA muy temprana en el tiempo, de la cual fui yo directamente beneficiario. En el año 55, 56 estaba yo a cargo de la Administración General de los ríos del Departamento de Piura, e íbamos a inaugurar una de las primeras obras grandes de irrigación en el Perú como fue la desviación del Río Quiroz al Valle de Piura con su embalse en San Lorenzo y había necesidad de cambiar las reglas de juego en lo que toca a la distribución del agua. Piura tenía, desde muchísimos años atrás, el Río Piura, tenía un reglamento completamente pues acorde con épocas muy pasadas, hasta cierto volumen tenían derecho preferencial ciertas haciendas, encima de otro volumen otras haciendas, es decir una verdadera anarquía y nada verdaderamente técnico o equitativo. Yo pude, como Jefe del Departamento de Piura, proponer al Gobierno cambiar con carácter provisional, porque no teníamos nueva Ley de Aguas o el Reglamento de Aguas de la distribución de Agua en el Departamento de Piura. Y yo había oído hablar a un alumno de La Molina que había llegado a trabajar ahí en el Quiroz de lo que era uso consuntivo. El uso consuntivo esa tecnología que nos permite determinar las reales necesidades en las plantas en el tiempo a lo largo de su ciclo vegetativo, y se me informó que quien había desarrollado esta técnica en el Perú y lo había comenzado a difundir, era Enrique Blair -que en paz descanse-. Me vine a Lima, me contacte con Enrique Blair y logré que me acompañara a



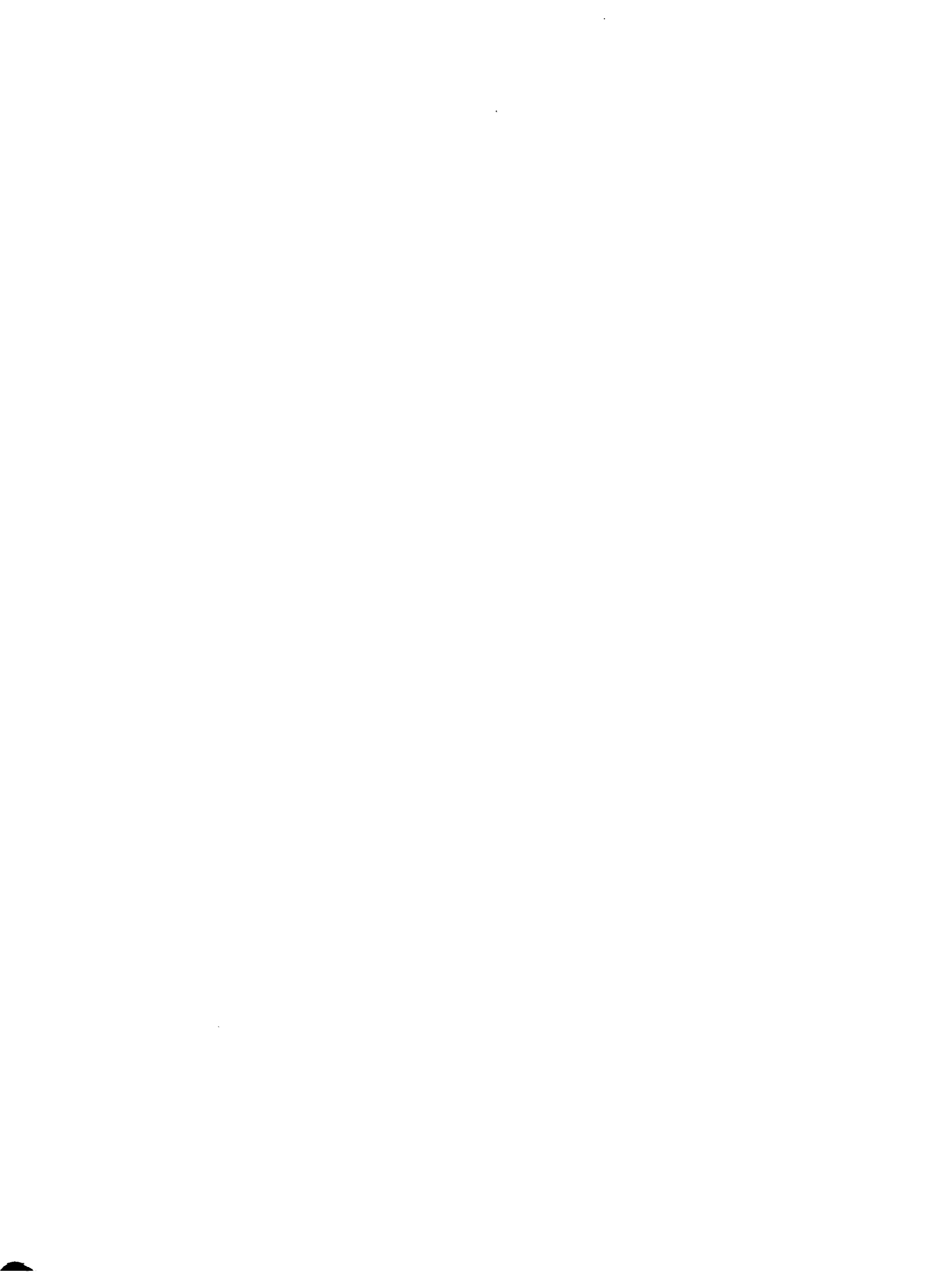
Piura e hicimos un estudio, favorecido porque en Piura había prácticamente un monocultivo el algodón, pero de todas maneras cubrimos otros cultivos más, y determinamos las reales necesidades para la campaña agrícola de cada cultivo en función de su uso consuntivo. Ese fue el Reglamento que yo propuse que fue pionero en el Perú y que después lo plasmamos en la Ley General de Aguas que me tocó también participar en su elaboración. Trataba de que la distribución del agua se tuviera que hacer con base de planes de cultivo y riego, atendiendo a los requerimientos reales de cada célula de cultivo en cada valle. Fue un éxito, los piuranos lo miraron con mucha desconfianza, me acuerdo que tuve una reunión con la Liga Agrícola, en ese tiempo muy poderosa, y me dijeron que me autorizaban por una campaña, a ver que pasaba, si eso no funcionaba adiós. La regla fue muy fácil, para el machaco o remojo se determinó que eran 2000 metros cúbicos por hectárea, para el primer riego; éste era delicado de entra y saque, 1400, 1800 para el tercer riego, cuarto riego de 1500, con 9000 metros cúbicos hacíamos la campaña perfectamente distribuidos a lo largo del ciclo. Ese fue un inicio, y yo honestamente pienso que el IICA a través de nuestro amigo Blair –que en paz descansen– tuvo mucho que ver en eso, no ha tenido publicidad mayor. Yo soy Ingeniero Civil, especializado en irrigaciones por práctica, por ejercicio de la población pero no sabía eso del uso consuntivo, me lo transmitió Enrique Blair.

## **MODERADOR**

Muchas gracias Agustín. Se nos acabó el tiempo, yo quisiera pedirle al representante si quiere pronunciar algunas palabras para cerrar el conversatorio.

## **PERIODISTA REPRESENTANTE DE AGROENFOQUE**

Muchas Gracias. La óptica del periodista agrario lleva a que en mi caso, con toda hidalguía y con el respeto que me merece una Institución como el IICA manifestar que dentro de la experiencia que tengo, 17 años dirigiendo Agro Enfoque y 28 años inmerso en el periodismo agrario, he auscultado, viajando alrededor de nuestro país, las formas positivas con que los diferentes proyectos llevados por el IICA se han puesto de manifiesto. Esto significa a su vez que los 60 años que se está celebrando del IICA también tenga que dar un reconocimiento, a nivel de periodista agrario, que fue el IICA en el tiempo de Israel Pinedo que tuviésemos nosotros la acogida del IICA para la formación



de la Asociación de Periodistas Agrarios del Perú (APERAGRA) cuando estaban ustedes aquí muy cerca en Álvarez Calderón. Este reconocimiento y esta gratitud la guardo, si bien es cierto, una autocrítica como quiera que en mi profesión como en muchas, hay siempre divergencias, lamentablemente APERAGRA nació con grandes expectativas, pero apenas si un par de años funcionó y lamentablemente dejó de serlo, pero eso no quita el de que exprese mi gratitud al IICA, porque como fundador de APERAGRA he recibido de parte de ustedes, el IICA, el apoyo no solamente en aquel entonces, lo he venido recibiendo constantemente, de las series de representantes pasando por Martín, pasando ahora por Freddy lo seguimos recibiendo, y que en alguna manera –y esto no es una cosa de sacar, decimos en criollo “sacar en cara” NO, por el contrario- una gratitud a través de la Revista Agro enfoque hemos abierto una sección llamada Notas del IICA, que me complace no solamente decirlo hoy, siempre estarán las páginas abiertas de Agro enfoque para que las actividades del IICA puedan darse a conocer. Muchísimas gracias y mi más sincera felicitación a través de Freddy al Director General del IICA y a todos los funcionarios del IICA por estos fructíferos 60 años. Gracias.

## **MODERADOR**

Muchas Gracias, por tu comentario.

### **Dr. FREDDY ROJAS PEREZ, Representante del IICA en el Perú**

Nuevamente para agradecerles a todos ustedes, especialmente a nuestros ex colegas de trabajo y mesa principal, a Mariano, a Raúl y a Jaime y también a Javier por haber dedicado parte de su tiempo y venir a conversar con nosotros y poder un poco oírlos a ustedes, que oírlos a ustedes es la Institución, es la historia de la Institución, oír sus logros y me he quedado gratamente sorprendido porque en cada uno de ustedes hay una actitud de compromiso, lo hubo en el pasado, lo hay en el presente y quiero resaltar para mi como funcionario del IICA es realmente un gran honor haberlos tenido a ustedes esta tarde y voy a hacer una propuesta, que a lo mejor me parece que no está en el Reglamento del IICA, por supuesto, pero si los quiero a ustedes en este IICA y voy a ver si es posible nombrar un Consejo de Asesores Permanente, porque creo que ustedes tienen la experiencia, la capacidad, la especialización y están en plena capacidad de



trabajar y yo creo que se nos abren grandes posibilidades para realmente hacer de Perú un país próspero y poder cumplir con nuestro eslogan de "Promover la prosperidad en las comunidades rurales de las Américas" y fundamentalmente en el Perú, yo estoy dispuesto a hacer un Consejo de Asesores Permanente y si hay un proyecto por decir de agua, por decir algo, llamar a las personas que realmente dentro de los ex IICA, funcionarios que han tenido experiencia en el tema del agua y ver como esa persona contribuye y sigue contribuyendo con nuestra Institución, realmente con su país, porque todos ustedes han estado trabajando en el IICA y fíjense han trabajado en el IICA pero han trabajado fuera de su país. Lamentablemente, afortunadamente, cuando uno se siente identificado con su país pienso que tiene la posibilidad de seguir dando más de si mismo y más con la experiencia que tienen están en su país poder poner a disposición de la gran experiencia obtenida en tantos años, ahora ustedes como funcionarios al propio país que los vio nacer. Ésta es una idea que se los ruego a ustedes, como ex IICA, que me ayuden a pensar para ver si realmente podemos hacer un Consejo de Asesores Permanentes del IICA en el Perú y poder que ustedes sigan contribuyendo con sus capacidades reales al desarrollo del país que directamente les dio la vida. Muchas gracias de nuevo a todos ustedes.

## **MODERADOR**

Muchas gracias Freddy. Agradezco muy cordialmente a todos los presentes por su participación. A nuestros tres expositores de manera especial, ha sido supremamente grato escuchar el recuerdo de sus experiencias y el aporte de sus temas de reflexión para seguir enriqueciendo la tarea del IICA. Yo creo que una de las cosas más interesantes del encuentro de hoy, ha sido justamente que nos hayamos podido volver a encontrar con personas que fueron maestros, que fueron compañeros, que han sido servidores leales y muy eficientes del IICA a lo largo del tiempo. Yo creo que la propuesta del representante es supremamente estimulante para seguir aprovechando, como en las Universidades, la experiencia de los que más saben, de los que más han vivido y de los que más han desarrollado su trabajo en beneficio de los países. Muchas Gracias a todos.





**Inauguración del Centro de Documentación**  
**Jacobo Zender**

**DR. JAVIER ESPARZA**



**Muy Buenas Tardes Damas y Caballeros, una cordial bienvenida a la Sede del IICA en donde como parte de los Programas Celebratorios del Sexagésimo Aniversario de fundación del Instituto vamos a proceder a una pequeña ceremonia de Inauguración de un Centro de Documentación, la semilla a la que el IICA ha dispuesto darle el nombre de don Jacobo Zender en homenaje a su memoria. El Programa es muy sencillo. Unas palabras de saludo del representante del IICA en el Perú, el Dr. Freddy Rojas y a continuación unas palabras del Sr. Rector de La Universidad, Don Francisco Delgado De la Flor, y luego nos acercamos a la Sala para hacer la Inauguración. Entonces dejo a ustedes con el Dr. Freddy Rojas.**

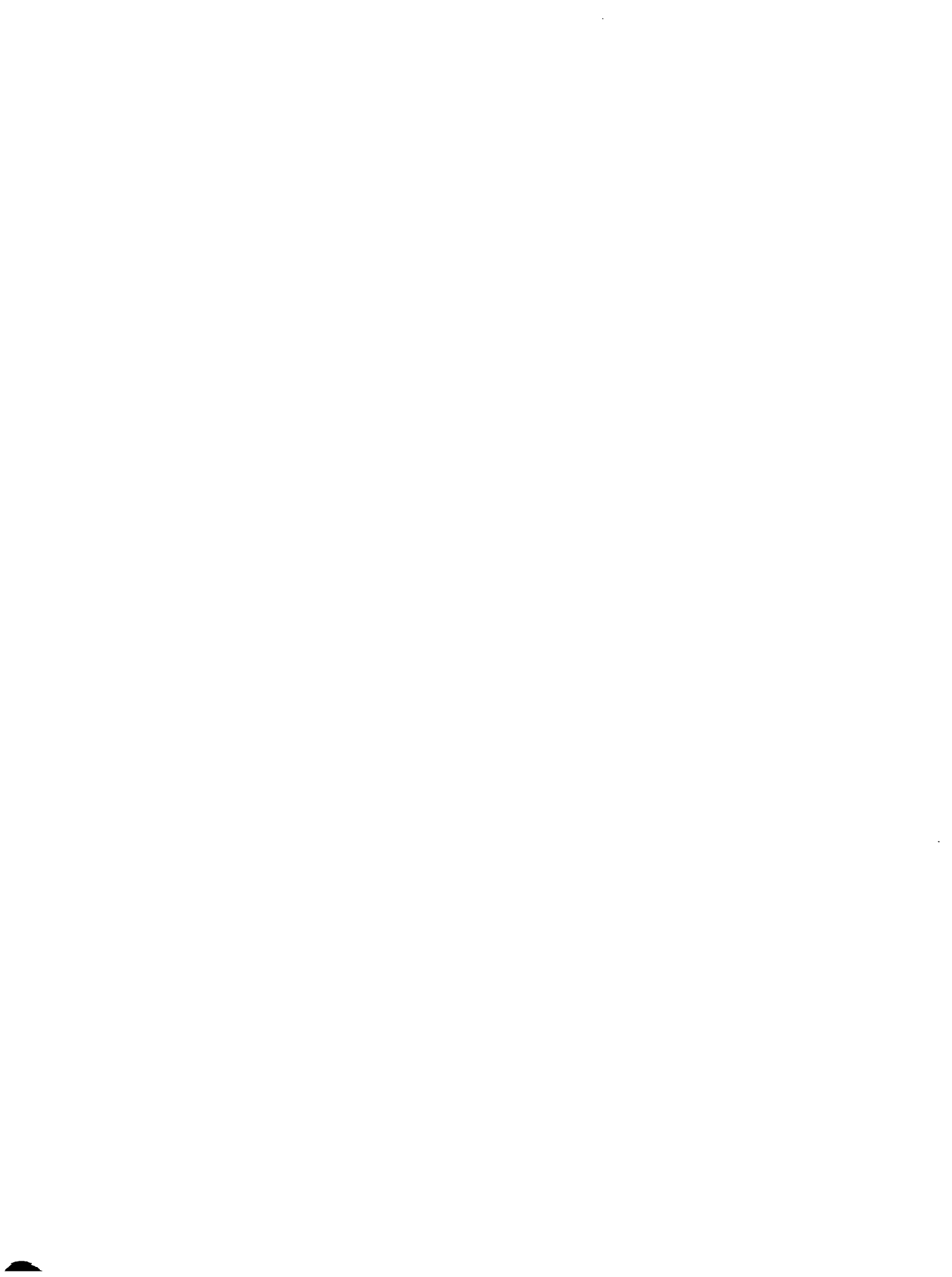
### **Dr. FREDDY ROJAS PEREZ,**

**Muy Buenas Tardes, aunque ya es casi de noche. Sr. Rector de La Universidad Nacional Agraria la Molina, Dr. Javier Esparza, distinguida familia del Dr. Jacobo Zender, ex IICA, funcionarios nuestros y amigos de esta Institución, amigos de SERPOST que también nos están acompañando para continuar después con otra actividad. Compañeros de Trabajo, Señoras y Señores. En esta oportunidad hemos querido hacer un Homenaje pequeño pero muy significativo a un ilustre pensador y profesor de este importante país como lo fue el Ing. Jacobo Zender. Cuando a mi se me ocurrió un poco la idea de comenzar a ver que hacíamos con un espacio que tenemos en el 2do. Piso en donde habían cualquier cantidad de libros, de obras, de revistas y ya ustedes pueden ver que cuando entran en esta Institución lo primero que uno ve son libros por todas partes, los libros representan por supuesto la producción intelectual y el trabajo de la gente que piensa, y eso es muy importante valorizar, revalorizar este trabajo porque casualmente lo que queda escrito es lo que queda para la Historia y es lo que da origen a la enseñanza y efectivamente hay una disposición, un reglamento en nuestra Institución, de constituir Centros de Documentación en todas la Oficinas, en las 34 Oficinas que tenemos en el Hemisferio, porque pensamos que es como darle respuesta en términos de formar y capacitar los recursos humanos de nuestros países y casualmente el componente de capacitación es un componente muy importante para el desarrollo de nuestros pueblos y pensando en eso casualmente, mi idea cuando llegue aquí fue tratar de organizar mejor. No era que no había una Biblioteca, claro que existía pero no de una manera ordenada. Poner el nombre de alguien que hubiese dado su vida, su capacidad intelectual al país. Pienso que es un pequeño servicio que estamos tratando de hacer y es como dice el Dr.**



Esparza, una pequeña semilla. Yo trabajé parte de mi vida, prácticamente 24 años en una Universidad, y aprendí a valorar lo que es la formación, lo que es el recurso humano y pasé desde Profesor Instructor, hasta Profesor Titular y luego llegué a ser Decano, Vicerrector de una Universidad que hoy por hoy es una Universidad que presenta resultados dentro del entorno de la Educación Superior en Venezuela. Para mi aquella persona que ejerce la enseñanza es un apóstol, el educador es una persona que tiene un gran papel, llámese maestro de primaria, llámese profesor de secundaria, llámese profesor universitario o llámese profesor de maestría, de doctorado, PhD, lo que sea, cada uno tenemos responsabilidades independientemente del estrato de enseñanza a quienes estamos dirigiendo nuestros conocimientos y en honor a eso que es parte de una pasión y es parte de un compromiso yo dije aquí tenemos que hacer, ordenar un poco todo lo que hay ahí, que es realmente, son informaciones valiosas, porque a nosotros nos está llegando permanentemente información de los 33 países y no solamente de nuestras oficinas de esos 33 países sino información de toda una red de información de bibliotecas que hay en el hemisferio. Y casualmente uno de los lemas, y una de –como se llaman en el IICA – Ordenes es casualmente poder hacer pequeños Centros de Documentación al servicio de los profesionales, al servicio de la gente joven, al servicio de las Universidades y al servicio de todo aquel, de los productores que quieran venir a ver que es lo que puede serle útil en materia de información. Y por eso hemos querido, en el marco del 60 Aniversario de nuestra Institución, por una parte rendir un justo homenaje al Dr. Jacobo Zender y por otra parte sembrar una semilla, que yo estoy muy seguro que va a ser una semilla que cada día que caiga va a crecer. El lema de la Universidad donde yo trabajé 25 años es: “La Universidad que Siembra” para poder sembrar tenemos que tener una semilla, esa semilla hay que regarla como la planta, hay que cultivarla y yo pienso que es lo que queda para las futuras generaciones el proceso de capacitación permanente para poder hacer como un reto emprender el desarrollo que nuestro país necesita. Es por eso que hemos, repito, justo, oportuno y necesario hacer este pequeño Centro de Documentación y para ello por supuesto hemos invitado a la digna familia del Dr. Jacobo Zender y al Rector de la Universidad Agraria de La Molina, con quien hemos trabajado muchos años, esta Institución prácticamente nació en la Universidad La Molina y quien más que él que venga a decir unas palabras de quien fue Jacobo Zender porque lo conoció personalmente además.

Así que bienvenidos todos señores, muchas gracias de nuevo por estar con nosotros, por su digna presencia y ésta es su casa. Muchas Gracias.



## **MODERADOR**

Mil gracias Dr. Rojas. A continuación cedo la palabra al Sr. Rector de la Universidad Agraria La Molina, un amigo fiel, un socio muy importante del IICA en su trabajo en el Perú.

### **Ing. FRANCISCO DELGADO DE LA FLOR**

#### **Rector de la Universidad Nacional Agraria “LA MOLINA”**

Muchas gracias. Dr. Freddy Rojas, Representante del IICA en el Perú, Dr. Esparza, Primer Miembro de la Mesa Directiva, amigos todos. El asistir a esta Ceremonia para mí es muy importante, no solamente porque se rinde homenaje a uno de nuestros profesores más queridos, Jacobo Zender, sino porque los lazos entre la Universidad Agraria y el IICA se acrecientan en esta nueva forma de trabajo en conjunto, este Centro de Documentación. En esta era del conocimiento y de la globalización, el darle importancia a estos Centros de Documentación es sumamente primordial y más cuando este centro está capacitado y organizado para dar servicios a una amplia gama de la Comunidad Universitaria Académica y que trabaja en el desarrollo de los Sectores Rurales. En eso el homenaje que hoy día se rinde al Dr. Jacobo Zender tiene mucho de similitud. Jacobo Zender dio su vida en la Universidad Agraria, trabajó más de 45 años ahí, fue Director de la Escuela de Agricultura de La Molina, fue el primer profesional que sacó una Maestría, que sacó un Post-Grado en el Perú y que trabajó en la Universidad Agraria. Fuera de sus dotes en la Secretaría del Ministerio de Agricultura, en la Universidad desempeñó muchos y numerosos cargos, el fue el Primer Director de la Escuela de Post-Grado de la Universidad Agraria y la Escuela de Post-Grado de la Universidad Agraria fue la primera Escuela de Post-Grado en el Perú. El fue uno de los que con el Dr. Olcese y muchos otros tradujo el cambio de Escuela Nacional de Agricultura a Universidad Agraria. La figura de Jacobo Zender es muy querida por nosotros y el rendirle un Homenaje es otra de las razones por las cuales la Universidad y el IICA trabajan juntos porque el IICA reconoce a los científicos, a las autoridades de la Institución que con gran tesón, con gran moralidad, como la que demostró siempre el Dr. Jacobo Zender hicieron grande nuestra Universidad, el IICA y nuestro país.





Por eso Dr. Freddy Rojas, yo le agradezco muy sinceramente que hayan escogido el nombre de Jacobo Zender para este Centro de Documentación y en esa forma estoy seguro que el nombre de Jacobo Zender trascenderá para conocimiento de todos los que no lo conocieron en su época y para reconocimiento de todos los que guardan una grata memoria de él. Muchas Gracias.

### **Dr. FREDDY ROJAS PEREZ,**

Muchas gracias Sr. Rector. Yo invito a todos los presentes a que nos acerquemos a la Sala en donde se va a inaugurar el Centro.



Foto: Familiares del Dr. Jacobo Zender, develando la placa



**CEREMONIA DEL MATASELLADO  
CONMEMORATIVO DEL SEXAGÉSIMO  
ANIVERSARIO DEL INSTITUTO  
INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA  
AGRICULTURA**



## **MODERADOR**

Vamos a dar inicio a la ceremonia de Matasellado Conmemorativo del Sexagésimo Aniversario del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. Nos encontramos hoy viernes 11 de octubre del 2002 para realizar esta Ceremonia en la sede del IICA en Perú. El Matasello es una marca aplicada al Sello Postal, estampilla, adherida al sobre de la correspondencia para la anulación del valor facial, precio de la estampilla. El Matasello es un cliché grabado en zinc que lleva el texto y diseño conmemorativo a la fecha que se celebra, en este caso el Sexagésimo Aniversario del IICA el mismo que es aplicado al sello postal adherido al sobre de primer día de emisión, diseñado especialmente para el evento. Este Matasello Conmemorativo del Aniversario del IICA será aplicado a la correspondencia que ingrese en la Administración Postal de Lima por el periodo de un mes. Los Matasellos emitidos a fechas conmemorativas enriquecen la marcofilia, que es el arte de coleccionar matasellos.

A continuación quiero ofrecerte la palabra al Sr. Marcos Prialé Marquina, Presidente del Directorio de SERPOST.



**Foto: Dr. Freddy Rojas realizando el acto del Matasello**



**MARCOS PRIALÉ MARQUINA, Presidente del Directorio de SERPOST.**



**Foto: Representante de SERPOST y Dr. Freddy Rojas – Representante del IICA**

Sr. Dr. Freddy Rojas, representante del Instituto Americano de Cooperación para la Agricultura en el Perú, Sr. Ing. Francisco Delgado De La Flor Rector de la Universidad Agraria de La Molina, Sr. Dr. Javier Esparza especialista en Sanidad Agropecuaria del Instituto de Cooperación para la Agricultura en el Perú, Sra. Gladis Zender representante de la familia Zender, Señoras y Señores, es muy honroso para mí asistir a esta ceremonia en representación de Servicios Postales del Perú – SERPOST- empresa cuya principal misión es desarrollar y promover los servicios postales en el ámbito nacional, internacional hoy estamos reunidos para celebrar, mediante una Ceremonia de Matasellos, los Sesenta





años de Creación del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura IICA, organismo especializado del Sistema Interamericano de los Estados Americanos.

SERPOST como ente operador del Servicio Postal del Estado tiene entre otras tareas la de promover, difundir y revalorizar nuestro acervo cultural emitiendo sellos postales y matasellos conmemorativos como en esta ocasión. Este Matasello conmemorativo debe ser un símbolo de agradecimiento de los peruanos y de la Región Andina a la noble tarea que realiza el IICA, la misma que contribuye al desarrollo del Sector Rural y por lo tanto a la lucha contra la pobreza, tarea con la que todos nos encontramos comprometidos. Aplausos.

## **MODERADOR**

Muchas Gracias Sr. Prialé. Invito a la Mesa de Ceremonia a la primera pareja que aplicará el Matasello Conmemorativo del Aniversario del IICA. El Dr. Freddy Rojas, Representante del IICA, y el Sr. Prialé.

El Dr. Rojas procederá a aplicar el Matasello conmemorativo. Ahora lo hace el Sr. Prialé y ahora proceden a intercambiar los sobres matasellados. Muchas Gracias.

A continuación invito a la segunda pareja que hará el mismo Protocolo, el Sr. Francisco Delgado de la Flor, Rector de la Universidad Agraria La Molina y el Sr. Hernando Riveros especialista del IICA. Muchas Gracias.

Y ahora invito a la tercera pareja, el Dr. Mariano Segura, funcionario emérito del IICA y el Sr. Norman Vedrinou representante de la FAO en Perú.

Finalmente quiero hacer una breve reseña sobre el motivo del matasello. Pisco es Perú, el pisco es el resultado del mestizaje entre la tierra y el clima peruano con la uva española que en estas tierras encontró un ambiente propicio para incorporarse y adaptarse en los Departamentos de Lima, Ica, Arequipa, Moquegua y Tacna. En el transcurso del Siglo XVI desde las Islas Canarias llegó la uva al Perú con el afán de impulsar la actividad vinícola y elaborar vinos para las ceremonias religiosas. Esta actividad tuvo un notable éxito que se tradujo en la exportación de vino hacia España lo que originó que los productores españoles gestionen ante el Rey Felipe II la prohibición del comercio. Frente a esta restricción los monjes españoles evocaron la tecnología



usada en Europa para la elaboración del cognac francés y adaptaron el proceso a las condiciones particulares de la uva peruana intensificando la producción de aguardiente de uva el cual fue enviado a diferentes países desde el puerto de Pisco, así se selló el producto y su nombre . El Pisco es uno de los licores más exquisitos que se bebe en el mundo y se dice que compite con el jerez español. Se lo consume en todos los rincones del mundo y es patrimonio cultural del Perú.

Actualmente en el Perú se han popularizado las fiestas del pisco, se celebran la poda en Agosto y la vendimia en Marzo. También se realizan los concursos regionales de pisco con la finalidad de seleccionar los mejores piscos en sus cuatro versiones: pisco puro, pisco aromático, pisco acholado y pisco mosto verde. Recientemente se instauró el Día Nacional del Pisco. Sin duda el Pisco es un producto bandera que evoca al Perú y a su ancestral historia.

Para concluir la ceremonia yo invito a los presentes que quieran firmar el Libro Protocolar y el Diploma y les agradezco a todos y a todas por haber estado aquí. Muchas Gracias.



## **ANEXOS**



## RESEÑA DEL EVENTO SOCIAL EN EL HOTEL SHERATON.

En la noche del día 10 de octubre se realizó el *Acto Social por el Aniversario del IICA en los salones del Hotel Sheraton - Lima*. Asistieron a este evento diversos representantes de las embajadas acreditadas en el Perú (Bolivia, Venezuela, Indonesia y Colombia); de los distintos organismos de Cooperación Internacional (OPS, GTZ, FAO, AID, Unión Europea y la Cooperación Japonesa); y, de los órganos gubernamentales e instituciones nacionales (MINAG, DEVIDA, PRONAMACHCS, INIA, UNALM, etc.).



*Arriba: Ing° Francisco Delgado de la Flor Rector de la UNALM*  
*Abajo: Ing. Álvaro Quijandría Ministro de Agricultura*  
*Ambas personalidades hacen entrega de placas de reconocimiento al IICA*

En la ceremonia central el Rector de la Universidad Nacional Agraria la Molina (UNALM), así como también el Ministro de Agricultura, otorgaron al IICA placas de reconocimiento por su 60 Aniversario.



*Dr. Rubén Figueroa, representante de la OPS firmando el convenio OPS - IICA*

Esa misma noche se hizo efectivo la firma del Acuerdo entre el IICA y la Organización Panamericana de la Salud para la definición y ejecución del plan de acción de cooperación en los campos de la salud pública, sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos.



*Algunas de las Personalidades que asistieron al evento del IICA en el Hotel Sheraton.*



*Se tuvo el acompañamiento de la Tuna Universitaria de la Universidad Nacional Agraria La Molina, con quienes los invitados disfrutaron de la música folklórica peruana*







Conferencia "Desarrollo Rural, una Nueva Visión del Territorio,  
Experiencias aprendidas en América Latina y El Caribe.  
IICA Ministerio de Agricultura

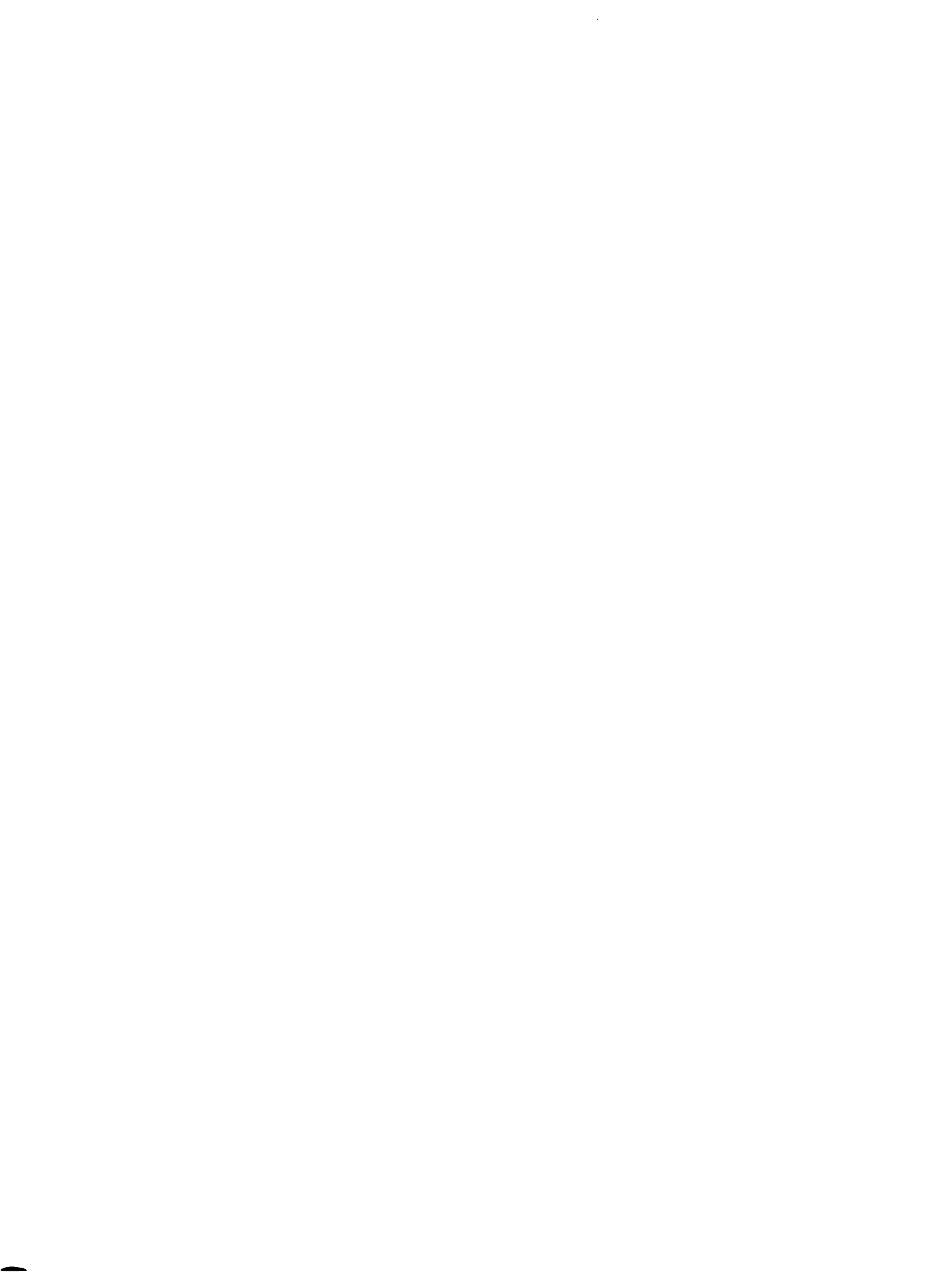


Lugar: Auditorio del Ministerio de Agricultura  
Día: 10 de Octubre del 2002

01	Aladio Messina	GICO		
02	Alberto Saenz	Pro Amazonas	<a href="mailto:asaenz@minag.gob.pe">asaenz@minag.gob.pe</a>	
03	Alejandro Laos F.	SER	<a href="mailto:alaos@ser.org.pe">alaos@ser.org.pe</a>	
04	Alonso Moreno	GTZ-Proyecto PROAPA	<a href="mailto:proapa@agrario.minag.org.pe">proapa@agrario.minag.org.pe</a>	
05	Alvaro Lederma	PSI	<a href="mailto:aladesma@psi.gob.pe">aladesma@psi.gob.pe</a>	
06	Ana Alvaríño Garland	UNALM	<a href="mailto:aalvari@yahoo.com.pe">aalvari@yahoo.com.pe</a>	
07	Angel Aguirre Quintana	Asoc.Llamkaspá Ayacucho		
08	Antero Cruzado Peña	Industrias Alimentarias LYS		
09	Aufomo Chávez	PROAMAZONIA-MINAG	<a href="mailto:jachavez@minag.gob.pe">jachavez@minag.gob.pe</a>	
10	Calixto Elias	Asociación Huara		
11	Camilo López Baez	CIFISAM Colombia	<a href="mailto:cifisam@latinmail.com.pe">cifisam@latinmail.com.pe</a>	
12	Carlos Osorio Antunez	CPN RADIO		
13	Carlos Taboada	ANDEP	<a href="mailto:carlos_taboada@yahoo.com">carlos_taboada@yahoo.com</a>	
14	Carmen Alvarado	DGPA	<a href="mailto:calvarado@minag.gob.pe">calvarado@minag.gob.pe</a>	
15	Carmen Figueroa	Instituto Huayuna	<a href="mailto:huayuna@terra.com.pe">huayuna@terra.com.pe</a>	
16	Carmen Lor		<a href="mailto:mclcp@foncodes.gob.pe">mclcp@foncodes.gob.pe</a>	
17	Carmen R. Chávez	DGPA		
18	Carola	AGROBANCO		
19	Cecilia Huamanchumo	MINAG	<a href="mailto:chuamanchumo@agrario.minag.gob.pe">chuamanchumo@agrario.minag.gob.pe</a>	
20	César Dávila Véliz	Agronoticias	<a href="mailto:davilaveliz@hotmail.com">davilaveliz@hotmail.com</a>	
21	César Galian			
22	Christian Door	IDES-TIERRA NUEVA	<a href="mailto:cdoor@prisma.org.pe">cdoor@prisma.org.pe</a>	
23	Diana Colquehagu	ITAG	<a href="mailto:diana@alter.org.pe">diana@alter.org.pe</a>	
24	Edgar del Aguila	MINAG-Depart.Cultivos	<a href="mailto:edagho@hotmail.com">edagho@hotmail.com</a>	
25	Edmundo Gregorio	MINAG		423-2144
26	Efraín Palti Solano	MINAG		
27	Eger Helmut	GTZ	<a href="mailto:eger@desarrollo">eger@desarrollo</a>	
28	Elsa Ramos I.			
29	Fausto Maurici M.	MINAG		
30	Fernando Barturén T.		<a href="mailto:fbartu@agrario.minag.gob.pe">fbartu@agrario.minag.gob.pe</a>	471-5408
31	Fernando Chávez	USAID	<a href="mailto:fchavez@usard.gob.pe">fchavez@usard.gob.pe</a>	
32	Francisco Santa Cruz	MTC	<a href="mailto:fsantacruz@mtc.gob.pe">fsantacruz@mtc.gob.pe</a>	
33	Francisco Vizconde M.			
34	German Vega Lozano	MINAG		
35	Gilmer López Alegre	MINAG		
36	Gisella Cruzalegui	MINAG	<a href="mailto:gacruzado@agrario.minag.gob.pe">gacruzado@agrario.minag.gob.pe</a>	



37	<i>Griselle Vega Isuhuaylas</i>	PRONAMACHES	<a href="mailto:vegagriselle@hotmail.com">vegagriselle@hotmail.com</a>	
38	<i>Gustavo Gutiérrez</i>	MINAG	<a href="mailto:ggutie@minag.gob.pe">ggutie@minag.gob.pe</a>	
39	<i>Gustavo Prochazka Travi</i>			476-6536
40	<i>Hugo Pérez Ochante</i>	MINAG-PASCO		
41	<i>Ignacio Ishizama</i>	JICA	<a href="mailto:iishizawa@jicaperu.org.pe">iishizawa@jicaperu.org.pe</a>	
42	<i>Iván Vallenás Velásquez</i>	FDA	<a href="mailto:ivan_vallena@hotmail.com">ivan_vallena@hotmail.com</a>	
43	<i>Ivonne Gallegos</i>	MINAG	<a href="mailto:igalle@mtc.gob.pe">igalle@mtc.gob.pe</a>	
44	<i>Jacobo Mendoza</i>			
45	<i>Jaime Mansilla Rívez</i>	PROAMAZONIA		
46	<i>Jaime Pretell Calderón</i>	Coordinad. Reg.de Produc.		
47	<i>Janneth Zumaeta</i>	Min.Eco y Fin	<a href="mailto:mzumaeta@mef.gob.pe">mzumaeta@mef.gob.pe</a>	
48	<i>Javier Iguinez</i>		<a href="mailto:jiguini@pcp.edu.pe">jiguini@pcp.edu.pe</a>	
49	<i>Jenifer Bonilla Aguayo</i>	Defensoría del Pueblo	<a href="mailto:jbonilla@ombudsmn.gob.pe">jbonilla@ombudsmn.gob.pe</a>	426-3900
50	<i>Jorge Christiansen</i>	Privada		
51	<i>Jorge del Pozo</i>	DEVIDA	<a href="mailto:jdelpozo@devida.org.pe">jdelpozo@devida.org.pe</a>	
52	<i>Jorge Falconi C.</i>	Privada	<a href="mailto:jfalconi@goolsnet.com.pe">jfalconi@goolsnet.com.pe</a>	
53	<i>Jorge Figueroa Rojas</i>	Depart. MINAG		
54	<i>Jorge Gorriari</i>	CEPES	<a href="mailto:jgorriti@cpes.org.pe">jgorriti@cpes.org.pe</a>	
55	<i>Jorge Honores Rubio</i>	PSI	<a href="mailto:jhonores@psi.gob.pe">jhonores@psi.gob.pe</a>	
56	<i>Jorge Luis Avila Cedrón</i>	ALTERNATIVA	<a href="mailto:javila@alter.org.pe">javila@alter.org.pe</a>	
57	<i>Jorge Montesinos C.</i>	MINPG		
58	<i>Jorge Noriega</i>	DESCO	<a href="mailto:jnoriega@desco.org.pe">jnoriega@desco.org.pe</a>	
59	<i>Jorge Sareta Cruz Díaz</i>	Agroenfoque	<a href="mailto:agroenfoque@terra.com.pe">agroenfoque@terra.com.pe</a>	
60	<i>Jorge Zuñiga M.</i>			
61	<i>José Chimpén Sahajar</i>	Planeamiento Estratégico	<a href="mailto:jlchimpen@hotmail.com">jlchimpen@hotmail.com</a>	
62	<i>Juan García Chirio</i>	AGROENFOQUE		
63	<i>Julio Alcantara R.</i>	PRIVADO	<a href="mailto:julioalcanatararamos@yahoo.com.pe">julioalcanatararamos@yahoo.com.pe</a>	
64	<i>Julio C. Zea C.</i>	OGPA MINAG		
65	<i>Juvenal Saavedra Torres</i>	Asoc.Prod. PAPA		
66	<i>Kenneth Peralta</i>	ONG PRISMA	<a href="mailto:kperalta@prisma.org.pe">kperalta@prisma.org.pe</a>	
67	<i>Liliana Llosa L.</i>			
68	<i>Lorenzo Chang Navarro</i>		<a href="mailto:lorenchang@hotmail.com">lorenchang@hotmail.com</a>	
69	<i>Lourdes Fernández</i>	SEPIA	<a href="mailto:sepia@terra.com.pe">sepia@terra.com.pe</a>	
70	<i>Luis Roman V.</i>	GTZ/Embaj. de Holanda	<a href="mailto:lroman@amauta.rcp.net.pe">lroman@amauta.rcp.net.pe</a>	
71	<i>Mamuel Pío Portugal</i>	MINAG		
72	<i>Mamuel Ríos E.</i>	DGPA	<a href="mailto:mrios@agrario.minag.gob.pe">mrios@agrario.minag.gob.pe</a>	
73	<i>Maña E. Fort Mayer</i>	CARE PERÚ	<a href="mailto:fortm@care.org.pe">fortm@care.org.pe</a>	
74	<i>Marcelo Cedamano</i>	MINAG		
75	<i>Marcos Chávarry</i>		<a href="mailto:m_chavarry@hotmail.com">m_chavarry@hotmail.com</a>	471-4396
76	<i>María Inés Maita</i>	MINAG	<a href="mailto:mmaita@agrario.minag.gob.pe">mmaita@agrario.minag.gob.pe</a>	
77	<i>Mariano Segura</i>	IICA		
79	<i>Mario Egoavil Cueva G.</i>	PROAMAZONIA - MINAG		
80	<i>Mario Tavera T.</i>	DGPA	<a href="mailto:mtaverat@yahoo.com">mtaverat@yahoo.com</a>	
81	<i>Marlene Castillo F.</i>	FONCODES	<a href="mailto:mcastillo@terra.com">mcastillo@terra.com</a>	
82	<i>Martha Gonzalez Moreno</i>	CIFISAM Colombia	<a href="mailto:cifisam@latinmail.com.pe">cifisam@latinmail.com.pe</a>	
83	<i>Max Arroyo Guitiérrez</i>			424-2156
84	<i>Máximo Salazar R.</i>	MINAG		
85	<i>Miguel Monsalve</i>		<a href="mailto:dpali@hotmail.com">dpali@hotmail.com</a>	471-2503
86	<i>Miguel Orellana Mertel</i>	CIDIAG	<a href="mailto:cidiog@amautarcpnto.pe">cidiog@amautarcpnto.pe</a>	
87	<i>Milagros Villa Gonia</i>	Minas OGPA-Inversiones		



88	<i>Naida Guerrero R.</i>		
89	<i>Natali Baneto Valdivia</i>	DGPA	<a href="mailto:natalimara@terra.com"><u>natalimara@terra.com</u></a>
90	<i>Nelsón Carpio Távara</i>	Depart. MINAG	<a href="mailto:nelson.carpio@minag.gob.pe"><u>nelson.carpio@minag.gob.pe</u></a>
91	<i>Norman Bellino</i>	FAO	
92	<i>Oscar Delgado Araoz</i>	MINAG	<a href="mailto:odelgado@terra.com.pe"><u>odelgado@terra.com.pe</u></a>
93	<i>Oscar Ramos G.</i>	PRIVADO	<a href="mailto:oscarural@hotmail.com.pe"><u>oscarural@hotmail.com.pe</u></a>
94	<i>Patricia Febres</i>	FDA	<a href="mailto:patfebres@hotmail.com"><u>patfebres@hotmail.com</u></a>
95	<i>Pedro Flores</i>	Of. Estadís. y Políticas	<a href="mailto:pedroflores@agrario.minag.org.pe"><u>pedroflores@agrario.minag.org.pe</u></a>
96	<i>Pilar Card C.</i>	MINAG	<a href="mailto:mcard@agrario.minag.gob.pe"><u>mcard@agrario.minag.gob.pe</u></a>
97	<i>Pio Silva</i>	Caritas	
98	<i>Rainer Swark</i>		
99	<i>Raúl Gutiérrez</i>	PSI	<a href="mailto:rguiterrez@psi.gob.pe"><u>rguiterrez@psi.gob.pe</u></a>
100	<i>Raúl Hermoza</i>	PRONAMACHES	
101	<i>Raúl Soikes</i>		
102	<i>Ricardo Tarkensky</i>	PSI	<a href="mailto:rturkawsky@psi.gob.pe"><u>rturkawsky@psi.gob.pe</u></a>
103	<i>Richard Bormet</i>	Revista Vivir Bien	
104	<i>Rogel Acosta Valdivia</i>	DEVIDA	<a href="mailto:racosta@devida.gob.pe"><u>racosta@devida.gob.pe</u></a>
105	<i>Rogelin Cuzet</i>	MINAG-FFRO	
106	<i>Román Gallo</i>	CCP-CCNRC	
107	<i>Rony Vásquez</i>	MINAG	<a href="mailto:rvasquez@minag.gob.pe"><u>rvasquez@minag.gob.pe</u></a>
108	<i>Rosa Palomino Díaz</i>	DGPA-MINAG	<a href="mailto:rpalomino@hotmail.com"><u>rpalomino@hotmail.com</u></a>
109	<i>Rosario Díaz Ramírez</i>	MINAG	
110	<i>Roxana Garaz Bedoya</i>	MCLCP	<a href="mailto:rgarciabedoya@foncodes.gob.pe"><u>rgarciabedoya@foncodes.gob.pe</u></a>
111	<i>Sandra Távara Talledo</i>	Inst.Des.Rec.Hum MINSA	<a href="mailto:sandratavara@hotmail.com"><u>sandratavara@hotmail.com</u></a>
112	<i>Sergio Escalante</i>		
113	<i>Sofía Hidalgo C.</i>	Alternativa	<a href="mailto:sofia@alter.org.pe"><u>sofia@alter.org.pe</u></a>
114	<i>Sonia Rodríguez</i>	ALTERNATIVA	<a href="mailto:sonia@alter.org.pe"><u>sonia@alter.org.pe</u></a>
115	<i>Sonia Sarmiento Benavide</i>	UOPE	<a href="mailto:lucisar@yahoo.com.pe"><u>lucisar@yahoo.com.pe</u></a>
116	<i>Teobaldo Ardiles Torres</i>	Revista Agronoticias	<a href="mailto:agronoticia@terra.com.pe"><u>agronoticia@terra.com.pe</u></a>
117	<i>Victor Alvarez Cárdenas</i>	Caritas	<a href="mailto:victor.lainez@caritas.org.pe"><u>victor.lainez@caritas.org.pe</u></a>
118	<i>Victor Rodríguez Heredia</i>	Gestiones Rurales	
119	<i>Victor Santander</i>	GICO	
120	<i>Victor Villa Cueto</i>	UOPE	<a href="mailto:victorvillacueto@hotmail.com"><u>victorvillacueto@hotmail.com</u></a>
121	<i>Wilber Barberón Orosco</i>	UNCP	<a href="mailto:wbarbaron@yahoo.com"><u>wbarbaron@yahoo.com</u></a>
122	<i>Zoila Salinas S.</i>	Instituto Huayuna	<a href="mailto:hueyuna@terra.org.pe"><u>hueyuna@terra.org.pe</u></a>





*Acto Central del 60º Aniversario del IICA  
Hotel Sheraton*



*Lugar: Instalaciones del Hotel Sheraton  
Día: 10 de Octubre del 2002*

01	<i>Abraham Febres</i>		
02	<i>Alfredo Baneto</i>		<i>DEVIDA</i>
03	<i>Alonso Moreno</i>		
04	<i>Alvaro Quijandria</i>	<i>Ministro de Agricultura</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
05	<i>Andrés Escudero</i>	<i>Asesor Oficina General de Planif.</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
06	<i>Angélica Urtecho de Robinson</i>	<i>Presidente CSD</i>	
07	<i>Antero Cruzado</i>		<i>Redar Cajamarca</i>
08	<i>Antonio Salas</i>		
09	<i>Asunta Paulina</i>	<i>Embajada República Bolivariana</i>	
10	<i>Carlos Garatea Yori</i>	<i>Presidente</i>	<i>Agrobanco</i>
11	<i>Carlos Taboada</i>		<i>AID</i>
12	<i>Carlos Vergara</i>		<i>Cajamarca</i>
13	<i>César Chávez</i>		
14	<i>César Vallejo</i>		
15	<i>Chuntiaría Door</i>		<i>Tierra Nueva</i>
16	<i>Clara Figueroa</i>	<i>Directora Biblioteca</i>	<i>Universidad Nacional Agraria</i>
17	<i>Daniel Rodríguez</i>		<i>ITDG</i>
18	<i>Edgar Rivas</i>	<i>Agron. Comerc. de Venezuela</i>	
19	<i>Edgardo Cassola</i>		
20	<i>Edmundo Gregorio</i>	<i>Ofic. Gener. de Planificación Agraria</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
21	<i>Efratín Palti Solano</i>	<i>Viceministro de Agricultura</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
22	<i>Erin Soto</i>	<i>Jefe</i>	<i>Prog. Desarrollo Alternativo AID</i>
23	<i>Eva Izquierdo</i>		<i>Ministerio de Agricultura</i>
24	<i>Fernando Bravo</i>		
25	<i>Francisco Delgado de la Flor</i>	<i>Rector</i>	<i>Universidad Nacional Agraria</i>
26	<i>Gonzalo Jesús Gómez Jaén</i>	<i>Embaj. E. y P. Bolív. Venez.</i>	
27	<i>Gonzalo Jesús Gómez Jaén</i>	<i>Embajador E. y P. de la República</i>	<i>Bolivariana de Venezuela</i>
28	<i>Gustavo Prochazka Travi</i>		
29	<i>Helmut Eger</i>	<i>Coordinador</i>	<i>Prog. Desar. Rural Agenc. Alemana GTZ</i>
30	<i>Hernando Arciniegas Serna</i>	<i>Coordinador</i>	<i>Comunidad Andina</i>
31	<i>Hernando Riveros</i>	<i>Direc. Ejec. PRODAR/Espec. Reg. Agron.</i>	<i>IICA</i>
32	<i>Ivonne Vega</i>		<i>PRONAMACHS</i>
33	<i>Javier Esparza Duque</i>	<i>Espec. Reg. Unión Agropecuaria</i>	
34	<i>Javier Ramírez Gastón</i>	<i>Director Planificación</i>	<i>INIA</i>
35	<i>Jasmine Casafranca</i>	<i>Asistente de Programa</i>	
36	<i>Jessie Vargas</i>		
37	<i>Jorge Falconi</i>		
38	<i>Jorge Montesinos</i>		<i>Ministerio de Agricultura</i>
39	<i>Jorge Santa Cruz</i>	<i>Director de la Revista</i>	<i>AGROENFOQUE</i>
40	<i>José Aguilar Dámaso</i>		
41	<i>José Vizconti</i>		





43	<i>Juan Manuel Benites</i>	<i>Director de Planificación Agraria</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
44	<i>Juan Pablo Lira Bianchi</i>	<i>Embajador E. y P. de Chile</i>	
45	<i>Julio Becerra de la Flor</i>	<i>Dirección de Educación de Adultos</i>	<i>Ministerio de Educación</i>
46	<i>Katasuhiko Kakei</i>	<i>Representante Residente</i>	<i>Agenc. de Coop. Internac. del Japón</i>
47	<i>Ladislao Roque</i>		<i>REDAR</i>
48	<i>Liliana Narvaez</i>		<i>SEN Perú</i>
49	<i>Lorenzo Chang Navarro</i>		
50	<i>Luis Castro Pareja</i>	<i>Gerente General</i>	<i>AGROBANCO</i>
51	<i>Luis Egocheaga</i>		<i>CEPIS</i>
52	<i>Luis Flores Quiroz</i>		
53	<i>Luis Paz Silva</i>	<i>Asesor de la Alta Dirección</i>	<i>Ministerio de Agricultura</i>
54	<i>Luis Tejero</i>		
55	<i>Maria Cristina Zuleta de Patiffo</i>	<i>Embajador E. y P. de Colombia</i>	<i>Embajada de Colombia</i>
56	<i>Mariana Torres</i>		<i>Incagor</i>
57	<i>Mauro Mendoza</i>	<i>Medio Ambiente</i>	<i>Ministerio de Relaciones Exteriores</i>
58	<i>Nils Ericson Correa</i>	<i>Director Ejecutivo</i>	<i>DEVIDA</i>
59	<i>Oscar Cornejo</i>	<i>Consultor de PRODAR</i>	<i>Diario Prensa Sol de Oro</i>
60	<i>Oswaldo Munar</i>		
61	<i>Paola Saenz</i>		
62	<i>Patrick Rebuck</i>		<i>Unión Europea</i>
63	<i>Peter Deinken</i>	<i>Coordinador</i>	<i>Prog. Desarrollo Alternativo AID</i>
64	<i>Raúl Hermoza</i>		
65	<i>Raúl Soikes Cánepa</i>	<i>Ex - funcionario</i>	<i>IICA</i>
66	<i>Reinaldo Trinidad</i>		<i>Agronoticias</i>
67	<i>Ricardo Chuquin</i>	<i>Coordinador Rural</i>	
68	<i>Roberto Conino</i>		<i>Unión Europea</i>
69	<i>Rubén Figueroa</i>	<i>Representante Interno</i>	<i>Org. Panamericana de la Salud</i>
70	<i>Segundo Riviera</i>		<i>Agroenfoque</i>
71	<i>Tatiana Flores Campos</i>		<i>APDL</i>
72	<i>Theodoms Patino</i>	<i>Embajador de Indonesia</i>	<i>Embajada de Indonesia</i>
73	<i>Victor Noriega</i>	<i>Programa de Maíz</i>	<i>Universidad Nacional Agraria</i>









